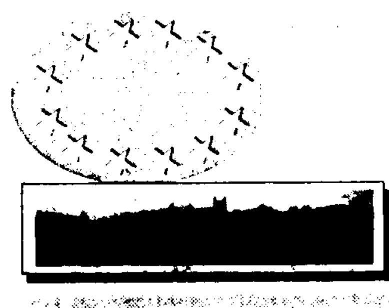
imburgs agblad

isdag 10 december 1991 — 73e jaargang nr. 291.

geversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50





● Arie Selinger



● Het begin van de onderhandelingen van de Raad van Europa in het gouvernement. Vooral de Britse premier Major (midden) stond in de belangstelling van de snorrende tv-camera's.

Concessies Groot-Brittannië twijfelachtig

Premier Major aan zet na aanbod Lubbers

DOOR HANS DE BRUIJN

MAASTRICHT – Premier Lubbers heeft gisteren met zijn voorstel om de door de Britten gehate doelstelling van een federaal Europa uit het nieuwe EG-verdrag te schrappen op de EG-top in Maastricht geprobeerd het echte onderhandelen op gang te brengen. Maar of deze toegeving aan premier Major voldoende is om hem op zijn beurt vandaag tot concessies te bewegen, is twijfelachtig.

welslagen van de top hangt nog eds af van de bereidheid van ot-Brittannië en Spanje om toe geven. Minister van Buitenlandse ken Van den Broek was gisterond 'voorzichtig optimistisch', ar de weg naar een akkoord blijft aaid met mijnen. Gisteren tenden zich wel akkoorden af op ergeschikte punten, waardoor r de regeringsleiders vandaag al- de belangrijkste kwesties overven.

ministers van Financiën werden gisteren al zo goed als eens over procedure voor de invoering van Europese munt in uiterlijk 1999. nden zal zich daartegen niet lanverzetten, mits alle EG-landen in 1996 hoeven te beslissen of daar zelf aan mee zullen doen. vraag moet worden beantwoord in het spel van geven en nemen, dat pas nu echt op gang komt.

Premier Major verzette zich keihard tegen meer bevoegdheden van de EG op sociaal gebied. Hij maakte duidelijk dat niet te zullen slikken. Hij zei dat oplegging van EG-normen op sociaal gebied een ondraaglijke last zal worden voor de Britse handel en industrie en de concurrentiepositie van het Britse bedrijfsleven zal schaden.

Major is wel tevreden met Lubbers' voorstel om het omstreden 'F-woord' (federaal) te laten vallen. Dat kan vervangen worden door de zin dat de nieuwe verdragen 'een stap zijn op de weg naar een steeds hechtere unie van de volkeren van Europa, waarbij besluiten zo dicht mogelijk bij die volkeren worden genomen.' Britse diplomaten noemden dit 'uitstekend, zeer verstandig.'

Totaalpakket

Een zwaar probleem blijft de eis van de arme, zuidelijke EG-leden om meer financiële steun op hun weg naar de economische en monetaire unie. Vooral Spanje heeft zich tot woordvoerder gemaakt van de landen die dat in het EG-verdrag willen opnemen, terwijl de rijke noordelijke landen, waar al dat geld vandaan moet komen, willen volstaan met een meer vrijblijvende verklaring.

De Europese Commissie heeft voorgesteld een speciaal fonds in het leven te roepen, waaruit investeringen in het milieu en grote infrastructurele werken in die landen kunnen worden gesubsidieerd. „Maar het is twijfelachtig of Spanje dat slikt", zei een betrokkene. Spanje heeft al gedreigd een veto te zullen uitspreken als het haar zin niet krijgt.

Lubbers zal vandaag een totaalpakket op tafel leggen, waarin de moeilijkste punten met elkaar zijn verbonden. Wie een concessie eist op een bepaald terrein, zal dan moeten toegeven op andere terreinen om zijn zin te krijgen.

Op een reeks minder omstreden terreinen is gisteren duidelijk vooruitgang geboekt. Dat betreft vergroting van de bevoegdheden van het Europees Parlement, uitbreiding van de terreinen waarop de EG zeggenschap heeft, justitie en asielbeleid en het gemeenschappelijke buitenlands en veiligheidsbeleid.

Zie verder pagina 4
● Eén munt in 1999

max. -2º C

min. -6º C

ZONNIG

Rondom een krachtig hogedrukgebied boven Polen wordt stabiele, koude en droge lucht aangevoerd. Het is vandaag een zonnige dag bij een matige wind uit richtingen tussen oost en zuidoost. Aangezien de lucht koud is komt de middagtemperatuur nauwelijks boven het vriespunt en vriest het vannacht matig. In de dagen na vandaag komt komt in deze toestand weinig verandering, maar in de tweede helft van de week draait de stroming geleidelijk naar het westen en wordt het minder koud.

VANDAAG:

Zon op:	**08.36**	**onder: 16.28**
Maan op:	**11.23**	**onder: 20.42**

Zware bewaking van Maas bij gouvernement





● De emoties laaiden hoog op tijdens de demonstratie van de Kroaten in het Geusselt-stadion te Maastricht. Voor deze man is het allemaal te veel geworden. Met de Kroatische vlag in zijn hand geklemd kon hij zijn tranen nauwelijks bedwingen. Staatssecretaris van Buitenlandse Zaken, Piet Dankers, nam in het stadion twaalfhonderd handtekeningen van de Kroaten in ontvangst maar kon weinig positiefs over de voortgang van de vredesgesprekken meedelen. Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN

Grote files in en rondom Maastricht

Blokkade Noorderbrug door boze Kroaten

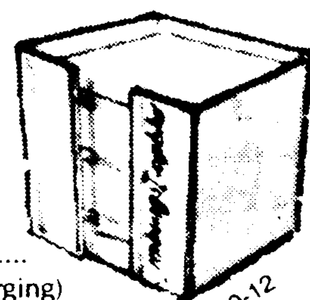
Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Uit onvrede over een demonstratieverbod in het centrum van Maastricht hebben naar schatting ruim duizend Kroaten gistermiddag tussen half vijf en zes uur de Noorderbrug over de Maas in Maastricht volledig geblokkeerd. In een mum van tijd leidde de actie zowel op de autosnelweg als in de binnenstad tot kilometerslange files. Tegen zeven uur gisteravond waren de verkeersproblemen weer opgelost.

Nadat manschappen van de Mobiele Eenheid de demonstrerende Kroaten met de nodige aandrang hadden gesommeerd de blokkade op te heffen, trokken zij zich terug in de richting van het Geusseltstadion. Daar hadden zij praktisch de gehele dag een grote manifestatie gehouden om kracht bij te zetten aan hun eis aan het adres van de EG om hun republiek als zelfstandige staat te erkennen.

Eerder op de dag kreeg staatssecretaris Piet Dankert van Europese Zaken in het MVV-stadion ruim twaalfduizend handtekeningen aangeboden van Nederlanders die de eisen van de Kroaten onderschrijven. De bewindsman werd daarbij geconfronteerd met tien Kroaten in rolstoelen die ernstig gewond zijn geraakt bij de beschieting van de stad Vukovar. Ook waren vijf bussen met meer dan tweehonderd vrouwen uit Vukovar naar de demonstratie gekomen.

Zie verder pagina 5
● Kroaten voelen zich de 'joden van Europa'



8 710404 400017

Theatr Wielki en Collegium Europae werken samen

Haydn-opera in authentiek jasje



● Scène uit 'Il mondo della luna' van Haydn; donderdag in de Heerlense Stadsschouwburg.

HEERLEN – In de wereld van de opera heeft de naam Joseph Haydn nauwelijks betekenis. De operafreaks richten hun aandacht voornamelijk op het Italiaanse belcanto, de Duitse opera vanaf Weber en de Franse grand opéra, terwijl de klassieken alleen via supergenie W.A. Mozart en de ene Beethoven-opera aan bod komen. Maar Haydn was in zijn tijd ook gevierd als componist van muziekdrama's, die met de regelmaat van de klok – veelal in opdracht van zijn broodheer – als gebruiksmuziek verschenen. Eén van die werken, 'Il Mondo della Luna', wordt komende donderdag opgevoerd in de Stadsschouwburg van Heerlen. Een snoepje voor de echte liefhebber.

Het Theatr Wielki uit Poznan maakt momenteel een tournee door Nederland met deze komische opera, die in 1777 slechts één keer werd opgevoerd in slot Esterházy in Eisenstadt ter gelegenheid van de bruiloft van de tweede zoon van vorst Esterházy. In Nederland werd dit werk, dat door velen beschouwd wordt als de beste opera van Haydn, slechts twee keer eerder opgevoerd. De laatste keer was twintig jaar geleden tijdens het Holland Festival.

Het werk is gecomponeerd voor zeven solisten, een klein koor en relatief klein orkest. De enscenering en uitvoeringspraktijk van de Poolse versie zijn gebaseerd op de originele uitvoering van 1777: het orkest speelt op authentieke instrumenten of kopieën daarvan.

Het is samengesteld uit leden van het Collegium Europae (Europees Barokorkest) en staat onder leiding van de Belg Wieland Kuijken, een specialist op het gebied van historische uitvoeringspraktijk. Het Collegium Europae, in 1988 opgericht, dient als platform voor musici uit Oost- en West-Europa.

Aan de produktie van Theatr Wielki uit Poznan werken solisten uit België, Groot-Brittannië, Polen en Rusland mee. De regie is in handen van Robert Skolmowski.

'Traviata' in de maak

MAASTRICHT – Opera Zuid is momenteel druk bezig met de voorbereidingen voor de derde produktie, 'La Traviata' van Verdi, die op 25 januari in de Stadsschouwburg van Sittard in première gaat. Het betreft een co-produktie met de Welsh National Opera, die in Limburg van een nieuwe cast is voorzien.

Decor, kostuums en regie zijn dezelfde als van de produktie, die begin dit jaar werd uitgebracht in Wales en daar goede kritieken ontving. Het regieconcept van de in 1989 overleden Zweedse regisseur Göran Järvefelt wordt door de Engelse regisseur Peter Watson als basis gebruikt voor zijn regie. Dirigent is Martin André, die Hubert Soudant vervangt. De Limburgse, in Italië werkzame dirigent heeft afgezegd omdat hij volgens zijn inschatting niet genoeg repetitietijd tot zijn beschikking kreeg.

De belangrijkste rollen worden ingevuld door de Australische Nicola Ferner-Waite (Violetta), de Franse tenor Christian Papis (Alfredo), die de titelrol zong in Werther, de vorige produktie van Opera Zuid, en de Engelsman John Rawnsley (Georgio).

De Nederlandse solisten zijn Bernadette ter Heyne, Annett Andriesen, Henk Vonk, Johannes Mannov, Hans van Heyningen en Tom Haenen. Het koor wordt gevormd door studenten van het Maastrichts Conservatorium.

'La Traviata' wordt in totaal tien keer uitgevoerd: na Sittard in Venlo (28/1), Eindhoven (30/1), Kerkrade (1/2), Roermond (4/2), Hengelo (6/2), Hasselt (8/2), Heerlen (11/2), Den Bosch (13/2) en Maastricht 15/2).



● Tafereel uit de opera 'La Traviata', zoals die door de Welsh National Opera op de planken werd gebracht.

Bokkerijders blijven historici bezighouden

DOOR RIK VAN DRUTEN

Houdt de nimmer aflatende stroom publicaties over de bokkerijders dan nooit op? Onlangs verschenen alweer twee boeken over de roversbendes die in de achttiende eeuw het Land van Overmaas – zeg maar wat nu Zuid-Limburg is – teisterden. Of niet? Oswald Willems, de auteur van het dunste bokkerijderswerkje, betoogt dat ze nooit hebben bestaan. Om het gemakkelijk te maken komt de antropoloog Anton Blok in zijn lijvige 'De Bokkerijders, Roversbenden en geheime genootschappen in de landen van Overmaas' tot de tegengestelde conclusie.

Een beetje bokkerijdersboek begint dan ook met het neersabelen van voorgaande auteurs. Willems en Blok maken daarop geen uitzondering.
Over de eerste bokkerijders-auteur, pastoor A. Daniëls die onder het pseudoniem Sleinada in 1779 het spits afbeet, merkt Willems teleurgesteld op: „Omdat hij tegen het einde van de bokkerijderstijd pastoor in Schaesberg was, zou je een competente geschiedschrijving met veel persoonlijke details verwachten. Helaas bleek Daniëls een gezagsgetrouwe overheidsdienaar die de 'waarheid' uit de processtukken als uitgangspunt van zijn beschrijving nam."
Bloks kritiek is van een andere orde. Sleinada gaf, net als veel van zijn navolgers, slechts de initialen van vervolgde bendeleden. Zo wilde hij nakomelingen die dezelfde achternaam droegen de schande besparen van een aan de galg geëindigde grootvader. Het nadien verifiëren van Sleinada's conclusies werd daarmee evenwel zo goed als onmogelijk.

Willems' (Duitstalige) 'Die Bockreiter, Korrektur einer legende' concludeert dat de bokkerijders nooit hebben bestaan, behalve dan in de opvattingen van het justitiële apparaat dat vermeende bendeleden met de grootste ijver nazat. Vooral geïnspireerd, volgens Willems, door botte machtspolitiek en het najagen van eigenbelang.
Daarbij hadden zij een handig middel bij de hand: de folterbank. „Vroeg of laat bekenden de gefolterden alles wat de beul en diens knechten hem influisterden," zegt Willems daarover. „De weinigen die de martelingen doorstonden, hadden volgens de justitie een verbond gesloten met de duivel, want alleen de duivel kon zulke onmenselijke pijnen doorstaan." Ontsnappen aan dit wrede vervolgingsapparaat was er volgens Willems niet bij. „Vrijheidsstraffen of zelfs vrijspraak kwamen bij deze processen niet voor."

Blok bestrijdt dat: „Van de bijna 600 personen die wegens hun (vermeend) lidmaatschap van de 'berugte Bende' terechtstonden, werden er ruim 500 veroordeeld." Bij hun overvallen gingen de bendeleden zelf bovendien ook niet zachtzinnig te werk, aldus Blok. „Het pijnigen van slachtoffers om ze te dwingen te zeggen waar ze hun geld hadden verborgen, weerspiegelt een element uit de strafrechtspraak, namelijk de judiciële tortuur of pijnlijke ondervraging."

Ligt de verdienste van Willems dat hij zeer aannemelijk maakt dat de autoriteiten in het Land van Overmaas bij hun optreden vooral hun eigenbelang niet uit het oog verloren, het belang van Bloks De Bokkerijders is van een andere, hogere orde.
Zeer gedetailleerd geeft de antropoloog aan op grond van welke bronnen hij tot zijn conclusies is gekomen. Een even minutieuze kroniek van gebeurtenissen omtrent de bokkerijdersbenden in de periode van 1730 tot 1786, alsmede een uitgebreid overzicht van de personen die door de autoriteiten van bokkerijderspraktijken werden verdacht, maakt het mogelijk zijn conclusies te toetsen.
En dat is nieuw, in de bokkerijdersliteratuur. Net even teveel amateurhistorici hielden zich met het fenomeen bezig, daarbij de wetenschappelijke toetsbaarheid van hun conclusies vaak uit het oog verliezend. Blok heeft dat niet gedaan. Zijn conclusies zijn helder, de bronnen verantwoord. Laten de volgende bokkerijders-auteurs daar maar eens gaten in schieten.

Die Bockreiter, Korrektur einer Legende – Oswald Willems. Prijs fl 17,50. In Nederland verkrijgbaar bij de boekhandels Winants (Heerlen), Jos Buck (Kerkrade) en Veldeke (Maastricht).

De Bokkerijders, Roversbenden en geheime genootschappen in de landen van Overmaas – Anton Blok. Prijs fl 55,- (paperback), fl 75,- (gebonden).

k

Muziek tussen de rails

MAASTRICHT – Voor een merkwaardig experiment zorgt komende zaterdag Kamerkoor Quartna uit Maastricht. Het koor gaat – in samenwerking met de NS – drie korte concerten geven in de stationshal van Maastricht. Quartna wil nagaan hoe de koorklanken zich in verrassend akoestische omstandigheden vermengen met de geluiden van een druk station.
Quartna – de naam is afgeleid van 'kwart na' en refereert aan het Limburgs kwartiertje – bestaat uit 24 zangeressen en zangers en legt zich onder leiding van Mels Nees toe op het uitvoeren van a-capellakoorwerken. In de stationshal van Maastricht zal het koor werken uitvoeren van Bach, Purcell en Diepenbrock. De experimentele concerten beginnen om 14.00, 15.00 en 16.00 uur.



● José Carreras

José Carreras in Den Bosch

DEN BOSCH – De beroemde Spaanse tenor José Carreras treedt dinsdag 4 februari op in de nieuwe Brabanthal in Den Bosch. Hij wordt daarbij begeleid door Het Brabants Orkest dat voor deze gelegenheid onder leiding staat van Elio Boncompagni, de vaste dirigent van de zanger.

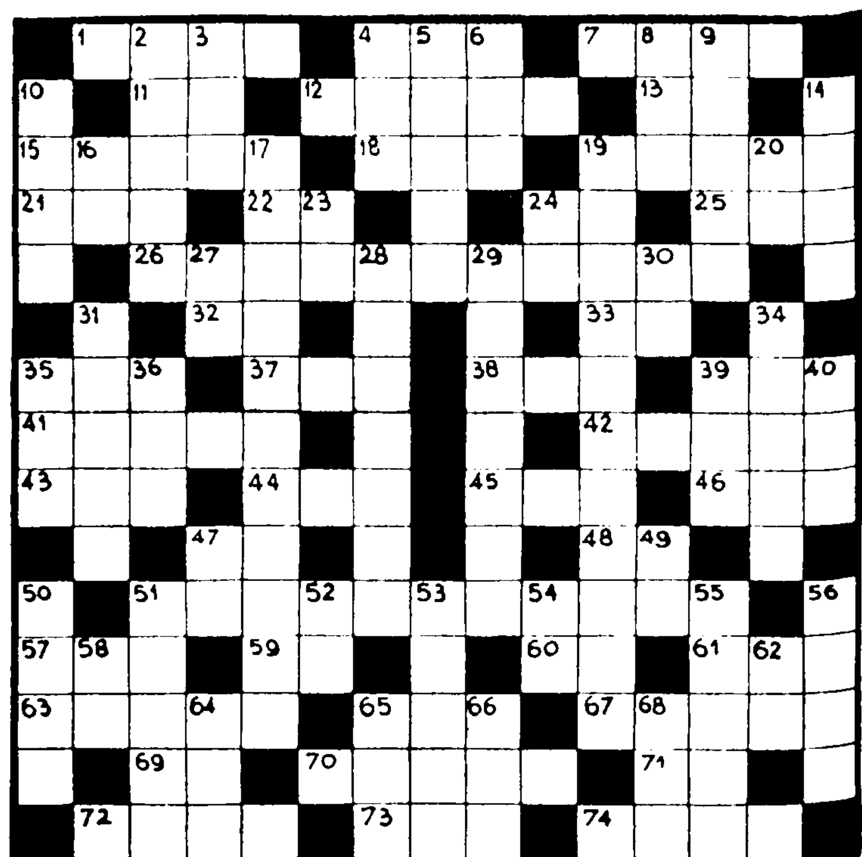
Het Brabants Orkest wilde gisteren geen mededelingen doen over het programma van dit concert. 'We weten het niet en we mogen niets zeggen,' aldus een woordvoerster van het orkest. In het Casino in den Bosch was niemand bereikbaar om verdere informatie te verstrekken.

Kaarten voor dit concert zijn verkrijgbaar bij de kassa van schouwburg Casino (073-125125), het VVV-bespreekburo (073-213071) en bij Select Reizen in Utrecht (030-318408).
Ze kosten tussen de 65 en 200 gulden. Ook zijn er speciale VIP-arrangementen, die door de Brabanthallen worden verkocht.

Oplossing van gisteren

L	A	G	E	R		M	I	S		K	W	A	S	T
	D	U	N		P	O	K		D	I	A		U	
G	E	L		R	A	T		B	O	N		W	E	L
	L		E	R	R	O	R		Z		L	I	D	O
A	B	E	L		D	R		V	IJ	L		T	E	L
D	O	N	S		O		K	O	N	IJ	N			
E	R	G		M	E	S		I		D		O	D	E
	S		B	E	S	T	E	L	L	E	R		E	
A	T	E		I		O		E	E	R		S	P	A
			B	E	T	E	R		M		D	E	U	R
S	K	I		R	O	T		T	M		A	N	T	E
T	W	E	E		N		P	R	I	E	M		A	
A	A	L		V	IJ	G		E	N	K		E	T	S
	R		M	A	N		B	I	G		R	E	I	
O	K	S	E	L		D	E	N		K	E	R	E	L

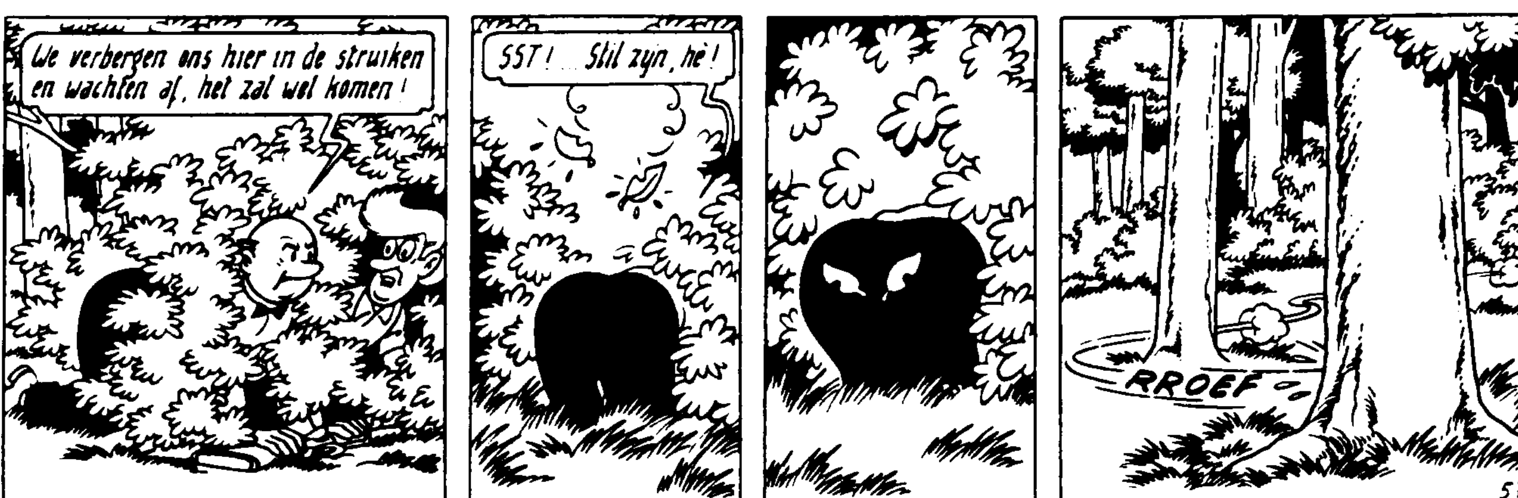
puzzel van de dag



Horizontaal: 1. deel van een boom; 4. kloosteroverste; 7. kleine plaats; 11. rondhout; 12. gesponnen draad; 13. dierengeluid; 15. gezongen toneelspel; 18. muzieknoot; 19. verdienste; 21. plaats in Gelderland; 22. welwillende lezer; 24. in dit jaar (Lat.); 25. afslagplaats bij golf; 26. verduistering; 32. muzieknoot; 33. maanstand; 35. behoeftig; 37. gebogen been; 38. raamscherm; 39. grondsoort; 41. klos; 42. krijgsgewoel; 43. water in Utrecht; 44. bloeiwijze; 45. vlaktemaat; 46. korrelig-pulverig; 47. achter; 48. soort onderwijs; 51. menskundige; 57. werkplaats (afk.); 59. de oudste; 60. dat is; 61. Ver. Staten van Amerika; 63. muziekinstrument; 65. rivier in Schotland; 67. nevens-dichtst; 69. insgelijks; 70. vertrek; 71. Verenigde Naties; 72. eiland in de Oostzee; 73. vernis; 74. soort verlichting.

Verticaal: 2. molentrechter; 3. bloeiwijze; 4. lokspijs; 5. familielid; 6. moment; 8. Japanse gordel; 9. opbrengst; 10. schoon; steenzwart; 14. loot; 16. muziekterm; 17. waar niets meer op volgt; 19. vrucht; 20. titel; 23. ondernemingsvorm; 24. vlaktemaat; 27. voertuig; 28. beslag op schepen; 29. muziekstuk van een vrolijk karakter; 30. pers. vnw.; 31. mannelijk dier; 34. roofdier; 35. Noorse god; 36. masker; 39. boom; 40. opstootje; 47. de onbekende; 49. militaire rang; 50. zeevis; 51. vergissing; 52. regeringsreglement; 53. roofdier; 54. Chinese maat; 55. vogelmest; 56. geroosterd vlees op stokjes; 58. reeds; 62. vaartuig; 64. plaats in Drente; 65. vallei; 66. eikenschors; 68. wees gegroet.

de tootootjes





(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

panda en de weldader



recept

door huub meijer

Indian curry

Een recept van mevrouw M. Weerd, Oranjesingel 134 in Beek, waarmee zij deelnam aan de Kook-Olympiade.
Benodigdheden voor 4 personen: 2 kleine fijngesnipperde uien, 4 teentjes knoflook, 75 g (5 el) boter of margarine, 300 g biefstuk tartaar, 2 el kerriepoeder, 1 tl paprikapoeder, 40 g tarwebloem, 4 dl water, 150 g Californische blauwe rozijnen, een klein blik tomatenpuree, zout en aroma naar smaak.
Fruit de gesnipperde uien en knoflook in de boter of margarine.

Doe er achtereenvolgens de biefstuk tartaar, kerrie, paprikapoeder, tomatenpuree en de bloem bij en meng alles goed door elkaar.
Voeg daarna al roerende, scheutje voor scheutje het water toe en tenslotte de rozijnen.
Laat alles nog ongeveer vijf minuten op een laag pitje sudderen.
Breng op smaak met zout en aroma.
Serveer hierbij een droge witte rijst en komkommersla.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739898
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Redactie 045-739264
Advertenties 045-739294
Algemeen 045-739394

Telex:
Redactie 56123

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 936
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455565
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 79,20
per maand f 26,40
losse nummers f 1,50
Bfr. 29

PvdA en CDA eens over financiering

Uitbreiding politie en justitie in 1993

DEN HAAG – De ministers Hirsch Ballin (Justitie) en Dales (Binnenlandse Zaken) hebben gisteren in de Tweede Kamer toegezegd in het komend voorjaar voorstellen te doen voor verdere uitbreiding van politie en justitie in 1993. Hoe groot de uitbreiding zal zijn, wilden de ministers nog niet zeggen.

Een ruime Kamermeerderheid van CDA, PvdA, VVD en SGP had om versterking van de politie gevraagd. In een motie vroegen Stoffelen (PvdA) en Van der Heijden (CDA) om 'een beduidende verhoging van de politiesterkte.' Stoffelen zei tenminste achthonderd politiemensen extra te bepleiten, met de eventueel noodzakelijke gevolgen voor het Openbaar Ministerie.

Daarnaast vroegen de woordvoerders van de regeringspartijen om minimaal vijfhonderd extra conducteurs en controleurs in het openbaar vervoer. De uitbreiding van het aantal politiemensen en toezichthouders zou moeten worden gefinancierd uit de algemene middelen, inclusief de opbrengst van belastingen en accijnzen.

Met deze formulering werd het conflict tussen CDA en PvdA over de financiering beëindigd. De PvdA wilde er de tabaksaccijns voor gebruiken.

Hirsch Ballin hield in zijn toezegging een slag om de arm. Verruiming van de politiesterkte is alleen zinvol als ook de strafvervolging, de berechting en de tenuitvoerlegging van vonnissen worden versterkt, aldus de minister.

Stoffelen deelde verder mee dat zijn fractie kan instemmen met het aanstellen van politie-assistenten. Verder pleitte hij voor een uitbreiding van het budget voor de zogeheten Halt-bureaus.

Guy Verhofstadt formeert nieuwe regering België

BRUSSEL – Guy Verhofstadt van de Vlaamse liberale partij heeft gisteren van koning Boudewijn de opdracht gekregen een nieuw kabinet te vormen na de verkiezingen van vorige maand. Verhofstadt heeft de opdracht aanvaard.
De benoeming van Verhofstadt volgt op het rapport dat informateur Frans Grootjans, de liberale Minister van Staat, heeft uitgebracht maar waarover gisteren niets naar buiten is gebracht. Verhofstadt wordt beschouwd als een rivaal van de vertrekkende premier Martens.



Dramatisch

Michail Gorbatsjov vecht terug. Hardnekkig en met verve. De presidentiële stellingname van vorige week dat de Unie nog steeds een realiteit is en dat voor de opheffing van de Sovjetunie meer nodig is dan een papieren verklaring, heeft Gorbatsjov gisteren laten volgen door een krachtige contra-attaque. Hij wil het Volkscongres met spoed bij elkaar roepen en een meerderheid vinden voor het standpunt dat de Russische Federatie, Wit-Rusland en de Oekraïne de USSR niet het recht hebben het lot van de multinationale staat te bepalen. In de visie van de drie genoemde republieken is de Sovjetunie door de vorming van een 'Slavisch gemenebest' niet langer een internationale en geopolitieke realiteit. Gorbatsjov bestrijdt dus het bestaansrecht van het nieuwe gemenebest en heeft als ultieme maatregel een referendum in het vooruitzicht gesteld.

Gorbatsjovs vastberadenheid neemt niet weg dat de positie van het staatshoofd na gisteren verder is verzwakt. De prinipiële bezwaren die die enkele Aziatische republieken, waaronder het machtige en invloedrijke Kazakstan, tegen de vorming van het Slavische gemenebest kenbaar hebben gemaakt en hun adhesieverklaringen jegens Gorbatsjov in het verlengde daarvan doen daar niet aan af. In kringen van de EG vreest men zelfs voor het aftreden van de president. De komende dagen moet blijken in welke richting de nieuwe confrontatie zich ontwikkelt. De president wil aanblijven. Maar hoe? Als staathoofd in een uitgeholde positie?

De manoeuvre van de drie Slavische republieken moet een buitengewoon ontluisterende ervaring zijn voor de politieke geweldenaar, wiens verdienste het is en zal blijven dat hij – in krasse tegenstelling tot al zijn voorgangers – ervan afzag andere volkeren, waaronder ook de bondgenoten van de Sovjetunie, op gewelddadige manier zijn wil op te leggen.

Het buitenland kijkt met begrijpelijke zorg naar de dramatische ontwikkelingen in de tanende USSR, die nochtans niet als een complete verrassing komen. Eigenlijk zijn zij een logisch gevolg van de gebeurtenissen sinds de mislukte staatsgreep in augustus van dit jaar. Vooral het over een aantal 'opstandige' republieken verdeelde arsenaal aan nucleaire wapens, waarvan het gros in het nieuwe gemenebest opgesteld is, vormt een bron van grote zorg. Minister Baker heeft gelijk als hij zegt dat wanneer bij de steeds weer opflakkerende nationalistische twisten deze vernietigingswapens onverhoopt een rol gaan spelen, er een inferno kan ontstaan, waarbij 'Joegoslavië in het niet valt'. Het is dus van het grootste belang dat dit potentiële gevaar via internationale afspraken en controle wordt weggenomen.

Onzekere factor in het geheel blijft het Rode Leger. Sinds de staatsgreep van vier maanden geleden hebben in belangrijke sectoren van de strijdkrachten zuiveringen plaatsgevonden. Prominenten aan de legertop aan wier betrouwbaarheid werd getwijfeld, zijn de laan uitgestuurd. Maar een teloorgang van het machtige Sovjetimperium moet bij veel, ook loyale militairen verzet oproepen. Hetgeen het gevaar van een gewelddadige contra-actie met zich zou kunnen brengen. De verklaring van de leiding der strijdkrachten dat zij zal meewerken aan het indammen van het nucleaire potentieel op het grondgebied van de Sovjetunie en internationale verdragen ter zake zal respecteren, laat ruimte voor de veronderstelling dat het zo'n vaart niet behoeft te lopen.

F.S.

Sovjet-president roept parlement bijeen om Unie te redden

Gorbatsjov geeft niet op

Van onze redactie buitenland

MOSKOU – Sovjet-president Gorbatsjov wenst niet te zwichten. Het besluit van drie republieken, Rusland, Oekraïne en Wit-Rusland, om de Sovjetunie dood te verklaren en een eigen gemenebest op te richten, is gisteren heftig door Gorbatsjov bestreden. Hij kondigde aan dat een spoedzitting van het Volkscongres, het hoogste wetgevende orgaan van de Unie, bijeen moet worden geroepen. Conservatieve parlementariërs startten gisteren al een procedure om dit zo snel mogelijk te laten gebeuren.

Volgens Gorbatsjov hadden de drie republiekspresidenten geen enkele bevoegdheid om te verklaren dat de Sovjetunie niet langer bestaat. „Republieken hebben het recht uit de Unie te treden. Maar drie republiekspresidenten kunnen niet het lot van een multinationale staat bepalen", aldus een verklaring van Gorbatsjov die gisteravond werd voorgelezen in het nationale nieuwsprogramma.

Gorbatsjov kondigt ook aan dat hij desnoods een referendum zal uitschrijven over het vraagstuk. „Het opheffen van onze multinationale staat kan alleen op de wijze die de grondwet voorschrijft. Dus zullen alle betrokken soevereine staten hierbij moeten worden betrokken. Het is tegen de wet en zeer gevaarlijk per verklaring de werking van Unie-wetten en organen op te heffen. Dit leidt tot anarchie en chaos", aldus de verklaring.

Gorbatsjov sprak gisteren in het Kremlin anderhalf uur met Jeltsin over het gemenebest-akkoord dat de Russische president zondag sloot met de presidenten van Wit-Rusland en de Oekraïne.

Naar het zich laat aanzien heeft Jeltsin voorlopig eieren voor zijn geld gekozen. Volgens de Kazachstaanse president Nazarbajev, die voor een deel bij het gesprek aanwezig was, heeft Jeltsin uiteindelijk gezegd dat de gemenebest-overeenkomst een 'initiatief' van de drie republieken was, dat nu voor discussie naar de overige Sovjet-republieken wordt gestuurd. Ook in Gorbatsjovs verklaring heeft het gemenebest-akkoord de status van te bediscussiëren voorstel gekregen.

Wedergeboorte

Woordvoerders van Gorbatsjov en Jeltsin spraken elkaar gisteren duchtig tegen. Maar uit de feitelijke gang van zaken kan worden opgemaakt dat Gorbatsjov van plan is het gemenebest-idee tot de laatste snik te bevechten.

Gorbatsjov sprak gisteren apart met de presidenten van de Aziatische republieken. Aangenomen wordt dat die zich tegen het Slavische gemenebest-plan zullen uitspreken. Nazarbajev was er gisteren al negatief over. „Dit is een soort Panslavische wedergeboorte. Ik en anderen zijn daar tegen. Het brengt ons terug in de middeleeuwen."

Nazarbajev heeft Gorbatsjov, die volgens één van zijn woordvoerders absoluut niet van plan is af te treden, voorzichtig steun gegeven.

Explosie verwoest flatgebouw



● *Bij een zware explosie in een flatgebouw in Nanterre, een voorstad van Parijs, zijn gisteren zeventien mensen ernstig gewond geraakt. Zeven bewoners werden tegen het middaguur nog vermist. Ze liggen waarschijnlijk onder het puin, dat werd doorzocht door 120 brandweerlieden en reddingswerkers. De oorzaak van de ontploffing in het vijf verdiepingen tellende gebouw was nog onbekend, maar omwonenden zeiden dat er in het verleden herhaaldelijk gaslekken zijn geconstateerd.*

Servische president ontkent einde van republiek

Hoop op hervatting Joegoslavië-overleg

DEN HAAG – Lord Carrington, de Britse voorzitter van de Joegoslavië-conferentie, verwacht dat het overleg snel hervat kan worden. Hij zei dit gisteren na afloop van een informele bijeenkomst met de presidenten van de zes Joegoslavische republieken in Den Haag. Carrington, die ook afzonderlijk met hen sprak, schortte een maand geleden de conferentie op, omdat een wapenstilstand onhaalbaar was.

Inmiddels is gebleken dat de presidenten de conferentie in elk geval willen voortzetten. Tegelijkertijd willen zij dat de Verenigde Naties een vredesmacht sturen om de strijdende partijen te scheiden. Voorwaarde is echter dat er een wapenstilstand komt, die niet vrijwel onmiddellijk weer wordt geschonden. Carrington toonde zich optimistisch op dat punt.

Een hervatting van de bijeenkomsten om een oplossing te vinden voor het door een burgeroorlog verscheurde land was onmogelijk door het geweld tegen de Kroatische steden Vukovar (met de grond gelijkgemaakt), Osijek en Dubrovnik.

Tevens bleef Kroatië federale kazernes blokkeren, aldus Carrington. Dat probleem is echter opgelost.

Tijdens een korte persconferentie bevestigde hij echter dat er nog steeds grote meningsverschillen bestaan tussen de leiders van de republieken. Dat was eerder op de dag ook gebleken, toen de Servische president Slobodan Milosevic de conclusies van de arbitragecommissie verwierp. De commissie, die deel uitmaakt van de conferentie, bevestigde het definitieve uiteenvallen van de republiek Joegoslavië. Verder adviseerde de commissie dat republieken die dat wensen, een nieuwe associatie moeten kunnen vormen.

Volgens Milosevic blijft de staat Joegoslavië bestaan, ook als enkele republieken zich afscheiden. De vertegenwoordigers van Servië en het daarmee gelieerde Montenegro verklaarden tegenover Carrington dat de uitspraak van de arbitragecommissie in strijd is met het handvest van de Verenigde Naties.

Soweto toneel bloedig geweld

JOHANNESBURG – Minstens zeventien mensen hebben de afgelopen twee dagen bij gewelddadigheden in de zwarte miljoenenstad Soweto in Zuid-Afrika het leven verloren. Negen van hen, allen leden van één familie, werden gruwelijk afgeslacht, toen het huis waarin zij verbleven werd bestormd door onbekende aanvallers. Dit heeft een politiewoordvoerder gistermiddag bekendgemaakt.

De onlusten begonnen zondag na een bijeenkomst van de Zulu-beweging Inkatha in een stadion in Soweto. Inkatha-leden die terugkeerden naar hun logementen, raakten slaags met politieke tegenstanders. Bij verschillende incidenten kwamen in de loop van de nacht van zondag op maandag acht mensen om het leven.

Het oplaaien van het politieke geweld vindt plaats twee weken vóór de historische ronde-tafelconferentie over de toekomst van Zuid-Afrika bijeenkomt.

Kwijtschelding van belastingen niet verscherpt

DEN HAAG – Staatssecretaris Van Amelsvoort (Financiën) ziet af van zijn voornemen om de normen voor kwijtschelding van belasting met ingang van 1 januari te verscherpen. Dit blijkt uit een brief van de bewindsman aan de Kamer.
Van Amelsvoort is tot zijn besluit gekomen onder druk van de kamercommissie voor Financiën, de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) en de Unie van Waterschappen. De VNG en de Unie hebben de bewindsman recent laten weten niet in staat te zijn het nieuwe beleid met ingang van 1 januari uit te voeren.
Op 12 juli meldde Van Amelsvoort de Kamer schriftelijk dat hij de normen voor kwijtschelding van belastingen met 290 gulden per maand wilde verhogen. Zo zouden burgers minder gemakkelijk voor kwijtschelding van belastingen in aanmerking komen.

Bezoek IMF-delegatie aan Tirana opgeschort

Albanezen betogen tegen Ramiz Alia

DOOR FRITS SCHILS

TIRANA/HEERLEN - Naar schatting 20.000 Albanezen hebben gisteren in Tirana gedemonstreerd tegen de snel verslechterende levensomstandigheden in het land. Vooral president Ramiz Alia, eens de rechterhand van de stalinistische heerser Enver Hodzja, moest het ontgelden. In spreekkoren eisten de betogers het onmiddellijke aftreden van Alia. „Hang hem op", scandeerde de massa op het Skanderbegplein. De politie hield zich afzijdig.

Als gevolg van de turbulente gebeurtenissen in Albanië heeft het Internationaal Monetair Fonds (IMF) een inspectiebezoek aan het land geannuleerd en is de ondertekening van een verdrag tussen Albanië en de Oost-Europabank over financiële hulp aan Tirana naar een later tijdstip verschoven.

Tijdens de demonstratie die zich later naar het hoofdkwartier van de Democratische Partij (DPA) in de Rruga Konferenca e Pezes verplaatste, verklaarden de deelnemers zich solidair met het besluit van de DPA de regeringscoalitie met de socialisten (ex-communisten) te verbreken. In toespraken kritiseerden de leiders van de betoging het onvermogen van de regering verbetering te brengen in de precaire voedselsituatie.

Op verscheidene plaatsen in Albanië heeft de dreiging van een hongersnood tot oproer geleid. In de Centraalalbanese stad Lac kwamen afgelopen zaterdag ten gevolge van rellen twee mensen om het leven. Hier en elders werden winkels geplunderd en broodbakkerijen leeggeroofd. In de havenstad Durres worden Italiaanse militairen die belast zijn met de ontscheping van voedselhulp, beschermd door gewapende Albanese soldaten. Deze bescherming is noodzakelijk geworden, nadat bij herhaling hongerige Albanezen zich tegen de Italiaanse hulpverleners hadden gekeerd en aan het plunderen waren geslagen.

Bij zijn terugkeer in Albanië van een bezoek aan Italië heeft de demissionaire vice-premier Gramoz Pashko opnieuw kritiek geleverd op het door DPA-leider Salih Berisha 'afgedwongen' besluit uit de regeringscoalitie te stappen. Volgens Pashko heeft Berisha daardoor een toestand van chaos in de hand gewerkt.

Extra congres voor verkiezing PvdA-voorzitter

DEN HAAG – Binnen de PvdA-top leeft het plan om medio januari een buitengewoon congres te houden waarop de partij een nieuwe voorzitter kiest. Zo zou volstaan kunnen worden met een korte en krachtige campagne en zou de zaak niet tot medio maart, de nu voorziene datum voor de voorzitters-verkiezing, slepen.

In de PvdA-top is men zeer bevreesd voor een felle campagne waarbij de kandidaten elkaar openlijk 'afmaken'. Als de formele kandidaatstelling eind deze maand sluit, wil de PvdA-top dan ook met alle overgebleven kandidaten om de tafel gaan zitten om over de campagne te praten en onderling afspraken te maken.

In dit kader past ook het houden van een buitengewoon congres over het voorzitterschap. Door dit al volgende maand te houden kan de feitelijke campagne van de kandidaten slechts enkele weken duren. Bovendien zou het congres in maart over de toekomst van de verzorgingsstaat niet overschaduwd worden door de voorzitters-verkiezing.

DOOR PETER DE VRIES

Nederlandse ambassadeur Kröner bezoekt Kiev

EG stuurt gezant naar de Oekraïne

MAASTRICHT – De Nederlandse diplomaat Chr. Kroner reist de komende dagen naar Kiev om daar met de nieuwe regering van de Oekraïne te praten over de Westerse zorgen over de crisis in de Sovjetunie. De EG-leiders hebben gisteravond op hun top in Maastricht besloten de Nederlandse ambassadeur in algemene dienst uit te zenden.

De Britten hadden eerder op de dag al besloten donderdag een eigen missie te sturen naar de Oekraïne, Wit-Rusland en de Russische Federatie. De spoedmissies tekenen de diepe bezorgdheid in het Westen over met name de kernwapenarsenalen in de drie republieken, die met de oprichting van hun 'gemenebest van onafhankelijke staten' de oude Sovjetunie de doodsteek hebben gegeven.

EG-vertegenwoordigers voerden gisteren in Moskou spoedoverleg om veilig te stellen dat toegezegde noodhulp ter waarde van 3,7 miljard ook werkelijk bij de Russische bevolking terecht komt. De EG vreest dat de contracten niet getekend kunnen worden, door de toenemende politieke en juridische chaos in de voormalige supermacht.

De ministers van buitenlandse zaken en de EG-regeringsleiders spraken gisteravond tijdens een diner uitgebreid over de talloze risico's die opdoemen, nu de Sovjetunie heeft opgehouden te bestaan. Het was gisteravond laat nog onzeker of de EG-top met een aparte verklaring over de toestand in het land zou komen, maar aangenomen wordt dat er geen wijziging komt in het vorige week ingenomen EG-standpunt.

Dat houdt in dat de Gemeenschap garanties vraagt dat het kernwapenarsenaal van de Sovjetunie niet in verkeerde handen valt wanneer de republieken hun eigen weg gaan, de mensenrechten gerespecteerd worden, en de internationale verplichtingen van wijlen de Sovjetunie worden nagekomen.

Premier Lubbers blijkt vorige week dinsdag al een brief te hebben ontvangen van minister van buitenlandse zaken Zlenko van de Oekraïne. In die brief, gericht aan president Bush van de VS en Nederland als voorzitter van de EG, wordt door de nieuwe regering in geruststellende bewoordingen ingegaan op deze 'preoccupaties' van het Westen.

President Mitterand van Frankrijk en de Britse premier Major voerden gisteren tijdens een pauze van de Eurotop in Maastricht apart overleg over de crisis in de Sovjetunie.



Succesje

Frenetiek Brits verzet en galgenhumor negerend, hebben de Europese ministers van Financiën in meerderheid hun goedkeuring gehecht aan een formule die de mogelijkheden schept om uiterlijk op 1 januari 1999 de laatste en definitieve fase van de Europese Monetaire Unie in te gaan. Een en ander houdt in dat Europa nog net voor het jaar 2000 één enkele Europese munt zal kennen, de ecu dus. Dit is de belangrijkste uitkomst op de eerste dag van de Eurotop in Maastricht. Er hangt dus toch al een tastbaar resultaat in de lucht. Voor het overige is het nog onzeker of vandaag doorbraken kunnen worden gerealiseerd.

De Europese Twaalf leken zich gisteren in hoofdzaak te beperken tot het aftasten van standpunten en meningen nopens een hele verzameling hete hangijzers die vandaag ter discussie staan en over de afloop waarvan niets met zekerheid te zeggen valt, aangezien alles met alles samenhangt. Groot pijnpunt is het sociale beleid van de EPU. Ook op dit vlak tonen de Britten zich recalcitrant. Nationale tradities zien zij ongaarne door Europese wet- en regelgeving aangetast. Problematisch zijn tevens onderwerpen als een gemeenschappelijk buitenlands- en veiligheidsbeleid van de Europese Unie, alsmede de rol en bevoegdheden van het Europees Parlement. Bovendien hebben de zwakke broeders binnen de Twaalf een beroep gedaan op waarachtige cohesie via een verruiming van 'financiële transfers' van het rijke noorden naar het armere zuiden. Zij willen dus veel geld. Aangezien de welgesteldenvooralsnog niet van plan zijn aan deze wens tegemoet te komen, doemt ook hier het gevaar van een impasse op.

Tenslotte kunnen de Grieken nog voor enig vuurwerk zorgen door op hun onmiddellijke toelating tot de WEU aan te dringen. Eerder dit jaar had premier Lubbers zijn Griekse ambtgenoot Mitsotakis toegezegd dat Nederland het toetredingsverzoek zou steunen, maar toen puntje bij paaltje kwam, blokkeerde Van den Broek de komst van de Grieken. Het gevolg was dat Mitsotakis in eigen land als een gieter afging. Voor zijn afwijzing van de Griekse claim heeft Van den Broek als argument aangevoerd de Turken (Griekenlands aartsvijand) niet te willen provoceren. Premier Mitsotakis zou nu zelfs met een veto over de resultaten van Maastricht hebben gedreigd, als de EG-ministers het verzoek van Athene nogmaals torpederen.

Het wordt vandaag een lange, moeilijke dag in Maastricht. De Gemeenschap heeft nu geen behoefte aan dogmatici, maar aan bestuurders met werkelijkheidszin, die bereikte resultaten zorgvuldig consolideren dan wel geleidelijk aan verder ontwikkelen. Het Europese eenwordingsproces is een onomkeerbaar proces, met de totstandkoming waarvan veel tijd gemoeid is. Door het tempo te forceren ontstaat het gevaar dat het tegendeel van het beoogde doel wordt bereikt. En daar zit niemand op te wachten. De door communistisch wanbeheer aan lager wal geraakte Oosteuropese landen al helemaal niet. Zij vertrouwen op bijstand vanuit het 'rijke' Europa.

F.S.

Ondanks Britse tegenwerpingen op Eurotop

Eén munt in 1999

DOOR PETER DE VRIES

MAASTRICHT – Even leek er ruimte voor euforie, toen de EG-ministers van financiën gistermiddag definitief de weg vrij maakten voor de invoering in 1999 van één Europese munt.

De politieke onderhandelingen tussen de ministers van financiën over de invoering van de ene Europese munt en de oprichting van een centrale bank werden gisteravond immers afgerond met een 'virtueel akkoord', dat de Britten echter geïsoleerd laat. De invoering van de munt in een deel van de EG voor 1999 is veiliggesteld, maar met veel haken en ogen.

Italië en Frankrijk hadden sterke druk uitgeoefend om een definitieve invoeringsdatum voor de ecu vast te leggen, om zo te voorkomen dat de monetaire unie als puntje bij paaltje komt vertraging oploopt, of dat meerdere landen afhaken.

Het waren weer de Britten die de feestelijke stemming op de Maastrichtse Eurotop bedorven, door er op te wijzen dat slechts weinig EG-landen economisch sterk genoeg zullen zijn om de last van de monetaire unie te kunnen dragen.

De woordvoerder van de Engelse delegatie: „Nog even dit. Slechts drie landen voldoen aan de eisen om die ene munt in te kunnen voeren: Frankrijk, Luxemburg en Denemarken. Denemarken wil echter eerst een referendum, en Luxemburg heeft geen eigen munt. Houden we alleen Frankrijk over. Eén munt voor Frankrijk lijkt ons echt een heel goed idee. Laten we 'm de frank noemen".

Procedure

De afgesproken procedure om in 1999 tot een munt te komen, die vandaag nog door de regeringsleiders moet worden goedgekeurd, is ingewikkeld. Kern van het vergelijk is dat wanneer men het in 1996 niet eens wordt over invoering in zeven landen, in 1998 een veel simpeler procedure wordt gevolgd. Dan zal het er niet meer toe doen hoeveel regeringen de munt invoeren, maar komt de ecu er gewoon in de landen die dat economisch aankunnen. Op dit moment voldoen inderdaad slechts drie landen aan de strenge eisen; zelfs ons land dreigt buiten de boot te vallen vanwege de te hoge overheidsschuld.



● *Premier Lubbers overlegt aan het begin van de ochtendsessie met de voorzitter van het Europees Parlement Enrique Baron Crespo, die als eerste de vergadering van de Europese Raad toesprak.*

Foto: WIDDERSHOVEN

Het enig grote politiek probleem dat nog rest, namelijk de Britse eis dat vastgelegd moet worden dat het Lagerhuis te zijner tijd de invoering van de munt kan tegenhouden, moeten de regeringsleiders vandaag oplossen. De Deense minderheidsregering wil regelen dat de bevolking zich eerst in een referendum moet uitspreken. Op Londen en Kopenhagen na willen alle EG-regeringen dat die uitzonderingen in een aparte verklaring bij het verdrag worden vastgelegd. Maar premier Major vindt dat zo te duidelijk wordt dat Engeland geïsoleerd staat, en wil die uitzonderingsclausule daarom in het verdrag zelf. Minister van financiën Kok voorspelde gistermiddag al 'dat er geen grote politieke problemen van komen' wanneer Londen te elfder ure bakzeil moet halen, omdat hoe dan ook haar weigering de munt in te voeren wordt gehonoreerd.

Het is niet waarschijnlijk dat de EG-leiders op hun top besluiten waar de Europese Centrale Bank, die de munt moet bewaken, komt te staan. Amsterdam en Frankfurt zijn de belangrijkste kanshebbers, en premier Lubbers maakt zich sterk voor de hoofdstad. De minister-president ontkende vorige week krachtig dat hij steun bij de Fransen probeert te winnen door tegelijk te regelen dat de plenaire zittingen van het Europees Parlement voortaan in Straatsburg plaatsvinden.

De Belgen zijn woedend over dat plan, dat Lubbers in de Tweede Kamer als onjuist probeerde af te doen. Maar de woordvoerder van bondskanselier Kohl herhaalde gisteren dat „dit besluit verknoopt is met alle andere zetelkwesties, met name de zetel van het Europees Parlement".

Ecu mag van Beatrix haar hoofd kosten

MAASTRICHT – In een ongebruikelijk ironische en politiek getint toespraakje heeft koningin Beatrix gistermiddag het Britse verzet tegen de Europese eenheidsmunt op de hak genomen. Tijdens de lunch die de koningin aanbood aan de Franse president en de elf regeringsleiders zei ze er 'geen bezwaar' tegen te hebben wanneer haar beeltenis niet op de ecu zal prijken. De Britten vierden het deze week juist als een overwinning dat voor Her Majesty The Queen Elisabeth en haar nageslacht wel een plaatsje ingeruimd blijft in het monetaire verkeer. EG-landen mogen overigens zelf weten wat ze op de achterkant van de munt zetten. In haar korte toespraakje, dat zoals gebruikelijk voor de politieke verantwoordelijkheid van premier Lubbers komt, onderstreepte de koningin het historisch belang van de bijeenkomst van EG-leiders en de hooggespannen verwachtingen. Ze eindigde met „U de verzekering te geven dat ik graag persoonlijk wil bijdragen door geen bezwaar te maken wanneer ik mijn hoofd op onze munt zal moeten offeren voor een ecu".

Open forumdiscussie:

Schrikreacties op 'snelle' eenwording

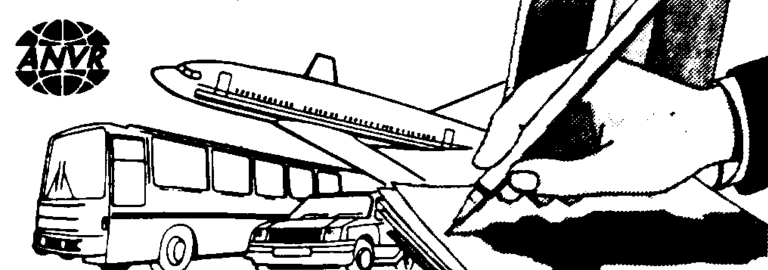
MAASTRICHT – Op de open forum-discussie in het Euro-paviljoen op het Vrijthof in Maastricht bleek gisteren eens te meer dat de omvang en de betekenis van de Europese eenwording eerst nu tot de burgers doordringt.

Uit de diverse vragen van Maastrichtenaren aan de forumleden, onder wie prof. Th. van Boven, staatsrechtgeleerde aan de Rijksuniversiteit limburg, de Europarlementariër mevrouw Nel van Dijk, Tweede-Kamerlid J. H. A. Lonink (CDA) en mr Max Moszkowicz, was een sfeer van vervreemding en onbegrip te proeven.

Grote bezorgdheid was er bij de forumleden over de rechten van de mens in het nieuwe Europa, met name die van de zogenaamde derdelanders. Dat zijn immigranten en asielzoekers in Europa, negen miljoen in getal. Hun rechten verschillen van land tot land. Zo geldt voor hen niet het vrije verkeer van arbeid in tegenstelling tot de 'gewone' EG-burgers. Een afvaardiging van de European Action for Racial Equality and Justice vroeg het forum aandacht voor dit probleem, het. Prof. Van Boven erkende het groeiend racisme in diverse Europese landen.

Mr Moszkowicz benadrukte dat het Europees Verdrag van de Rechten van de Mens nageleefd dient te worden. Hij vond het bij voorbeeld zorgelijk dat de Duitse politie in ons land mensen kan observeren en eventueel arresteren.

Een bezoekster merkte, met instemmend geknik en gemompel van de aanwezigen, tegen het einde van het forum op: „Ik heb in deze discussie angstaanjagende dingen gehoord over de eenwording. Hoe kan het dat enkele straten verderop handelingen werden gezet onder een verdrag waarvan wij de inhoud niet kennen. Mijn stem is niet gehoord."



DOOR MARGREET VERMEULEN

Steun voor Europa is onder bevolking groot

Britten genieten van uitzonderingspositie

MAASTRICHT – „Ze haten de Duitsers en houden niet van de Fransen. Ze vinden niemand aardig behalve zichzelf". Deze typering van de Britten is van niemand minder dan Dirk Bogarde, zelf Brit en trots op zijn land, maar hopeloos verliefd op Europa. In een interview met de Daily Telegraph zegt de acteur dat zijn landgenoten angsthazen zijn, die nooit aan het gemiddelde Europese tempo zullen wennen.

De Engelse pers is op zoek gegaan naar Britse Europa-adepten en met verbluffend resultaat. Zelfs in het achtergebleven Chesterfield heeft de Financial Times een gemeenteraadslid gevonden, die de financiële en politieke eenwording van Europa met verve verdedigt. „Als je geen pond hebt, wat maakt het dan uit wiens hoofd er op staat", moppert de politicus.

De Britse 'stem des volks' is heel wat milder over Europa dan de gespierde taal in het Britse Lagerhuis. Uit een enquête blijkt zelfs dat de Britse steun voor Europa groter is dan ooit tevoren. Zeventig procent van de ruim duizend ondervraagden vindt het 'belangrijk tot erg belangrijk' dat het Verenigd Koninkrijk zijn banden met de EG versterkt. Als de Britten nu zouden moeten stemmen over de invoering van een Europese munt zou 38 procent het zonder de papieren glimlach van Elisabeth kunnen stellen. In het door 'federale instincten gedreven Nederland' zou 40 procent ten gunste van de Europese munt stemmen: dat is een nietig verschil van 2 procent.

Verbaasd

„Daarom ben ik verbaasd over de plooibare houding van de andere EG-landen ten opzichte van de Britten hier in Maastricht", zegt een correspondent van de Financial Times. Van Frankrijk bijvoorbeeld mag Groot-Brittannië zijn handtekening aan de sociale paragraaf onthouden. En minister Kok (Financiën) wil de Britten best een apart velletje meegeven waarop staat dat ze niet per se mee hoeven te doen aan de Europese munt als het ze tegen die tijd toch niet uitkomt.

De Britten hebben zich in het licht van de schijnwerpers genesteld. Het is premier Major die 'Maastricht' zal maken of breken. Het nieuws dat de oude Sovjetunie zichzelf de genadeslag heeft toegediend, moest gisteren op veel Britse voorpagina's wijken voor de boodschap van EG-voorzitter Delors aan Engeland dat 'federalisme geen pornografie is, dat het woord best hardop gezegd mag worden'.

Compromis

Over dat gewraakte woord 'federaal' is geen compromis mogelijk, laat Major te pas en te onpas weten. EG-voorzitter Delors heeft een eventuele Britse overwinning op dit punt al geridiculiseerd met de opmerking: „Als je een roos een andere naam geeft, gaat hij heus niet anders ruiken". Zelfs de conservatieve Daily Telegraph moet toegeven dat de huidige EG een „federatie in embryonaal stadium is".

Er zijn in het futuristische provinciehuis van Maastricht steevast stoelen tekort tijdens de Britse persconferenties. Ook al wordt menige vraag als volgt beantwoord: „Dat weet ik niet, want wij zijn er niet bij. Wij staan buiten. Om de zoveel tijd komt er een Nederlander naar buiten. En omdat hij Nederlander is, verstrekt hij zijn informatie in het Frans. Iemand krabbelt dat snel in zijn bloknoot en vertelt het ons door. Zo zit dat dus", aldus de woordvoerder van Major.

In de Britse mond heet het provinciehuis overigens niet futuristisch, maar „een lelijk, modern geval van gesirode bakstenen, onhandig gesitueerd op een kunstmatig eiland in de Maas". Toch zouden juist de Britten zich thuis moeten voelen op een eiland, zo schimpen ze. Dat als er gezegd wordt dat ze geïsoleerd dreigen te raken in tegenstelling tot alle andere lidstaten, vindt Engeland het 'geen catastrofe' als de Top mislukt. „Het EG-leven gaat toch wel door", aldus de Britse minister Hurd.

Dat is meteen Engelands sterkste troef. Alle andere lidstaten willen niet het zwarte schaap zijn, dat nog in lengte van jaren met de vinger wordt nagewezen omdat ze een akkoord op een historisch Top blokkeerden. De Britten zijn daar helemaal niet bang voor. De eilandbewoners zijn eerder trots op hun afwijkende houding. Maar als het even kan zal Engeland zich onder veel gesputter bij een zo gematigd mogelijk akkoord neerleggen en binnen de EG blijven. Want wie anders dan de Britten moet de EG op het rechte pad houden?

De acteur Dirk Bogarde heeft het zekere voor het onzekere genomen: na zijn dood wordt zijn as niet over zijn vaderland, maar over Frankrijk uitgestrooid.

Voor één keer is de droom van Limburgs grootste promotors werkelijkheid geworden: Maastricht als middelpunt van Europa en misschien wel van de wereld. De Maastrichtse burger duizelt van het tempo waarin zijn stad zich ontwikkelt en staat wat beduusd aan de kant. Die indruk ontstaat tenminste na straatgesprekjes op de eerste dag van de Eurotop. Een ander beeld van Maastricht dus, anders dan het halleluja van verrukte gezagsdragers en hun snelle PR-jongens. „Ik weet niet of dit wel past bij Maastricht."

in het nieuws

Maastrichtenaren bekijken Eurotop hoofdschuddend

'Twee dagen bang voor mijn stad'

● *Sommige Maastrichtenaren voelen zich deze dagen niet op hun gemak in hun stad. De strenge veiligheidsmaatregelen voor de Eurotop, met agenten achter prikkeldraadversperringen, jagen hen schrik aan.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN



DOOR GEERT DEKKER

MAASTRICHT – In de trotse hoofdstad van Limburg wordt wereldgeschiedenis geschreven, maar een niet gering deel van de Maastrichtse bevolking staat hoofdschuddend langs de kant. Voorbijgangers reageren nuchter op de vraag of de Eurotop 'goed' is voor hun stad. „Het zal geen geheim zijn dat we een chauvinistisch volkje zijn," zegt de heer Kramer voor zijn huis in St. Pieter, „maar nu worden we toch wel heel overdreven op de voorgrond gezet." Gisterochtend werd hij wakker van het getrappel van paarden. Die stonden in boxen geparkeerd voor zijn huis en werden onrustig. Maar overlast wil Kramer het niet noemen. „Het is allemaal wel interessant. En bewaking zoals met die bereden politie is gewoon nodig."

Minder laconiek is mevrouw Mahwin uit Wyck: „Ik ben deze twee dagen bang voor mijn eigen stad. Als ik al die politie zie bij het station, ben ik echt bang dat er iets gebeurt. Ik heb de avond en nacht half wakker gelegen omdat ik niets anders hoorde dan overvliegende helikopters." Wat de toppolitici in het Gouvernement uitvoeren weet ze wel, maar ze loopt niet over van vertrouwen: „Ik zal er maar vanuit gaan dat het goed is wat ze doen." En na een korte stilte: „Maar weet u, ik ben oud, ik heb het allemaal nog meegemaakt. Daarom moet ik toch zeggen dat ik nog steeds bang ben voor Duitsland." Het argument dat de eenwording van Europa juist ook bedoeld kan zijn om Duitsland in te kapselen, kan haar niet overtuigen. „Ik zeg het nog maar eens, ik heb het allemaal meegemaakt."

Anderen laat de eenwording koud. „Laten we eerlijk zijn: mensen beginnen pas te roepen als je aan hun portemonnee komt en zolang dat niet gebeurt, vinden ze het best," zegt een dame die aan de Boschstraat haar rode Eend staat te wassen. Zelf kan het haar sowieso niets schelen. „Ik stem ook niet meer, ik probeer met mijn eigen kringetje een tevreden bestaan op te bouwen en voor de rest zoeken ze het maar uit. Al die politieke partijen doen niets anders dan compromissen sluiten, dat wil ik niet."

Is 'niet meedoen' dan niet het allergrootse compromis dat je kan sluiten? „Nee, daar denk ik anders over. Over zo'n eenwording heb je toch niets te zeggen? Want als het dit jaar niet gebeurt, gebeurt het wel volgend jaar."

Carnaval

Maastricht krijgen ze niet gek, zo lijkt het wel. In de kroegen doen ze wat ze altijd doen als het stampvol is: carnaval vieren, en in de winkelstraten slentert men zoals gewoonlijk langs de etalages. Op het Vrijthof trekt het Europaviljoen bezoekers genoeg, maar na een minuut staat iedereen weer buiten. Er is vroeg in de middag niks anders te zien dat een rij aanplakborden waarop elk stukje Limburg zich presenteert als meest veelbelovende Euregio. Stapels folders, dat wel. „Mooie plaatjes," oordeelt bezoeker Johan Frijns uit Heer, „maar dat is het dan ook." Eén van de voorlichters die folders en boekjes uitdeelt namens de Europese Commissie in Brussel, is een beetje moedeloos: „Wil je dat tien mensen zo'n boekje lezen, dan moet je er duizend uitdelen."

In de cafés is de Eurotop wel het vanzelfsprekende onderwerp van gesprek, vooral als er een paar busjes met agenten van de Mobiele Eenheid voor de deur staan, zoals bij de Percee in Wyck. Er wordt een demonstratie van Koerden verwacht. De barkeeper heeft ook een camerateam van de Amerikaanse nieuwszender CNN uit hun busje zien stappen. „Heel gewone mensen hoor."

Misschien wil Maastricht ook wel gewoon blijven. „Die nationale en internationale aandacht is zo eenzijdig gericht," zegt een andere wandelaar, mijnheer Voss uit Caberg. Voor hem is zijn stad vooral een stad met verleden, met geschiedenis. „En daar hoor je nu niks over, over het eigene van deze stad dat in de loop der eeuwen tot stand is gekomen. Het gaat nu alleen maar over de toekomst. Ik weet niet of dit wel past bij Maastricht."

Politie klaagt over opvang en slechte eten

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Een groot deel van de bijna 1.500 politieagenten, die extra zijn ingezet voor de Top, is niet te spreken over de opvang. „Met 500 man in een grote zaal slapen zonder enige mogelijkheid voor ontspanning. Maar erger, het eten is bijzonder slecht. Het lijkt wel varkensvoer", aldus een groepje agenten uit Haarlem en Amsterdam.

Ze maken deel uit van een groep die ingekwartierd is in het Amerikaans leger-noodhospitaal op het industrieterrein De Beitel in Heerlen. De politie-pelotons komen uit alle delen van het land. In totaal zijn 21 pelotons Mobiele Eenheid van 50 agenten paraat in Maastricht. Daarnaast zijn nog ongeveer 500 motor- en verkeers-agenten en functionarissen voor allerhande klussen in dienst. De politie houdt overigens het officiële aantal ingezette agenten geheim.

Sommige agenten zijn bijzonder geïrriteerd over de kwaliteit van het eten. „Schandalig. Het is weer een echt bobo-feestje. Toen we 's avonds terugkwamen van een dag dienst konden we alleen nog maar op een veldbed gaan liggen. Ergens rustig ontspannen of een pilsje drinken was niet mogelijk", wilde een geïrriteerde motoragent uit Haarlem kwijt. Sommige officieren lieten voor hun manschappen eten uit een broodjeszaak of van de Chinees aanrukken.

Eenzame ridders tegen het kwaad van één Europa

MAASTRICHT – De één stond tot het donker werd met een protestbord tegen een lantaarnpaal, de ander ging het café in om te discussiëren met andere koffiedrinkers: naast de vele grotere demonstraties werd gisteren door tientallen solodemonstranten eenzaam actie gevoerd in de stad waar Europese regeringsleiders praatten over eenwording.

Peter Bisschop uit Heerlen was één van hen. Hij vreest de overdreven nadruk op de economie in het toekomstige Europa. Hij draagt een bord met zich mee waarop de plannen van 'de multinationals' staan uitgetekend: met de economie gaat het goed, maar mens en milieu gaan naar de verdoemenis: „Europa moet één worden, alleen maar om economisch te kunnen concurreren met de Verenigde Staten en Japan. Ze zeggen wel dat er dan geen oorlog meer mogelijk is, maar noem het maar eens geen oorlog, als er in de VS duizenden mensen sterven op straat en als er in Europa honderdduizenden honger lijden."

Grensbewakers vragen aandacht voor positie

HEERLEN – De European Customs Association (ECA), de vereniging van douaneambtenaren uit de Benelux, heeft gisteren in een telegram aan premier Lubbers gevraagd op de Eurotop aandacht te besteden aan de positie van grensbewakers die werken aan de binnengrenzen van de Europese Gemeenschap.
De douaneambtenaren vinden dat juist zij ondanks de warwinkel van regels uit 'Brussel' ervoor zorgen dat er geld in het Europese laatje komt. Zij voelen zich in de steek gelaten door de EG die elke verantwoordelijkheid voor de douaniers ontkent.
De ECA wil dat er middelen ter beschikking worden gesteld om de noodzakelijke afslanking van de diensten 'op een sociaal verantwoorde wijze' door de lidstaten te regelen.

Boeren gesommeerd sleutels van tractoren in te leveren

Duizend ME'ers houden betogingen in de hand

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Een politiemacht van ongeveer duizend ME'ers en tientallen overvallen commandowagens was gisteren zeer opvallend aanwezig om de zeven demonstraties in Maastricht in goede banen te leiden. Behalve die van de Kroaten verliepen de betogingen vreedzaam. Er deden zich nauwelijks incidenten voor. De politie leidde de actievoerders strikt langs de door het gemeentebestuur aangegeven routes. In Maastricht waren 21 pelotons van elk 50 manschappen, die uit het hele land kwamen, actief om de demonstraties te begeleiden..

De eerste demonstratie begon al om half negen in de buurt van het provinciehuis. Het ging om een groep van ongeveer 300 Italianen, die lid zijn van de politieke Partij Radicalen. Ze demonstreerden onder meer voor de souvereiniteit van Kroatië en Slovenië en voor een federaal Europa. De demonstratie werd aangevuld door in België wonende Italianen. Zij wilden dat de Top maatregelen zou nemen tegen het afvoeren van Italiaanse televisiezenders van de Belgische kabel.



● *Een grote demonstratie van Kroaten leidde tot enorme files bij de Noorderbrug en op de wegen rond Maastricht. De demonstranten werden op de Noorderbrug tegengehouden door ME'ers.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Boeren

Meer aandacht van politie en media ging uit naar het protest van de boeren aan de Cannerweg, dicht in de buurt van Chateau Neercanne waar Koningin Beatrix de elf regeringsleiders en het Franse staatshoofd tegen 13.00 uur ontving voor een lunch. Limburgse boeren die aangesloten zijn bij de LLTB en de Europese boerenorganisatie Copa hadden in een weiland twaalf tractoren geparkeerd. Daaraan waren grote spandoeken bevestigd met teksten als 'McSharry wil je herrie' en 'Ook de koe is McSharry moe'. De actievoerders kregen steun van de Belg Herlitska, algemeen secretaris van de Copa, en van P. Geraads van de Koninklijke Nederlandse Boeren en Tuinders Bond.

Hoewel de landbouwers de vorige week een vergunning hadden gekregen voor de actie, probeerden de autoriteiten in de ochtenduren het protest te verbieden. „Toen we zeiden dat het oorlog zou worden, kon de actie na enig overleg alsnog doorgaan", aldus een woordvoerder. De demonstranten moesten wel de sleutels van hun tractoren inleveren en toestaan dat de accuklemmen verwijderd werden. Op die manier werd een blokkade van de toegangsweg naar Chateau Neercanne voorkomen.

Enkele tientallen ME'ers en verscheidene overvalwagens bleven in de buurt. De sfeer was overigens goed. Politieagenten wilden met boeren op de foto en een boerin uit de omgevig voorzag ook de politie van warme soep. Toen de koningin arriveerde werd er zelfs vrolijk gezwaaid. Na de lunch kregen de landbouwers hun sleuteltjes weer terug.

Koerden

Om 14.15 uur vertrokken ruim 200 Turkse, Syrische, Iraakse en Iraanse Koerden, die in Nederland, Duitsland en België wonen, voor een demonstratieve optocht vanaf het station. Ook hier zag het weer blauw van de politie. De Sint Servaasbrug was door een politiekordon afgesloten en daardoor werden de betogers gedwongen de optocht te ontbinden. Later bood actieleider dr Jamil Sharaf, gestoken in Koerdische klederdracht, een petitie aan aan staatssecretaris Dankert van Buitenlandse Zaken. Hierin vroeg hij de Top om maatregelen te nemen tegen Irak en Saddam Hoessein en het stoppen van de aanvallen van Turkije op de Koerden.
Een handjevol leden van de Socialistische Partij demonstreerde tegen alle verboden in op het Vrijthof. Op de borden stond 'Nee tegen de EG'. De politie liet hen ongemoeid, maar de socialisten kregen wel problemen toen ze via de Sint Servaasbrug naar het station wilden om naar huis te reizen. Daar werden ze tegengehouden. Na een korte scheldpartij besloot de politie hen alsnog door te laten.
Ook de pro-Europese Jonge Federalisten kwamen gisteren weer in actie. Evenals zondag demonstreerden ze voor de EG.

Internationale lof voor Mecc

MAASTRICHT – Mag het resultaat van de 'Top' in Maastricht de eerste dag wat aan de magere kant zijn geweest en niet direct tot enthousiasme hebben geleid in de commentaren van de internationale pers, de ruim tweeduizend journalisten afkomstig uit vrijwel alle delen van de wereld, waren unaniem zeer enthousiast over de accommodatie van het MECC en de gastvrijheid die Maastricht hun verleent.
De compactheid van persruimten, technische outillage, communicatie-mogelijkheden en eet- en drinkgelegenheden, samengebald in één gebouw, dwong zelfs bij Japanners die zelf wel wat in huis plegen te hebben, respect af.
Grote persbureaus en tv-stations van wereldnaam zijn er, zoals BBC en CNN. Politieke commentatoren van honderden kranten en een vijftigtal tv-stations zijn aanwezig met politieke commentatoren van wie er velen internationale bekendheid genieten. Zelfs de bevolking van Indonesië en Korea, om enkele voorbeelden te noemen, wordt op de hoogte gehouden van wat er gebeurt op de Topconferentie in Maastricht.

Ook tevredenheid bij het NOS-journaal dat één van de 60 omroepcontainers bemant in het souterrain; hoofdredacteur Gerard van de Wulp vertelde dat hij driekwart van zijn potentieel – vijf complete camerateams – in Maastricht had samengebracht.

Van den Broek de grote boosdoener

Kroaten voelen zich de 'joden van Europa'

DOOR LAURENS SCHELLEN

MAASTRICHT – De joden van het nieuwe Europa. Zo voelen ze zich, naar eigen zeggen, nu al maandenlang. Alsof ze nooit anders gedaan hebben, klauteren ze met levensgrote spandoeken en een zee van rood-wit-blauwe vlaggen – dat wordt nog een probleem als hun land eindelijk door de rest van de wereld erkend wordt – de overdekte zittribunes van het Geusseltstadion op. Met z'n zevenduizenden zijn ze naar Maastricht gekomen, de Kroaten. In de ijzig koude marge van een Eurotop.

Per touringcar of op eigen houtje, maar in elk geval uit alle windstreken van West-Europa hebben ze de parkeerplaats weten te vinden. Het reisdoel is enkelvoudig: in woord en vooral daad kracht bijzetten aan hun onvoorwaardelijke eis tot volledige erkenning van hun vaderland door de Rest van de Wereld. Te beginnen bij de EG, dat naar de rotsvaste overtuiging van de Kroaten de ogen laf en angstvallig blijft sluiten voor het beestachtige oorlogsgeweld der Serviërs.

Tegen het bizarre decor van de comfortabele *royal business club* van het voor één dag zowaar sfeerrijke MVV-bastion – een schriller contrast met de mensonterende ellende 1400 kilometer verderop is nauwelijks denkbaar – krijgt vooral Nederlands meest geziene 'Gezicht van Europa', minister Hans van den Broek, er van de Kroaten ongenadig van langs. Tegen wil en dank ontpopt hij zich tot het vleesgeworden symbool van alles wat ook maar enigszins riekt naar anti-Kroatische gevoelens.

Amalija Janovic, die als prominent lid van de *Kroatische Kulturgesellschaft* in Frankfurt de touwtjes van de manifestatie in handen heeft, verliest voor het enige moment van de dag haar kalmte: „Wat die man heeft aangericht, is onvoorstelbaar en schandalig tegelijk. Jazeker, hij is het vooral die onze erkenning door de Europese Gemeenschap tot nog toe heeft tegengehouden."
Buiten op de middenstip wordt brullenderwijs en voor de zoveelste keer de Kroatische volkshymne ingezet. De genoemde rood-wit-blauwe vlaggen, waar MVV's *Angel Side* alleen maar van kan dromen, doen de rest. Zelfs de meest argeloze passant moet bevangen zijn door kippevel-symptomen.

Ondertussen schreeuwt Friedhelm Lennartz (42), lijkbleek en broodmager, in de business-lounge letterlijk de longen uit zijn akelig verzwakte lijf. Hij is voor even overgekomen uit Berlijn, waar hij een week geleden pal naast de Brandenburger Tor samen met een stel Kroatische en Duitse sympathisanten een hongerstaking is begonnen. „Europa slaapt rustig verder, terwijl zich in Kroatië een genocide voltrekt. Journalisten, uit alle delen van de wereld hebben jullie je hier verzameld. Prachtig. Maar wordt het niet de allerhoogste tijd dat jullie voor één keer de waarheid schrijven." Doodse stilte. Alleen de flitslampen klikken. Buiten geeft het verlichte scorebord de stand aan: nul tegen nul...

'N KOMPLEET SUKSES LATEN WE NIET ONGEMERKT VOORBIJGAAN



Afgebeeld: de Astra GLS 5-deurs met lichtmetalen velgen.



Wanneer u aan een nieuwe auto denkt, dan adviseren wij u om tussen 9 en 31 december beslist te gaan kijken bij de Opel-dealer. Die is namelijk in een opperbeste stemming.

Dat komt omdat de **Opel Astra** een kompleet sukses is. De Opel Astra heeft immers de nieuwe norm in zijn klasse gesteld. Qua veiligheid, door o.a. de gordelspanners, de extreem stijve karrosserie en de stalen balken in de portieren. Qua milieubewuste toepassingen, door o.a. de recyclebare kunststof onderdelen en lakken op waterbasis. En qua komfort, door o.a. het geavanceerde ventilatiesysteem met mikrofilters en het Astra-display.



Afgebeeld: de Corsa Strada, met als extra's lichtmetalen 'Cross spoke'-velgen en schuif-/kanteldak.

Samen met de boardcomputer en het Opel-Check-control-Systeem (op de CD en GSi) wordt dit display een ware informatiecentrale. De Opel Astra is leverbaar vanaf *f* 26.950,–. Zijn sukses geldt eigenlijk voor alle Opels.

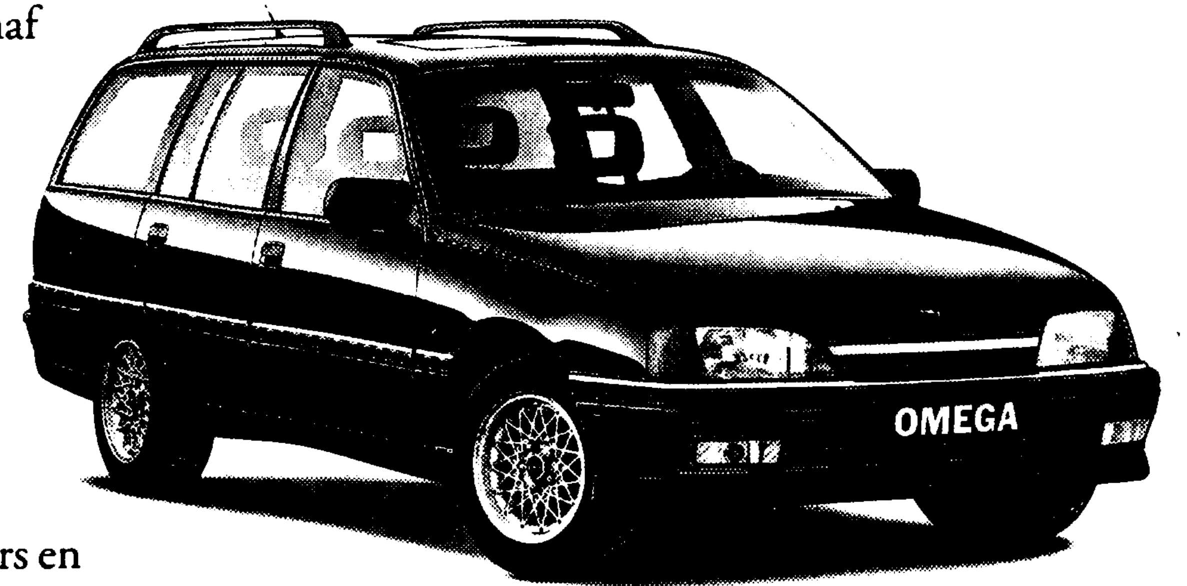
Neem de uiterst komplete **Opel Corsa Strada.** Die is standaard voorzien van o.a. getint glas, van binnen uit verstelbare buitenspiegels in de kleur van de karrosserie, brede 165/70-banden met speciale wieldoppen en een stereo-inbouwset met 4 speakers en antenne. De Corsa Strada is leverbaar vanaf *f* 21.155,–. Of de **Opel Vectra Diamond.** In GL-uitvoering is hij standaard voorzien van o.a. een stereo-inbouwset met 6 speakers en antenne, grille en (van binnen uit verstelbare en verwarmbare) buitenspiegels in de kleur van de karrosserie, centrale deurvergrendeling met ingenieus anti-diefstalsysteem en fraaie lichtmetalen 'Cross spoke'-velgen met brede banden.



Afgebeeld: de standaard zeer kompleet uitgevoerde Vectra Diamond GLS.

De afgebeelde Vectra Diamond GLS heeft daarenboven o.a: een in hoogte verstelbare bestuurdersstoel en stuurwiel, een toerenteller en een in delen neerklapbare achterbankleuning. De Vectra Diamond GL is leverbaar vanaf *f* 37.150,–.

Of de **Opel Omega Diamond Stationwagon** in GL-uitvoering. Die is standaard voorzien van o.a. elektrisch verstelbare en verwarmbare buitenspiegels in de kleur van de karrosserie, stuurbekrachtiging, mistlampen vóór, mica- of metallic-lak, lichtmetalen velgen met brede banden, stereo-inbouwset met 6 speakers en dakantenne, handbediende niveauregeling, een achterruit-wiswasinstallatie met interval, dakreling en afdekzeil in de bagageruimte. De Omega Diamond GL Stationwagon is leverbaar vanaf *f* 52.750,–.



Afgebeeld: de zeer ruime Omega Diamond GL Stationwagon.

Of de **Calibra.** Die is standaard voorzien van o.a. ellipsoïde koplampen, een stereo-inbouwset met 6 speakers en voorversterkte dakantenne, stuurbekrachtiging, ABS, close-ratio 5-versnellingsbak en sportstoelen. De Calibra met krachtige 2.0i-motor (85 kW/115 DIN-pk) is leverbaar vanaf *f* 55.820,–.

Voor welke Opel u ook belangstelling heeft, tijdens de Eindejaarsshow van de Opel-dealer zult u ontdekken, dat de Opels van nu een komplete verrassing zijn. U bent van harte welkom voor een onthullende proefrit.

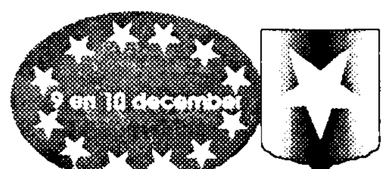
Opel-financiering. Zó geregeld.
Prijzen inclusief B.T.W., exclusief kosten rijklaar maken. Prijs- en specifikatiewijzigingen voorbehouden.

Look at Opel now!

OPEL

KOM NAAR DE EINDEJAARSSHOW VAN DE OPEL-DEALER

Opwinding aan boorden van de Maas





eurotop maastricht

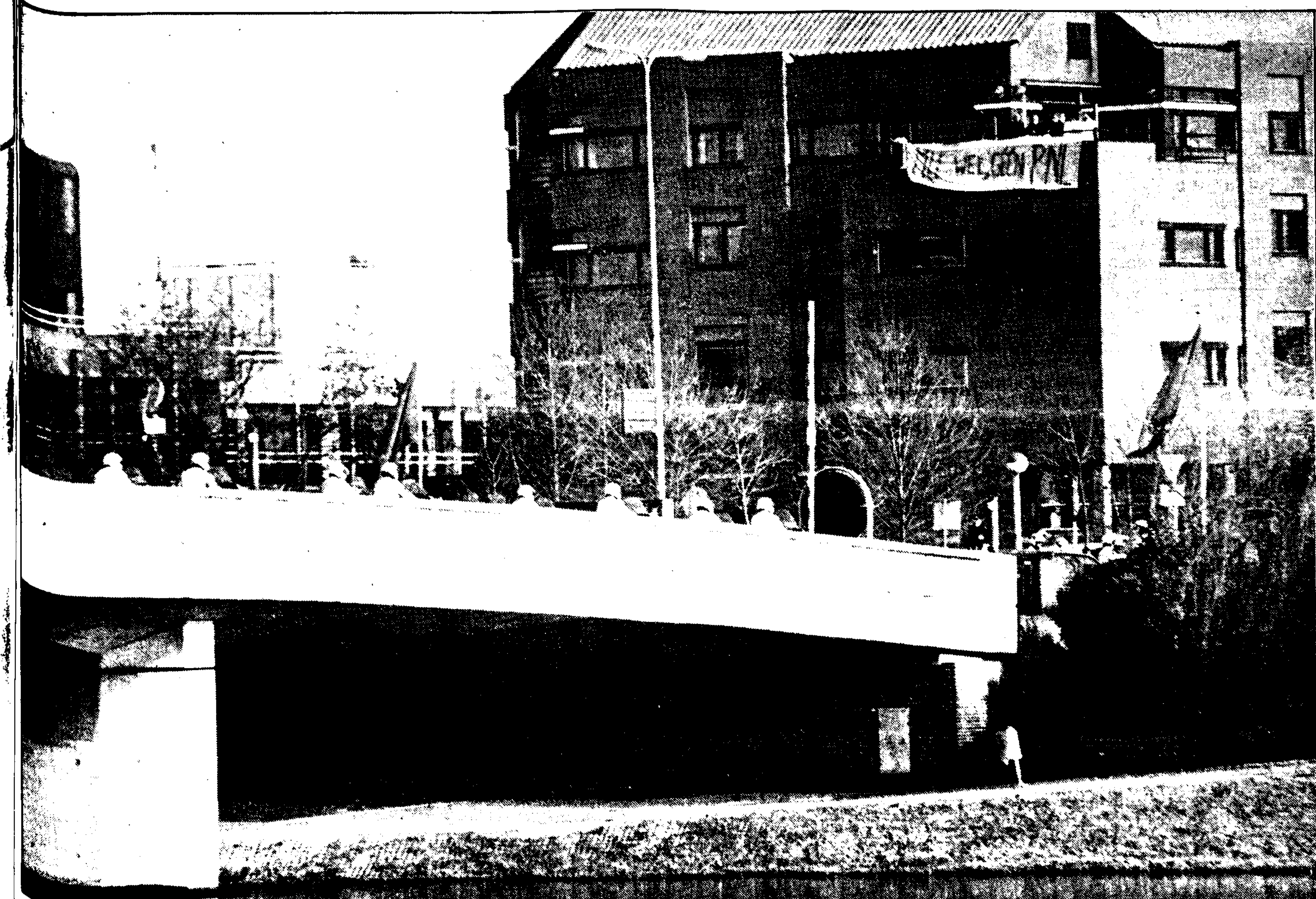
Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN HARRY BEUGELS PETER SPORCK



● Een van de solo-demonstranten. Deze man trommelde nabij het gouvernement urenlang geheel in trance. Daarom waren zijn identiteit en bedoelingen niet na te trekken.



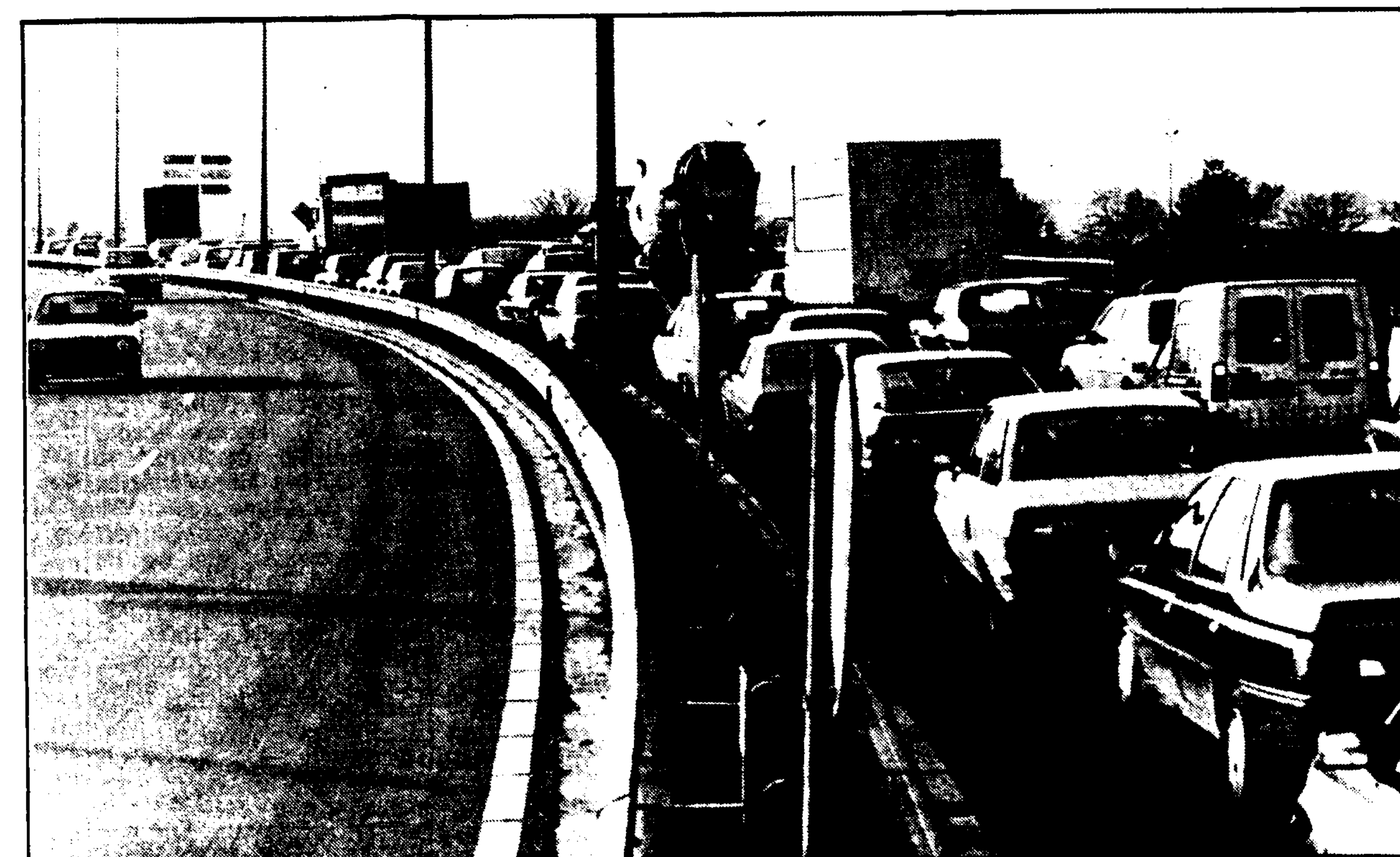
● Een dramatisch beeld uit het Geusselt-stadion: jonge Kroaten als slachtoffer van de burgeroorlog in hun land.



● 'Monetaire Unie wel, géén PNL'. Een kleinschalig protestje bij de DGD in Maastricht, terwijl een politie-escorte een van de regeringsleiders over het bruggetje leidt.



● De Kroaten werden op weg naar de binnenstad aan de Noorderbrug tegengehouden.



● De 'ontmoeting' tussen de Kroaten en de politie op de Noorderbrug leidde tot lange files en zorgde in de late namiddag voor veel vertraging van het verkeer in en om Maastricht.



● Het gezicht van deze Koerdische vrouw tijdens de demonstratie van 'haar' volk spreekt boekdelen.



● Het protest van de boeren langs de weg naar Château Neercanne stak wat magertjes af tegenover de andere acties in de stad. Langs deze weg trokken de regeringsleiders naar de lunch.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte ƒ 1,25
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,10 per mm. Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,70 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,70
Advertenties onder nummer ƒ 7,50
Bewijsnummers op aanvraag ƒ 4,75

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Mededelingen

Inschaling rond?

In de horeca zal een grote operatie worden gestart. Alle medewerkers zullen per 1 januari 1992 opnieuw worden ingeschaald. Want er is een nieuw systeem van functie-indeling, geheel aangepast aan de eisen des tijds. Er hoort een aantrekkelijke salarisopbouw bij: met functiejaren. Meer weten? Kom dan naar de Horecabond FNV. Voor leden en niet-leden houdt de afdeling Roermond vandaag dinsdag 10 december een open dag in Hotel "De la Station". Stationsplein 9 in Roermond. Tel. 04750-16548. Daar krijgt u als werknemer in de horeca uw nieuwe loon voorgerekend. U bent welkom tussen 10 en 21 uur.

Kamers

Te huur goed gemeub. zit/slpk. te KERKRADE, Pannesheiderstr. 1.

Te h. mooie gemeub. KAMERS met gebr. van telefoon, keuken en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380

HEERLEN nabij centrum gestoffeerde kamers te huur Tel. 045-710384, tijdens kant.uren, vragen naar Ron of Pascel.

KAMER te huur bij centrum Kerkrade. Tel. 045-461870.

Bouwen/Verbouwen

HETELUCHTKANONNEN huur of koop je bij Brouwers/BBIS! Maastricht 043-684444, Heerlen 045-411930, Wijlre 04450-2220.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Personeel gevraagd

Het "Dagblad De Telegraaf" vraagt voor direct een aktieve

Bezorg(st)er

voor Hoensbroek, voor meer info kunt U bellen naar: 045-251875.

Bureau voor Thuisverpleging Heuvelland

vraagt met spoed verpleegk. A en/of B ziekenverz./ MDGO - VP/ZV, voor met name de nachtdienst. Voor de regio Heuvelland, Heerlen e.o. Sittard e.o.
Uw reacties graag zo spoedig mogelijk zenden aan: M. Schellings-Mertz, v. Caldenborghstraat 7, 6247 CE Gronsveld. Tel. 04408-2414 / 3349.

Gevraagd medewerkster

Leeftijd 16 - 20 jaar.
Croissanterie in centrum Heerlen.
Tel. 045-324238.

Met spoed gevr. part-time TAXICHAUFFEURS dag-, nacht- en weekenddienst, evt. WAO-er. Julianastr. 6, Brunssum. 045-252444

BEZORGERS gevraagd voor ons weekblad. Tel. 046-743055.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Club Bubbles zoekt met spoed DAMES wegens enorme drukte. Hoog gar. loon. Tel. 046-742313

MEISJES gevraagd voor goedlopende privé-club in Kerkrade. Hoge verd. Prettige sfeer. Werktijden te bepalen. Ben je 18 jr. bel of kom even langs voor 'n gesprek. Club L'Amitié, Kaalheidersteenweg 154, Kerkrade. 045-425656.

CHAUFFEURS fulltime M/V gevr. voor taxi-bedrijf. Soll. na 18 uur. Keekstr. 46, Hrl.

Gevr. MEDEWERKER m/v voor snij- en inpakwerk, 3 dagen per week, zaterdags vrij. Echte Bakker Jos Driessen, Rdr. Hoenstr. 59, Hoensbroek. Tel. 212706.

Polyman Confectie BV vraagt voor haar bedrijf ervaren THUIS-NAAISTERS en locksters. Zonder erv. gelieve niet te reageren. Tel. en schrift. reacties kunt U richten aan: Polyman Confectie BV, Maastrichterstr. 9a, 6444 GA Brunssum. Tel. 045-259564

Gevraagd internat. VRACHTWAGENCHAUFFEURS voor vrachtwagen met aanhanger. Frans Beiten Transport BV, Galjoenweg 68, Maastricht. Tel. 043-631888.

Stadspost vraagt enkele BEZORGERS. Inl. 046-522836.

Gevr. ervaren FRITUREHULP, voor 2 avonden per week. Tel. 045-457845.

Gevr. HULP in de huishouding 1 x per week 4 uur, op donderd. of vrijd. v.m. Te reflecteren woensdag tussen 14.00-16.00 uur. Hertogenlaan 65, Kerkrade.

Nette VERKOOPSTER gevr voor onze slagerij, voor 3 dgn. per week. Fa. slagerij Kapell, Tuddernderweg 104, Sittard. 046-512197.

Te huur gevraagd

GEZOCHT hobbyruimte garage of kl. loods. Tel. 045-226433.

Te huur gevr. GARAGEBOX Tel. 045-221808.

OG te huur

WOONHUIS met 4 slpks., badk., garage en tuin voor periode van 1 jr., huur ƒ 800,- per mnd. Br.o.nr. B-9975 L.D., P.B 2610, 6401 DC Heerlen.

Onroerend Goed

Uw huis verkopen
met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

SCHINVELD, Bouwbergstr. 28. Goed onderhouden voorvoorlogs huis op ca. 709 m2 grond. ƒ 140.000,- k.k. Wijman & Partners. 045-728671.

Door de enorme verkopen, dringend woonh. te koop gevr. (alle prijsklassen!). N.M.W. QUADEN & ZN, Makelaardij onr. goed, Gelrestr. 4, Munstergeleen, lid NVM. Tel. 046-519644.

HOENSBROEK, wilhelminastr. 145, vooroorlogs woonhuis, achterom bereikbaar, 3 slpkms. ƒ 83.000,- k.k. Wijman & Partners. 045-728671.

SCHINVELD, Bouwberg 118. Eengezinswoning in prima staat met 2 slpkms, achtertuin met auto bereikbaar ƒ 98.000,- k.k. 100% financiering netto ca. ƒ 650,- per maand Wijman & Partners 045-728671.

HEERLEN, Beersdal mooie ruime en modern inger. woning, bwj. '80. Ind.; gr. woonk. met half open keuken, betegeld terras op zuiden en veel privacy, garage, 3 slpks., badk. met ligbad en 2e toil. Aanv. medio maart, vr.pr. ƒ 138.500,-k.k. Info: van der Venne, vastgoed Born. Tel. 04498-58465.

Hobby/D.h.z.

BEHANGTAFEL 3 mtr. ƒ 65,-. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide.

bouwmat./machines

KUNSTSTOF-ramen-deuren-serres, van fabrikant naar klant, nergens goedkoper. Tel. 045-327962; fax. nr. 045-327963.

Te k. AFRASTERINGSBUIZEN nieuw, rond, roestvrij. Zeer voordelig! 043-252677

Te k. KOKERPROFIELEN nieuwe vierkante buizen. Zeer voordelig! 043-252677

Reparaties

TV/video defect

Binnen 24 u. klaar, prijsopg. en garantie. 045-231340.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 service binnen 24 u.

REPARATIE huish. app: Toenbreker Wasautomaten 045-325819 gespec. Miele.

Winkel & Kantoor

Te koop uit Faillissement

Nieuw en gebruikt kantoor- en directie-meubilair van zeer goede kwaliteit. Nieuwe bureau's in diverse kleuren en modellen. Tegen faillissementsprijzen. Zeer mooi directie meubilair met zeer hoge korting. Nieuwe 2-deurs kantoorkasten v.a. ƒ 255,-. Gebruikte bureau's v.a. ƒ 95,-. Diverse soorten gebruikte kantoorkasten vanaf ƒ 150,-. Ladenbloks voor hangmappen (merk) Ahrend-Asmeta- 2 en 4 laden v.a. ƒ 150,-. Tekening ladenkasten A1 en A0 v.a. ƒ 595,-, magazijn- en archiefstelling v.a. ƒ 75,- per mtr. Brandvrije archiefkasten - brandkasten met extra korting. Burostoelen v.a. ƒ 50,- per st. Nieuwe burostoelen met zeer hoge korting, tekentafels A1 en A0 van ƒ 675,-. Flip-overs-Wipeborden-Rolbloken. Pallet hefwagens 2000 kg ƒ 825,-. Steekwagens luchtbanden ƒ 109,-. Industrie boormachines 16mm 220 Volt ƒ 425,-. Verder nog 1001 artikel teveel om op te noemen. 1000m2 showroom 1200 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar. Ook verhuur bedrijfsinventaris.
ROCKMART, Kissel 46A, Heerlen. 045-723142.
Open maand. - vrijd. 9-18.30 uur. Zat. 10.00 tot 16.00 u.

Te k. xx

Te koop stalen LEGBORDSTELLING 30, 40 en 70 cm diep met 5 legborden, v.a. ƒ 75,- p.mtr.; Pallet stelling, in staat van nieuw, 80 en 110 cm diep. Zeer interessante prijs. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

Transacties

Friture/snack 't KUIPKE ter overname aangeb. Rothem-Dilsen (België) Burg. Henrylaan 8. Tel. 09-3211753227.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Auto's

Hoge beloning

Voor aanwijzingen die leiden tot de oplossing van een misdrijf, gepleegd van 3 op 4 december tot terugverkrijging van de SUZUKI SWIFT 1.3 GL, kl. rood, kent. DD-BH-53, alles ontvreemd vanaf de Frissestraat 29 te Heerlen.
Inl. welke discreet zullen worden behandeld, schriftelijk of telefonisch aan de directie van A & M Verzekering Maatschappij NV, Postbus 1145, 6201 BC Maastricht. Tel. 043-217366.

APK!!! Rotte plekken??

Voor alle las- en restauratiewerkzaamheden.
Uw vakman voor Landgraaf e.o. Tel. 045-317777.

Autobedrijf Jasper BV

Off. Peugeot dealer
Peugeot 205 1.4 XS '89
Audi 80 2.0 E '90
Citroën BX 1.4 '88
Peugeot 205 1.4 Accent '87
'88 '89
Citroën BX 1.9 TRD '86
Citroën CX 2.0 '85
Peugeot 205 1.8 GRD '86
Fiat Pada 1000 CL '87
Fiat Tipo 1.6 IE '88
Peugeot 309 1.4 XL prof. '90
Ford Escort 1.6 CLD '87
Ford Siërra 2.0 GL '83
Peugeot 309 1.6 XR '88
Ford Siërra 2.0 CL '89
Mini 1000 E '89
Peugeot 309 1.3 GR '87
Mitsubishi Galant 1.6 GL '88
Mazda 323 1.5 Envoy '88
Peugeot 405 1.6 GL '88 '89
Mazda 323 1.6 F Coupé '90
Nissan Stanza 1.6 GL '85
Peugeot 405 1.6 GR '90
Opel Kadett 1.6 D '85
Peugeot 405 1.9 GRi '90
Opel Kadett 1.8 Sedan '88
Renault 5 GTS '88
Peugeot 405 1.9 GRi autom. '89
Renault 21 GTD '88
Roover 213 S '89
Peugeot 405 1.9 SRi '89
Talbot Solara 1.6 SX '84
Talbot Horizon 1.3 LS '84
Peugeot 405 1.9 GRi Break '90
Volvo 340 1.7 GL '87
Volvo 360 2.0 '85
Peugeot 505 2.2 GTI '87
Volvo 340 L '85
Volvo 340 GL automaat '83
Peugeot 505 V6 automaat '88
Talbot Lamba Cabriolet '83
Peugeot 309 GLD '87 '88
DIT ALLES ALLEEN BIJ

Autobedrijf Jasper b.v.

OFF. PEUGEOT DEALER
WINDRAAK 29,
MUNSTERGELEEN.
TEL. 046-521944.

De hoogste prijs Voor uw auto

045-232357 ook 's avonds.

OPGELET, gevr. voor export, pers. en bedrijfsauto's in alle prijsklasses v.a. ƒ 500,-. Schade of defect geen bezw. Contant geld. 045-727742 b.g.g. 723076.

Met spoed te koop gevr.: Jeeps, bestel-, personenwagens. TOPPRIJZEN ! 045-456963.

Inkoop alle merken AUTO'S, betalen hoogste prijs. 045-416239 tot 21.00 uur.

Te k. wegens overcompleet 2 luxe 8 pers. VW BUSJES plm 3 jr. oud. Bellen na 18.00 uur 04457-1215.

ESCORT type 1.3 L Bravo '83 z. mooi, elke keur. mog., Kerkraderweg 166, Heerlen.

Te k. FORD Taunus autom., bwj. '78, APK, ƒ 300,-. 04498-54293.

Te k. Opel KADETT Stationcar, 1.7 Diesel, nw model '90, 5-drs., blauw met., donker glas, 5-bak, 1e eig. schadevrij, absolute nw. st., ƒ 18.500,-. 045-462982.

Autobedrijf John KOULLEN biedt aan ANWB-gekeurde auto's met 12 mnd. voll. garantie en autopas: Volvo 740 Estate 16V GLT '89; Lancia Thema V6 2.8i z.v. acc. '87; Ford Scorpio 2.0 GL zilvermet. '90; Ford Scorpio 2.4i CL blauwmet. '87; Opel Kadett 1.6i grijsm. '90; Audi 80 1.8 S groenmet. '89; BMW 316i m40 zwartm. '89; Mazda 626 1.8 GLX blauwmet. '89; Mazda 626 2.0 GLX coupé grijsmet. '87; Opel Omega 1.8 LS blauwmet. '88; Opel Omega 2.0i LS blauw '87; Peugeot 405 GR rood '89; Peugeot 205 GTI 1.9 wit '87; Lada Samara 1.3 S rood '89; Ford Fiësta 1.1 i CL roodmet. '91; Ford Siërra 1.6 Sedan blauwmet. '90; Ford Siërra 2.0 GL zilver '87; Volvo 240 GL 2.3 D-rood '87 BMW 320i groenmet. v. acc. '86; Toyota Corolla GL blauw '86; Honda Accord 1.6 wit '86; Opel Ascona 1.6 wit '86; Mercedes 200D d-bruinmet. '83; VW Golf GTi 16V v. acc. '86; VW Passat diesel 5-drs. wit '86 4x4; Audi 80 5E quattro v. acc. '85; * 12 maanden volledige garantie. *100% financiering mog. Autobedr. John Koullen. Het adres voor de betere gebruikte auto. Tel. verkoop 045-426995. Tel. werkplaats 045-424268. Locht 17, Kerkrade.

Te k. Honda CIVIC automaat, bwj. '87, 1e eig., APK 9- '92, LPG, 187.000 km, vr. pr. ƒ 11.000,-. 045-419624.

Te k. CITROËN CX 2500 diesel met goede HR banden vr. pr. ƒ 2.000,-. Tel. 04454-4489 na 18.00 uur.

FORD Fiësta 1100, APK 8-'92, 1e eig., km.st. 80.000, ƒ 1.450,-. Heemskerkstr. 66 H'len-Meezenbroek.

FORD Escort 1300, type '82, 3 drs., APK, ƒ 2.750,-. 045-726112.

"NESUD" inkoop, verk., imp. exp. Bem. service. De hoogste prijs voor uw auto. Bwj. '82 t/m '87, (ook schade). Tel. 046-518401.

Zeer zuinige Fiat PANDA, bwj. '84, verbr. 1:15, ƒ 88,- wegenbelasting, APK 5-'92, roest- schadevrij, 85.000 km wit, zien is kopen! ƒ 3.650,-. Tel. 045-221808.

Ford GRANADA 2300 L, bwj.'80, APK 10-6-'92, ƒ 1.250,- met trekhaak, zeer goede auto. 045-323178.

Te k. HONDA Prelude, automaat, bwj. 09-'82, kl. brons met., elec. schuifdak, origineel 63.000 km, APK. Auto verkeert werkelijk in perfecte staat. Weg. omst. ƒ 5.450,-. Tel. 04409-2191.

GEVRAAGD auto's v.a. bwj. '80, ook schade met RDW vrijwaring. Tel. 045-423199

Te k. OPEL rekord 2.0 S. nw. model, nw. motor, blauw met., i.g.st., bwj. '83, ƒ 3.950,-. Tel. 046-747737.

Te k. SIMCA Talbot Fourgette, bwj '81, ingericht voor rolstoel vervoer, met lift, pr. n.o.t.k. Tel. 045-410514.

Te k. BMW 520i, autom., zeldzaam mooi, bwj. '86; BMW 732i m. alle extra's, bwj. '84; BMW 315 degelijke auto bwj '81 AUTOGARANT Schelsberg 128, (tussen Hendriks en Bristol) Heerlen Tel. 045-725588.

Te k. BMW 728i, bwj. '81, ƒ 7.000,-. Tel. 045-459576.

Te k. CITROËN BX 1400, 5-drs., kl. rood, i.z.g.st., bwj. '86, APK 1-'93, ƒ 6.250,-. Tel. 04498-52956.

Winterprijzen! Speciale aanbiedingen o.a.: VW Golf 5x bwj. '83/'89 GTi/GTS uitvoeringen v.a. ƒ 4.750,-; VW Polo '85/'88 GT Coupé ƒ 8.750,-; VW Derby '85/'88 v.a. ƒ 4.750,-; VW Kadett '87 ƒ 8.750,-; Opel Kadett '84/'90 zwart v.a. ƒ 5.250,-; Opel Kadett Combi '85/'88 v.a. ƒ 7.750,-; Escort '84/'89 v.a. ƒ 4.750,-; Escort autom. 2x '86; Ascona '83/'88 v.a. ƒ 5.750,-; Mazda 323 autom. 3x v.a. ƒ 5.750,-; Uno '85/'89; Fiat Panda v.a. ƒ 2.750,-; Suzuki Jeep '87/'89 v.a. ƒ 12.750,-; Siërra 5x '86/'90 Combi Coupé v.a. ƒ 7.750,-; BMW 6x 318i/316i 320 '86 v.a. ƒ 12.750,-; Nissan Sunny Coupé '88; Sunny autom.; Starlet autom.; Volvo 440 3x '88/'90; Audi 80 2x '87/'89 zwart; Mercedes 190 E 2x wit zilver koopje! Ford Fiësta '85/'88 v.a. ƒ 5.750,-. Alle auto's volle garantie van 6 maanden tot 2 jaar. Alle keuringen APK station. Direkte financ. Amerikaans systeem. All in leasing v.a. ƒ 275,- ook privé. Inkoop contant. LUCAR, Holzstr. 67, Kerkrade. Tel. 045-456963.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. LADA, bwj. '84, APK-'92, pr. ƒ 1.750,-. Tel. 04499-4529.

Te k. MAZDA 626 GLX Diesel, bwj.'84, nw. motor, plm. 50.000 km., electr. ramen, centr. deurvergr., schuifdak, vr.pr. ƒ 4.950,-. Tel. 045-272998 na 18 uur

Nissan SUNNY diesel, 5-drs type 1700 XL, bwj. '87, vr.pr. ƒ 9.250,-. Kasteellaan 57, Meezenbroek. 045-727347.

Opel KADETT 1200, 2-drs, '81, nieuwe APK, LPG installl. ƒ 2.450,-. 045-323178

Opel ASCONA 16 S, 2-drs., nw.mod., bwj.'83, met LPG install., APK gek. 8-10-'92, pr. ƒ 4.250,-. 045-323178

BMW 318i, '91; Omega Caravan 2.4i, '90; Vectra 1.8i '90; Kadett, 4-drs., '90; Kadett 4-drs., 1.6i '89; Kadett 5-drs. 1.6i '89; Kadett 1.3i '89; GSi 2.0 '87; Corsa 1.3i '88. Inr. en fin. mog. 1 jaar garantie. Garage Hannes BUISMAN, Stenen Brug 6, Landgraaf. 045-323800

Ford ESCORT 1300 antracietgr. bwj. '83, zeer mooi, APK tot '93, vr.pr. ƒ 4.950,-. Vrankerkerklaan 36, Heerlen. Tel. 045-729037.

RENAULT 5, bwj. '80, zeer mooi, APK '92, ƒ 1.350,-. Tel. 045-410750.

Te koop SAAB 900 bwj. '86, 4-drs. Sedan, stuurbekr., centr. vergr., LPG, 135.000 km. ƒ 11.900,-. 045-411427

TALBOT Horizon 1.5 GLS, bwj. '80, blauwmet., 5-drs. trekh., APK 12-'92, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1.350,-. 043-436983

Toyota TERCEL coupé, 3-drs., '82, apart mooi, ƒ 2.750,-. Tel. 045-218925.

Te k. VW GOLF 1.3 CL, bwj. '87, incl. ATS-vign. schuifd. kl. beigemet. Inl. Dorpstr. 25 Brunssum. Tel. 045-252815

VW JETTA 2-drs., rood, bwj. '80, APK 10-'92, ƒ 1.875,-. Tel. 045-320457.

Te k. VOLVO 343 GLS 2.0, bwj. '81, groenmet. APK 10-'92, met schuifd. i.z.g.st. 150.000 km. vr.pr. ƒ 2.350,-. 043-476883 b.g.g. 436983.

VOLVO 240 DL, 1985, met LPG, 139.000 km, kl. wit, in prima staat ƒ 8.750,- incl. BTW. Kissel 46A, Heerlen, tel. 045-723142

Te k. VOLVO 343 Special, bwj. '79, automatiek, pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-325671.

Auto KALDENBORN wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 30.000,- voor uw auto! 045-411572.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

SUZUKI Swift 1,3 GL '88; Suzuki Swift 1,3 GL '87; Suzuki Alto '88; Suzuki Alto '84 Suzuki Alto '82; Suzuki Carry bus '86; Nissan Micra GL '87; Fiat Panda 1000S 5 bak '87; Fiat Panda '82; Fiat Uno 60S 5 drs. '89; BMW 316 '83 BMW 323i '83; BMW 316 '84 BMW 318i '85; Nissan Sunny Coupé '89; Honda Accord '88; Opel Record 2.0S '85; Porsche 924 '78; Toyota Tercel '82; Ford Fiësta 1100 '85; Ford Fiësta '85; VW Polo '86; VW Golf Memphis '88 Ford Taunus '80. Autobedrijf Reubsaet, Op de Vey 47-49 Geleen. Tel. 046-744944. Uw adres voor APK en alle autorep.

Ford Escort 5-drs. 1.3 '83; Opel Corsa TR '86; Opel Kadett 14i '90; Opel Ascona aut. '88; Opel Kadett GSi '85 Toyota Camry 2.0 GLi '84; Opel Omega 2.0i '87; Opel Kadett GSi '88. Autobedrijf TERHARK, Sportstraat 26, Kerkrade-W. (Rodaterrein). Tel. 045-424890.

Opel CORSA, type 12S De Luxe, 3-drs., bwj. '84. APK, org. km. 45.000, vr.pr. ƒ 4.800,-. Tel. 045-422217.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO ('S). Gratis afh. 045-422217

Te k. AUSTIN Maestro LE, t. 5-drs, '85, nw. mod., showroomstaat, nw. banden en uitlaat, APK '92, 65.000 km, ƒ 4.750,-. 045-413287.

Te k. Ford SIERRA 2.0 Ghia bwj. 7-'84, APK '92, 5-gang, centr. vergr., electr. ramen, bordcomp., schuif/kanteld., i. z.g.st., inr. kl. auto mog. na 17.00 uur 046-529169

Ford ESCORT 1.3 Laser, '85, 3-drs., APK, bijz. mooi, ƒ 6.950,-. Tel. 045-454087

Ford ESCORT type 1.3 Bravo, '83, weinig km, i.z.g.st., ƒ 4.750,-. Tel. 046-522689.

Ten k. van part. MAZDA 323 1,5 HB, div. extra's, bwj. '85, ƒ 6.500,-. Tel. 045-250908.

Te k. Opel KADETT GT 1300S, bwj. '85; Kadett Sedan 1300N, bwj. '86. Autobedr. Vlieks, Graverstr. 179, Kerkrade. 045-411893.

Te k. Opel KADETT 1200N, bwj. laatst '80, APK tot 5-'92 ƒ 1.850,-. Tel. 045-419749.

Wij geven het meeste voor uw AUTO! U belt, wij komen! Tel. 045-422610, ook 's avonds.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto met vrijwaring. 045-423063

Autocentrum VEENSTRA: Toyota Corolla 1300 XL 5-drs. sportw. '88, ƒ 16.900,-; Mazda 323 LX 4-drs. '88, ƒ 15.700,-; Mazda 626 2.0 GLX coupé '88, ƒ 19.500,-; Nissan Micra Trend '87, ƒ 11.500,-; Honda Accord 2.0 EX '87, ƒ 17.900,-; Peugeot 405 GL '89, ƒ 20.500,-; Volvo 360 2.0 GLT '87, ƒ 14.900,-; BMW 316 veel access., '84, ƒ 12.900,-; VW Golf '84 en '87 v.a. ƒ 7.200,-; VW Golf 1800 GTi '86, ƒ 17.900,-; Ford Escort 1400 CL '87, ƒ 12.250,-; Ford Siërra 1600 Speciaal 4-drs. '89, ƒ 20.500,-; Ford Siërra 1600 CL 3-drs., t. '88, ƒ 14.900,-; Opel Ascona 16S 4-drs. '84 en '87 v.a. ƒ 6.250,-; Opel Kadett 1300 Club '85 en '88 v.a. ƒ 10.500,-; Volvo autom. '84 ƒ 6.250,-; Lada 2105 '87 ƒ 4.900,-; Bovag-garantie, inruil, financiering. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13, Voerendaal. Tel. 045-752999.

WETZELS Auto's "Gewoon Apart". Mercedes 560 SEC '86; Mercedes 450 SL aut. '80; Mercedes 230 CE '88; Mercedes 500 SEC '86; Mercedes 260 SE '88; Mercedes 190 E 2.6 '86; Mercedes 190 E '87; Mercedes 190 E 2.3 aut. '87; Mercedes 190 E '88; Mercedes 190 E '86; Mercedes 200 TE A '86; Mercedes 280 SE '84; Audi 80 LS '88; Mercedes 300 E aut. '86; BMW 730 i aut. '87; Volvo 740 Turbo intercl. '89; Volvo 740 GL Station '88; Volvo 345 GL '85; Ford Escort 1.4 Bravo '87 '88; Nissan 3.0 ZX T-bar '87; Jaguar 3.6 aut. '84; Seat Ibiza 1.2 '90. Industriestraat 35 Sittard. Tel. 046-510655.

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en

Schadeauto's

Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254049.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Korfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Bedrijfswagens

Te koop Renault ESPACE turbo diesel bwj. '86, APK 3-'92, grijs kent. of ruil met een bus. Tel. 046-371548.

Auto onderdelen en accessoires

Slecht zicht?
Bosch Wisserbladen

Kerp heeft voor elke auto, bus of vrachtwagen de juiste wisserbladen voorradig.
Winterwisserbladen, spoilerwisserbladen etc.
Goed zicht, van levensbelang!

KERP B.V.

In de Cramer 31, Heerlen.
Tel. 045-716951.

Motoren

Te k. YAMAHA super tenere XTZ 750. Te bezichtigen bij Garagebedr. Luyten, In de Cramer, Heerlen.

Caravans

Caravan SUPER 10, 4.70 mtr., als nieuw, spotprijs, ƒ 5.500,-. 09-3211731361.

Bel de Vakman

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. oprijten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 service binnen 24 u.

Voor al uw tuin- en SIERBESTRATINGS-werkzaamheden, tevens ontwerp aanleg en winterbeurt. Bel vrijblijvend 045-726366.

HATÉ Verwarming 045-463441, onderhoud, reparatie, installatie. Ook ontkalken van geisers en boilers, 24 uur service

Rijles

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen. Inl. 04750-32428. Niet geslaagd geld terug. Vraag naar onze voorwaarden. Ook rijlessen voor beginners.

Uw RIJBEWIJS binnen 8 dagen op de Ned. Antillen via Saba Driving Organisation. Bel voor info. 010-4761506 (betaling na ontv. rijbewijs, vraag naar onze voorwaarden).

TV/Video

KLEUREN-TV'S, zeer grote sortering v.a. ƒ 125,-. Ook recente tv's met teletekst en stereo. Reeds 25 jr. tv-occasioncentrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. 045-724760.

Kachels/Verwarming

Gas-hout-inzet-KACHELS. Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Wonen Totaal

Koop nu Uw
droomkeuken
vóór het volgend JAAR en verdien ƒ 500,- tot DUIZEND gulden.
Wij reserveren gratis!
VOSSEN-KEUKENS
Glaspaleis Kerkplein
en Eikenderweg 77, Heerlen
Tel. 045-717555.

Te k. gevr. antiek en barok MEUBELS. P. Cortenraad, Riemst (B). 09-3212261156

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Pracht klassiek BANKSTEL met interieurvering, 1½ jr. oud, ƒ 1.275,- (nw.pr. ƒ 4.500,-). Tel. 045-323830.

Zkt u 2e hands MEUBELS? ook antiek,(veel keus) Kouvenderstr. 208, H'broek.

Te k. 1-persoons OPKLAPBED, pr. ƒ 60,-. Tel. 045-463303 b.g.g. 045-462460.

EIKEN keuken 270 cm incl. app. Aktieprijs ƒ 4.400,-. Vossen Keukens, Eikenderweg 77, Heerlen. Tel. 045-712158.

Nog enkele luxe SHOWROOMKEUKENS met tot 60% korting. In kunststof en hout. Vossen-Keukens, Glaspaleis Kerkplein en Eikenderweg 77, Heerlen. Tel. 045-717555.

INBOUWAPPARATUUR: showroommodellen nu met 40% korting. Op is Op!!! Vossen-Keukens, Eikenderweg 77 en Glaspaleis Kerkplein, Heerlen.

Te k. 2e hands MEUBELEN: div. kasten, eethoeken, bankstellen en klein goed. Oranjestr. 30, Hoensbroek. Tel. 045-231437.

Mode Totaal

Te k. bruine lange NERTSJAS maat 40-42 ƒ 1.200,-. Tel. tussen 18.00-20.00 uur 045-410299.

Ervaren NAAISTER maakt kleding voor feestdagen, zeer apart en goedkoop, div. maten. Tel. 045-224143.

Huish. artikelen

IJSK. ƒ 95,-; diepvr. ƒ 150,-; wasautom. ƒ 195,-; wasdr. ƒ 175,-. Tel. 045-725595.

Te k combinatie KOELKAST 4 laden diepvries onder-180 liter koelkast boven met garantie 045-224225 na 17u

Zonnebanken/Zonnehemels

Zonnehemels

Nu halen, volgend jaar betalen!!!!
Profiteer van deze unieke aktie, vraag inlichtingen.
V.a. ƒ 795,- ƒ 895,- ƒ 995,- ƒ 1.099,- ƒ 1.199,- ƒ 1.299,- ƒ 1.499,- met Wolff snelbruinlampen,
compleet met gratis thuisbezorgen, service en garantie.
Alleen bij Van Erp, Limbrichterstr. 18, Sittard 046-513531
Hoofdstraat 12, Kerkrade, 045-456999.

Kunst en Antiek

Te k. gevr. antiek en barok MEUBELS. P. Cortenraad, Riemst (B). 09-3212261156

Te koop antieke eiken BROODKAST, vr.pr. ƒ 4.800,-. Tel. 04493-2208.

Opleidingen

Zeg wat u wilt zeggen! Overwin spreekangst. SPREEKVAARDIGHEID Cursus start medio jan. in het gehele land. Rhetorica 078-130388

(Brom)fietsen

VESPA Ciao, bwj. '90, met sterw., ƒ 725,-. Mgr. Lemmenstr. 36, Nieuwenhagen.

Nu een echte GIANT type Chicago voor slechts ƒ 595,-. Financ. mog va. ƒ 40,- per maand. Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlen. Tel. 045-211486.

Proficiat!

Geslaagd

Wil Cordewener en Nicole v.d. Beuken voor Herens bij Leo Handels Dautze bergstr. 53, Heerlen. Tel. 045-719966.

Muziek

Peter Baartmans demonstreert!!!

Op donderdag 12 december van 14.00-21.00 uur de nieuwste Yamaha orgel-keyboard Clavinova en synthesizer collectie.

Muziekhuis Lyana

Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Maandag t/m zaterdag open, donderdag koopavond

Allround DRUMMER biedt zich aan. Tel. 045-230613

Wie kan voor plm. 2 jr. VLEUGEL 1.90x1.50 mtr. plaatsen? Tel. 045-461676.

Te k. PIANO (Steinmetz). Tel. 04955-2004.

Gevr. 2 kaartjes TOON Hermans Sittard. Ik betaal goede prijs. Tel. 045-271844.

Te koop gevr.

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/ Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Gevr. 2 kaartjes TOON Hermans Sittard. Ik betaal goede prijs. Tel. 045-271844.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Literatuur

Te koop gevraagd Poolse LECTUUR. Tel. 046-524024

(Huis)dieren

HONDE-, kippen- en konijnenhokken vanaf ƒ ... Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade Tel. 045-460252.

Weg omst. te k. DOBERMANN, 10 wkn. met stamb. ingeënt en ontw. Na 17 uur tel. 045-428349.

Te k. YORKSHIRE-TERRIERS en heel kleine dwergkeesjes, 8 wkn. ingeënt en ontw. Tel. 320743 na 18.00 uur.

Te k. nog 3 zeer kleine AFFEN... oot DWERGPOEDELTJES, bij ons ... geënt en ontw. Tel. 3211863809.

Te k. weg. overcompl. 6 ... soorten leg- en KRIELA... PEN, eenden, sierduiven, etc. Kinderboederij Op... ren, tel. 09-3211863809.

Weggevlogen in Eygelshoven op Zo 08-12: Grijze PEGAAI met rode staart. Teg. bel. terug te bel. 045-351633.

Te koop YORKSHIRE TERRIER, 8 wk. oud, ingeënt en ontwormd, ƒ ... Tel. 045-411369.

Diversen

Koopzondag 15 december

van 10.00-17.00 uur in MAKADO BEEK

Mobiele dieselaggregaten MEADOWS 4 cyl. 27.5 KVA, 220/380 V, 50 Hertz ex-leger, in nw.st. per st. ƒ 4.500,-, per 10 st. ƒ 4.000,- p.st. 04923-61953

Mobiele dieselaggregaten BROCKHOUSE 10 KVA. 220 V, 50 Hertz, in nw.st. ex-leger, per st. ƒ 3.500,-, per 10 st. ƒ 3.000,- p.st. Tel. 04923-61953.

Te k. JUKE-BOX Rock-Ola 100% spelen na 17.00 uur tel. 015-224225.

Gebit gebroken? Tandtechnische praktijk Hoonhorst voor nieuwe gebitprothesen en reparaties. Akerstr. Nrd 328, Hoensbroek 045-228211. Kom eens contact voor een GRATIS controle aan uw gebitprothese.

Mobiele benzine-aggregaten SANKEY, 10 KVA, 220 V, 50 Hertz, p.st. ƒ 2.000,-; 5 KVA, 220 V, 50 Hertz, p.st. ƒ 1.500,-, in nw.st., ex-leger. Tel. 04923-61953.

Voor Piccolo's zie verder pagina 14

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor méér resultaat!

SERVICE RUBRIEK

RUBBER EN KUNSTSTOF
SLANGEN
Afsluiters, kranen, terugslagkleppen, koppelingen, fittingen en bochtstukken (ook in kunststof).
RUIM GESORTEERDE VOORRAAD BIJ:
HYDRAFLEX/NUTH
Kathagen 4, tel. 045-243131

Inlichtingen omtrent de servicerubriek
Tel. 045-739381

Het lot van Gorbatsjov

Van onze redactie buitenland

MOSKOU – Volgens de presidenten van de drie Slavische staten Oekraïne, Wit-Rusland en de Russische Federatie is de Sovjetunie 'opgehouden te bestaan'. Boris Jeltsin, de president van de Russische Federatie, had in het weekeinde met de Oekraïnse president Leonid Kravtsjoek en de Witrussische leider Stanislav Sjoesjkevitsj op een vergadering besloten dat de pogingen van Gorbatsjov om de Sovjetunie in een nieuw jasje te steken gefaald hadden. Zij kondigden een 'gemenebest van onafhankelijke staten' aan, waar voormalige Sovjetrepublieken zich bij aan kunnen sluiten. Met de overeenkomst leek het lot bezegeld van Gorbatsjov en diens voorstel om het land om te vormen tot een losse confederatie van soevereine staten.

Rusland, Wit-Rusland en de Oekraïne tellen samen bijna driekwart van de 290 miljoen inwoners van de Sovjetunie en bezitten het grootste deel van haar economische kracht. Jeltsin, Kravtsjoek en Sjoesjkevitsj kwamen in het weekeinde bijeen nadat de bevolking van de Oekraïne op 1 december bij referendum besloot zich van de Sovjetunie af te scheiden. Jeltsin had eerder gezegd dat Rusland alleen aan de door Gorbatsjov voorgestelde nieuwe unie mee wilde doen als de Oekraïne daar eveneens deel van uit zou maken. Van het resultaat van de Slavische bijeenkomst stelde Jeltsin telefonisch eerst de Amerikaanse president George Bush op de hoogte, om daarna pas Gorbatsjov in te lichten.



In een interview voor de aankondiging van het Slavische gemenebest zei Gorbatsjov dat er meer dan een papieren verklaring nodig zou zijn om de Sovjetunie op te heffen. „De unie bestaat nog steeds,” zei Gorbatsjov in een zaterdag opgenomen interview met de Oekraïnse televisie. „Uw broeders zeggen misschien dat zij niet bestaat, of praten wellicht over de voormalige unie. Maar het is geen structuur, geen geschrift of toespraak. Het is een realiteit, het zijn mensen, het is leven, het is de maatschappij. Dat is de unie.”

Andere republieken wachtten nog op nadere informatie over het Slavische pact. „Het is een volkomen nieuwe situatie. Wij hebben nog geen officiële documenten over dit zogenaamde gemenebest ontvangen,” zei Mikit Karayan, hoofd van de Armeense vertegenwoordiging in Moskou. De Kazachstaanse president Noersoeltan Nazarbajev zei zondag voor de televisie dat de leiders ter geruststelling van de rest van de wereld 'een of andere politieke en militaire unie' moeten vormen om de controle over de kernwapens van de Sovjetunie in een hand te houden.

Volgens het persbureau Tass moet het nieuwe Slavische gemenebest ondermeer een gemeenschappelijke militaire ruimte' creëren, om de internationale afspraken over de ontmanteling van kernwapens na te komen en de militaire uitgaven te verminderen. Wat er moet gebeuren met het Sovjet-ministerie van Defensie en de miljoenen soldaten is onduidelijk.

Voorts wil het Slavische gemenebest de vrijheid van godsdienst en de keuze van taal garanderen, evenals eerbiediging van de 'territoriale integriteit' van de deelnemende republieken en de vrijheid van burgers om grenzen over te steken.

De Slavische republieken willen verder een gemeenschappelijke economische ruimte creëren en een onderlinge bank; de roebel wordt de officiële munt van het gemenebest, al mogen de afzonderlijke republieken hun eigen geld uitgeven.

Ieder lid van het gemenebest zal een deel dragen van de kosten die het gevolg zijn van de ramp met de kerncentrale van Tsjernobyl in 1986. Oekraïners en Witrussen, die van deze ramp het meest te lijden hebben gehad, zeggen dat de Sovjet-autoriteiten het werkelijke aantal slachtoffers verzwijgen en onvoldoende hulp bieden.

De administratieve hoofdstad van het Slavische gemenebest zal worden gevestigd in Minsk, de 1,5 miljoen inwoners tellende hoofdstadvan Wit-Rusland.

achtergrond

Verbazing over snelle invoering bij belangengroepen

Dienst Wegverkeer doet vaarbelasting er even bij

DOOR WILLEM ALTENA

VEENDAM – De Rijksdienst voor het Wegverkeer in Veendam maakt zich niet druk over de invoering van een vaartuigenbelasting. „Dat doen we er even bij. Een fluitje van een cent”, reageert een woordvoerder bij de rijksdienst, die de registratie zal verzorgen. Het kabinet wil per 1 januari 1993 de ongeveer 225.000 eigenaren van plezierboten in Nederland een nieuwe heffing op leggen. Die zal gemiddeld zo'n 385 gulden per jaar belopen, afhankelijk van de lengte van het schip en het motorvermogen.

„Onze dienst houdt de registratie bij van zes miljoen auto's. Daar komen wat bootjes bij. Alleen wanneer we voor de eerste keer de gegevens in de computer invoeren, zullen we korte tijd een stapje harder moeten gaan. De mutaties gaan daarna gewoon in de grote stroom mee”, laat de afdeling Informatievoorziening en Automatisering in Veendam weten. De dienst, die niet verwacht extra personeel te hoeven aantrekken, krijgt voor deze nieuwe taak jaarlijks 4 miljoen gulden.

De registratie van de pleziervaartuigenbelasting mag dan, puur administratief gezien, geen problemen geven, met de inning en de controle ervan zal het ministerie van Financiën, in casu het Centraal Bureau Motorrijtuigenbelasting (CBM) in Apeldoorn, meer moeite hebben. Hoewel iedereen bij het CBM en het ministerie de kaken stijf opeen houdt („Zolang het kabinet zich nog niet definitief heeft uitgesproken, is elke opmerking prematuur”), is wel duidelijk, dat de verantwoordelijke minister Maij-Weggen (Verkeer en Waterstaat) voor wat het handhaven en de strafbaarstelling betreft een stevige aanpak voorstaat. Zij zou alleen voor de controle jaarlijks al f 17 miljoen willen uittrekken. In totaal moet de nieuwe belasting per jaar f 87 miljoen opleveren.

Zwartvaarders

Over hoe de controle zal plaatsvinden en waaruit de sanctiemaatregelen tegen zwartvaarders met een nepkenteken bestaan, wordt nog weinig naar buiten gebracht. Wel laat men in Veendam weten dat de boten, net zoals de auto's, een duidelijk zichtbaar kentekennummer zullen moeten voeren. De kentekenplaten, het materiaal ervan is nog niet bepaald, moet aan beide boorden worden bevestigd.

Vrijdag neemt de ministerraad een definitief besluit over het belastingvoorstel. De Hiswa, de brancheverenging van watersportondernemingen, het Koninklijke Nederlands Watersport Verbond (KNWV) en de Noord Nederlandse Watersport Bond (NNWB) zijn er verbaasd over dat de ministerraad zo snel al een beslissing zal nemen, terwijl minister-president Lubbers eind vorige week nog meedeelde dat de invoering lang niet rond was, omdat er tal van dingen, waaronder de handhaafbaarheid en de strafbaarstelling, nader moest worden onderzocht.

Begrip

„We hadden niet verwacht dat ze deze maatregel toch doordrukken”, reageert Frank Jibben van het KNWV. „Tijdens ons laatste overleg met de bewindslieden toonden zij nog veel begrip voor onze waarschuwing dat een watersporter die te hard wordt aangepakt economisch niet lang interessant zal zijn. Er is een tendens bij de lagere overheid de watersporter extra te belasten. Als het Rijk daar ook nog eens overheen komt, staat het melkkoetje gauw droog”, aldus Jibben.

De watersportorganisaties blijven gezamenlijk actie ondernemen tegen de voorgenomen invoering van de door hen verfoeide belasting. Zij willen het kabinet andermaal duidelijk maken dat een dergelijke heffing uit den boze is. Mocht dat niet baten, dan zullen zij de fracties van de Tweede Kamer, die twee jaar geleden trouwens al in principe met de invoering instemden, nog eens flink onder vuur nemen, belooft Jibben. „We hebben nog behoorlijk wat kruit over. Hier is het laatste woord niet over gesproken”.

achtergrond

Provincie wil grindgaten als slibdeponie gebruiken

Leefmilieu in Limburg steeds meer onder druk

'gastgesprek'

In de rubriek 'gastgesprek' geven wij deskundigen op een bepaald gebied de ruimte om hun visie te geven op een actuele aangelegenheid. Vandaag schrijft DR WILLEM HEEMSKERK, waterjurist te Echt, over de steeds verdergaande verloedering van het leefmilieu in Limburg, naar aanleiding van plannen van het provinciebestuur om een aantal Middenlimburgse grindgaten te gebruiken voor de opslag van verontreinigd slib uit Zeeland, Brabant en Limburg zelf.

Het alerte Limburgs Dagblad wist ons weer eens tijdig te berichten over een nieuwe aanslag op het milieu dat de grensprovincie Limburg (en thans in het bijzonder Midden-Limburg) bedreigt. Het gaat hier om het bericht in uw krant van 30-11-1991 met als kop: „Ook Zeeland en Noord-Brabant mogen storten. 'Import' vervuild slib wordt niet uitgesloten”. Daarin confronteert de nieuwe deputé de heer Jan Tindemans (PvdA) Limburg met het 'verblijdend' bericht, dat een aantal Middenlimburgse grindplassen straks (wellicht) ook door de rest van Zuid-Nederland als deponie voor sterk verontreinigd giftig slib (afkomstig uit de Maas en havens) mag worden gebruikt.

De deputé verschuilt zich daar kennelijk achter een 'grootschalige visie' van het machtige Rijk (dat Limburg steeds meer als een 'wingewest' gaat beschouwen), alsmede achter een MER.

Wat denkt de Middenlimburgse burger van de volgende in aanmerking komende lokaties voor een dergelijk fraai doel: de Mogrend te Maasbracht; de grindplas van Kurvers in Kessel-Eik; de groeve Vergoossen bij Koningsbosch (Echt); de grindplas Osen bij Roermond (natuurgebied); de Asseltse plassen in Swalmen en de Laakerweerd gem. Maasbracht?

Men kan zijn ogen haast niet geloven! Getuigt dit van voldoende zorgplicht van de overheid voor het leefmilieu (ex art. 21 van de Grondwet)? En staan onze statenleden nog wel voldoende de belangen van Limburgse ingezetenen voor?

Wat is er op milieugebied zo al hier aan de hand?

- Onze grensprovincie Limburg staat er blijkens de integratiekaarten van de Nationale Milieuverkenning 'Zorgen voor Morgen' (1989), op hoofdpunten het allerberoerdste van alle provincies voor. Qua verzuring, vermesting en verspreiding (van giftige stoffen) in de bodem en het grondwater scoren wij hier het hoogst! Ook is de verdroging van de grond extreem hoog;
- De Maas die door heel Limburg loopt is een van de sterkst verontreinigde internationale rivieren van Europa, met alle gevolgen vandien; want het oppervlaktewater én het grondwater zijn door kringloop met elkaar verbonden;
- De enorme grindplassen in Midden-Limburg staan in verbinding met die Maas. De vraag kan nog steeds (met klem) worden gesteld of men vóór de grindwinningen de belangrijke ecologische aspecten van water en bodem voldoende onderzocht heeft? Daarmede wordt ons nageslacht opgezadeld.
- Door de bruinkoolwinningen in dagbouw van Rheinbraun (West-Duitsland) vindt een sterke daling van de grondwaterstand met name in Midden- en Noord-Limburg plaats (zie ook recent TNO-rapport over de Groote Peel). Daardoor komen onze drinkwatervoorziening en natuur en landschap in groot gevaar. Onze burgers moeten opdraaien voor de méérkosten van exploitatie door de Waterleiding Mij Limburg (WML). Vandaar mijn advies: pak Rheinbraun civielrechtelijk aan.
- Met de creatie van gifdeponies in onze grindplassen, zullen wij vooral toeristisch gezien een reuze beurt gaan maken. Quo vadis Midden-Limburg ofwel 'waar gaat het naar toe met ons Middenlimburgs Arcadia?' Is het milieu hier nog wel te redden?
- Mijns inziens wordt het de hoogste tijd dat de respectievelijke overheden (wij hebben weinig aan mooie plannen alléén!) en burgers ontwaken. Wat het laatste geval betreft (de eventuele gifdeponie in de grindplassen) zou bij voorbeeld al eens begonnen kunnen worden met de entamering van een zogenaamd consultatief referendum (raadplegende volksstemming) onder de burgers. Daartoe zouden alle belanghebbende gemeenten, gesteund door de Stichting Milieufederatie Limburg in Bemelen, het initiatief moeten nemen. De tijd van eenvoudig alles over ons heen laten komen is voorbij.

lezers schrijven

● Vaticaan

In zijn brief (LD 3-12-91) haalt de heer H. Bost terecht begane misdaden en wantoestanden aan betreffende het Vaticaan danwel het RK geloof. Het is allemaal begonnen rond de twaalfde eeuw, toen er grote veranderingen binnen het geloof werden ingevoerd. Zo kwam men tot het gedwongen celibaat (zogenaamd op vrijwillige basis), terwijl daarvóór de geestelijken gewoon konden trouwen.

De kerk werd tot instituut verheven en de gelovigen moesten niet alleen trouw aan Jezus en aan God zweren, maar ook aan de kerk. De kerk materialiseerde zich en het geestelijke werd pas achter de aardse goederen gesteld. De kerk werd een machtsfactor. De vroegste christenen waren armoedzaaiers en zelfs de grote voorganger Jezus wees materialisme af (een uitspraak: O domme mens wáárom hecht je aan aardse goederen?). Ook werden de vroegste christenen vanwege hun geloof van de hoop vaak en bloedig vervolgd en waren zij beklagenswaardig.

Maar tijden veranderen. De eertijdse vervolgden werden zèlf tot vervolgers. Nieuwe heren, die slim en sluw waren, zagen wat zij met behulp van het christendom konden bereiken en de lijnen werden uitgezet. Wie niet met het heilige geloof was, die was dus een tegenstander, en met tegenstanders(-sters) wisten de nieuwe christenen (katholieken) wel raad. Met Jezus of God had dit veel minder vandoen, maar dat deerde niet: want God kun je niet zien en Jezus was naar de hemel gegaan. Van het jodendom hadden de nieuw-katholieke leiders afgekeken dat het met de straf van God wel meeviel, want de joden waren dan wel verantwoordelijk voor de dood van Jezus, maar er was hen – afgezien van de diaspora, toch verder niks aangedaan.

Het bleek dus dat men gewoon tegenstanders uit de naam van God uit de weg kon ruimen en dat men voor een straf niet hoefde te vrezen. Daarmee echter werkte de RK Kerk zich wel overduidelijk onder de hoede en zegen van God uit. Profeten en apostelen kent de kerk dan ook allang niet meer: dat ze voor hun eigen heil nog mensen heilig verklaarden heeft minder met God dan met hunzelf te maken, en de uiterlijke schijn – naar de gelovigen toe – wil ook wel wat.

Dat het contact met God allang verloren is gegaan bewijst het feit van de verschijning van Maria aan de drie kleine herderskinderen te Fatima in Portugal. De brandende vraag blijft dan ook: Wáárom Maria niet aan de paus verscheen maar aan drie armoedzaaiertjes. De kerk heeft de voorspellingen wel ingepikt, maar Maria heeft dat toen niet zo bedoeld. De hele mensheid had er recht op om de drie voorspellingen te weten, maar het Vaticaan heeft de derde tot op heden geheim gehouden (in een Duits boek hierover staat gelukkig wat meer). Als Maria dit gewild had, dan was ze bij de paus in het Vaticaan verschenen en de verschijning in Fatima geeft aan dat de belangstelling 'van de andere kant' voor het RK geloof (en net zo goed alle andere religies) nihil is omdat het niets (meer) heeft uit te staan met goddelijke inspiratie. Alle religies hebben niks meer met God te maken. Er is te veel vervalst, veranderd en verdraaid (en gelogen). In de zo geroemde bijbel staat nog maar fragmentarisch iets van wat door God geïnspireerd werd.

SITTARD — Bèr Willems

● Queen 3

Via deze weg deel ik u mee, mij geheel aan te sluiten bij R. Mevissen in zijn/haar reactie op uw artikel betreffende het overlijden van Freddy Mercury.

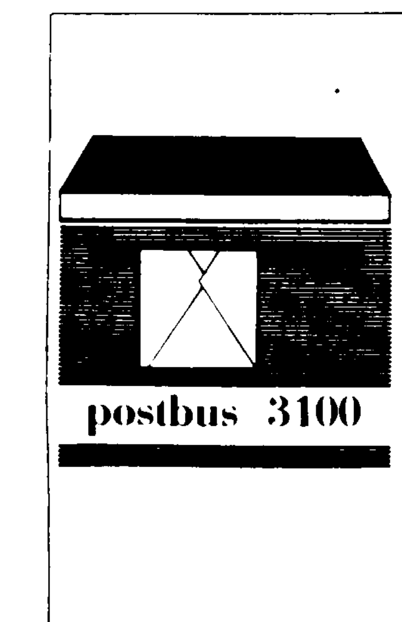
Het is voor uw verslaggevers blijkbaar onmogelijk objectief verslag te doen van het leven en het werk van een der grootsten uit de geschiedenis van de muziek, zonder hierbij meteen te vervallen in vingerwijzingen naar het adres van minderheidsgroeperingen, waarbij duidelijk een eigen (bekrompen) mening de boventoon voert.

Er werd over andere gesproken over een 'homoseksuele zanger'. Dat Freddie dus biseksueel was, weet u ondertussen. Verder zijn homo's vooral sinds de sixties (die u waarschijnlijk vergeten bent), niet meer schokkend. Ook de bijna vanzelfsprekende link tussen hen en aids is achterhaald, gezien de piekverschuiving in richting hetero's.

Tot slot is men ietwat voorbarig geweest met de conclusie dat de dood van Freddie Mercury gelijk het einde van Queen zou betekenen: de release van een nieuwe CD is gepland voor het begin van volgend jaar. Verder zijn er nog enkele solo-projecten te melden: Roger Taylor en Brian May zijn daar druk mee bezig.

Indien u niet het imago van plattelandskrantje nastreeft, zult u erop moeten toezien dat het niveau van sommige van uw verslaggevers drastisch verhoogd wordt.

KERKRADE — M. Krewinkel



● Wantoestanden 2

Hier volgt mijn reactie op de brief van de heer F. Bongers getiteld 'wantoestanden'.

Deze meneer, die zichzelf 'gespecialiseerd wetenschapper' noemt, is wel zéér bekrompen van geest. Door zo'n negatieve doemdenkende houding wordt de wereld er beslist niet beter op. Vind je het gek dat kinderen eerder tot criminaliteit neigen, als je zelf de kast vol hebt staan met vergiften, die binnen enkele seconden de dood tot gevolg hebben. Als het u te bont wordt, maakt u er nog gebruik van ook, om zodoende uw niet meer in harmonie verkerende gezin in de steek te laten. Denk toch in hemelsnaam ook eens aan anderen in plaats van uitsluitend aan uzelf!

Een ding is zeker: als u, als gespecialiseerd wetenschapper, uw handelen op James Bond-films baseert, dan is er of iets mis met de regels volgens welke films gekeurd worden of met het niveau van uw wetenschappelijke opleiding. Het is toch dieptreurig te denken dat kinderen alleen door middel van studie op het rechte spoor gehouden worden. Mijns inziens zou op de eerste plaats een fatsoenlijke opvoeding (thuis!) hier meer op zijn plaats zijn. Maar dan raad ik u wel aan uw huis eerst te ontdoen van alle zelfmoordmiddeltjes.

BOCHOLTZ — M. Sodermans

● Kinderopvang

Met genoegen las ik op 4 december het artikel over kinderopvang in de horeca. Vooral de bijdrage van werkgever Marcel Sleijper frappeerde me. Twintig jaar te laat, zegt hij. Het is me overigens nooit opgevallen dat de heer Sleijper zich binnen de organisaties van ondernemers sterk heeft gemaakt voor kinderopvang. Ik onderschrijf van harte de werkgeversmening dat kinderopvang nodig is om vakbekwame vrouwen aan te trekken of vast te houden, maar de voorstellen voor kinderopvang moesten komen van de Horecabond FNV. Het was vooral de landelijke vrouwencommissie van deze bond, die steeds heeft aangedrongen op meer kansen voor vrouwen op betaald werk. Werkgevers hebben lange tijd de boot afgehouden en leken de zaak op de lange baan te wilen schuiven.

Een onderzoek naar de behoefte aan kinderopvang gaf duidelijk aan dat die behoefte er wel degelijk was. Daarmee kon de Horecabond FNV met des te meer kracht op goede opvang aandringen. Ik ben blij met de regeling die er nu is. Wat dat aangaat zijn de heer Sleijper en ik het wel van harte eens.

MHEER — Maria Weusten-Vandewall, Voorzitter horecabond FNV, afdeling Maastricht

● Vlaams blok

Sinds de overwinning van het Vlaams Blok, die ieder weldenkend mens tot nadenken stemt, ben ik serieus over het aandeel van de politiek in de zogenaamde vreemdelingenhaat gaan denken. In de jaren vijftig en zestig werden grote campagnes gevoerd om mensen tot emigreren te brengen, zelfs naar Zuid-Afrika.

Nederland was op weg beweerde men toen, naar overbevolking. Nu zitten we met de helft meer mensen dan toen het geval was. Het verhaal dat Marokkanen, Turken en andere mensen hier naartoe werden gehaald voor het vuile werk klopt niet helemaal. Er waren genoeg Limburgers die ondergronds werk (en viezer werk) deden in bij voorbeeld de mijnen (denk aan stoflongen). Of anderen die met asbest werkten. Door het hier naartoe halen van mensen uit het Middellandse-Zeegebied werden de loonkosten gedrukt door de veroorzaakte grotere concurrentie op de arbeidsmarkt.

Als besluit: om deze mensen de schuld te geven van de fouten van de politiek die hen en andere allochtonen in de kou laten staan, gaat te ver.

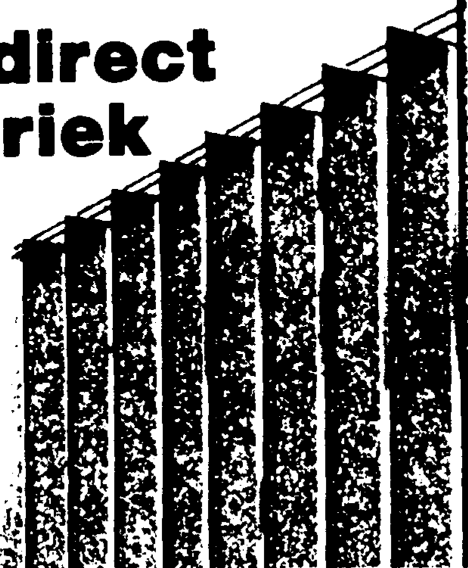
Wij hebben de aarde niet gekregen van onze ouders maar geleend van onze kinderen.

GELEEN — R. Snoeker

van Bedrijf tot Bedrijf

FA. FRELICO LAMELGORDIJNEN

levering direct van fabriek

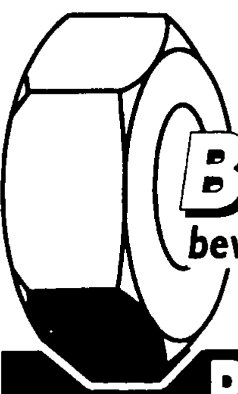


Speciaal gericht op bedrijven en projekten

Bezoek ook onze showroom:
Openingstijden: ma t/m vrij. 9.00-17.00 uur, 's zaterdags op afspraak.
Wijngaardsweg 60 - 6412 PJ Heerlen
Tevens Uw vertrouwd adres voor rolluiken en overige zonweringen.

De enige limburgse specialist in bevestigingsmaterialen

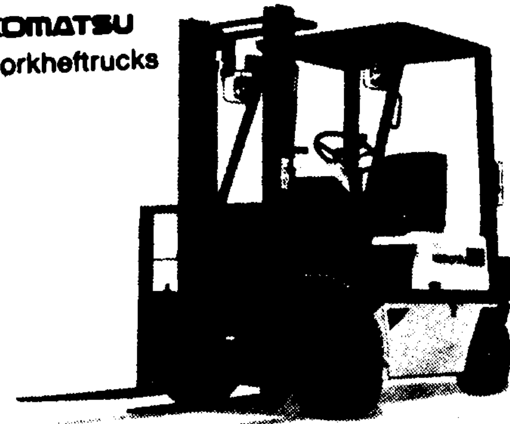
Bel of fax voor leveringsprogramma:
tel 045-231818 • fax 045-231929



Bouten-Service
bevestigingsmaterialen & gereedschappen

Bouten-Service Limburg b.v.
Industrieterrein 'De Koumen' • Wijngaardsweg 44 • 6412 PJ • Heerlen

KOMATSU Vorkheftrucks



INTERN TRANSPORT

- **KOMATSU vorkheftrucks**
- **VORA handpallettrucks**
- **LAFIS stapelaars**
- **ICEM orderpickers**
- **LOGITRANS hoogheffende palletstrucks**
- **DREXEL smalle-gangpadheftrucks**
- **DEXION rollerbanen**
- **DEXION magazijnstellingen**

VERKOOP - VERHUUR - LEASING
ONDERHOUD - SERVICE



frissen b.v.
Diviaie Industrie

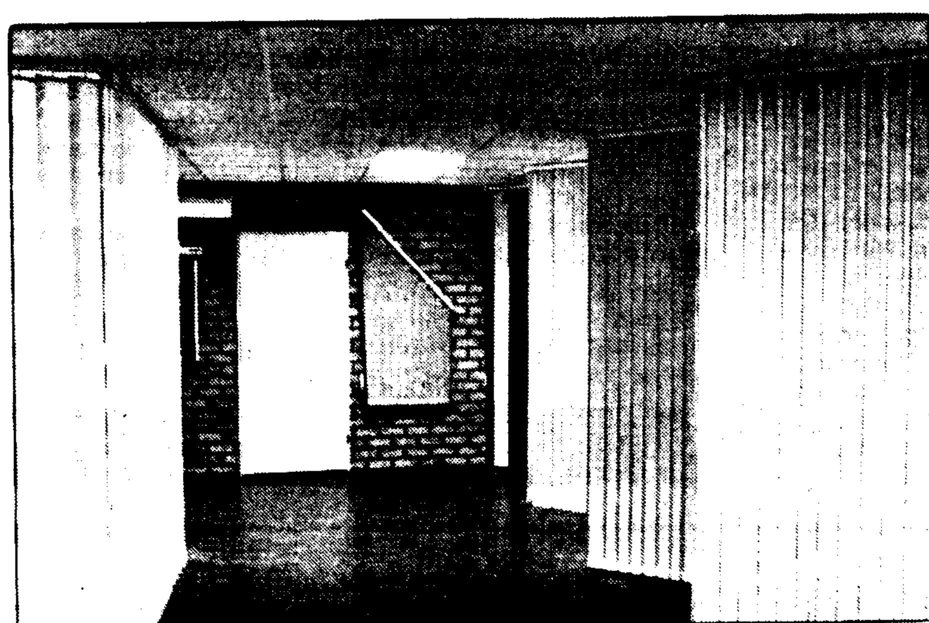
Vroenhof 92
Valkenburg-Houthem
Tel.: 04406-40338
Fax: 04406-42115
Verkoop-informatie na 19.00 uur:
P.Th. Smits, 04746-3006

PRE-PRESS

Allround grafisch reprobedrijf tekst- en beeldverwerking



Uw opdrachten, groot of klein, zijn ons alle ... waard.
Vraag vrijblijvend inlichtingen.
Litho Zuid bv - Meerssen
Bunderstraat 252, telefoon 043 - 648787, telefax 043 - ...



Fa. Frelico Lamellen Fabriek:

MAATWERK EN TOPKWALITEIT IN LAMELLEN EN ZONWERINGEN

HEERLEN – Maatwerk gekoppeld aan hoge kwaliteit en service. Dat is de succesformule van Frelico, producent van zonweringen op het industrieterrein De Koumen te Heerlen. De rolluiken, zonneschermen en lamellen worden door Frelico in eigen atelier vervaardigd; ten behoeve van particuliere opdrachtgevers, woning- en projektinrichters en bedrijfsleven.

Het gebruik van lamellen is in de moderne woning-, winkel-, praktijk- en kantoorinrichting niet meer weg te denken. Er is dan ook veel voor deze vorm van zonwering te zeggen. „Lamellen zijn decoratief, onderhoudsarm, isolerend en zorgen bovendien voor een perfekte lichtregulering", zegt lamellen-specialist F. Cordewener van Frelico. „Dat maakt lamellen voor iedere interieur-toepassing interessant. Onze lamellen worden echter ook gewaardeerd vanwege de goede prijs/kwaliteitsverhouding".

Fa. Frelico beschikt over een grote kennis van interieurs, trends en gebruiksbehoefte. Aan de basis van ieder advies staat de wens van de klant. Hoe specifiek ook, Fa. Frelico heeft altijd een oplossing op maat.

Daarvoor kan worden geput uit een eigen collectie van circa 350 dessins. „In kunststof, katoen en alles wat daar tussen zit", zegt eigenaar Cordewener. De kunststof-lamellen zijn het meest gevraagd, maar de katoenen lamellen zijn in opmars. Vooral omdat deze, dankzij een nieuwe weeftechniek, nu ook goed wasbaar zijn".

In de showroom van Frelico is te zien dat lamellen combineerbaar zijn met ieder interieur. Ze zijn er in alle mogelijke kleuren, smaakvolle dessins en reliëfs, alsook in verschillende breedtes. Alles staat of valt echter met het juiste advies, de technische afwerking en de mate aan service en nazorg. De organisatie van Frelico is daarom zodanig gestructureerd dat aan al deze facetten op professionele wijze gehoor wordt gegeven.

Voor nadere informatie of afspraak: Fa. Frelico, Wijngaardsweg 60 (industrieterrein De Koumen), Heerlen, tel. 045-218731, telefax 045-215597.

Investeren in mensen en processen

aens is daarbij de juiste partner

Consultancy
Opleidingen
Trainingen
Turn-key-projecten

in de volgende specialismen

Informatiekunde
Automatisering
Talen
Economie
Administratie
Management
Marketing
Techniek

aens
Advies- *en* Studiecentrum

Afdeling Bedrijfsopleidingen, Diepenbrockstraat 15, 6411 TJ Heerlen. Telefoon (045) 718845



Een voortreffelijke locatie voor uw feest!





Kasteel Vaalsbroek

Voor uitgebreide informatie: conferentie- en party-service, afdeling reserveringen
Kasteel Vaalsbroek, Vaalsbroek 5, 6291 NH Vaals, tel. 04454-1348, fax 04454-5615

vh van Hooren | kantoorcentrum b.v.

kantoorvakhandel
kantoormachines
buro-meubelen
tekenkamerinrichtingen

Leverancier van:

- Drentea, Giaioitti, Eeka, Vepa en Sedus kantoormeubilair.
- Canon, Toshiba en P.T.T. Telefax apparatuur.
- Canon, Toshiba en kopieerapparatuur.
- Brother, Nakajima en Philips tekstverwerkers en Personal Computers.
- Atlanta, Acco en 3M Computer Supplies.
- Leverancier van alle kantoorbenodigdheden.
- Eigen technische dienst.

Geleenstraat 40-48, 6411 HS Heerlen, tel.: 045-712741*
fax: 045-741189

Software voor de zachtste prijs

Vogelzang Professioneel houdt een spectaculaire software-najaarsactie! Sterk verlaagde prijzen voor de nieuwste versies van de meest gerenommeerde softwarepakketten. WordPerfect, Lotus, Ashton Tate en andere grote software merken. Vogelzang Professioneel aan de Kruisstraat in Heerlen heeft ze stuk voor stuk in huis. Onze specialisten laten u graag zien hoe het werkt. Ze zorgen bovendien, indien gewenst, voor een perfect op uw bedrijf toegesneden advies. Want in soft- en hardware bieden wij een professionele oplossing, voor elke vraag.

SOFTWARE AANBIEDINGEN:	EXCL. BTW
WordPerfect 5.1 NL	899
Excel 3.0 NL for Windows	999
dBase IV 1.1 NL	1499
MS/DOS 5.0 NL Upgrade	175
Harvard Graphics 2.3 NL	799
Lotus 3.1 NL	1249
Ami Pro NL	1345
PC Tools de Luxe 7.0	295
Norton Utilities 6.0	249

NIEUW! NU VERKRIJGBAAR BIJ VOGELZANG PROFESSIONEEL:
WordPerfect 5.1 for Windows NL
Introductieprijs **999**

NOTEER IN UW AGENDA:
Op 16 december vanaf 13.00 uur wordt in het educatiecentrum een uitgebreide instructie van WP 5.1 for Windows gegeven door WordPerfect-specialisten.
Voor informatie bel 045-740382.



VOGELZANG
PROFESSIONEEL
Kruisstraat 12, 6411 BT Heerlen. Tel. 045-740382. Fax 045-742528.
Openingstijden ma t/m vr 09.30-18.00 uur

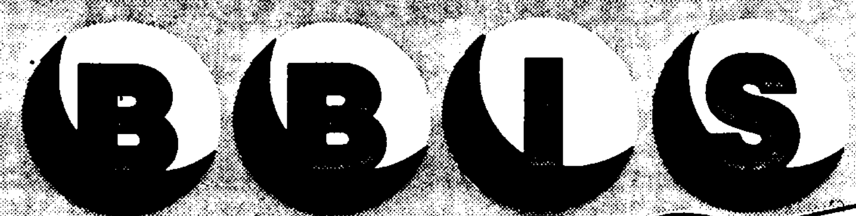
Talentvolle bedrijven weten waar ze terecht kunnen.

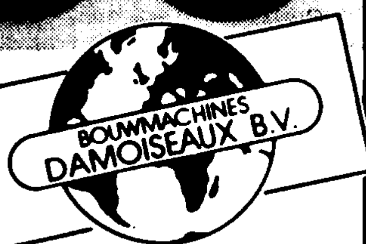
Wilhelminasingel 110
6221 BL Maastricht
Telefoon 043-254601

TRN
Bakker & Versteegh

ONDERNEMEND IN ZAKEN

Brouwers Bouw- en Industrie Services





Nu ook in
HEERLEN
Beitel 108, tel. 045 - 411930

HUUR of KOOP er al uw machines en tijdelijke huisvesting!

MAASTRICHT W. Alexanderweg 2 Telefoon 043-684444* Fax 684488
WIJLRE Industrieweg 5a Telefoon 04450-2220 Fax 2121
SCHIJNDEL Rooiseheide 7a Telefoon 04104-74963 Fax 78000
BILZEN (B) Maastrichterstraat 6a Telefoon 011-411485 Fax 417035

LOMM - Het Limburgse bedrijf Eldim uit Lomm neemt voor een procent deel in de produktie van een nieuwe generatie vliegtuigmotoren, de Pratt & Whitney PW4000-serie. Met de toelevering van onderdelen voor deze motoren is tot het jaar 2000 zo'n f 40 miljoen gemoeid, waarvan f 10 miljoen voor technologie-ontwikkeling. De motoren kosten zes tot tien miljoen dollar per stuk.

Vliegtuigmotor deels in Limburg geproduceerd

De nieuwe motoren zijn voor vliegtuigen zoals de viermotorige Boeing 747-400, de driemotorige McDonnell Douglas MD-11 en de tweemotorige Airbus A310-3 en A310-600.

De motoren zullen in hun krachtigste versie ook in staat zijn om de nieuwe generatie zeer grote tweemotorige vliegtuigen aan te drijven, zoals de Boeing 777 en de Airbus A330. Een PW 4000-motor kan een stuwdruk ontwikkelen van 45.000 kilo. Het Limburgse bedrijf Eldim is onderdeel van Indivers/Interturbine dat zich wereldwijd bezighoudt met fabricage en reparatie van onderdelen van gasturbines.

Bod op noodlijdende koelindustrie uit Den Bosch

Duitsers willen Grasso

EN BOSCH - Grasso's Koninklijke Machinefabrieken en het uitse GEA-concern bereiden een verregaande vorm van samenwerking voor. Afhankelijk van de uitkomst van een intern nderzoek bestaat het plan om de samenwerking tot stand te rengen door een openbaar bod door GEA op alle uitstaande andelen Grasso. Het bod zal naar verwachting rond f 95 per andeel liggen (laatste beurskoers f 79,50). De totale waarde an het bod bedraagt circa f 48 miljoen. Dit hebben Grasso en EA gezamenlijk bekendgemaakt.

EA had dit dit jaar een omzet die oven de 1,6 miljard mark zal uitomen. De groep heeft 7.800 medeerkers in dienst. GEA telt drie edrijfsssectoren: warmte- en energetechniek, lucht- en koudetechniek en voedingsmiddelen- en prostechniek.

Grasso is gespecialiseerd in industriële koeltechniek met zowel componentenfabricage als installatieactiviteiten. De winstgevendheid van Grasso staat sterk onder druk, mede als gevolg van structurele marktveranderingen.

De winst na belasting bedroeg vorig jaar nog f 3,8 miljoen. Voor dit jaar wordt bij een onveranderde omzet van f 356 miljoen een bedrijfsverlies van circa f 6 miljoen verwacht.

Personeel

Om tot herstel van winstgevendheid te komen moet rekening worden gehouden met aanzienlijke extra voorzieningen in verband met noodzakelijke reorganisaties, gepaard gaande met afvloeiing van personeel.

Door de samenwerking met GEA ontstaat een in technologisch opzicht sterke combinatie die de strategische positie van Grasso voor de toekomst aanzienlijk verbetert, aldus beide partijen. Bovendien is de financiële basis aanwezig voor nieuwe ontwikkelingen.

Een woordvoerder van Grasso wilde maar weinig kwijt over de personele consequenties. In Nederland, waar ruim 800 mensen werken, zullen deze vermoedelijk meevallen. „Er zullen minimaal 25 arbeidsplaatsen verdwijnen; een maximum kan ik niet noemen," aldus de woordvoerder.

Overtreding

~~Volgens bestuurder~~ F. Koolen van de Industriebond FNV heeft Grasso overigens de SER fusiecode overtreden door de op handen zijnde overname door GEA openbaar te maken terwijl de bonden nog niet zijn geïnformeerd. Koolen is van plan de SER fusiecommissie hierover te informeren.

Inhoudelijk wil de vakbondsbestuurder niet reageren op de aankondiging van Grasso. „Ik weet niet wat GEA precies wil overnemen. Ik weet op dit moment evenmin wat de gevolgen zijn voor de werkgelegenheid en de arbeidsvoorwaarden."

Volgens Koolen is het nodig dat Grasso op de lange termijn een sterke partner zoekt om te kunnen overleven.

Océ leent 200 miljoen

ENLO - Het kopieerconcern Océn der Grinten in Venlo geeft een bligatielening uit van f 200 miljoen et een rente van 9,125 procent. De itgiftekoers van de lening, die zal orden genoteerd op de Amsteramse effectenbeurs, is 100,85 pront. Het effectieve rendement omt op 8,91 procent.

e opbrengst van de obligaties is edoeld voor de consolidatie van ortlopende financieringen van cé. De lening zal worden afgelost gen 100 procent op 15 januari 97. Vervroegde aflossing is, behalve om fiscale redenen, niet toestaan.

Ahrend en Samko samen in België

AMSTERDAM - Kantoorinrichter Ahrend Groep gaat zijn meubelactiteiten in België bundelen met de elgische branchegenoot Samko roep. Dat heeft Ahrend maandag ekendgemaakt. Samko zal zijn antoormeubelen-afdeling onderengen in de Belgische tak van hrend, die verder onder de naam hrend-Samko gaat opereren. Samo heeft daarbij het recht om door iddel van een converteerbare leing een minderheidsaandeel in het apitaal van Ahrend-Samko te vererven.

amko uit Zele, waar dertig mensen erken, is marktleider op het geied van kantoorartikelen in België. innen deze sector wordt nog een erdere samenwerking tussen Ahend en Samko binnen de Benelux verwogen. De Belgische onderneming is van zins juist die tak uit te bouwen.

Banken snel zonder geld



● *Steeds meer Sovjet-burgers halen hun roebels van de bank, zoals op deze foto gemaakt bij een lokale bank in de Oekraïne is te zien. Voor de staat die spoedig onafhankelijk zal worden, betekent dit dat heel snel een gebrek aan harde munt zal ontstaan. Voorlopig hebben de inwoners echter meer vertrouwen in hun eigen 'sok' dan in de safes van de bank.*

Bouwwerkgevers laten sancties tegen ziekteverzuim niet los

van onze redactie economie

WOERDEN - De werkgevers in de bouw (250.000 werknemers) houden vooralsnog vast aan het bestraffen van ziekteverzuim, maar desondanks is ook de tweede onderhandelingsronde 'constructief' verlopen. Werkgevers en bonden zijn het inmiddels eens over het voortzetten van het project voor indienstneming van tweeduizend langdurig werklozen.

Dt heeft bestuurder G. Wildeman van de Hout- en bouwbond CNV maandag na afloop van het cao-overleg meegedeeld. In de vorige cao was al afgesproken dat de bouw tweeduizend langdurig werklozen zou scholen en gegarandeerd twee jaar werk bieden. Het aantal van tweeduizend is echter niet gehaald. De afspraak zal daarom in de nieuwe cao doorlopen. Over extra inspanningen voor vrouwen en allochtonen zijn partijen het nog niet eens.

Verlaging

De werkgevers willen de uitkering bij ziekte verlagen van 100 naar 70 procent. De 'besparing' van 2,5 procent van de totale loonsom zouden werknemers in de vorm van een toeslag terugkrijgen. Per ziekmelding willen de werkgevers twee roostervrije dagen schrappen met een maximum van acht per jaar.

De werkgevers hebben ondanks deze voorstellen wel de moeite genomen om concreet te reageren op de veertien voorstellen van de bonden om ziekteverzuim en arbeidsongeschiktheid terug te dringen. Volgens een bondswoordvoerder is op de voorstellen 'goed beargumenteerd' gereageerd, maar dat heeft er niet toe geleid dat de 'arbeidsvoorwaardelijke prikkels' zijn ingetrokken of afgezwakt.

Het cao-overleg in de bouw gaat op 17 december verder.

Schulden persimperium groter dan verwacht

Zoon Maxwell van fraude verdacht

LONDEN - Een Britse rechtbank heeft gisteren beslag laten leggen op alle bezittingen van Kevin Maxwell, een zoon van de vorige maand verdronken Britse mediamagnaat Robert Maxwell. Ook hebben Kevin en zijn broer Ian hun paspoorten moeten inleveren op verzoek van de curator die de fraude bij de pensioenfondsen van het Maxwell-imperium onderzoekt.

Inmiddels heeft het ministerie van justitie ook curatoren benoemd bij de privé-ondernemingen van Maxwell. Dat geldt onder meer voor Bishopsgate Investments Management (BIM), de onderneming die de administratie deed van de pensioenfondsen van Mirror Group Newspapers (MGN) en Maxwell Communication Corporation (MCC).

Volgens een woordvoerder van de curatoren is de zonen van Maxwell tevens verzocht medewerking te verlenen aan het onderzoek naar de vermeende malversaties bij de pensioenfondsen. Binnen zeven dagen moeten zij de nodige informatie verstrekken. Gisteren werd ook bekend, dat de financiers van Maxwell Communication Corporation (MCC), het met ongedekte kredieten beladen conglomeraat van de vorige maand verdronken Britse mediamagnaat Robert Maxwell, moeten deze winter fors interen op hun reserves. Het merendeel van de ruim f 5 miljard hoge schuldenlast is namelijk niet door zekerheden gedekt.

Onduidelijk

De Franse staatsbank Crédit Lyonnais wordt het zwaarst getroffen. CL voerde in 1988 het bankenconsortium aan dat de overneming van de Amerikaanse uitgever Macmillan financierde. Maxwell kocht Macmillan in 1988 voor 2,6 miljard dollar.

In het veertig leden tellende consortium zaten verder de Franse banken Crédit Agricole en Société Générale, Swiss Bank Corporation en de Long Term Credit Bank of Japan. Of er ook Nederlandse banken bij zijn betrokken is onduidelijk. ABN Amro en NMB Postbank weigeren commentaar.

Volgens The Guardian is de totale schuldenlast bijna een miljard gulden hoger dan aanvankelijk werd verondersteld.

Center Parcs bijna altijd vol

ROTTERDAM - Center Parcs heeft het afgelopen half jaar in al zijn vakantieparken een bezettingspercentage van meer dan 95 procent gehaald. Dit is vanmorgen bekend gemaakt tijdens de halfjaarlijkse financiële rapportage van het moederconcern Scottish & Newcastle.

De recreatie-poot van het Britse brouwerij-concern was in de maanden mei tot en met oktober goed voor een winst van 37,1 miljoen pond (ruim 122 miljoen gulden) bij een omzet van 158,7 miljoen pond (524 miljoen). Center Parcs heeft volgens Scottish & Newcastle 'opvallend sterk gepresteerd'.

Alleen in Engeland ging het iets minder; daar vielen als gevolg van de recessie de horecabestedingen op de parken iets tegen.

munt uit

● BCCI

De vakorganisatie voor hoger personeel VHP vecht het gedwongen ontslag aan van 18 Nederlandse werknemers van de wegens fraude en andere strafbare handelingen in opspraak geraakte Bank of Credit en Commerce International (BCCI). De VHP heeft de bewindvoerders van BCCI in Nederland voor het Scheidsgerecht Bankbedrijf gedaagd, omdat zij weigeren een sociaal plan voor het personeel van de BCCI-vestiging in Amsterdam af te spreken.

● Betalingsverkeer

De banken in Nederland kunnen tevreden zijn over de rentabiliteit van hun betalingsverkeer. In 1991 levert het betalingscircuit de ABN Amro, NMB Postbank en de coöperatieve Rabobank ongeveer f 1 miljard aan winst op. Door de hogere rente, waardoor de financiële instellingen meer geld ontvangen over de saldi van rekeninghouders, en de invoering van „kostendekkende" tarieven kunnen de banken op hun betalingsopdrachten winst boeken. Vooral de hoge rente ongeveer goed voor een bijdrage van f 750 miljoen - krikt de winst op.

● Benzine

Benzine en dieselolie worden morgen twee cent per liter goedkoper. De prijsverlaging is het gevolg van de ontwikkelingen op de internationale produktenmarkt in combinatie met de dalende koers van de dollar.

● sjoemelen

De oliereserves van Mexico zijn maar de helft van wat de regering altijd heeft beweerd. Dat heeft Francisco Inguanzo, de voormalige tweede man van het staatsolieconcern Pemex gezegd in een maandag gepubliceerd interview met het weekblad 'Proceso'.

beurs

Ongewis

AMSTERDAM - De onzekerheden die de Amsterdamse effectenbeurs maandag omgaven zorgden voor een richtingloze handel. Met name de ontwikkelingen in de Sovjetunie, waar een einde aan een tijdperk lijkt te komen, en de ongewisse uitkomst van de Europese top in Maastricht brachten menig institutionele belegger ertoe maar even aan de zijlijn toe te kijken. Particulieren begaven zich wel op de markt, waardoor bij een dunne handel een beetje vraag al snel kon leiden tot koerswinst en aanbod tot daling.

De stemmingsindex sloot onveranderd op 88,0 na met name in de ochtenduren een winst van 0,2 punt te hebben gekend onder invloed van Londen, waar een verlies van de FTS-index van 10 punten omsloeg in winst. De koersindex algemeen, waarin de internationale fondsen zwaarder meewegen, sloot 0,2 punten hoger op 189,5. De omzet bedroeg f 951 miljoen, waarvan slechts f 437 miljoen aan aandelen en f 512 miljoen aan obligaties. De obligatiemarkt sloot vijf tot tien cent lager in reactie op de Sovjet-Russische ontwikkelingen en zorgen rond de inflatie in Nederland.

VHS ging maandag uit de notering tot komende woensdag in verband met een te verwachten bericht. Niet duidelijk werd wat er bij het vastgoedfonds aan de hand is.

Op de lokale markt noteerde Twentsche Kabel f 6 beter op f 123 nadat afgelopen vrijdag al een groot pakket op de vloer was omgegaan. Het onlangs op de beurs geïntroduceerde Draka Holding heeft een belang van ongeveer 11 procent in Twentsche Kabel.

De optiebeurs bood maandag eveneens een rustige aanblik met een totale omzet van 23.000 opties. In Philips werden 7400 contracten verhandeld.

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	41,80	42,10
ABN Amro A.in F.	78,90	78,70
AEGON	118,40	118,60
Ahold	78,40	77,20
Akzo	125,20	124,90
Alrenta	189,10	189,10
Amev cert.	51,10	51,10
Bols cert.	42,90	43,00
Borsumij W.cert.	58,20	58,40
Bührm.Tet. c.	37,70	38,00
DAF	21,80	21,80
Dordtsche Petr.	130,50	130,70
DSM	97,10	97,20
Elsevier cert.	94,00	94,50
Fokker cert.	26,70	26,90
Gist-Broc. cert.	30,30	30,40
HCS Technology	1,70	1,65
Heineken	152,20	152,70
Hoogovens nrc	46,90	47,10
Hunter Douglas	60,80	60,50
Int.Müller	59,00	58,20
Int.Ned.Gr. c.	46,60	46,60
KLM	38,10	38,20
Kon.Ned.Papier	45,40	45,30
Kon. Olie	140,50	140,70
Nedlloyd	54,10	53,80
Océ-v.d.Gr.	61,30	61,50
Pakhoed cert.	43,00	43,50
Philips	31,20	30,60
Polygram	40,90	40,90
Robeco	92,40	92,00
Rodamco	57,80	58,00
Rolinco	92,90	92,90
Rorento	69,00	69,00
Stork VMF	41,60	41,40
Unilever cert.	167,40	169,30
Ver.Bezit VNU	71,10	71,10
Volmac Softw.	21,00	21,00
VOC nrc	41,00	41,00
Wessanen cert.	80,60	79,80
Wolters-Kluwer	59,90	60,20

Avondkoersen Amsterdam

Kon.Olie 139,50-141,00 (140,70)
Philips 30,50-30,70 (30,60)
Unilever 169,30-171,50 (169,30)

Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	49,50	49,00
ABN AmroHld.prf.	5,99	5,99
ACF-Holding c.	33,50	33,50
Ahrend Groep c.	126,00	125,00
Asd Options Tr.	9,00	9,30
Asd. Rubber	3,25	3,20
Ant. Verff.	430,00	-
Atag Hold. cert	111,50	112,00
Athlon Groep	42,00	42,00
Athlon Groep nrc	39,50a	39,40
Aut.Ind.R'dam	85,00	85,00
BAM Groep	84,00b	84,50
Batenburg	110,00	112,50
Beers	110,00	110,00
Begemann	127,00	127,00
Belindo	346,00	348,00
Berkel's Patent	1,15	1,15
Blydenst.-Will.	32,50	32,50
Boer De, Kon.	199,00	199,00
Boer De Winkelb.	78,50	77,50
Boskalis Westm.	21,50	21,50
Boskalis pref.	23,30	23,50
Braat Beheer	32,00b	32,50
Breevast	9,10	9,50
Burgman-Heybroek	2700,00a	2600,00a
Calvé-Delft pref	800,00	800,00
Calvé-Delft cert	1069,00	1074,00
Cindu Intern.	135,00a	135,00a
Claimindo	326,00	328,00
Content Beheer	22,60	22,60
Credit LBN	30,50e	30,50
Crown v.G. cert.	140,00	139,00
CSM	82,60	82,70
CSM nrc	83,20	83,20
DAF cert.	19,60	19,50
Delft Instrum.	24,20	24,30
Desseaux	38,90	38,50
Dorp-Groep	40,00	40,00
Draka Holding	23,00	22,90
Econosto	24,10	25,20
EMBA	220,00	220,00
Eriks Holding	73,70	74,20
Flexovit Int.	66,50	65,50
Frans Maas cert.	78,00	77,80
Gamma Holding	95,00	94,00
Gamma pref.	5,60	5,60
Getronics	29,50	29,50
Geveke	37,50	37,50
Geveke div'92	-	34,50a
Giessen-de N.	100,00e	101,00
Goudsmit	37,50	37,50
Grasso's Kon.	79,50	-
Grolsch	182,50	182,00
GTI-Holding	177,00	177,00e
Hagemeyer	126,50	126,50
idem div'91	128,50	-
HAL Trust B	12,70	12,80
HAL Trust Unit	13,00	12,90
HBG	192,00	192,00
Heineken Hold.	134,00	134,20
Hoek's Mach.	227,00	225,00
Holl.Sea S.	0,41	0,40
Holl. Kloos	420,00	419,50
Hoop Eff.bank	7,20	7,20
Hunter D.pref.	2,25	-
IHC Caland	57,10	57,50
Kas-Associatie	33,80	33,70
Kempen & Co	9,10	9,10
Klene's Suikerw	806,00	806,00
Kondor Wessels	31,50	31,50
KBB	71,10	71,30
Kon. Sphinx	50,40	49,50
Koppelpoort	398,00	398,00
Krasnapolsky	195,00	195,00
Landré & Gl.	47,00	46,00
Macintosh	38,30	37,10
Maxwell Petr.	110,60	110,00
Moeara Enim	1157,00	1150,00
M.Enim OB-cert.	15200,00	15200,00
Moolen Holding	36,30	36,30
Mulder Boskoop	55,00a	-
Multihouse	4,20	4,10
Mynbouwk. Werk.	363,00	363,00
Naeff	475,00	-
NAGRON	48,00	47,70
NIB	584,00	585,00
NBM-Amstelland	9,10	8,80
NEDAP	374,00	374,00
NKF Holding	200,00	200,00
Ned.Part.Mij	50,40	50,40
Ned.Springst.	7050,00	-
Norit	28,20	28,00
Nutricia GB	141,00	141,70
Nutricia VB	149,70	150,50
Nijv.-Ten Cate	88,50	88,70
Omnium Europe	8,50a	8,50a
Orco Bank cert.	71,70	71,60
OTRA	310,00a	306,00a
Palthe	55,00a	53,00a
Philips div.'92	31,70	31,10
Pirelli Tyre	20,40	19,50
Polynorm	124,00	124,00
Porcel. Fles	146,00	146,00
Randstad	37,10	37,50
Ravast	30,50	30,50
Reesink	65,70	65,50
Samas Groep	34,80	34,80
Sarakreek	14,60	14,60
Schuitema	1645,00	1645,00
Schuttersveld	52,00	52,40
Smit Intern.	41,00	41,50
St.Bankiers c.	17,00	17,00
Stad Rotterdam c	39,00	38,10
Telegraaf De	83,00	83,20
Textielgr.Twente	85,50	85,50
Tulip Computers	17,80	17,40
Tw.Kabel Holding	117,00	123,00
Ubbink	68,00	68,00
Union	66,50	65,50
Un.Dutch Group	3,70	3,60
Vereenigde Glas	426,00	430,00
Verto cert.	31,20	31,20
Volker Stevin	60,00e	60,00e
Vredestein	14,50	14,40
VRG-Groep	40,20	40,30
Wegener Tijl	232,50	232,50
West Invest F.	19,50a	19,50a
West Inv.F. wb	114,00a	114,00a
Wolters Kluwer	238,00	238,00
Wyers	31,20	31,20

Beleggingsinstellingen		
ABN Amro Aand.F.	73,50	73,50
ABN Amro Amer.F.	64,00	63,00
ABN Amro Eur. F.	67,50	67,00
ABN Amro Far EF.	53,10	52,30
ABN Amro Liq.Gf.	159,90	160,00
ABN Amro Neth.F.	77,70	78,70
ABN Amro Obl.Gf.	170,70	170,80
Aegon Aandelenf.	31,50	31,50
Aegon Spaarplus	5,10	5,10
ABN Beleg.fonds	58,30	58,10
ALBEFO	50,20	50,20
Aldollar BF $	26,00	26,00
Alg.Fondsenbez.	220,00	219,00
Alliance Fund	10,50	10,50
Amba	43,40	43,40
Amro North Am.F.	62,00	61,70
Amvabel	74,20	73,60
Asian Tigers F.	56,90	57,20
Asian Select. F.	49,70	49,50
Austro Hung. F.	4,00	-
Bemco RentSel.	54,50	-
Bever Belegg.	3,30	3,30
CLN Obl. Div. F.	105,60	105,60
CLN Obl.Waardef.	110,50	110,50
Delta Lloyd Inv.	28,10	27,90
DP America Gr.F.	32,10	32,10
Dp Energy.Res.	43,00	-
EGF Investm.	133,00	133,00
EMF Rentefonds	64,90	64,90
Eng-Holl.Bel.T1	10,00	10,00
Envir.Growth F.	48,20	48,20
Esmeralda part.	33,40	33,70
Eur.Ass. Trust	6,60	6,60
EMS Growth Fund	101,70	101,20
EMS Income Fund	98,80	99,50
EMS Offsh. Fund	99,60	99,50
EOE Dutch St.IF	291,50	289,00
Eur.Growth Fund	50,20	49,60
Euro Spain Fund	5,80	-
Far East Sel.F.	53,90	53,90
Gim Global	50,50	50,40
Groeigarant	1,58	1,58
Holland Fund	69,00	69,00
Holl. Eur. Fund	45,10	44,80
Holl. Obl.Fonds	126,10	126,10
Holl. Pac. Fund	100,00	101,60
Holl.Sel.Fonds	79,30	79,30
Innovest	82,00	81,60
Interbonds	526,00	526,00
Intereffekt 500	31,80	31,70
Intereffekt wt	114,20	115,40
Investa part.	67,50	67,50
IS Himal.Fund $	7,40	-
Jade Fonds	143,60	143,20b
Japan Fund	17,00	16,80
Jap.Ind.Alpha F.	8200,00	-
Jap.Sect.Rat.Yen	7000,00	-
Korea Pac.Tr. $	9,00	-
Mal.Capital F.$	5,60	-
Mees Obl.Div.F.	112,80	-
Mexico Income F.	21,50	-
MK Int.Ventures	8,00b	10,00
Mondibel	74,80	74,80
Nat.Res.Fund	1180,00	1170,00
Nedufo A	116,00	116,00b
Nedufo B	116,00	116,00
NMB Dutch Fund	41,50	41,50
NMB Geldmarkt F.	53,61	53,63
NMB Global Fund	43,90	43,80
NMB Oblig.Fonds	34,90	34,90
NMB Spaard.F.	100,11	100,15
NMB Rentegr. F.	114,70	114,80
NMB Vast Goed F.	38,20	38,20
New Asia Fund	6,00	-
Nomura Warr. F.	1,05	1,05
Obam, Belegg.	228,00	228,50
OAMF Rentefonds	12,95	12,95
Orange Fund	19,60	19,60
Pac.Dimensions	80,40	80,10
Pac.Prop.Sec.F.	30,60	30,60
Pierson Rente	110,50	110,50
Postb.Belegg.f.	55,50	55,50
Postb.Verm.gr.f.	53,00	53,00
Prosp.Int.HIP $	3,90	-
Rentalent Bel.	144,20	144,30
Rentotaal NV	34,50	34,50
RG Divirent F.	48,00	48,00
RG Florente	111,90	112,00
RG SP Groen	53,50	53,50
RG SP Blauw	49,90	49,90
RG SP Geel	46,40	46,30
Rodin Prop.$	90,00	90,00
Rolinco cum.p	70,00b	70,00
Schrod.Int.Pr.F	29,50	29,50
Sci/Tech $	14,00	14,00
Technology Fund	19,20	19,20
Tokyo Pac.Hold.	207,00	210,00
Trans Eur.Fund	75,20	74,80
Transpac.F.Yen	313,00	310,00
Uni-Invest	18,50	19,00
Unico Inv.Fund	75,90	75,60
Unifonds DM	31,00	31,00
Vaste Waard.Ned	65,00	65,20
Vast Ned	106,70	106,80
Venture F. Ned.	10,00	10,00
VIB NV	62,30	62,40
VSB Mix Fund	50,40	50,30
VSB Rente Fonds	107,50	107,60
WBO Intern.	66,00	65,80
Wereldhave NV	120,50	120,80
Yen Value Fund	81,60	81,50
ZOM Florida F.$	46,40	46,40

Parallelmarkt		
Alanheri	30,20	30,20
ABF	106,20	106,20
Berghuizer Papier	46,40	46,50
Besouw Van cert.	61,00	61,00
Biogrond Belegg.	10,90	10,60
Comm.Obl.F.1	95,70	-
Comm.Obl.F.2	95,50	-
Comm.Obl.F.3	95,80	-
De Drie Electr.	10,70	10,60
Delta Ll.Dollarf.	63,50	63,10
Delta Lloyd ECU	59,20	59,20
Delta Lloyd Mix	58,00	57,80
Delta Lloyd Rent	56,20	56,20
Delta Lloyd Vast	55,20	55,20
Dico Intern.	83,50	83,30
DOCdata	6,50	-
Dutch Take Ov.T.	44,60	44,50
Ehco-KLM Kleding	39,00	39,00
E&L Belegg.1	64,60	64,40
E&L Belegg.2	70,40	70,50
E&L Belegg.3	105,00	105,10
E&L Belegg.4	74,50	74,60
E&L Kap.Rente F.	102,00	102,20
Free Record Shop	27,50	27,50
Gaia Hedge I	105,50	-
Geld. Papier c.	70,00	70,00
German City Est.	48,70	48,70
Gouda Vuurvast	78,50	78,50
Groenendijk	46,20	46,20
Grontmij	50,60	50,40
HCA Holding	47,00	47,00
Helvoet Holding	36,50	36,50
Hes Beheer	38,50	38,00
Highlight Dev.	17,00	-
Homburg cert.	1,15	1,15f
Inter/View Eur.	3,30	3,30
Kühne+Heitz	41,30	41,30
LCI Comput.Gr.	6,00f	5,70
Melle Van nrc	485,00a	460,00a
Nedcon Groep	38,40	38,50
Nedschroef	88,70	88,70
Neways Elec.	6,50	6,50
New Eur.Htls DM	20,50a	-
Newtron Hold.	2,30	2,30
Pan Pac. Winkel	10,70	10,70
Pie Medical	4,80	4,80
Simac Techniek	11,80	11,60
Sligro Beheer	45,70	45,70
Suez Gr.Fund	50,00	50,00
VHS Onr. Goed	2,10	-
Vilenzo Int.	37,50	37,50
Welna	238,00	238,20
Wereldhave	4,30	-
Weweler	37,50	37,20

Wall Street	06/12	09/12
allied signal	38¾	39
amer.brands	39⅝	39½
amer.tel.tel	37⅜	37⅛
amoco corp	46⅜	46¼
asarco inc.	20½	20
bethl. steel	12¼	12⅜
boeing co	43	43
can.pacific	14⅞	14⅝
chevron	66⅛	64¾
chiquita	37⅛	35⅞
chrysler	11¾	11⅜
citicorp	10¼	10
cons.edison	26¼	26½
digit.equipm.	57½	56⅛
dupont nemours	44⅞	45⅛
eastman kodak	46	46⅛
exxon corp	57¼	56⅛
ford motor	23⅞	23¾
gen. electric	63⅞	64¾
gen. motors	29	27⅝
goodyear	48¼	48¼
hewlett-pack.	49¼	49¼
int. bus.mach.	89	85⅛
int. tel.tel.	51½	51
klm airlines	21½	21¼
mcdonnell	66	65¾
merck co.	151	151⅜
mobil oil	64	64
penn central	23⅜	23½
philips	17⅝	17⅛
primerica	32¾	32¾
royal dutch	79⅝	78¾
sears roebuck	34⅛	33⅝
sfe-south.pac.	11⅜	11⅛
texaco inc.	57⅜	57
united techn.	46⅜	46⅛
westinghouse	15	14¾
whitman corp	12¾	12⅛
woolworth	25½	25½

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,705	1,825
austr.dollar	1,32	1,44
belg.frank (100)	5,30	5,60
canad.dollar	1,500	1,620
deense kroon (100)	27,45	29,95
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,07	3,32
finse mark (100)	40,00	42,50
franse frank (100)	31,35	34,10
griekse dr. (100)	0,86	1,06
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,75	15,45
jap.yen (10.000)	134,00	140,00
joeg.din.t/m 100	-	-
noorse kroon (100)	27,10	29,60
oost.schill. (100)	15,70	16,20
port.escudo (100)	1,17	1,35
spaanse pes. (100)	1.66	1,82
turkse pond (100)	0,0290	0,0435
zweedse kr. (100)	29,25	31,75
zwits.fr. (100)	125,00	129,50

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,77305-1,77555
antill.gulden	0,9760-1,0060
austr.dollar	1,3701-1,3801
belg.frank (100)	5,4665-5,4715
canad.dollar	1,56025-1,56275
deense kroon (100)	28,945-28,995
duitse mark (100)	112,6650-112,7150
engelse pond	3,2030-3,2080
franse frank (100)	32,940-32,990
griekse dr. (100)	0,9340-1,0340
hongk.dollar (100)	22,6250-22,8750
ierse pond	2,9975-3,0075
ital.lire (10.000)	14,865-14,915
jap.yen (10.000)	138,350-138,450
nwzeel.dollar	0,9842-0,9942
noorse kroon (100)	28,565-28,615
oostenr.sch. (100)	16,0040-16,0140
saudi ar.ryal (100)	47,1750-47,4250
spaanse pes. (100)	1,7520-1,7620
surin.gulden	0,9740-1,0140
zweedse kr. (100)	30,720-30,770
zwits.frank (100)	127,670-127,720
e.c.u.	2,2860-2,2910

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)		
algemeen	189,30	189,50
id excl.kon.olie	181,30	181,60
internationals	193,50	193,90
lokale ondernem.	186,30	186,40
id financieel	133,90	134,20
id niet-financ.	237,10	237,10

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)		
algemeen	269,50	269,90
id excl.kon.olie	243,90	244,20
internationals	287,20	287,70
lokale ondernem.	250,00	250,20
id financieel	197,40	197,70
id niet-financ.	300,90	300,90

CBS-stemmingsindex (1987=100)		
algemeen	88,00	88,00
internation	82,10	82,00
lokaal	88,70	88,80
fin.instell	90,10	90,40
niet-financ	88,70	88,70
industrie	97,8097,-	
transp/opsl	98,00	98,20

Goud en zilver

Goud onbewerkt 20,880-21,480, vorige 20,830-21,430, bewerkt 23,080 laten, vorige 23,030 laten.

Zilver onbewerkt 195-265, vorige 195-265, bewerkt 310 laten, vorige 310 laten.

Dow Jones

Industrie 2871,65. -14,75

OPTIEBEURS

	serie			omzet	v.k.	s.k.
aegn	c	j93	110,00	250	13,50	13,50
ah	p	jan	80,00	219	2,50	3,20
ah	p	apr	75,00	228	1,50	2,00
ah	p	apr	80,00	139	3,20	4,30
akzo	p	apr	110,00	125	1,10a	0,90
eoe	c	dec	275,00	386	2,30	2,00
eoe	c	dec	280,00	335	0,80	0,70
eoe	c	jan	275,00	166	5,00	5,00
eoe	c	jan	280,00	160	3,20	2,90
eoe	p	dec	270,00	122	1,50	1,30
eoe	p	dec	275,00	586	3,50	3,10
eoe	p	dec	280,00	193	7,00	7,00
eoe	p	jan	265,00	220	2,00	2,00
eoe	p	jan	270,00	477	3,30	3,20
eoe	p	jan	275,00	144	5,10	5,00
eoe	p	jul	270,00	407	8,50	8,70
goud	c	feb	380,00	175	3,50	5,00
goud	c	mei	370,00	279	14,00a	15,50
hoog	c	apr	47,50	125	4,50a	3,80
ing	c	j93	60,90	142	0,70	0,60
ing	c	j94	47,80	342	5,20	5,10
ing	p	jan	50,00	120	3,40	3,60
ing	p	apr	50,00	160	4,00a	3,50
ing	p	j94	47,80	167	4,00	4,00
klm	c	jan	40,00	199	1,50	1,40
nlc	p	feb	100,00	250	1,35	1,30
phil	c	dec	32,50	255	0,60a	0,20
phil	c	jan	30,00	163	2,10	1,70
phil	c	jan	32,50	197	0,80	0,50
phil	c	jan	35,00	206	0,30	0,10
phil	c	apr	30,00	201	3,40	2,90
phil	c	apr	35,00	807	1,20	0,90
phil	c	apr	40,00	228	0,30	0,20
phil	c	jul	35,00	132	1,80	1,30
phil	c	jul	37,50	235	1,10	1,00
phil	c	okt	55,00	150	0,20a	0,20
phil	c	o93	30,00	483	6,70	6,40
phil	c	o95	20,00	168	13,70	13,20
phil	c	o96	35,00	166	7,50	7,20
phil	p	jan	30,00	974	0,50	0,80
phil	p	jan	32,50	840	1,80	2,20
phil	p	jan	35,00	441	3,90	4,50
phil	p	apr	32,50	373	2,20	2,60
phil	p	apr	35,00	198	4,00	4,40
phil	p	o93	30,00	393	3,00	3,00
olie	p	dec	145,00	212	5,00	4,30b
olie	p	jul	140,00	215	5,60a	5,20
top5	p	dec	530,00	200	5,00a	5,40
top5	p	jan	530,00	143	7,70	7,90
xmi	c	dec	325,00	115	0/10	0/10

a = laten
b = bieden
c = ex-claim
d = ex-dividend
e = gedaan + bieden
f = gedaan + laten
g = bieden + ex-div.
h = laten + ex-div.
k = gedaan + h
l = gedaan + g
vk = slotkoers vorige dag
sk = slotkoers gisteren

Nederland 1

10.00 (TT) Vrouw zijn. Gevarieerd vrouwenmagazine. Presentatie: Henk Binnendijk en Tonneke Bijker.
10.50 TV-Fruitmand. Geestelijke liederen op verzoek.
11.15-11.35 In beeld ... Margreet Scholten, portret. Herh.
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 •• Journaal.
16.08 Het kleine huis op de prairie. Amerikaanse serie. Afl.: De klusjesman. Als Charles weg moet maakt een charmante klusjesman de keuken voor de Ingalls af. Caroline geeft hem daarvoor kost en inwoning, tot ze ontdekt dat er over hen geroddeld wordt.
17.00 (TT) Kinderkrant. Kindermagazine.
17.30 Tijdsein 1. Actualiteitenrubriek.
18.10 De kleine erfgenaam. 6-delige jeugdserie. Afl.5. Sir Nicholas komt aardig in de problemen als zijn pony gestolen wordt en men hem vals beschuldigd van de diefstal van een beeldje.
18.35 Blackout. Quiz. Presentatie: Bert van Leeuwen.
19.04 Op weg naar Avonlea. Amerikaanse serie. Afl.11: De geheimzinnige kist. Op zolder vinden de Kings een oude kist, en vooral Felix maakt zich de meest wilde voorstellingen over de inhoud.
19.50 Even voor achten.
20.00 (••+TT) Journaal.
20.25 Overleven in de natuur. Natuurdocumentaire serie. Afl.10: Communiceren.
21.20 Tijdsein 2. Actualiteitenrubriek.
21.54 Hersenwerk. Reportage over nieuwe methodes voor de behandeling van epilepsie.
22.20 Een wereld van verschil. Praatprogramma vanuit Haamstede.
22.40 Antenne: Ze schieten zelfs op ze. Documentaire over de straatkinderen in Guatemala.
23.30 Christenen in Singapore. Documentaire over de kerk in Singapore.
00.00-00.05 •• Journaal.

Nederland 2

13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.06 Bobobobs. Tekenfilmserie. Afl.: De ruimtezwervers.
17.31 De grote meneer Kaktus show. Kindermagazine.
18.00 •• Journaal.
18.16 Daar komen de schutters. Comedyserie. Afl.: Dierlijke versterking. Commandant Mainwaring ontvangt informatie dat er waarschijnlijk lege parachutes door de vijand worden gedropt om verwarring te zaaien. Soldaat Frazer heeft de oplossing in de vorm van een speurhond. Herh.
18.48 Lingo. Woordspel.
19.18 •• Geef nooit op. Programma waarin kinderen hun hartewens zien uitkomen.
20.12 Wat je zegt dat ben je zelf. Compilatie van dit theaterprogramma van Frans Halsema en Gerard Cox.
21.29 (TT) In voor- en tegenspoed. Comedyserie. Afl.: Oranje boven.
22.00 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
22.35 Wings. Comedyserie. Afl.: Een oude onbekende. Joe is stomverbaasd als Fay hem verteld dat zijn oude schoolvriend Jerry Stark al enkele malen heeft gebeld. Hij kent namelijk geen Jerry Stark.
23.03 Impact. Serie actuele documentaires. Afl.: Doden bij de muur. Over slachtoffers van de Berlijnse muur.
23.51 Museumschatten. Achtergronden bij voorwerpen uit Nederlandse musea. Vandaag: Genrestukken.
00.00-00.05 •• Journaal.



● Timothy Daly in 'Wings. (Nederland 2 – 22.35 uur).

Nederland 3

08.55-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
10.00 Warreltaal. Afl.17.
10.30 Duitsland. Afl.4.
11.00 Advent: Dromen met Jesaja. Afl.2.
11.30-12.00 (TT) Nieuws uit de natuur. Afl.12.
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
14.00-14.20 Skoalle-tv: Sybe Satellyt & Co.
16.25 Japan na 1945. Afl.4.
17.25 Grieks voor beginners. Afl.5.
17.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 •• Journaal.
18.15 Sesamstraat.
18.30 (••+TT) Jeugdjournaal.
18.45 (TT) Het klokhuis.
19.00 Winti, een Surinaamse godsdienst in Nederland. 3-delige documentaire. Deel 1.
19.30 Het gezicht van Nederland. Serie portretten van Nederlandse gemeenten. Afl.: Deventer.
20.00 •• Journaal.
20.25 Suite 215. Serie. Afl.11: De laatste dagen van Josephine. Wienand Vos heeft een geneesmiddel tegen Aids ontdekt en brengt dat in het nieuws. Iram heeft nauw met hem samen gewerkt, maar heeft zo haar twijfels over het onderzoek. In het hotel komt het tot een confrontatie.
20.59 Jansen & Co. Muzikale talkshow gepresenteerd door Leoni Jansen. Met de huisband o.l.v. Onno Krijn.
21.45 100 meesterwerken. Serie kunstbeschouwingen. Vandaag: De nettenboetsters van Max Liebermann.
22.00 •• Journaal.
22.15 Studio Sport journaal.
22.30 NOS-Laat. Achtergrondinformatie met om 23.00 Den Haag vandaag. Presentatie: Maartje van Weegen.
23.30 Sprekend over de Middeleeuwen. Les 2.
00.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
00.05-00.50 Studio sport: Grand Slam tennistoernooi te München, samenvatting.

RTL4

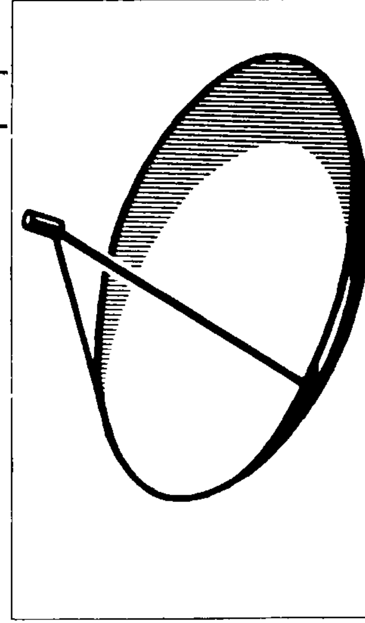
06.55 Nieuws.
07.00 Cartoon.
07.25 Nieuws.
07.30 Cartoon.
08.00 Nieuws.
08.05 The bold & the beautiful. Soapserie.
08.30 Nieuws.
08.35 M.A.S.H. Comedyserie.
09.05 Nieuws.
09.10 Prijzenslag.
09.35 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie.
10.05 As the world turns. Serie.
10.50 De betere sexe. Spel.
11.15 Teletext.
11.30 Channel E.
12.00 Classique.
12.30 Teletext.
13.20 Survival. Natuurserie.
14.15 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow.
15.05 Sons and daughters. Serie.
15.35 The bold & the beautiful. Soapserie.
16.00 Telekids. Kinderprogramma.
17.00 5 uur show.
18.00 Nieuws.
18.20 Prijzenslag.
18.50 Scrabble.
19.00 Rad van fortuin.
19.30 Nieuws.
20.00 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie.
20.30 Hitbingo.
21.35 De Dageraad. Dramaserie.
22.10 92 in the shade, Amerikaanse speelfilm uit 1975 van Th. McGuane. Rolverdeling: Tom Skelton: Peter Fonda. Nichol Dance: Warren Oates. Miranda: Margot Kidder. Goldsboro: Burgess Meredith. Carter: Harry Dean Stanton e.a.
23.45 Nieuws.
00.00 Trial by jury. Serie.
00.25 M.A.S.H. Comedyserie.
00.50 Broken promise, Amerikaanse speelfilm uit 1981. Rolverdeling: Bud Griggs: Chris Sarandon. Patty Clawson: Melissa Michaelsen. George Matthews: George Coe. Nancy Sloan: McKee Anderson. Tom Parks: David Haskell e.a.
02.30 The Oprah Winfrey Show.
03.15 Teletext.

België/TV 1

14.30 Aardrijkskunde. Afl.6.
15.00-15.30 Frans. Afl. 1.
17.30 Mooi en meedogenloos. Serie. Afl.312.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl.344.
18.05 Liegebeest. Kleutermagazine. Afl.15.
18.20 Het station. Gevarieerd kindermagazine. Afl.15.
18.35 De kampioen. Jeugdserie. Afl.: Tijgerkooi.
19.03 Buren. Serie. Afl.737.
19.25 Lotto-winnaars, mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal/Sport.
20.00 Kwislijn.
20.05 De drie wijzen. Quiz.
20.40 Zeker weten? Rechtstreeks praatprogramma.
22.00 Het ei van Christoffels. Reportages met verhalen over mensen en emoties.
22.30 Kunst-zaken.
22.35 Vandaag/Sport.
22.55 Supermachten: Rusland en de Sovjetunie. Afl.13 (slot).
23.25-23.30 Coda. Ich denke dein, van Schumann, uitgevoerd door Bernadette Degelin, sopraan en Jan Vermeulen, piano.

België/TV 2

18.55 Nieuws.
19.00 Paris et ses environs. Afl.2.
19.30 Grensstad. Westernserie. Afl.: Duivelse drank.
19.55 Now. Deel 12: Muguletta Mosissa (Ethiopië).
20.00 Programma van de Liberale Televisie- en Radio-Omroep.
20.30 From Chile.... an embrace of hope. Show t.b.v. Amnesty International vanuit het beruchte voetbalstadion in Santiago, Chili. Met: The New Kids on the Block, Sinead O'Connor, Sting, Ruben Blades e.a.
21.30 Journaal/Sport.
22.00-23.30 The tall guy. Engelse speelfilm uit 1988. Met: Jef Goldblum, Rowan Atkinson, Emma Thompson e.a.



België/RTBF 1

12.30 Vacaturebank. **12.40** Gourmandises. **13.00** Nieuws. **13.35** Le caporal Epingle, Franse speelfilm uit 1961. **15.20** Le jardin extraordinaire. Herh. **15.55** Génies en herbe. Herh. **16.25** Tortues Ninja en Les contes d'Avonlea. **17.35** 21 Jump Street. **18.30** Le jeu des dictionnaires. **19.00** Ce soir. **19.22** Joker en lotto. **19.30** Journaal. **20.05** Double 7. **21.30** Histoires d'amour (2). **22.35** Musique: Six néz en l'air. **23.30** Laatste nieuws. **23.50-23.55** Bourse.

België/Télé 21

15.35 En toutes lettres: Pessoa, monsieur Personne. **16.25** Document: Parures animales. Herh. **17.10** Radio 21. **17.40** Nouba nouba. **18.30** Shema Israel. **19.00** Clips. **19.10** Le jeu des dictionnaires. **19.30** Journaal. **20.00** 1966 - Les héros de Telemark, Engels/Amerikaanse speelfilm uit 1964/1965. **22.05** Laatste nieuws. **22.40** Cargo de nuit. Herh. **23.20-23.45** Ce soir.

TV 5

07.00 Nws. **07.40** Bienvenue en France. **08.00** Clin d'oeil. **08.05** Canadees Nws. **08.20** Nieuwsflits. Aansl.: Amnesty. **08.30** Selectie One world channel. **09.00** Continentales - Eurojournal. **10.00** Bouillon de culture. Herh. **11.15** Viva. Herh. **11.55-12.00** Nws. **16.05** TV5 infos. **16.15** Enjeux le point. Herh. **17.15** Bonjour bon appétit. **17.40** Kim et Clip en Casimir. **17.55** Bienvenue en France. **18.10** Le jeu des dictionnaires. **18.30** Nws. **18.50** Clin d'oeil. **19.00** Voyage en Nunavik. **19.30** Nws. **20.00** Envoyé spécial. **20.55** Amnesty. **21.00** Nws. **21.30** Policier - Série noire: J'ai bien l'honneur. **23.00** Nws. **23.20-01.20** Ciel mon mardi.

RAI UNO

06.55 Ochtend- en middagprogramma. **18.00** TG1 flash. **18.05** Fantastico. **18.40** Il mondo di quark. **19.40** Almanacco. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.30** Tribuna politica. **20.45** TG sette. **21.55** Speciale atlante. **22.50** TG1 linea notte. **23.05** Speciale parola e vita. **00.05** TG1 notte - che tempo fa. **00.35** Oggi al parlamento. **00.45** Mezzanotte e dintorni. **01.05** DSE - regioni allo specchio.

BBC 1

07.00 Teletekst. **07.30** BBC Breakfast news (07.30-07.55 Business Breakfast). **10.05** Kilroy. **10.50** Hot chefs. **11.00** News. **11.05** Playdays: The playground stop. Herh. **11.25** Pinny's house, animatieserie. Herh. **11.35** The clothes show. Herh. **12.00** News. **12.05** No kidding with Mike Smith, quiz. **12.30** People today. (13.00 News). **13.20** Pebble Mill, talkshow. **14.00** News. **14.30** (TT) Neighbours, serie. **14.50** Rugby Union, Oxford - Cambridge. **16.50** Bodger and Badger, comedyserie. Afl.: The doubling box. **17.05** The new adventures of Mighty Mouse, tekenfilmserie. Herh. **17.20** Watt on earth, SF-comedyserie. **17.35** Ipso facto, informatief magazine. **18.00** Newsround. **18.10** (TT) Grange Hill, serie. Herh. **18.35** (TT) Neighbours, serie. Herh. **19.00** News. **20.00** Every second counts, quiz. **20.30** (TT) EastEnders, serie. **21.00** (TT) Fall and rise of Reginald Perrin, comedyserie. Herh. **21.30** (TT) A question of sport, quiz. **22.00** (TT) News. **22.30** The bedroom window, Amerikaanse speelfilm uit 1987. **00.20** Film 91 with Barry Norman, filmmagazine. **00.50** The making of Terminator 2, een kijkje achter de schermen van deze film. **01.15-01.20** Weerbericht.

BBC 2

09.00 News. **09.15** Westminster. **10.00** ■ Tender comrade, speelfilm uit 1943. **11.35** Quantrill's raiders, speelfilm uit 1958. **12.45** Canvas. Vandaag: When did you last see your father? Herh. **13.00** Living in the past. Afl.: Learning to be self-sufficient. Herh. **13.30** (TT) After the Gold rush. Doc. Herh. **14.20** Bertha. Herh. **14.35** Play golf, cursus. Herh. **15.00** News. Aansl. Look stranger. Afl.: I talk to the bees. Herh. **15.30** See hear. Herh. **16.00** News. Aansl. Westminster. **16.50** News. **17.00** Catchword, quiz. **17.30** Queen Mary's doll house. Herh. **18.00** Behind the headlines, discussie. **18.30** (TT+••) The Victorian flower garden. Herh. **19.00** (TT) Le Mans, speelfilm uit 1971. **20.45** Assignment, achtergrondreportages. **21.30** Food and drink. **22.00** (TT+••) Quantum leap, serie. Afl.: Jimmy. **22.50** •• Class rule, serie. Afl.: Workers' playtime 1964-79. **23.30** Newsnight. **00.15** (TT) The ten commandments, serie. Herh. **01.10** Behind the headlines, discussie. Herh. **01.40-01.50** Weerbericht.

Sportnet

08.00 Eurobics. **08.30** Bowlen. **09.00** Skiën. **09.30** Tennis. **10.00** Zeilen. **10.30** Eurobics. **11.00** Formule 1. **12.00** NBA basketbal. **13.30** Britse motorsport. **14.00** Powersports int. **15.00** Eurobics. **15.30** Bowlen. **16.00** Zeilen. **16.30** Boksen. **18.00** Formule 1. **19.00** Spaans voetbal. **19.30** World sport special. **20.00** WK rugby. **21.00** Europees basketbal. **22.00** Boksen, live. **00.00** World snooker classics.

Eurosport

09.45 Skiën om de Wereldbeker, live. **12.00** Eurofun. Herh. **12.30** Skiën om de Wereldbeker, samenv. Herh. **13.00** Skiën om de Wereldbeker, live. **14.00** WK Kickboksen. Herh. **16.00** Eurogoals. Herh. **17.00** Skiën om de Wereldbeker. Herh. **18.00** Tennis. **19.00** Eurolympics Albertville. **19.30** Eurosport news. **20.00** Tennis. **23.00** Worstelen. **00.00** Skiën om de Wereldbeker. Herh. **01.00-01.30** News.

Super Channel

06.00 CNBC news. **07.00** Daybreak. **09.00** News. **09.10** The mix. **09.30** Super shop. **10.00** Victory. **10.30** The mix. **11.50** Music news. **12.00** Super shop. **12.30** Hang loose. **13.00** Japan business today. **13.30** Survival. **14.00** All mixed up! **14.50** Music news. **15.00** Wanted. **16.00** On the air. **17.50** Music news. **18.00** Wyatt Earp. **18.30** Drama. **19.00** Comedy. **19.30** Inside edition. **20.00** Prime sport. **21.00** The science show. **21.30** East Europe reports. **22.00** News. **22.30** USA market wrap up. **22.45** Patrick, Australische speelfilm uit 1978. **00.35** Europalia. **00.45** Music news. **01.00** Blue night. **01.30** Wanted. **02.30** The mix all night.

MTV Europe

07.00 The wake on the wildside. **10.00** Paul King. **13.00** Simone. **16.00** Greatest hits. **17.00** Report. **17.15** At the movies. **17.30** News at night. **17.45** 3 from 1. **18.00** Prime. **19.00** Yo! Raps today. **19.30** Dial MTV. **20.00** Ray Cokes. **22.00** Greatest hits. **23.00** Report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Post modern. **01.00** Kristiane Backer. **03.00-07.00** Night videos.

CNN

09.45 Newsroom. **12.30** Business Morning. **13.30** Business day. **15.00** Larry King. **16.00** World day. **17.30** Crier and Co. **20.00** World business tonight. **21.00** The int. hour. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.00** Showbiz today.

Duitsland 1

09.00 Heute.
09.03 Der Denver-Clan. Serie.
09.45 •• Tele-Gym. Fitness. Afl.2.
09.55 ARD Sport extra. Skiën om de Wereldbeker vanuit Sestriere in Italië. Slalom voor heren, 1e manche.
11.00 Heute.
11.03 Die Hallo-Sisters. Tv-spel van Ottokar Runze. Met: Ilse Werner, Gisela May, Harald Juhnke e.a.
12.25 (TT) Vorsicht, Falle.
12.55 ARD-Sport extra: UEFA cup voetbal, 4e ronde: Sigma Olmouc - Hamburger SV. In de pauze ca 13.45-13.57 Skiën om de Wereldbeker. Slalom voor heren, 2e manche.
15.00 Tagesschau.
15.03 Spass am Dienstag. Gevarieerd kindermagazine. Vandaag: Heldenriegelbande.
15.30 Das verlorene Paradies? Serie over de kindertijd en opvoeding. Afl.3: Keine Zeit für Kinder.
16.00 Tagesschau.
16.03 Bachstelzen-Saison. Natuurfilm over het kwikstaartje.
16.30 Vale Tudo - Um jeden Preis. Serie. Deel 20.
17.00 Punkt 5 - Länderreport.
17.15 Tagesschau.
17.25 WWF-Studio.
17.35 •• Baywatch - Die Rettungsschwimmer von Malibu. Serie. Afl. Fünf Dollar für die Pier.
18.30 Hier und Heute.
18.45 Der Fahnder. Serie. Afl.: Zwei Schlüssel.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 •• Dingsda. Quiz.
20.59 Tagesthemen-Telegramm.
21.00 Panorama.
21.45 Miami Vice. Politieserie. Afl.: Mörderische Wahl.
22.30 Tagesthemen.
23.00 ARD Sport extra.
23.30 Tatort. Misdaadserie. Afl.Tödlicher Treff. Computertechnicus Georg Tüsing wordt doodgeschoten in zijn kantoor gevonden. Tüsing had geen vrienden of vijanden, wel computergegevens over al zijn collega's, behalve over Erklentz en Zoller...
01.00 Tagesschau.
01.05-01.10 Z.E.N. Adventskalender: Der Tischgarten.

Duitsland 2

09.00 Gezamenlijk programma van ARD/ZDF.
13.45 Alfred J. Kwak. Tekenfilmserie. Afl.: Flucht aus Deichstadt.
14.10 Tage im Paradies. Documentaire serie. Afl.1: Frauen im Slum von Port Sudan. Reportage over drie vrouwen die werken in de sloppenwijken rond Port Sudan.
14.40 Personenbeschreibung. Portret van Albert Race Sample, een zwarte strijder voor rehabilitatie van gevangenen en drugsverslaafden.
15.10 Wiedersehen macht Freude. Serie gevarieerde programma's over een bepaald jaar. Vandaag: 1975.
15.58 Programma-overzicht.
16.00 Heute.
16.03 •• Nonni und Manni. Serie naar de verhalen van Jon Svensson. Afl.4. Magnus doet met kerst een verwoede poging Sigrid te bewegen met hem te trouwen. De kinderen weten haar ervan te weerhouden. In het voorjaar gaan ze weer op zoek naar Harald.
16.50 Logo. Jeugdjournaal.
17.00 Heute.
17.10 Sport heute.
17.15 •• Länderjournal.
17.45 Wie gut, dass es Maria gibt. Serie. Afl.: Die Prüfung. Maria moet tegen haar zin een tentenkamp begeleiden. Kapelaan Kümmerling wil strikte scheiding tussen jongens en meisjes in het kamp. Aansl. Programma-overzicht. (VPS 18.50).
19.00 .Heute.
19.30 Die Reportage: Menschen im Müll. Reportage over de toenemende afvalberg en de maatregelen daartegen, a.d.h.v. de situatie in Regensburg.
20.15 (TT) Liebe einen Sommer. Lang Amerikaanse speelfilm uit 1982. Met: Yvette Mimieux, Andrew Stevens, Jerry Hauser e.a.
21.45 Heute-journal.
22.10 Deutschland - Land der Hoffnung, Reportage over Sovjet-joden die in de afgelopen jaren naar Duitsland zijn gekomen.
23.05 Sechs Sommer in Quebec. Frans/Canadese speelfilm. Met: Emile Genest, Juliette Huot, Denise Filiatrault e.a.
01.40 Heute.

Duitsland 3 West

08.50 Michael's klingender Adventskalender (10). **08.55** Tele-Gym. **09.10** School-tv. **09.40** Cursus geschiedenis. Herh. **10.10** School-tv. **11.40** Teletekstoverzicht. **11.50** Das Recht zu lieben. Afl.42. **12.15** Signale: Totgeliebt - Der Fall Ehe, reportage. Herh. **13.00** Tod in Wien, reportage over Maurice Béjarts Mozart-opvoering. Herh. **13.45** Kai Life, gevariëerd jongeren programma. Herh. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** Fenster-Platz. **15.30** Landesspiegel: Kunststücke - Der 18. Oktober 1977. Herh. **16.00** West 3 aktuell. **16.05** Wie das Leben so spielt. Afl.: Nächstenliebe von Amts Wegen. **16.30** School-tv. **17.30** Cursus wiskunde. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Hallo Spencer. **18.30** Die rote Zora und ihre Bande. Afl.: Die Hexe Kata. **18.57** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde met om 19.45 Raamprogramma's. **20.00** 15 Minuten international: Polen - Herbst auf der Insel Wollin. **20.15** Weltweit. **20.45** Hoppala, missers. **21.30** West 3 aktuell. **21.45** Plus 3. **22.15** Landesspiegel. Kunststücke: Steinzeichen - Arne-Bernd Rhaue, portret van deze schilder/beeldhouwer. **22.45** Frau/Mann des Monats. **23.15** Deutsche Risse: Bangemachen gilt nicht. **23.45** Zwei Männer und ein Kind, reportage over een kind met Aids. **00.30** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.15 Gymnastik im Alltag. **08.30** Cursus wiskunde. **09.00** School-tv. **11.00** Non-Stop-Fernsehen. **15.55** Michaels klingender Adventskalender. **16.00** School-tv. **16.30** Cursus Engels. **17.00** Cursus wiskunde. Herh. **17.30** Sesamstrasse. **17.58** Kinder-Verkehrsspot. **17.59** Abenteuer überleben. Afl.: Nach dem Regen. **18.23** Philipp. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Das Südwest-Journal. **19.00** Solo für 12, quiz. **19.30** Schlaglicht. **20.00** ■ Die Munsters. Afl.: Unfall mit Folgen. **20.25** Auszeit. **20.30** Landesspiegel. **21.00** Nieuws. **21.15** Nach Ladenschluss. **22.00** ■ Maria Ilona, Duitse speelfilm uit 1939. **23.30** Radio, Radio. Afl.7. **00.00** Laatste nieuws. **00.05** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Plus

05.30 CBS News. Actualiteiten uit de VS.
06.00 RTL Früh-Magazin. Met om 8.25 RTL aktuell.
08.30 Show-Laden. Gevarieerd programma. Herh.
09.00 Der Engel kehrt zurück. Serie. Afl.: Flucht in den Traum. Herh.
09.45 Reich und Schön. Serie.
10.10 Wettlauf mit dem Tod. Serie. Afl.: Ewig jung.
11.00 Show-Laden. Muziek en amusement met Walter Freiwald.
11.25 Die wilde Rose. Serie. Afl.88.
12.10 Delvecchio. Misdaadserie. Afl.: Zwischen den Fronten. Herh.
12.55 RTL aktuell.
13.00 Ein Vater zuviel. Serie. Afl.34.
13.30 California Clan. Serie.
14.20 Die Springfield story. Serie.
15.05 Der Clan der Wölfe. Serie. Afl.: Seitenwechsel.
15.47 RTL aktuell.
15.50 Chips. Misdaadserie. Afl.: Vom Teufel gejagt.
16.40 Riskant! Spelprogramma gepresenteerd door Hans-Jürgen Bäumler.
17.10 Der Preis ist heiss. Spelshow met Harry Wijnvoord.
17.45 Sterntaler. Filmquiz met Birgit Jahnsen.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Die wilde Rose. Serie. Herh.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Knight rider. Serie. Afl.: Tod unter der Zirkuskuppel. Herh.
20.15 Kojak: Tod eines Polizisten. Amerikaanse misdaadfilm uit 1989 van Paul Krasny. Met: Telly Savalas, Andre Braugher, Glynnis O'Connor e.a.
22.00 Explosiv - der heisse Stuhl. Met Ulrich Meyer.
22.55 L.A. Law - Staranwälte, Tricks, Prozesse. Serie. Afl.: Der Ex-Feind in meinem Bett.
23.50 RTL aktuell.
00.00 10.000 PS - Vollgasrausch im Grenzbereich. Amerikaanse speelfilm uit 1979 van David Cronenberg. Met: William Smith, Claudia Jennings, John Saxon, e.a. Herh.
01.30-01.55 Alfred Hitchcock zeigt. Serie. Afl.: Liebesvolle Schwestern. Herh.

● David Hasselhoff als Knightrider. (RTL Plus – 19.15 uur).

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT 1. **08.30** SAT 1 Blick. **08.35** Nachbarn. Australische serie. **09.00** SAT 1 Blick. **09.05** General Hospital. Amerikaanse serie. **09.50** SAT.1 Teleshop. **10.05** SAT 1 Blick. **10.10** Unser kleines Theater: Ein Sechser für einen Seitensprung, blijspel. Herh. Tussendoor: beurstelegram. Aansl. Tekenfilm. **12.05** Glücksrad. **12.45** Tele-Börse. **13.35** Bingo. Spelprogramma. **14.00** Police Academy. **14.25** General Hospital. Amerikaanse serie. **15.10** Nachbarn. Serie. **15.35** SAT.1 Teleshop. **15.50** Bonanza. Westernserie. **16.45** Lotterie. Amerikaanse serie. **17.40** SAT 1 Blick. **17.45** ■ Addams Family. Griezelserie. **18.15** Bingo. **18.45** Guten Abend, Deutschland. **19.20** Glücksrad. **20.05** WetterNews. **20.15** Von Herz zu Herz. Volksmuziek. **21.10** SAT 1 Blick. **21.15** Das Domino Komplott, Engelse actie/misdaadfilm uit 1976. **22.50** Spiegel TV Reportage. **23.20** SAT 1 Blick. **23.40** ■ Auf der Flucht, Misdaadserie. Herh. **00.30** Programma-overzicht/Videotext.

TV FILMS VIDEO

BBC 2

11.35 Quantrill's raiders. Stevige western, speelt tijdens de Burgeroorlog. Guerillaleider valt legerdepot aan. In 1958 gemaakt door Edward Bernds, met Steve Cochran, Diane Brewster.

BBC 2

19.00 Le Mans. Autoracefilm met Steve McQueen oogt spectaculair. Regie in 1971 van Lee Katzin nadat eerste regisseur John Sturges was vertrokken. Ook met Elga Andersen.

BRT 2

22.00 The tall guy. Aardige komedie van Mel Smith uit 1989, speelt zich af in Londense theaterwereld, waar Amerikaanse, veel te lange Jeff Goldblum het maar moeilijk heeft. Tot hij verpleegster Emma Thompson ontmoet, die tijdens hun eerste vrijpartij het halve huis afbreekt. Ook met Rowan Atkinson als snob.

RTL4

22.10 92 in the shade. Onevenwichtige, maar soms wel komische film over elkaar beconcurrerende vissers voor de kust van Florida. Met Peter Fonda, Warren Oates, Margot Kidder. In 1975 geregisseerd door Thomas McGuane.

BBC 1

22.30 The bedroom window. Bedoeld als hommage aan Hitchcock, maar tamelijk voorspelbaar. Man houdt het met de echtgenote van z'n baas. Vanuit zijn slaapkamerraam ziet ze een moord. Onnozele minnaar verschaft haar vervolgens een alibi en raakt in de knoei. Regie in 1987 van curtis Hanson, met Steve Guttenberg, Elizabeth McGovern.

Super Channel

22.45 Patrick (1978). Matige thriller van Richard Franklin over duistere krachten van een jongen die na de moord op z'n moeder in coma ligt. Met Susan Penhaligon, Robert Helpmann.

RTL plus

24.00 Fast Company. Vroege film van latere horrorspecialist David Cronenberg over het wel en wee van een groepje 'loosers' rond de racebaan. Geen geld, wel goed gemaakt. Uit 1978, met William Smith, Claudia Jennings.

● Rown Atkinson en Jeff Goldblum in 'The tall guy'. (BRT 2 – 22.00 uur).

radio

Radio 1

7.07 Echo-magazine (7.30 Nws. 7.53-7.58 Woord onderweg). 9.05 Andere koffie. 10.05 M/V-magazine. 11.05 KRO's schone kunsten. 12.05 Echo-magazine (12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw). 13.10 Echo-magazine. 13.35 Kruispunt. 14.05 Veronica nieuwsradio (17.30 Nws.). 19.04 Veronica sportradio. 20.04 Club Veronica trend. 21.04 Talk radio. 22.53 De 1% regeling. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 De Leeuw wordt wakker. 2.02 Geen tijd. 4.02 Rock & Roel. 5.02-7.00 VARA's ochtendhumeur.

Radio 2

7.04 Sugar in the morning (7.04-7.10 en 8.04-8.20 AVRO Radiojournaal). 9.04 De muzikale fruitmand. 10.04 Ik zou wel eens willen weten. 10.30 Vrouw zijn. 12.04 Lunchtime. 13.04 Tijdsein. 13.30 Als mensen veranderen. 13.54 EO-Metterdaad hulpverlening. 14.04 De Plantage, met om 14.10 'T nut van het algemeen; 14.43 De jazz van Pete Felleman; 15.04 Het spoor terug; 16.04 Ischa; 16.53 Vrije geluiden; 17.04 Het nabije westen. 18.04 Boeken; 19.04 Passages, passanten; 20.04 Timboektoe. 21.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

6.02-24.00 VARA's Verrukkelijke Dinsdag. 6.02 Doorloper. 7.04 Carola op de radio. 9.04 Denk aan Henk. 12.04 VARA's Steen & Been show. 14.04 Twee meter de lucht in. 16.04 Voorheen VARA's Jackpot. 18.04 De avondspits. 19.04 Dubbellisjes. 20.04 VARA's vuurwerk. 21.04 Popkrant. 22.04-24.00 VARA's poppodium.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Een goede morgen met de schilder Herman Gordijn (8.00 Nws.). 9.00 Continu klassiek. 10.50 TROS concertzaal: Staats Symf. Ork. van de Sovjet-Unie met viool. 12.30 Nieuwe klassieke cd's. 13.00 Nws. 13.02 De klassieke top 10. 13.30 Belcantorium. De opera's van Mozart: Don Giovanni. 16.00 Het grote werk. 17.00 Leger des Heils kwartier. 17.15 Muziek in vrije tijd. 18.00 Nws. 18.02 Muziekjournaal. 19.00 Orgelconcert. 19.40 Barokmuziek. 20.00 Nws. 20.02 Het concert. 22.30-24.00 Ander podium.

Radio 5

6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 8.30 IKON vroeg. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 De wereld in Nederland. 10.00 De wereld zingt Gods lof. 10.50 Tekst en uitleg. 11.00 Studio 55. 12.00 Nws. 12.05 Rondom het woord. 12.30 Middagpauzedienst. 12.50 Lied van de week. 13.00 Nws. 13.10 De verdieping. 14.10 Dagvaardig. 14.30 Trojaanse oorlog. 15.00 Radio Vrijplaats. 16.00 NOS recht. 17.35 Postbus 51 radio-magazine. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Relevant. 18.20 Uitzending van Groen Links. 18.30 Vertel me wat. 18.40 Taal en teken. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Britse- en Amerikaanse literatuur. 21.00 Kennissystemen. 21.30 Russisch, taal en volk. 22.00 Effectief vergaderen. 22.30-23.00 Integraal management.

Omroep Limburg

7.00 Limburg Aktueel. 8.00 Overname Radio 1 actualiteiten. 8.30 Limburg op dinsdag. 9.00 Licht Limburgs. 10.00 De ruilbeurs. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 Overname Radio 1 actualiteiten. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Het podium.

België/Radio 2

O6.00 Nieuws. 6.05 De Ochtendploeg. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Soes, caloriearme en vezelvrije gezelligheid. 10.00 Nieuws. 10.03 Antilope: open blik op het dagelijkse leven. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Kjokoesen. 14.00 De gewapende man. 17.00 Radio 2 Regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 De Kaskrakers. 20.00 Lukraak. 22.00 Nieuws 22.05 Haverklap: voor jongeren. 23.30-06.00 Nachtradio.

België/BRF

06.35 Radiofrühstück. 07.15 Wunschkasten (7.45 agenda; 8.30 overpeinzing). 09.10 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch (om 12.00 en 12.15 agenda). 13.00 Frischauf, volksmuziek. 14.05 Musikzeit heute: Orchesterklänge aus aller Welt. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.10 BRF Aktuell. 18.40 Musikjournal. 20.05-20.35 Lessons of English by FOREM/Deutschspr. Gemeinschaft.

RTL Radio

04.00 Frühschicht. Voor vroege vogels. 6.00 Guten Morgen Deutschland. 9.00 Radio-Shop. Muziek en actualiteiten. 12.00 RTL-Mittag. 14.00 RTL Radio Café. 16.00 Feierabend. 18.00 Classic Hits. 21.00 Je t'aime. 24.00-04.00 Nachtradio.

WDR 4

04.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. (8.00 Nachrichten). 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nachrichten). 12.00 Nachrichten. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt. 14.00 Nachrichten. 14.05 Sachwort Wirtschaft. 14.07 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um Fünf. 17.07 Musik-Express. 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

'Voor de leeuwen' nieuwe serie over reeks beroepen

Willibrord Fréquin van kok tot tv-presentator

● *Willebrord Fréquin: „Zelf ben ik gewoon een onhandige bliksem."*

DOOR JOS HAAGMANS

BLARICUM – Al op de eerste dag van zijn opleiding tot meesterkok sneed hij zich in zijn vingers. Letterlijk. Hij laat me een litteken van twee kootjes lang zien. „Ik, die voor Brandpunt Mosje Dayan interviewde, die met prins Claus de wereld afreisde, die een gesprek met Ghandi had... Ik kreeg op mijn lazer omdat ik geen worteltjes kon snijden."

Willibrord Fréquin: onstuimig, spontaan en brutaal met veel bravoure. Het hoort bij hem. Onhandig, onbeholpen en traag in het aanleren van dingen? Hij is de laatste die het ontkent. Ambitieus? Natuurlijk. Na maanden van het KRO-scherm te zijn geweest is hij terug met de achtdelige serie Voor de leeuwen. Vóór hij bij de tv terechtkwam, had hij al heel wat beroepen: behalve kok ook clown, piloot, diamantslijper, popzanger, scenarioschrijver, kapitein en fotograaf. Een gesprek met hem in zijn riant bemeten optrekje in het nieuwe Blaricum. Met zijn vrouw, zoontje Louis en poezen.

„Je weet toch dat de tijd van de tv-documentaires voorbij is?" zegt hij als ik vraag naar de idee achter het programma. „De opzet komt van de BBC. Het is een andere, unieke vorm van informatie-overdracht." Die opzet houdt in dat iemand opgedragen wordt een beroep te leren om daar vervolgens iets mee te bereiken. Bijvoorbeeld om een opleiding tot fotograaf te volgen om de voorpagina van een krant te halen, of om popzanger te worden en een hit te maken. Door te filmen wat daar allemaal bij komt kijken, laat je zien wat het vak inhoudt."

In Voor de leeuwen gebeurt dat op een heel realistische manier. Niet in de laatste plaats door te kiezen voor Fréquin, die nu eenmaal in praktisch alles wat hij aanpakt oogt als een beginneling met daarbij twee linkse handen. Wat dat oplevert komt misschien nog het aardigst naar voren in de aflevering waarin hij clown leert te zijn.

„Ik solliciteerde meteen bij de beroemdste clown, bij Popov. Hij reisde met het Russisch Staatscircus door Frankrijk. Natuurlijk vertelde ik hem dat ik voor een tv-programma werkte. Maar daar hield het mee op. Ik vroeg of ik bij hem kon werken. Hij zei dat ik beter terug naar Holland kon gaan, want daar waren volgens hem zat goede collega's. Ik kreeg een boek mee over clowns en muziek. Dus heb ik eerst gepraat met de in maart overleden Cor Witsche, met Herman van Veen en Mini en Maxi. De laatsten vanwege het muzikale deel. Zij raadden me absoluut af verder te gaan. En bij Joop Teutenberg leerde ik wat jongleren en vallen."

Auditie

„En toen heb ik, na twee maanden, auditie gedaan bij Popov. Nou ja, hij vond het niet echt fantastisch, maar hij wilde me toch iets leren. Omdat ik zo enthousiast was. Ik moest maar naar de directeur van het circus gaan. En die gaf toestemming. Als ik mijn eigen kostje maar verdiende. En zo heb ik stallen schoongemaakt, de tent mee opgezet en afgebroken, dieren gevoederd, noem maar op. En ik ging sporten met de slangenman. 's Morgens en 's middags kreeg ik een anderhalf uur les van Popov. Hij leerde me lopen als de beroemde clown Crock, als Charly Chaplin en als de Dikke Dame en ook jongleren: lepeltjes in bekers mikken. Hij was echt een beul. Ik moest üben, üben en nog eens üben - oefenen. Hij is heel conscientieus."

Het leidde uiteindelijk, in het Franse Mulhouse, tot een optreden, samen met de meester. Het is allemaal te zien in Voor de Leeuwen. Ook die voorbereidende gesprekken in Holland, en bijvoorbeeld zijn eerste pogingen om onder begeleiding van Cor Witsche als clown leuk te zijn in het winkelcentrum van Nieuwegein. Een kind begint spontaan te huilen als hij zijn verschijning ziet. Het is gelijk de laatste opname van Witsche, die vlak daarna stierf.

Zijn pogingen om kok te worden, vindt hij het 'droevigst'. Niet vanwege die jaap in zijn vinger. „Ik wilde het niet doen. Ik heb zelfs nog nooit een ei gebakken. Maar de geluidsman en de cameraman hebben er erg op aangedrongen. Ik heb het gedaan uit solidariteit met hen. Maar daar heb ik spijt van. Alleen al allemaal die namen. Ik moest leren wat het verschil tussen een biefstuk en een tournedos en hoe je die moet ...eh bakken...of grillen. Ik kreeg die opleiding in een gerenommeerd restaurant in Den Haag. Maar omdat ik ook met vliegen bezig was in Beek, ging ik voor de sauzen maar naar de restaurants in Blaricum. God, die sauzen... Ik doe het dus niet meer," zegt hij resoluut. „Mijn vrouw kan prima koken."

Hij gaat wel nog eens clown spelen: rond nieuwjaar. Het Russische Staatscircus heeft hem gevraagd om dan op te treden in de Rijnhal in Arnhem.

Intensief

Het zijn mooie verhalen, die nog smakelijker klinken als hij ze vertelt. Ik herinner me ook een andere Fréquin. Vooral die van de reportages over de ellende in de Afrikaanse landen, of in Chili en Argentinië, en zijn gefilmde avonturen in de jungle van Suriname. 'Journalistieke missies' die lang niet van lijfelijk gevaar ontbloot waren. En ik herinner me hem ook van zijn spraakmakende reportages in het Polen en Tsjechoslowakije, toen het daar nog potdicht zat en de geheime diensten hem op de hielen zaten. En dan nog de anekdotes van 'de vlerk' die toch maar mooi Prins Bernhard aansprak over de Lockheed-affaire.

Zo'n zes jaar geleden hield hij op met dat 'gejakker'. Niet vanwege de 'mensenhoofden-affaire' of de 'extacy-kwestie', waarvoor hij publiekelijk aan de schandpaal werd genageld, maar vanwege privé-sores, zoals hij uitdrukkelijk zegt. „Er waren momenten dat mijn vrouw zich met een extra setje hemden en onderbroeken naar Schiphol moest haasten omdat ik, net terug uit Israël, alweer door moest naar Afrika, bijvoorbeeld. Het is erg als je ontdekt dat je je kinderen niet groot ziet worden. En dat je, als je weer eens thuis bent, meteen uren aan de telefoon hangt."

Rap

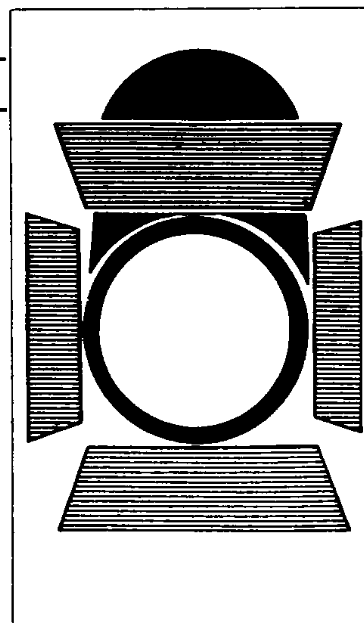
Nog één prestatie is op dit moment onduidelijk. Of zijn rapnummer Hé, jij, ga 'ns effe opzij 'het doet'. Die zou op dit moment zo ongeveer moeten 'doorbreken'. De realistische opzet van Voor de leeuwen brengt met zich mee dat de betreffende aflevering van De Popzanger, die op 1 januari wordt uitgezonden, dus nog niet af kan zijn. Eerst moet popzanger Willibrord nog gefilmd worden met wat extra 'plugwerk'. Hij gelooft er in elk geval wel in dat het een hit wordt. Want zo is hij óók wel.

Voor de Leeuwen van Willibrord Fréquin wordt uitgezonden in twee blokken van vier afleveringen: Op de woensdagen 11, 18, 25 december en 1 januari en op 18, 25 maart en 1 en 8 april. Van 19.00 uur tot 19.55 uur

CLT wacht met besluit over RTL5

HILVERSUM – De Compagnie Luxembourgeoise de Télédiffusion (CLT), het moederbedrijf van RTL4, neemt voorlopig geen besluit over het al dan niet opstarten van RTL5. Volgens een woordvoerder van RTL4 kijkt het bedrijf na de aankondiging van de TROS dat dat bedrijf volgend jaar al commercieel de kabel op wil, eerst 'de kat uit de boom'.

Volgens de RTL-woordvoerder kan, als er besloten wordt met RTL5 te starten, vrij snel worden uitgezonden. „Alles ligt eigenlijk al klaar. Theoretisch kunnen we dus snel van start. Maar dat is nu niet aan de orde. Niet dat het geen serieus plan zou zijn, maar ik heb hier nog niemand iets over RTL5 horen zeggen sinds de TROS aankondigde via de kabel commercieel te willen gaan. Het is ook maar zeer de vraag of het de TROS lukt om er volgend jaar al klaar voor te zijn. Wij wachten rustig af."



Opbrengst 'Bohemian Rhapsody' naar Aidsbestrijding

Run op Queen-platen na dood van Mercury

HEEMSTEDE – Na het plotselinge overlijden van zanger Freddie Mercury zijn de verkopen van Queen-albums volgens het in Heemstede gevestigde platenconcern EMI Bovema 'gigantisch' gestegen. Volgens productmanager Connie Kemp doet de publieksreactie sterk denken aan de respons op het overlijden van John Lennon (1980) en Elvis Presley (1977).

Exacte aantallen verstrekt de platenfirma niet, maar volgens EMI loopt de verkoop in de vele tienduizenden. Productmanager Kemp: „We zijn verrast door de omvang van de reactie. In Nederland wijzen de aantallen op heftiger emoties dan in België, waar de verkoop van Queen-platen achter blijft. Uit de detailhandel hoor ik verhalen over mensen die met 700 gulden in de hand de platenzaak binnenkomen en zich alle achttien cd's van Queen willen aanschaffen."

Greatest Hits, deel 2, de compilatie van latere hits uit de loopbaan van de Engelse band werd op 28 oktober uitgebracht. De plaat verkocht goed, maar na het heengaan van Mercury liepen de verkopen zo op, dat de cd inmiddels de platina status (verkoop van meer dan 100.000 exemplaren) heeft bereikt. Ook uit Italië, Frankrijk, Spanje en Duitsland komen berichten over een hausse in Queen. De actuele Queensingle The Show must go on zakte op het moment van Mercury's dood, maar stijgt momenteel weer in de hitlijsten.

Eerbetoon

Gisteren bracht de band als eerbetoon aan zijn overleden zanger Queen's grootste hitsingle Bohemian Rhapsody opnieuw uit. Op de b-kant van het plaatje prijkt dit keer These are the Days of Our Life, een track van Queen's meest recente studioalbum Innuendo. De gehele opbrengst van het plaatje zal ten goede komen aan de Terrence Higgins Trust, een Britse organisatie die ter nagedachtenis aan een andere Aidspatiënt fondsen werft ter bestrijding van de gevreesde immuniteitsziekte.

De voorbestellingen die de detailhandel in Engeland heeft geplaatst voor de single, overschrijden de half miljoen exemplaren, zodat het zeker lijkt dat het plaatje met kerst de hitlijsten zal aanvoeren.

Het Spaans Olympisch Comité, dat verantwoordelijk is voor de organisatie van de spelen in 1992 te Barcelona, heeft inmiddels ook op het overlijden van Mercury gereageerd. Tijdens de openingsplechtigheid zal de videoclip van Barcelona worden uitgezonden.



● *Hugo van Rhijn wordt chefredacteur van het programma Notruf.*

Hugo van Rhijn naar RTL Plus

KEULEN – Hugo van Rhijn, exverslaggever van het NOS-journaal en ex-medewerker van TV 10, wordt chefredacteur van het programma Notruf voor de Duitse commerciële zender RTL Plus. Het programma is een Duitse versie van het Amerikaanse programma Rescue 911, dat in Nederland door RTL4 wordt uitgezonden.

JE Entertainment Produktion GmbH, de Duitse dochterorganisatie van Van den Ende Productions, werkt momenteel aan een zogenoemde 'pilot', een proefuitzending van het programma. Pas daarna wordt met RTL Plus onderhandeld of het programma als serie op het commerciële station te zien zal zijn. Van Rhijn, die eerder optspelde bij Joop van den Ende na het mislukken van het TV 10-avontuur, treedt nu bij JE Entertainment Produktion GmbH Duitsland in dienst.

Veronica en RTL4 op bres voor Unicef

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Veronica en RTL4 gaan vanaf begin januari het tv-programma Kans voor een Kind, een reeks van zeven programma's ten bate van Unicef uitzenden. Het is voor het eerst dat een publieke en een commerciële omroep samenwerken. Beide omroeporganisaties zenden hetzelfde programma tegelijk uit.

Doel van Kans voor een Kind is het werven van blijvende donateurs, die genegen zijn elke maand 20 gulden over te maken, om zo een kind te voorzien van elementaire zaken als schoon water, melk, voedsel en kleding.

Elke aflevering, die zeventig minuten duurt, heeft een eigen thema en bevat naast een spelgedeelte veel informatie over Unicef.

Hoe de serie er concreet gaat uitzien is nog niet bekend. Kans voor een Kind wordt geproduceerd door John de Mol Produkties.

Volgens beide omroepen is het idee om voor een goed doel samen te werken geboren tijdens een informeel contact'.



● *Journaal-presentatrice Noraly Beyer geeft vanavond eveneens haar mening over 'Winti'.*

Surinamers en hun natuurgodsdienst

Drieluik op tv over Winti in Nederland

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – De Afrikaanse slaven die in de vorige eeuw op de plantages in Suriname moesten werken, namen hun eigen natuurgodsdienst mee. Die religie werd het best bewaard bij de in het oerwoud gevluchte bosnegers. Toen Surinamers in groten getale naar Nederland kwamen, was het dan ook logisch dat de eigen religie, de Winti, meekwam. Programmamakers Jos Lubsen en Henk Hendriks maakten een driedelige tv-documentaire over de beleving van Winti door Surinamers in Nederland. Dit 'drieluik' wordt op drie achtereenvolgende dinsdagavonden (10, 17 en 24 december) steeds om 19.00 uur op Nederland 3 uitgezonden.

„Surinamers praten maar weinig over Winti," zegt Jos Lubsen. „Dat hebben we door middel van deze serie willen doorbreken. Want wij hebben de indruk dat Winti onder Creoolse Surinamers in Nederland steeds meer voet aan de grond krijgt."

Rituelen

Winti betekent letterlijk wind of geest. Maar voor Surinamers gaat achter dit woord een wereld van rituelen schuil. Rituelen, die ook in Nederland veelvuldig plaatsvinden. Zo wordt Winti aangeroepen bij ziekte, verdriet, feestelijke gelegenheden, enzovoort.

Dat Surinamers niet graag met buitenstaanders over deze religie praten, werd ook de makers van het programma duidelijk. Veel Winti-rituelen konden ze met de camera bijwonen, maar bij een rituele wassing mochten ze bijvoorbeeld niet aanwezig zijn.

Niettemin schetsen zij in de drie afleveringen een aardig beeld van het geloof. In het eerste deel, dat vanavond wordt uitgezonden, inventariseren zij de meningen bij oudere en jongere Surinamers over Winti. Zo komen zanger Oscar Harris, journaalpresentatrice Noraly Beyer, bokser Arnold Vanderlijde en de voetballers Paul Nortan en Regi Blinker aan het woord. Deze laatste zegt: „Ik heb zelf Winti meegemaakt, geesten in mensen."

Het tweede deel begint met het neerstorten van de DC8 van Surinam Airways op 7 juni 1989. Aan boord zaten veel in Nederland woonachtige Surinamers. Bij het rouwproces speelden voor de nabestaanden de Winti-rituelen een belangrijke rol. In het laatste deel brengen de makers een bezoek aan een genezeres die een ritueel offermaal leidt.

Blijkens de beelden van Lubsen en Hendriks wordt in Nederland door diverse instanties steeds meer rekening gehouden met het Winti-geloof. Zo vertelt een rechter dat ze bij strafzaken waar een Creoolse Surinamer betrokken is, rekening houdt met de mogelijkheid van een Winti-achtergrond. En een bedrijfsvereniging blijkt het voor Surinamers mogelijk te maken bij ziekte naar Suriname te reizen om daar aan de traditionele Winti-wassingen deel te nemen. Deze Surinamers komen na een paar dagen vaak als herboren weer terug en kunnen op die manier snel weer in hun werk aan de slag. Als de bedrijfsvereniging niet aan deze wassingen zou meewerken, zouden de zieken vaak veel langer in de Ziektewet zitten, zo vertelt een medewerkster van de bedrijfsvereniging.

En ook een psychiatrisch ziekenhuis blijkt, als het moet oordelen over gedrag van Creoolse Surinamers, wel degelijk rekening te houden met Winti. Het ziekenhuis schakelt zelfs een traditionele genezers in bij psychische problemen.

Het drieluik van Hendriks en Lubsen geeft een inzichtelijk beeld van Winti in Nederland. Gelukkig ook dat zij uiteindelijk met de NOS akkoord zijn gegaan om een scène uit de eerste aflevering te kuisen. Plastisch werd daarin de slachting van een schaap in beeld gebracht. De makers zijn er nog steeds van overtuigd dat die bloederige beelden zinvol zijn in de documentaire, maar ze hebben zich door de NOS over laten halen dat fragment toch wat ingetogener in beeld te brengen. Het programma wordt immers al om 19.00 uur uitgezonden, vlak na het Jeugdjournaal en Klokhuis. Niettemin is Winti in Nederland een vooral informatieve serie. Al hebben de makers nogal wat tijd nodig (drie keer een half uur) om hun verhaal te vertellen.

06-lijnen

Sex Trek?
Tanja helpt. 06-320.326.56
LESBI-HARD-PORNO
06-320.321.99 (50 cpm)

prive sexkontakt
Maak een sexafspraakje met een lekker meisje of stel
06-320.322.33 - 50 ct p.m

Waarom wachten?
Zoek nu snel de vriend of vriendin van je dromen. Bel de afspreeklijn.
06-320.320.33 - 50 ct p.m

Hete meiden zijn op zoek
Porno Dating
06-320.321.44 - 50 ct p.m

bisex kontaktlijn
Ook trio sexkontakt
06-320.325.01 - 50 ct p.m

Meisjes zoeken kontakt!!
Sexadvertenties
06-320.325.80 - 50 ct p.m

Gewillige meisjes en hete vrouwen zijn op zoek!
Tippellijn
06-320.326.33 - 50 ct p.m

Sex voor twee
Direkt kontakt met meiden, vrouwtjes en stoere hete knullen.
06-320.330.90 - 50 ct p.m

Direkt kontakt
Mannen en vrouwen bieden zich aan, stuk voor stuk krijg je ze aan de lijn. Maak snel jouw keuze: Partnerruil 06-320.326.11; Triokontakt 06-320.322.16; Bi-sex 06-9570; Homo 06-9614 - 50 ct p.m

100 hete meisjes zoeken
Sexkontakt
06-320.326.66 - 50 ct p/m

Blonde Natasja
doet het met 2 buurjongens
06-320.327.77 - 50 ct p/m

Sexadressenlijn
Elke dag nieuwe adressen van hete dames/meisjes
06-320.328.00 - 50 ct p.m

Tessa is zo'n
lekker meisje
06-320.328.88 - 50 ct p.m

Hete meisjes willen een
Sexafspraak
06-320.320.44 (50 cpm)

Direkt snel Sexkontakt
sex-afspreeklijn
06-320.320.55 (50 cpm)

Gezocht: onderdanige boys en strenge mannen. Bel nu en je hebt direkt kontakt
SM voor twee
06-320.329.99 (50 cpm)

Partnerruil
Direkt apart met mannen en vrouwen die zin hebben in een spannende sexruil!
06-320.330.91 (50 cpm)

Plezier voor 2
de manier om een vriend of vriedin aan de lijn te krijgen. Altijd succes.
06-9.500 (50 cpm)

Hete meisjes willen
Sexkontakt
06-320.330.42 (50 cpm)

*** Bi-sex privé ***
Zoek je 'n heet meisje of een lekker boy? Direkt afspreken ook voor trio 06-320.330.46 (50 cpm)

Zoek jij snel sexkontakt?
Tippellijn
06-320.330.79 (50 cpm)

24 uur per dag
Live Sex
op de aparte lijn. De heetste meisjes voor jou alleen
06-320.370.55 - 50 ct p/m

Zoek jij een lekkere boy?
Homo Dating
06-320.330.95 (50 cpm)

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen?
06-320.330.18 (50 cpm)

Sex Kontaktlijn
Luister naar hete meisjes die een lekkere jongen zoeken voor het vervullen van hun hete sexwensen.
06-320.330.66 (50 cpm)

Sex Top 10
De grootste en beste telesex computer van de Benelux! Kies de sexlijn die jij wilt 50 ct.p.m.
320.320.40
Voor elk wat wil(d)s!
1 nummer 10 meisjes

Homo-jongens
Hoor ze lekker tekeer gaan,
06-320.330.88 (50 cpm)

Triosex-kontakt
06-320.320.92 (50 cpm)
ook voor partnerruil

Sex aan huis
Bel voor privé of escort
06-320.330.60 (50 cpm)

**** SM-privé ****
De direkt apart kontaktlijn. Strenge afspraken
06-320.322.17 (50 cpm)

Bi-sex voor 2
direkt apart met een heet meisje of met een lekkere jongen 06-320.330.87 (50 cpm)

**** Gay Privé ****
Jij wilt voor vanavond snel en discreet een opwindend afspraakje regelens? Bel dan Gay Privé, want daar zit je direkt apart, en als je met een andere boy wilt spreken druk je op de nul. Succes!!
06-320.322.75 (50 cpm)

Scheur de kleren van mijn lijf, ik heb
een hete bui!!
06-9665 (50 cpm)

Griekse Sex
Lisa draait z. om 50 cpm
06-320.325.55

Sexlijn 10
De Jongste 06-320.320.10
Liefje 06-320.321.10
Vriendin 06-320.323.10
Call-me 50 cpm

Val je voor dominante vrouwen 50 ct p.m
06-320.332.32
Bel je meesteres

Grieks Pornosex Grieks
Meisjes en vrouwen die je van achteren kunt pakken!! 50 ct p.m
06-320.320.62

Lady B
50 ct p.m 06-320.324.68
Meesteres. Lekker ruig! met een P-koker

Donkere vrouw 06-9640
Zapp Sex 06-9692
Harde praat 06-9691
Live met mij 06-9506
Volle vrouwen 06-9694
Kort en lekker
50 ct p/m

Echt lesbisch
of maar zo'n 50%. Voel je behoefte aan contact met vrouwen? De Box van vrouw tot vouw.
06-320.327.78 (50 ct. p/m)

Ik ben een sexy donkere vrouw al wat ouder 50 ct p/m
06-320.320.91

Sexbezoekje
Bij wulpse Annet. Trio!
06-320.320.95 (50 cpm)

Stoute sexafspraakjes Meisjes
Kontaktlijn
06-320.330.16 (50 cpm)

Wulpse Loesje
Hoor haar tekeer gaan
06-320.330.96 (50 cpm)

Monique
Ze trilt van sex-genot.
06-320.330.97 (50 cpm)

Sex hot Sex.
Wij bemiddelen nog steeds gratis in sex. Ook escort en privé, live sexgesprekken
06-320.330.71 - 50 ct p/m

310 vrouwen
vertellen eerst op deze lijn wie ze zijn en wat ze in bed allemaal lekker en opwindend vinden. Als ze dat verteld hebben geven ze je 'n eigen geheime telefoonnummer aan je door.
06-340.310.10 (50 cpm)

Nieuw in Nederland, het
Tele-bordeel.
Zoek je een vrouw of meisje om alles te doen wat thuis niet kan of mag. Bel dan
06-320.320.87 50ct pm.

Adressen
van dames privé, clubs en escorts, de dames vertellen je zelf wat ze te bieden hebben en geven ook hun adres en telefoonnummer
06-96.85 (50 cpm)

Wie wil mij eens lekker
100% live
bellen? Ik ben Lisa (18 jaar)! Ik wacht op je via
06-320.320.83 (50 cpm).

Haar mond stond wagenwijd open. Ze zakte door haar knieën. 50 ct p/m 06-96.46
Op z'n Frans

RIJPE DAME 38 jr.
live geraffineerd. 50 ct p/m
06-320.320.38

TopSex
2 handen vol 50 ct p/m
06-320.325.25

Een meid maakt kennis met
S.M.
"Laat dat..."Tot ze geniet
06-320.340.22 (50 ct. p/m)

Bel Lenie, 24 jr.
Gratis sexgesprek. Bel mij thuis op. Kom bij me.
06-320.324.96 - 50 ct p/m

bel me, tussen 13.00-18.00
Kus op je ......,
LATOYA
06-320.332.99 (50cpm)

Rijpe Vrouwen
320*325*45
Ervaren vrouw 50 c/m 06-

Live - Sex
Bel ze en ontmoet ze
06-320.324.98 (50 ct p/m)

Kontakten/Klubs

Spiksplinternieuw
Super-team
bij Yvonne. Kapelweg 4, Kerkrade. Tel. 045-425100.
7 dagen geopend 11.00-24.00 uur; zond. 15.00-23.00 uur.

Club Amorosso
Met NIEUW NIEUW NIEUW: Tamara en Jolanda.
Rijksweg Zuid 105, Geleen. Tel. 045-756335.
Geopend ma. t/m vrijd. 12.00-24.00 u. zat. 13.00-20.00 u.

Villa Liberta Susteren
onbep. genieten van alle vormen van sex en ontsp. plezier. Wij vrijen zonder taboes. Ervaar het zelf.
3x wippen voor 1 all-in prijs
ma. dins. en don. 12 tot 2.00 uur. Wo. en vrijd tot 18 uur. Veel nieuwe meisjes aanw. Olga, Angie, Elke en Kristie.
Paren en alleenstaanden club
woensd. en vrijd. v.a. 21.00 uur voor paren en alleenstaanden. Zaterdag alleen paren.
13 en 14 dec. Daisy van de Pin Up Club. Veel mooie erotische shows. Alles verder gratis.
Info 04499-4928. Maaseikerweg 24, 300 m. v.a. A2 richting Susteren. Privé parking.

Ook in het nieuwe jaar
ƒ 50,- All in
Tel. 045-423608
Prettige feestdagen!!

Kom eens kijken en geniet van de dames van
Privéhuis Brigitte
Tel. 045-232069 - 212570

G.G.D.
Geslachtsziektenbestrijding
24 uurs infolijn
Tel. 045-740136

Buro Limburg
Bemidd.adr. 04499-3003.

****045-326191****
*** Escort all-in ***

Love Escort
☎ 045-320905
Nieuw Salmanita.

Apart, apart!!!
Pepernoten, marsepein
Bij Chantal alles even fijn...
Alleen op afspraak.
Tel. 045-213457.

Sauna Club
Rustica
Kerkrade-West,
Van de Weyestr. 9.
Tel. 045-412762. Ma. t/m vrij 11-24 uur. Tev. dames gevr.

De meisjes van...
LYDIA
Weten wat U wenst
046-749662. 11-23 uur.
Nog één meisje gevraagd.

Paradiso
Europaweg Nrd.
158
Landgraaf, 045-317032
Heden v.a. 19.00 uur.

Kevin Boy
045 - 41 93 84

S.M. Rachel.
Slavin aanw. 045-274810.

Dave
Voor heren 045-428856.

Privé Anita
Tel. 045-352543.

Escort Service
voor een leuk meisje bij u thuis of hotel v.a. 18 t/m 3 u.
Tel. 045-422685

Privé Daisy
a.s. woensdag Sexy Lingerie ½ uur all-in ƒ 85,-. A.s. vrijdag topless 045-229091

Escort
All night service v.a. 22.00-6.00 u 045-462257

Sacha's Escort
V.a. ƒ 100,- all-in
Tel. 06-52980255.

Nieuw Escort
Priscilla en snel bij u thuis of in hotel
☎ 045-428849

Relaxen bij:
Monique
Tel. 09-49.241174527.

Relax bij
Vanessa
045-459992 v. 11-22 u.

Super Escort Moniek
Tel. 045-725778.

Buro Yvonne
☎ 046-523203.

Buro Geleen
Bem. in adr. 046-748768

Peggy/Privé en Escort
Ma-vr. 11.00-22.30 uur wo. tot 19.00 uur. 046-374393. Tevens meisje gevr.

Privé
Heerlen Centrum van 11.00-18.00 u. 045-714707.

Dyane
af 10 uur ook zat. en zond. 045-721759 meisje gevr.

2 films tegelijk zien?
Videoclub
045-718067, meisje aanw. Frans mog. Nieuwe films

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

KAALHEID HOEFT NIET!

- Dames en heren haarwerk in alle prijsklassen
- Wij verschaffen u kostenloos alle informatie in een aparte salon
- 100% garantie op elke bevestigingsmethode
- Desgewenst is ook bezoek aan huis mogelijk
- Evt. levering via ziekenfondsen
- 25 jaar ervaring in haarwerk
- Bel voor informatie Maandag gesloten

emile haarstijl
Haarverzorging-haarwerk naar maat
Stokstraat 16 Maastricht, telefoon 043-212767

ALARM 06-11
ALS ELKE SECONDE TELT
Maak er verstandig gebruik van.

DE TOP IN MAASTRICHT!!!

Geef Toon Hermans iets leuks op z'n 75ste verjaardag.

Op 17 december a.s. wordt Toon Hermans 75 jaar jong. Stuur hem een kaartje. Dat zal 'n verrassing zijn!

Hij zal het trouwens nog leuker vinden als u ook iets voor het Wereld Natuur Fonds doet. Plak daarom 2 postzegels van 80 cent extra op uw felicitatiekaart. Stuur deze naar: Toon 75, Postbus 222, 1000 AE Amsterdam.

In de speciale gala-uitzending van de VARA en de BRT op 17 december, zal dan naast de huldiging van Toon worden bekendgemaakt hoeveel er door u allen is bijeengebracht voor het WNF. Kortom, stuur vandaag nog uw kaartje!

Stuur Toon een kaartje (en steun het Wereld Natuur Fonds).

Deze actie is mogelijk gemaakt door de Stichting VSB Fonds/Verenigde Spaarbank NV.

LEZEN
leer, lees, weet
Stichting LEZEN Keizersgracht 391 1016 EJ Amsterdam

BIJ DOUGLAS BEGINNEN DE KERSTDAGEN MORGEN AL

Dreaming of a white Christmas....., O denneboom....., Jinglebells? Begint u al een beetje in kerstsfeer te komen? Wij vanaf morgen in elk geval wel. Want morgen, 11 december om 11.00 uur precies, opent de geurigste cadeauwinkel van Nederland z'n deuren.

Schitterend aangekleed en helemaal in feeststemming. Onze verkoopsters zijn op chic in jaquet en heten iedere klant welkom met een glaasje overheerlijke Glühwein.

PARFUMERIE **Douglas**
Promenade 29 - 6411 JB Heerlen
Tel. 045-716952

HIER HOEF JE GEEN NACHT OVER TE SLAPEN!

STRAK, MODERN LEDIKANT IN MDF-WIT, INCLUSIEF HANDVERSTELBARE LATTENBODEMS MET POLYETHER MATRASSEN SG 40. IN DIVERSE MATEN VERKRIJGBAAR

140 X 200 CM
AKTIEPRIJS
1.195,-

INCLUSIEF BEZORGEN EN MONTEREN

- 160 x 200 cm	prijs	1.250,-
- 180 x 200 cm	prijs	1.275,-
BIJPASSEND TAFELTJE	prijs	145,-

DEZE UITVOERING IS OOK LEVERBAAR IN MDF-ZWART TEGEN MEERPRIJS.

VEGERS MEUBELEN

Eiken klassiek
Honigmanstraat 47
Heerlen

Slaapkamers
Heerlerbaan 235
Heerlen

Moderne Meubelen
Locht 2
Kerkrade

Voor uw privacy en 'n korrekte lening
Bel: 043-636200 (dagelijks van 9 tot 21 uur)
Dan slaagt u gemakkelijk, diskreet en vlot
(ook als u elders 'n lening heeft lopen)

Enige kenmerken:

- Indien gewenst, geheel telefonische behandeling.
- Afhandeling bij u thuis of op ons kantoor. Geen loketten.
- Meestal kwijtschelding bij overlijden.
- Indien gewenst vrijstelling van aflossing bij ziekte ongeval, invaliditeit (mits dit meeverzekerd wordt).
- Iedereen tussen 18 en 72 jaar kan bij ons slagen.
- Andere bedragen en looptijden zijn óók mogelijk.
- Rente is fiscaal aftrekbaar.
- Geen informatie bij werkgever of andere personen.
- Bestaande leningen hoeven **géén** bezwaar te zijn.
- Indien gewenst kunt u meestal op dezelfde dag nog over uw geld beschikken.
- Hiernaast vindt u enkele voorbeelden van min. en max. tarieven voor pers. leningen en doorlopende kredieten.
- Leningen vanaf 1.000,- tot 200.000,- zijn mogelijk **ZONDER** onderpand of borg

Kortom: maak kennis met onze deskundige behandeling van al uw kredietwensen, voor u geheel KOSTELOOS EN VRIJBLIJVEND.

Financieringskantoor
MOONEN

Lid van de Ned. Ver. van Financierings Adviseurs NVF.
30 jaar financierings-ervaring

Persoonlijke leningen

Bedrag in handen	terug te betalen in	maandbedrag volgens minimum	effektieve jaarrente	maandbedrag volgens wettelijk maximum	effektieve jaarrente
6.000,-	60 mnd	139,78	14.9%	149,86	18.7%
12.000,-	60 mnd	275,75	14.3%	293,47	17.5%
18.000,-	72 mnd	365,53	14.3%	380,72	16.1%
24.000,-	72 mnd	487,37	14.3%	497,83	15.2%
35.000,-	84 mnd	645,12	14.3%	653,65	14.8%
50.001,-	84 mnd	915,07	14.0%	933,79	14.8%

Doorlopend Krediet

Krediet limiet	U betaalt per maand	rente volgens minimum tarief per maand	eff. jaarrente	Theoretische looptijd	rente volgens max. tarief per maand	eff. jaarrente	Theoretische looptijd
6.000,-	120,-	1.164%	14.9%	75 mnd	1.477%	19.2%	91 mnd
11.000,-	220,-	1.145%	14.6%	75 mnd	1.379%	17.9%	85 mnd
15.000,-	300,-	1.143%	14.6%	75 mnd	1.379%	17.9%	85 mnd
26.000,-	520,-	1.123%	14.3%	74 mnd	1.310%	16.9%	82 mnd
35.000,-	700,-	1.113%	14.2%	74 mnd	1.283%	16.5%	81 mnd
50.100,-	1002,-	1.100%	14.0%	73 mnd	1.283%	16.5%	81 mnd

Hypotheken

Huisbezitters, extra lage lasten zonder taxatie-kosten

Krediet bedrag	1e hyp. 360x	2e en 3e hypotheek 240x	180x	120x
10.000,-	--	117,-	127,-	149,-
15.000,-	125,-		195,-	228,-
25.000,-	209,-	302,-	325,-	381,-
40.000,-	334,-	484,-	520,-	610,-
75.000,-	625,-	908,-	976,-	1144,-

(looptijd in maanden)

Rente 1e hyp. vanaf 9,2%. Eff. jaarrente 2e en 3e hyp. vanaf 13,5%.

043-636200*
Dagelijks van 9 tot 21 uur
Scharnerweg 108 Maastricht
Bijkantoor: Hoofdstraat 9 Hoensbroek
Tel. 045-225000 van 11 tot 20 uur

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Dinsdag 10 december 1991 ● Pagina 15

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN.
F EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE,
KT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;

Ondanks 59 arrestaties in 'operatie Cannabis'

Kerkrade telt nog teveel drugpanden

Van onze verslaggever

ERKRADE – Ondanks goede sultaten in het kader van de eratie Cannabis' zijn er nog veel drugpanden in Kerkrade. e politie van Kerkrade heeft nds elf november 59 mensen ngehouden in het kader van 'operatie Cannabis'. Dat zegt im Frenken, leider van het speal voor dit doel samengestel drugteam in Kerkrade. et de actie pakte de Kerkraad politie huisdealers aan om de erlast van deze drughandel or omwonenden te reduceren. n de 59 aangehouden mensen de meerderheid – 41 – afkomg uit Duitsland. Drie personen tten nog in voorlopige hechtes, waarschijnlijk in afwachting an een eventuele strafzaak. Het etreft huisdealers.

„De meerderheid van de aangehouden mensen is gebruiker. Daar treedt Justitie niet zo streng tegen op in het algemeen", aldus Frenken.

De laatste grote vangst dateert van vorige week maandag. In een pand aan de Feldbiss nam de politie in het bijzijn van de rechter-commisaris 150 gram heroïne en cocaïne, drie semafoons, een pistool met geluiddemper, een ploertendoder en zesduizend gulden in beslag. Tevens heeft de politie een rekening met 23 duizend gulden geblokkeerd. Een dealer had op de rekening zijn uitkering van de Sociale Dienst opgespaard. Zijn drughandel leverde genoeg op om in zijn levensonderhoud te voorzien.

Frenken laat weten dat de aanhoudingen zijn verricht in heel Kerkrade. Van een concentratie op bepaalde plekken is geen sprake. „We hebben overal mensen aangehouden. De resultaten tot nu toe zijn zeer bevredigend. Maar je moet niet kijken naar de aanhoudingen. Eigenlijk moet je kijken hoeveel panden je nog overhoudt. En dat zijn er teveel. Momenteel verplaatst het probleem zich nog steeds. Er is altijd wel iemand die in het gat een opgepakte dealer springt", verduidelijkt de leider van 'operatie Cannabis'.

Op 20 december houdt het speciale onderzoeksteam op te bestaan. Na die datum wordt de opsporing van drugdealers weer uitgevoerd door de reguliere narcoticadienst van de politie Kerkrade.

Regeringsfracties botsen over uitbreiding 't Rooth

PvdA verwerpt plan voor mergelwinning

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – De PvdA-fractie in de Tweede Kamer verwerpt afgraving van het Plateau van Margraten met nog eens dertig hectare voor de winning van kalksteen (mergel). Volgens woordvoerder Koos van der Vaart is dat veel meer dan de nog toegelaten 'beperkte uitbreiding' waar in de rijksnota Gegrond Ontgronden sprake van is. Het Kamerlid zal minister Hanja Maij-Weggen van Verkeer en Waterstaat komende donderdag bij de behandeling van de nota in de Tweede Kamer vragen het provinciebestuur 'tot inkeer' te brengen.

De CDA-fractie in de Tweede Kamer daarentegen voelt daar niets voor. Woordvoerder Léon Frissen steunt het besluit van Gedeputeerde Staten (GS) van Limburg over de uitbreiding van de groeve Nekami met dertig hectare.

Die uitbreiding leidt onder andere tot het verdwijnen van de buurtschap 't Rooth. Met de Stichting Verontruste Plateaubewoners uit Margraten is PvdA-woordvoerder Van der Vaart van mening dat de voorgenomen uitbreiding van de mergelwinning schadelijk is voor de natuur en landschap op het plateau. De PvdA kan leven met een beperkte uitbreiding van de winningsmogelijkheden voor het bedrijf Ankersmit, maar daar zou met een afgraving van dertig hectare geen sprake van zijn. Van der Vaart: „Je spreekt dan bijna van een verdubbeling."

CDA-woordvoerder Léon Frissen reageert boos op de stellingname van coalitiepartner PvdA. Volgens het Limburgse kamerlid is er wel degelijk sprake van een beperkte uitbreiding van de winningsmogelijkheden. Het Limburgse Kamerlid wijst erop dat het rijk nog maar een paar jaar geleden een afgraving van 300-400 hectare wilde toestaan op het Plateau van Margraten. Een afgraving van dertig hectare valt dan wel degelijk binnen de in de nota Gegrond Ontgronden aangegeven 'beperkte' winningsmogelijkheden.

Frissen wijst er bovendien op dat de landsoverheid zich niet met deze kwestie moet bemoeien; het is een zaak van de provincie. Het Limburgse Kamerlid merkt bovendien op dat de mergelwinning op een zeer milieuvriendelijke wijze kan plaatsvinden en wijst Van der Vaart fijntjes op dat het deelplanplan kalksteenwinning afkomstig is van de (voormalige) PvdA-gedeputeerde Henk Riem.

Formeel heeft het kabinet de bevoegdheden om het provinciebestuur te dwingen de voorgenomen mergelwinning te beperken, laat een woordvoerster van Verkeer en Waterstaat weten. Zij laat echter meteen blijken dat Maij-Weggen er zeer weinig voor voelt in te grijpen omdat in Gegrond Ontgronden is bepaald dat deze zaak als een provinciale aangelegenheid wordt beschouwd. Voor zo'n ingrijpen zou al een 'heel stevige uitspraak' van de Kamer nodig zijn. De woordvoerders van VVD en Groen Links waren gisteren niet voor commentaar bereikbaar, D66 neemt pas vandaag een standpunt in over deze zaak.

Recreatieschap wil af van politietoezicht en brandpreventie

Boswachters moeten weg

Van onze verslaggever

EERLEN – Het ziet er uit dat de boswachs binnenkort verdwijn van de Brunssummerde en de omringende ssen. De Taakopdracht creatie (het vroegere creatieschap) wil name het politioneel toeht en de brandpreven afstoten. Dit is slechts maatregel in een hele ks, die 'het Recreatiehap' een heel andere nctie moet geven.

voor kort vormde het Recreatiep een vrij zelfstandige eenheid nen de gemeentelijke samenking in de regio. Na de oprichg van het Streekgewest werd het een onderdeel van onder de 'Taakopdracht Recreatie'. Beingingen op de rijksbegroting ken het nu echter noodzakelijk, er een nieuwe, veel minder omrijke taak, komt voor het ap'.

ommissie

commissie onder voorzitterap van Louw Hoogland, de vroeburgemeester van Brunssum zich al met het vraagstuk beehouden. In het plan van deze missie staat dat grote stukken de Brunssummerheide overgegen moeten worden aan de Afverwerking en aan de gemeente ssum (golfbaan en Schutterrk). Het alternatief land- en tuinwproject dat uitgevoerd wordt de buurt van Nieuwenhagen, ook bij een andere organisatie onderbracht. Het beheer de bossen, de natuur- en de reatieterreinen zou overgeheveld ten worden naar een private onneming. Er is al eens gedacht Staatsbosbeheer voor het onhoud van de hei en de bossen.

hrievershei

concentratiepunt Schrieverse zou ook deels geprivatiseerd ten worden en wel voor wat bede sector educatie en informa. Verder staat nog een herschikvan de afdeling communicatie programma en een totaal we taakomschrijving voor de kopdracht Recreatie.

fval

dagelijks bestuur van het reekgewest vindt het nog te vroeg het rapport dat door de commisonder leiding van Hoogland is gesteld, voor te leggen aan het tuur. Maar de verkoop van het hutterspark en de golfbaan aan gemeente Brunssum en de verp van gronden aan de taakopacht Afvalverwerking wil het stuur alvast laten doorgaan. orstellen daartoe zijn in voorbedingen en zullen voorgelegd woren aan het algemeen bestuur van het Streekgewest dat maandag 16 cember vergadert.

● *Het eerste kantoorgebouw van het Heerlense centrumplan. Het linker deel is bedoeld voor Teleport, in het rechter stuk komt het hoofdkantoor van Moret, Ernst & Young.*

Lokatie voor Teleport-corner wordt verplaatst

Kantoorplan Heerlen komt van de grond

Van onze verslaggever

HEERLEN – De bouw van het eerste kantoor, dat onderdeel uit maakt van het officiële Heerlense centrumplan, gaat rond 1 februari van start. Het nieuwe hoofdkantoor van Moret, Ernst & Young verrijst ten noorden van de Schakelweg. Dat is de verbindingsweg tussen de Looierstraat en de Geerstraat.

Ten westen van Moret moet de Teleport-corner komen. Dit informaticagebouw was voorbestemd voor Circle Informations en een aantal kleinere bedrijven en was eerst bij het NS-station gepland.

De verhuur verloopt echter uiterst moeizaam, mede doordat Circle onlangs werd overgenomen door Digital. Potentiële huurders worden in januari opnieuw benaderd, met de nieuwe lokatie en een bredere formule.

De eerste fase van Teleport-corner wordt nu gekoppeld aan het gebouw voor Moret, dat een ontwerp is van architect Van 't Hof. De bouwvergunning voor het Moretgebouw wordt spoedig verwacht. In dat gebouw is overigens nog duizend vierkante meter niet verhuurd.

Beide gebouwen verschijnen in Vak C, dat nu nog een grote parkeerplaats is. Dat Vak C vormt de hoofdmoot van de Kantorenboulevard zoals de gemeente die met zijn private partners, in dit geval Burginvest, wil bouwen.

Buiten dit officiële centrumplan om zijn inmiddels ook twee geheel particuliere initiatieven gestart.

Tegenover Moret, Ernst & Young zijn de grondwerkzaamheden gestart van een kantoor voor de NMB en de Belastingdienst. Projectontwikkelaar Stienstra kon nog geen nadere bijzonderheden geven over dit door Quist ontworpen gebouw.

Naast het Heerlense NS-station is inmiddels al de eerste verdieping verrezen van een kantoorgebouw dat de firma Boprisad ontwikkelt voor het Stork Pensioenfonds.

Huurders van dit door Atelier 80 ontworpen gebouw worden: Credit Lyonnais Bank, MAB accountants en belastingadviseurs, Limbit automatiseringsgroep en Cosmos automatisering.

Om de verdere ontwikkeling van de Kantorenboulevard te beschermen, heeft de gemeente het Geleendal gekocht. Ze wil voorkomen dat derden in dat Geleendal 'concurrerende' kantoren gaan bouwen.

Telefoonstoring na kabelbreuk

KELPEN – Door een kabelbreuk is het telefoonverkeer in Noord- en Midden-Limburg een groot deel van de dag gestoord. Naar schatting 25 tot 30 procent van de abonnees heeft tussen half elf en vijf uur hinder ondervonden. De breuk in het glasvezelnet ontstond in Kelpen door werkzaamheden van een aannemer. Een woordvoerder van de PTT benadrukte gisteren dat de Euro-top geen hinder van het euvel heeft ondervonden, noch er de oorzaak van is geweest. Nogal wat mensen veronderstelden namelijk dat de lijnen overbelast waren als gevolg van de top.

De meeste problemen deden zich in de grotere plaatsen als Roermond en Weert voor. Door gebrek te maken van andere kabelverbindingen hadden in de loop van de dag steeds minder mensen met de storing te maken. Even voor vijven was de breuk gerepareerd.

Efro-geld voor Zuid-Limburg

HEERLEN – De Stuurgroep van het Europese Stimuleringsprogramma Zuid-Limburg stelt bijna anderhalf miljoen gulden beschikbaar aan diverse Zuidlimburgse projecten. Het geld komt uit het Europese Fonds voor Regionale Ontwikkelingen (Efro). Het hoogste bedrag, 550 duizend gulden, gaat naar infrastructurele aanpassingen op het bedrijfsterrein Beitel-Locht op de grens van Heerlen en Kerkrade.

Een ton minder krijgt het opleidingscentrum voor aanvullende bedrijfsscholing 'Technopark Educatie', een initiatief van de zeven lto-scholen in de regio. Verder gaan er onder meer twee ton naar het toeristische stoomtreinproject op het tracé van het Miljoenenlijntje en worden 113 duizend gulden toegekend aan de realisering voor een Relay Centre (een centrum dat zich richt op het verwerken van research-resultaten).

Zwaargewond na ongeval op zebra

MAASTRICHT – Een 40-jarige inwoner van Maastricht is gistermiddag rond half zes op een zebrapad op de President Rooseveltlaan door een passerende auto geschept en levensgevaarlijk gewond geraakt. De man wilde ter hoogte van de Prof. Cobbenhagenstraat de autoweg oversteken toen hij aangereden werd door een bestuurster van een personenauto. De vrouw reed in eerste instantie in paniek door, maar stopte later toch bij een auto van de ANWB. De toestand van het slachtoffer was gisteravond nog zorgwekkend.

Heerlense gedood door koolmonoxyde

HEERLEN – Een 62-jarige vrouw uit Heerlen is gisteravond dood aangetroffen in haar woning. De vrouw - die volgens de politie al afgelopen donderdag gestorven is - is overleden aan koolmonoxyde-vergiftiging, veroorzaakt door een kacheltje in de douche. Kennissen van de alleenstaande vrouw alarmeerden gisteren de politie, omdat zij al enkele dagen licht zagen branden en de post zich voor de deur ophoopte.

Hongerstakers: geen zoutoplossing

ECHT/SPAUBEEK – De hongerstakende Vietnamezen in de asielzoekersopvangcentra in Echt en Spaubeek hebben gisteren voor het eerst de dagelijkse zoutoplossing geweigerd. Deze kregen zij toegediend om te voorkomen dat het mineralogisch evenwicht in hun lichaam te zeer verstoord zou raken. De landelijke coördinatoren van de hongerstaking zouden Justitie gedreigd hebben dat de actievoerders binnenkort ook geen water meer innemen als hun eisen niet worden ingewilligd. Vandaag vindt er een onderhoud plaats tussen het actiecomité Vietnamese Asielzoekers en Justitie. Het aantal Vietnamezen dat in Echt en Spaubeek deelneemt aan de actie is nog steeds 24. Wel hebben in Echt twee mensen de actie gestaakt omdat zij last van buikpijn hadden, maar hun plaatsen zijn ingenomen door twee andere Vietnamezen.

Politie: 1+1 wordt samen 3

STEIN – Met het oog op de samenvoeging van de rijkspolitie en gemeentepolitie verspreiden de Limburgse korpsen een pen met het cryptische opschrift 1+1=3. Adjudant Ben Beulink van de gemeentepolitie Stein geeft de oplossing van het raadsel: „Het is de bedoeling dat er straks een beter korps komt, dat het méér is dan een optelsom. Vandaar dat 1+1 drie wordt."

Douane vindt drugs in Heerlen

HEERLEN – De Heerlense douane heeft afgelopen weekend voor ongeveer 85 duizend gulden aan drugs in beslag genomen. Negen personen werden aangehouden en overgedragen aan de politie. De verdovende middelen bestonden uit 8,5 kilo hasj en enkele grammen heroïne en cocaïne. Bij controle van een taxi sprong de passagier plotseling uit de wagen en sloeg op de vlucht. Na een korte achtervolging werd de man aangehouden. Het bleek een illegaal in Nederland verblijvende Angolees te zijn die 300 gram marihuana bij zich had. Een Duitser slikte tijdens de controle een plastic bolletje met twee gram heroïne en twee gram cocaïne door.

Eigenaar drugs meldt zich

MEERSSEN – In april van dit jaar werd er bij een inval in een woning te Meerssen een hoeveelheid van 450 kilogram hasjiesj in beslag genomen. Maar de eigenaar van de partij drugs was niet thuis. Deze 36-jarige Maastrichtenaar heeft zich onlangs uit eigen beweging gemeld bij de rijkspolitie in Meerssen.

Steun Heythuysen voor aanleg A73

HEYTHUYSEN – In navolging van tal van andere Middenlimburgse gemeenten, wil ook Heythuysen geld vrijmaken voor de voorfinanciering van de A73. Voor Heythuysen komt dat neer op een bedrag van 11.700 gulden. De gemeente stelt wel enkele voorwaarden. De uitvoering van het project (Venlo-Maasbracht) moet aansluiten op het realiseren van de A73 tot Venlo. Het gehele traject moet uiterlijk in het jaar 2000 worden opgeleverd. Het geld mag alleen voor dat specifieke doel worden gebruikt.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door oprechte levensvreugde, goedheid, eenvoud en hulpvaardigheid, is na een voorbeeldig gedragen lijden van ons heengegaan, onze broer, schoonbroer, oom, neef en vriend

Louis Ubags

Hij overleed voorzien van het h. sacrament der zieken in de leeftijd van bijna 64 jaar.

Familie Ubags

6325 CM Berg en Terblijt, 8 december 1991
Langen Akker 72

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 12 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Monulphus en Gondulphus te Berg en Terblijt, waarna de begrafenis zal plaatshebben op het r.k. kerkhof „Langen Akker".

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis voor zijn zielerust woensdag 11 december a.s. om 18.30 uur in voornoemde kerk.

Louis is opgebaard in de rouwkapel bij de kerk, bezoek na de avondmis.

---

†

Louis Ubags

Nonk, veer zulle dich misse

Ine, Frans, Michael
Mieke, Hans, Steven
Marga, Joep, Danny
Jo, Petra
Bert, Susie

Veer wènsche tant Leonie en nonke Bèr väöl sterkte.

---

†

Met verslagenheid vernamen wij het overlijden van onze vriend en lid

Louis Ubags

Zijn nagedachtenis zal steeds in onze vereniging blijven voortleven.

Bestuur en leden
P.D.V. Berg en Dal
Berg en Terblijt

---

†

Louis

Je lach en sympathie zal in onze herinnering blijven voortleven.

Interieur- en Aannemingsbedrijf
Jack Peerboom - v/h Lemmens
Werknemers en oud-collega's

---

†

Louis

We zullen je missen.

Willem, Sjeng, Bèr,
Guido, Leonard, Wil

---

†

Na een liefdevol zorgzaam leven voor en met ons allen geven wij met grote droefheid kennis van het overlijden van mijn dierbare echtgenoot, onze allerliefste vader, schoonvader en opa, de heer

Paul Julius Reuter

echtgenoot van

Anna Henriette Kurvers

Hij overleed in Gods vrede op de leeftijd van 78 jaar.

In liefdevol gedenken:

Vaals: Anneke Reuter-Kurvers
Koblenz: Emilie Dreher-Reuter
Alfred Dreher
Peter, Jan en Mareike
Vaals: Frans Reuter
Marjo Reuter-Gerards
Stefan en Pascale
Kerkrade: Guus Reuter
Ans Lennen
Michiel en Juul
Familie Reuter
Familie Kurvers

6291 BH Vaals, 7 december 1991
[illegible]straat 23

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 12 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Paulus te Vaals.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk vanaf 10.30 uur.

Woensdagavond om 19.00 uur wordt er een h. mis opgedragen in de St. Pauluskerk ter intentie van de overledene.

Pa is opgebaard in de rouwkapel aan de Lindenstraat.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

[illegible] hebben we plotseling afscheid van [illegible] nemen. Je was voor ons een fijne, lieve moeder en oma.

De leegte die je achterlaat, kan niemand ons afnemen.

Anna van Betuw-Frissen

weduwe van

Paul van Betuw

Zij overleed op [illegible]

Brunssum: Paul en [illegible] van Betuw-[illegible]
Brunssum: [illegible]
[illegible] Betuw
Merkelbeek: [illegible]
de Lange-van Betuw
klein- en [illegible]kinderen

8 december 1991
Corr.adres: Kruisbergstraat 15, [illegible] Brunssum

De crematie zal plaatsvinden op donderdag 12 december a.s. om 11.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Mam is opgebaard in het mortuarium van het St. [illegible]ziekenhuis te Brunssum; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Diepbedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat na een kortstondige ziekte toch nog onverwacht, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 68 jaar is overleden, mijn dierbare echtgenoot, zorgzame vader, broer, schoonbroer, oom en neef

Johannes Hubertus (Jan) Hendriks

echtgenoot van

Hubertina Constance Francisca Vliegen

vader van

Helga

De bedroefde familie:

Sibbe: H.C.F. Hendriks-Vliegen
Helga
Familie Hendriks
Familie Vliegen

6301 BG Sibbe-Valkenburg a/d Geul,
8 december 1991, Kenkersweg 3

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben donderdag 12 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Rosa te Sibbe.

Overtuigd van uw medeleven zal er geen condoléance zijn.

Voor de zielerust van de overledene zal woensdag 11 december om 19.00 uur de avondwake gehouden worden in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in mortuarium Smeets, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul, bezoek dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met droefheid vervuld maar dankbaar voor zijn inzet, hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons lid

Jan Hendriks

Wij wensen zijn gezin en familie veel sterkte toe.

Bestuur, dirigenten en leden
Harmonie St. Rosa

---

†

Na een leven van zorg en aandacht voor allen die hem dierbaar waren is tot onze grote droefheid toch nog onverwacht van ons heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Albert Alfred van Menxel

echtgenoot van

Elisabeth Eliske de Mey

Gesterkt door de h. sacramenten der zieken overleed hij in de leeftijd van bijna 85 jaar.

Sittard: E.E. van Menxel-de Mey
Uden: E.L. van Menxel
M. van Menxel-Wareman
Capelle a/d IJssel: R.R. van Menxel
S. van Menxel-Salem
Amsterveen: J.A. Louwaars-van Menxel
J.W. Louwaars
U.S.A.: J.A. van Menxel
en Peggy
Almelo: M.W. Saelmans-van Menxel
F. Saelmans
Geleen: P.R. van Menxel
M.J. van Menxel-Reinders
Sittard: G.W. van Menxel
T. van Menxel-[illegible]
Heerlen: Y.A.L. Driessen-van [illegible]
G.P. Driessen
Sittard: R.C. van Menxel
M.C.A. van Menxel-
Raa[illegible]
en al zijn kleinkinderen en
achterkleinkind
Familie van Menxel
Familie de Mey

Sittard, 7 december 1991
Corr.-adres: Seringenstraat 32, 6134 SX Sittard

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 12 december a.s. om 11.00 uur in de H. Gemmakerk te Sittard-Sanderbout waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Wehrerweg te Sittard.

Samenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van de overledene woensdag 11 december om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum van Dela Vouershof 1 te Geleen. Bezoektijd dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Indien u geen kennisgeving mocht hebben ontvangen gelieve u deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Tot ons groot verdriet moesten wij geheel onverwacht afscheidnemen van onze lieve moeder, dochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Debby Victor

moeder van

Natasha en Larry

Amsterdam: P. Hilman
Curaçao: I. Victor
Familie Hilman
Familie Victor
Familie Murray

8 december 1991
Corr.adres: Kanariestraat 58, 6469 XN Kerkrade

De begrafenis zal worden gehouden op donderdag 12 december 1991 om 13.30 uur.

Bijeenkomst in de ontvangkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30 te Heerlen, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Daarna leggen wij haar te rusten op de algemene begraafplaats Imstenrade te Heerlen.

Dankbetuiging

Voor de belangstelling en het medeleven getoond na het overlijden van onze moeder, schoonmoeder en oma

Elisabeth van Megen-Winkens

willen wij familie, vrienden, kennissen en bewoners van de Bellenkampweg hartelijk danken.

Familie van Megen

Oirsbeek, december 1991

---

†

De liefste vader voor Vivette en de allerbeste vriend van Germaine is plotseling overleden

Hub Märker

echtgenoot van

Germaine Simons

Hij overleed op 50-jarige leeftijd in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

Landgraaf: G. Märker-Simons
Vivette Märker
Luc Kusters
Familie Märker
Familie Simons

6374 VP Landgraaf, 7 december 1991
Maastrichterlaan 167

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal worden opgedragen op donderdag 12 december om 10.30 uur in de St. Jozefkerk te Waubach.

Bijeenkomst in de kerk alwaar vanaf 10.10 uur gelegenheid is tot schriftelijke condoléance.

Woensdag 11 december wordt de overledene bijzonder herdacht in een eucharistieviering om 19.00 uur in voornoemde kerk, vooraf om 18.45 uur rozenkransgebed.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen; bezoekuren rouwkapel dagelijks van 16.00-17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotselinge overlijden van

Hub Märker

medewerker van de stafafdeling Financiën

Wij hebben Hub leren kennen als een plichtsgetrouw, accuraat en prettig medewerker.

Zijn herinnering vervult ons met een groot gevoel van dankbaarheid, dat wij hem in ons midden mochten hebben. Ons medeleven gaat uit naar zijn echtgenote en dochter en verdere familie.

Burgemeester en wethouders van Landgraaf
Personeel gemeente Landgraaf

De Personeelsvereniging Gemeente Landgraaf heeft met verslagenheid kennis genomen van het plotseling overlijden van haar lid

Hub Märker

medewerker stafafdeling Financiën

Hub zal in onze herinnering voortleven als een prima collega en een fijne vriend.

Bestuur en leden van de P.G.L.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotselinge overlijden van onze collega

Hub Märker

medewerker stafafdeling Financiën

Werken in stilte, nooit een tevergeefs beroep, belangstellend voor zijn collega's, een vriend van ons allen. Zo hebben we Hub leren kennen en zo blijft hij in onze herinnering. Wij wensen Germaine, Vivette en verdere familie heel veel sterkte.

College's stafafdeling Financiën gemeente Landgraaf

Met grote verslagenheid vernamen wij het plotselinge overlijden van onze [illegible]

Hub Märker

Zijn beminnelijkheid, bescheidenheid en sportiviteit zullen we missen. Wij wensen Germaine en Vivette veel moed en sterkte toe voor de komende tijd.

Zijn sportvrienden van Trimclub Ter Waerden

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het plotselinge overlijden van onze penningmeester, de heer

Hub Märker

Wij hebben de heer Märker leren kennen en waarderen als een zeer aimabel bestuurslid. Als zodanig zal hij altijd in onze herinnering blijven. Zijn echtgenote, dochter en familie wensen wij veel sterkte bij het verwerken van dit verlies.

Bestuur, directie en medewerkers van de
Openbare Bibliotheek Landgraaf

Met verbijstering hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van onze zanger-vriend

Hub Märker

meer dan 10 jaar hebben wij gebruik mogen maken van zijn voorbeeldige inzet als bestuurslid.

Ons medeleven gaat bijzonder uit naar zijn vrouw Germaine en dochter Vivette.

Zangvereniging Vriendenkring
St. Rochus Greenstraat
Landgraaf

---

†

Dankbaar dat hem verder lijden bespaard is gebleven maar intens verdrietig dat wij hem moeten missen delen wij u mede dat toch nog onverwacht van ons is [illegible] onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Harry Hoesen

weduwnaar van

Thea Albers

Hij overleed in de leeftijd van 73 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Uit aller naam:

Kinderen, kleinkinderen en
achterkleinkind

Kerkrade, 9 december 1991, Lupinestraat 83
Corr.-adres: Jonkerbergstraat 80, 6462 TJ Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 13 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kerkrade-Heilust waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene donderdag 12 december om 18.00 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het streekmortuarium gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek St. Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chèvremont dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk - crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Vandaag is in alle rust ingeslapen mevrouw

A. Aquina-Philipp

weduwe sinds 1953 van

P.J.A. Aquina

Zij overleed in de leeftijd van 84 jaar.

Brunssum: Netty Nagels-Aquina
† Harry Nagels
Brunssum: Gré Huben-Aquina
Leo Huben
Eersel: Henny van Bree-Aquina
† Ed van Bree
Ulestraten: Ula Grammer-Aquina
Giel Grammer
en haar klein- en
achterkleinkinderen
Familie Philipp
Familie Aquina

Brunssum, 7 december 1991, Jozef Haydnstraat 27
Corr.adres: Rumpenerstraat 92, 6443 CG Brunssum

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 12 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius à Paulo te Brunssum-Rumpen waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene woensdag 11 december om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Waarom...
Maar Mam zei:
„Daarom hebben wij die handen en die armen
om als het koud wordt rond het hart elkaar te verwarmen".

Met diepe verslagenheid maar dankbaar voor de fijne jaren die wij samen met haar mochten beleven geven wij kennis dat toch nog onverwacht van ons is heengegaan onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Geertruida Lumey

weduwe van

Willem Schmitz

Zij overleed in de leeftijd van 80 jaar, voorzien van het h. oliesel. Wij hebben Mam thuis mogen begeleiden tot het einde. Rust zacht.

Kerkrade: Tiny en Sjef Reul-Schmitz
Janice en Jan
Michèl en Vivian
Brunssum: Mary en Will Ploum-Schmitz
Susan en Guido
Tanja en Loek
Kerkrade: José en Jac Wolfs-Schmitz
Nadine
Familie Lumey
Familie Schmitz

6468 AD Kerkrade, 8 december 1991
Toupsbergstraat 122

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 12 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Maria te Hemelopneming te Kerkrade-Chevremont waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene woensdag 11 december a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het streekmortuarium (gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek), St. Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chèvremont dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk - begraafplaats v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Heden overleed tot onze grote droefheid, mijn dierbare echtgenoot, goede en zorgzame vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Johan Jozef Bulkens

* 2 mei 1924 † 7 december 1991

echtgenoot van

Maria Hubertina Camps

Kerkrade: M.H. Bulkens-Camps
Kerkrade: Anjo Bulkens
Kerkrade: Hans Bulkens
Suzanna Bulkens-Thomas
Familie Bulkens
Familie Camps

Corr.adres: Niersprinkstraat 61, 6461 AP Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 12 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Jozef en Norbertus, O.L. Vrouwestraat 132 te Kerkrade-Rolduckerveld, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Schifferheide.

Voor aanvang van de mis is er gelegenheid tot schriftelijke condoléance vanaf 10.30 uur.

Voor vervoer van de kerk naar de begraafplaats is gezorgd.

Tijdens het rozenkransgebed van woensdag a.s. om 19.00 uur zal de overledene bijzonder worden herdacht in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in het streekmortuarium, gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

OVERLEDEN

† **Willem van Ratingen**, 88 jaar, weduwnaar van Jo Verleysdonk. Corr.adres: Maaslandstraat 73, 6085 CC Horn. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden heden, dinsdag 10 december om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Horn.

† **Arno Latta**, 41 jaar, echtgenoot van Carla Arts, Beethovenstraat 781, 6044 PW Roermond. De rouwdienst zal worden gehouden heden, dinsdag 10 december om 13.15 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1, Geleen.

---

†

Wij missen onze allerliefste

Jos Könings

25-6-1948 8-12-1991

Marjan en Karen Könings-Kön[illegible]

Loverpad 4, 6416 DA Heerlen.

Wij nemen afscheid van Jos tijdens een uitvaartdienst op donderdag 12 december a.s. om 12.00 uur in de Kapel van het Bernardinuscollege, [illegible]straat 97 te Heerlen, waarna wij Jos naar zijn laatste rustplaats zullen begeleiden op de algemene begraafplaats te Imstenrade.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren bij de ingang van de kapel vanaf 11.30 uur.

Jos is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat [illegible] Heerlen.

Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar dagelijks van 17.30-18.00 uur.

---

† **Catharina Claessen**, 91 jaar, weduwe van [illegible]hias Wouters. Corr.adres: fam. v.d. We[illegible], Boutestraat 18, 6071 JS Swalmen. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag [illegible] december om 10.30 uur in de H. Lambertuskerk [illegible] Swalmen.

† **Antonia Spee**, 81 jaar, weduwe van Lam[illegible] Schreurs. Corr.adres: Neerderweg 31, 60[illegible] Roggel. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 11 december om 11.00 uur in de H. Lambertuskerk te Haelen.

† **Riet Derks**, 64 jaar, echtgenote van Hub [illegible], Isabellastraat 48, 6102 CL Pey-Ec[illegible]. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 11 december om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L.V. Onbevlekt Ontvangen [illegible]

† **Trui Geraedts**, 87 jaar, weduwe van Wi[illegible] Corr.adres: Dr. Crasbornplein 12, 6071 J[illegible] [illegible]. De eucharistieviering zal worden gehouden donderdag 12 december om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Swalmen.

† **Johannes Smeekes**, oud 79 jaar, weduwnaar van Angeline Rijk, 6222 VG Maastricht, Ken[illegible]plein 18.b. De eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 11 december om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua Maastricht-Nazareth, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

† **Els Hayen**, oud 54 jaar, echtgenote van [illegible]gustinus, 6237 NP Moorveld, Hagendo[illegible] 10. De eucharistieviering zal gehouden worden woensdag 11 december om 11.00 uur in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria Geulle-Moorveld. Schriftelijk condoleren in de kerk.

† **Jan Munnix**, oud 74 jaar, echtgenoot van Maria van Hoven, 6262 NP Banholt, D[illegible] 21. De eucharistieviering vindt plaats op woensdag 11 december om 11.00 uur in de St. Gerlachuskerk te Banholt.

† **Lam Cruts**, oud 70 jaar, echtgenoot van [illegible] Vromen, Maastricht. Corr.adres: Ka[illegible]dreef 20, 6216 PG Maastricht. De eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 11 december om 10.30 uur in de basiliek van St. Servaas te Maastricht. In de kerk gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Provincie zou bodemvervuiling moeten camoufleren

'Ontsnappingstruc' Geleendal-contract

DOOR JOOS PHILIPPENS

EERLEN – Als het resultaat van bodemonderzoeken in t Geleendal problemen oplevert, moet de provincie alsg haar veto uitspreken over de financiële transactie. Offieel mag het resultaat van de bodemonderzoeken nooit de nleiding vormen tot het niet doorgaan van de transactie.

t staat in een vertrouwelijke btelijke notitie die vandaag door rgemeester en wethouders van erlen wordt behandeld.
notitie vormt de weergave van n vorige week donderdag gehoun gesprek tussen ambtelijke deleies van het ABP en Heerlen.

oedkeuring

t overleg was bedoeld om de laat oneffenheden weg te werken or de aankoop door Heerlen van hectare grond in het Geleendal. erlen betaalt daar 7,5 miljoen guln voor. Officieel moeten Gedepurde Staten hun goedkeuring en aan deze grote uitgave van erlen.

idens de raadsvergadering van rige week dinsdag werd bekend maakt dat de provincie deze inmming (informeel) al had begd. Een raadsmeerderheid van DA en Groepering Heerlen-Noord mde toen in met de aankoop.

e gemeente Heerlen is al begonn met bodemonderzoek. Er zal ok chemisch onderzoek nodig zijn, t minstens 60.000 gulden gaat sten. Getracht wordt deze voor t passeren van de akte af te ronn.

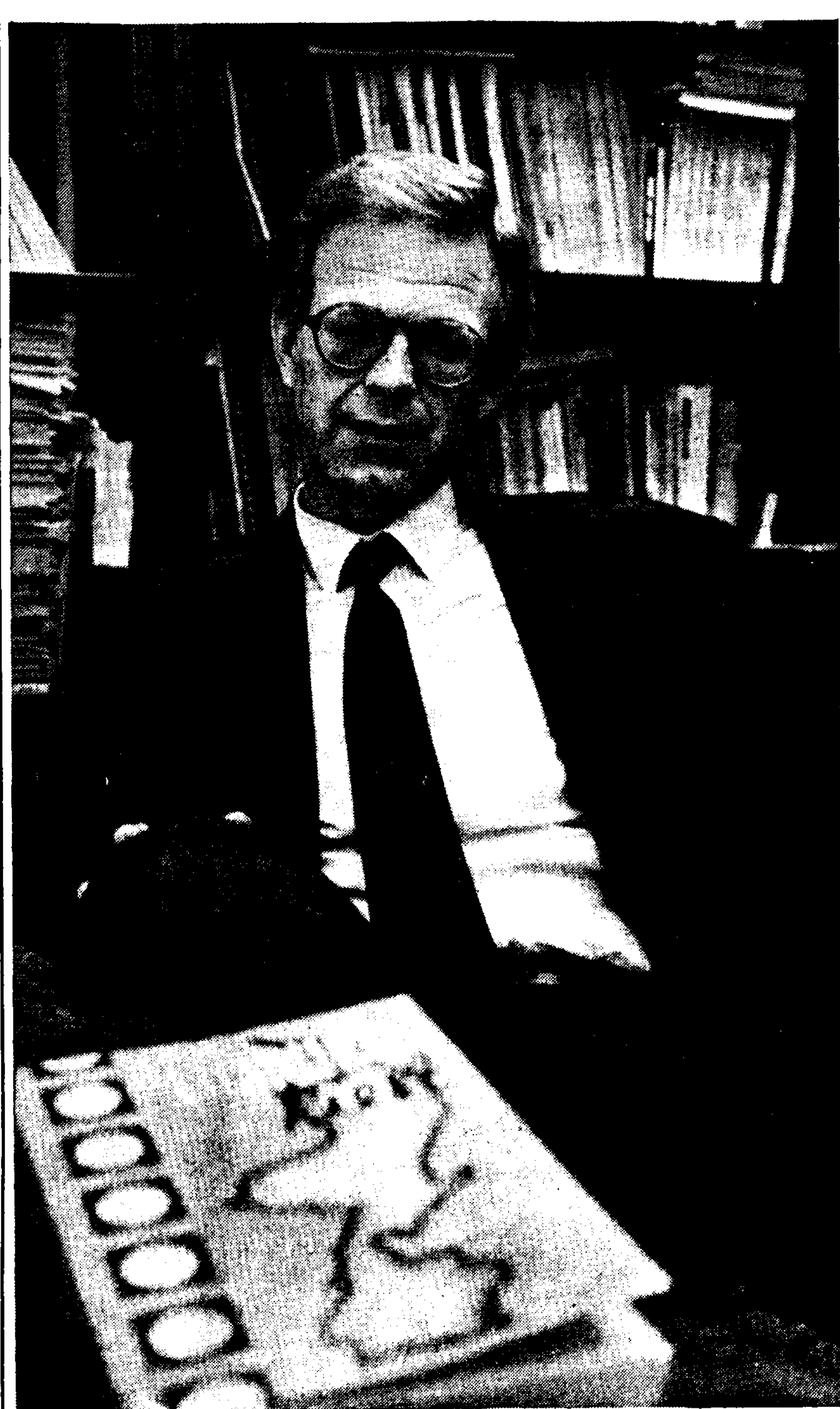
t ABP heeft de gemeente Heern dringend verzocht de grond in t Geleendal uiterlijk op 19 december te kopen. De volledige 7,5 miljoen gulden moet dan betaald worden. Het ABP is niet bereid om dit bedrag te financieren, tenzij via de gebruikelijke kanalen.
Bijkomend probleem is dat de beleggingsraad van het ABP geen medewerking wil verlenen aan het afgeven van een schone grond-verklaring, omdat dit ook geen deel uitmaakte van de inschrijvingsprocedure.

Rechter

Tijdens die procedure bood de Roermondse belegger Muermans het hoogste bedrag voor de grond, maar Heerlen meldde zich op het nippertje, bood hetzelfde en kreeg de grond. Muermans dreigt daarom met de rechter.

Het ABP wil wel een verklaring afgeven, waarin ze stelt geen verplichtingen te hebben ten opzichte van derden met betrekking tot het Geleendal. De ambtenaren van de gemeente denken dat deze van pas kan komen als Muermans Heerlen aansprakelijk stelt.

Tot slot meldt de vertrouwelijke notitie: „Door de vertegenwoordigers van het ABP werd sterk de indruk gewekt dat de gemeente heel blij mag zijn - dank zij het standpunt van de president-directeur van het ABP - deze grond kunnen te kopen."



● *Prof. dr A. Korsten: „Ledenverlies CDA en PvdA heeft diepere oorzaken".*

Nieuwe geluidszones vliegveld in oktober

DEN HAAG – Minister Maij-Weggen zal in oktober 1992 nieuwe geluidszones voor Luchthaven Maastricht vaststellen. Dat heeft zij de Tweede Kamer gisteren laten weten. De minister ziet in de uitspraak van het Haagse gerechtshof eind september geen reden om de nachtvluchten op het vliegveld te verbieden.
Het gerechtshof bepaalde toen dat de beslissing om toestemming te geven voor nachtvluchten, onrechtmatig is genomen. Volgens Maij-Weggen is het meest recente nachtvluchtbesluit uit september 1990 door het gerechtshof echter niet onverbindend verklaard. Ambtenaren van het ministerie bestuderen op het moment het vonnis nog. Maar Maij-Weggen ziet het als een ondersteuning van haar beleid. „De uitspraak vormt een bevestiging van mijn streven om de zonering van Luchthaven Maastricht op de kortst mogelijke termijn te realiseren."

Aldus de minister in een reactie op vragen van de PvdA-kamerleden Feenstra en Ruigrok-Verreijt. Totstandkoming van nieuwe normen voor geluidsoverlast rondom Luchthaven Maastricht is afhankelijk van de wijzigingen in de Luchtvaartwet. Op het moment liggen die voor advisering bij de Raad van State. Maij-Weggen verwacht dat het parlement in oktober 1992 de nieuwe Luchtvaartwet heeft aangenomen. Enkele maanden geleden was dat nog medio volgend jaar.

Jan Hoen betreurt negatieve publiciteit over Philip Houben

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Wethouder Jan Hoen van Maastricht zegt het ten eerste te betreuren dat burgemeester Philip Houben tijdens het weekeinde op een negatieve manier in het nieuws is gekomen. Als locoburgemeester wil Hoen de spreekbuis zijn van het college en noemt hij de manier waarop de burgemeester in een radio-interview voor het blok werd gezet 'beneden peil'.

Ook het feit dat kranten dat gedeelte uit het interview tilden, bewijst volgens de wethouder dat ook zij voorbijgaan aan wat deze burgemeester heeft gepresteerd. Dat de burgemeester niet altijd direct alle namen van regeringsvertegenwoordigers bij de hand heeft, hoeft volgens Hoen niet te worden benadrukt.

Top

De wethouder herinnert eraan dat het vooral aan burgemeester Houben te danken is geweest dat Maastricht bij het binnenhalen van de top de slag gewonnen heeft op steden als Den Haag, Utrecht en Eindhoven. Zelfs op Amsterdam, dat achteraf naderhand in de race heeft gevoegd. De publicaties staan in geen enkele verhouding tot wat burgemeester Houben in zijn mars heeft, aldus Hoen.

Zoals bekend wist burgemeester Houben zich in het zondagochtendprogramma trefpunt van Omroep Limburg niet direct de naam van de premier van Portugal te herinneren en werd hij om de tuin geleid met de vraag wie Oostenrijk zal vertegenwoordigen.

Pers

De Maastrichtse wethouder en de deputés hebben gisteren een bezoek gebracht aan het MECC; zij waren opgetogen over wat Maastricht daar aan de perswereld te bieden heeft.

Mestinjecties in grindgrond problematisch

ROERMOND – Het injecteren van mest is op sommige plaatsen in Zuid-Limburg problematisch. Wegens de stenen is er met de huidige machines geen doorkomen aan.

Om te voorkomen dat op die percelen kunstmest in plaats van drijfmest wordt aangewend heeft de gewestelijke raad van het Landbouwschap de minister van landbouw, natuurbeheer en visserij gevraagd de experimenten met het emissiearm uitrijden van drijfmest nog één jaar te mogen voortzetten. Er zullen dan zwaardere machines worden uitgeprobeerd.

Ruim 100 miljoen voor grensstreek

DENEKAMP – De Duits/Nederlandse grensregio's Rijn-Waal, Rijn-Maas-Noord en Euregio (Oost-Nederland en het aangrenzende deel van Duitsland) kunnen tot 1993 ruim 100 miljoen gulden besteden voor de ontwikkeling van hun economie. Dit is maandag in Denekamp bekendgemaakt tijdens de ondertekening van de overeenkomst die uitvoering van het investeringsprogramma mogelijk maakt.

De drie grensregio's zijn door de overeenkomst in staat samen met de rijksoverheid, de provincies Gelderland, Overijssel, Limburg en Drenthe, regionale bestuursorganen in Duitsland, de „Länder" Nedersaksen en NordRhein-Westfalen inhoud te geven aan het economische actieprogramma. Hiervoor kunnen ze beschikken over ruim 36 miljoen gulden die de Europese Commissie in het kader van het zogenoemde Interreg-programma beschikbaar heeft gesteld voor de economische ontwikkeling van grensstreken.
Met het geld uit Brussel kunnen projecten aan de hand van de EG-criteria voor helft worden gefinancierd. De nationale, provinciale en regionale overheden kunnen dat bedrag aanvullen tot maximaal 80 procent van de totale investering. Het restant van de benodigde middelen dienen de initiatiefnemers van de projecten zelf te betalen. De Investionsbank-Bank NRW in Düsseldorf gaat de financiën voor het economisch actieprogramma beheren.
Het is voor het eerst in de EG dat deze aanpak - bij wijze van voorbeeld - wordt toegepast. Het voordeel is onder andere dat de regio niet voor de subsidiëring van afzonderlijke projecten steeds bij Brussel hoeft aan te kloppen en dat de aanvullende financiering ervan is geregeld.

Prof. dr A. Korsten over uittocht bij PvdA en CDA:

'Wao-discussie maar deel van oorzaak ledenverlies'

Van onze verslaggever

HEERLEN – De wao-discussie en een contributieverhoging zijn maar een ondergeschikte oorzaak van het ledenverlies van respectievelijk PvdA en CDA in Limburg. Belangrijker redenen zijn de maar vaag herkenbare verschillen tussen de partijen, het soms ontbreken van een duidelijke visie en onvoldoende discussie met de kiezers. Dat zegt prof. dr A. Korsten, hoogleraar bedrijfs- en bestuurswetenschappen aan de Open Universiteit in Heerlen.

De PvdA maakte vorige week bekend dat dit jaar 400 Limburgse leden de partij de rug hebben toegekeerd. De socialisten schreven het ledenverlies hoofdzakelijk toe aan de hoog opgelopen discussie over de wao-plannen en de strubbelingen rond het partijvoorzitterschap. Het CDA zag ruim 750 leden vertrekken en gaf de verhoging van de minimum-contributie van 25 naar 60 gulden op als voornaamste reden. „Beide verklaringen zijn te marginaal", zegt Korsten. „Het zal wel meespelen, maar de werkelijke oorzaken liggen dieper. De verschillen tussen de politieke partijen zijn voor veel kiezers niet erg zichtbaar. De burger kan vaak maar moeilijk ontdekken waar welke partij nu precies staat. Dat komt ook doordat een duidelijke visie soms ontbreekt. Met name op toch niet onbelangrijke punten is dat nog wel eens het geval. Kijk bijvoorbeeld maar naar het migrantenbeleid, een Verenigd Europa en technologie. Dan ontberen de partijen een echte stellingname. Dat kun je de politiek trouwens niet eens voor honderd procent verwijten. Sommige maatschappelijke ontwikkelingen gaan zo snel dat het amper is bij te benen." Een andere reden voor het ledenverlies is volgens Korsten de toegenomen mondigheid van de burger. „Mensen lopen niet blind meer achter een vaandel aan. Dat zie je niet alleen bij politieke partijen. Ook de vakbonden merken dat aan het ledenbestand."

Als de politieke partijen de kiezer weer aan zich willen binden, zal volgens Korsten de discussie niet mogen worden geschuwd. „Bij de laatste verkiezingen kondigden de partijen aan dat er meer debatten zouden worden gevoerd. Maar daar is in Limburg nog maar weinig van terecht gekomen. En dat is heel jammer. Het zou een goede zaak zijn als er open werd gediscussieerd over bijvoorbeeld de mestproblematiek en het asielzoekersbeleid. Het is al vaker gezegd, maar het klopt nog steeds: de politiek moet de burger opzoeken, niet andersom", zegt Korsten.

Coryfeeën van duivensport gelauwerd

Kampioenendag slecht bezocht

Van onze correspondent

SITTARD – De FOND-club van Limburg hield in Sittard de Limburgse kampioenendag. Hier werden de coryfeeën van de Limburgse duivensport 1991 gelauwerd. Bovendien waren er de beste duiven van dit jaar in levende lijve te bewonderen. De belangstelling voor het evenement viel echter tegen. In Limburg lopen de duivenmelkers nu eenmaal niet meer warm voor kampioenendagen.

„In oktober waren een kwartier voor het begin van onze feestavond reeds alle zitplaatsen bezet nu moet ik onze Limburgse kampioenendag openen bij een handje vol publiek", aldus FOND-club Limburg-voorzitter Sjef Gooyen tijdens zijn openingsrede van de 34-ste Limburgse kampioenendag. De praeses vervolgde: „Ik ben er trots op dat Jan Cobben FOND-kampioen van Nederland is geworden met Vrösch-Meijers op de tweede plaats en dat drie andere leden van onze FOND-club Limburg de eerste drie plaatsen innemen van de nationale marathon.

De vijftien geschonken bonnen voor jonge duiven 1992 die ten bate van de FOND-club Limburg tijdens de kampioenendag verkocht werden brachten 2.250 gulden op. De duurste bon was van Jan Slabbers uit Swalmen met 250 gulden. Jan Cobben uit Nuth volgde met 225 gulden. In de middaguren werden de kampioenen van de FOND-club Limburg 1991 en de zone-winnaars van provinciaal Bourges gehuldigd. Generaal kampioen meerdaagse vluchten twee eerst getekende werd dit jaar Jan Cobben uit Nuth die ook de titel twee eerst getekende van de meerdaagse vluchten won. Met de nationale titel meerdaagse vluchten kan Jan Cobben met zijn compagnon Jan Grolleman terugblikken op een fantastisch seizoen.

Marathon

Generaal twee eerst getoonden werd Arnold Hendriks en Ben Meijberg uit Heerlen die ook de nationale marathon wonnen en een zoveelste topseizoen kenden. Met hun fameuze Pau behaalden ze ook nog de asduiftitel van de FOND-club Limburg. Tot een uitstekende prestatie bij de meerdaagse vluchten kwam het duo Hub Vrösch en Mia Meijers uit Heerlen met het eerste kampioen eerst en twee getoonden. Als grote uitblinker bij de kampioenschappen een daagse vluchten kwam Leo Vromen uit Kerkrade uit de bus die ook al rayonkampioen van de Nederlandse Postduivenorganisatie is. Kampioen in deze categorie werden ook Jo Pöttgens uit Chevremont en B. Martens en zoon uit Elsloo. De asduiftitel van de eendaagse vluchten was voor Callie Heldens uit Landgraaf.

Tuinexpositie Château Neercanne

MAASTRICHT – In Château Neercanne is ter gelegenheid van de Eurotop een kleine expositie ingericht over de terrastuinen van dit kasteel. De tentoonstelling licht ook de restauratieplannen van de tuinen toe die sinds kort onder bescherming van de UNESCO staan. De expositie loopt van vandaag tot en met 3 januari en is te bezichtigen tijdens de openingsuren van Château Neercanne aan de Cannerweg.

OPENBARE BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het waterschap Roer en Overmaas,

maakt bekend,

dat in de openbare vergadering van het college van hoofdingelanden, welke gehouden zal worden op maandag 16 december 1991 om 10.00 uur in het waterschapshuis, Parklaan 10 te Sittard;

naast de gebruikelijke onderwerpen de navolgende voorstellen behandeld worden:

- voorstel tot beschikbaarstelling van een krediet ten behoeve van uitbreiding van het waterschapshuis;
- voorstel tot vaststelling begroting 1992;
- voorstel tot wijziging van de Omslagverordening met bijbehorende tarieventabel voor het belastingjaar 1992;
- voorstel tot aangaan van vaste geldleningen in 1992;
- voorstel tot aangaan van kasgeldleningen, daggeldleningen en/of rekening-courant-overeenkomsten en tijdelijke belegging in 1992;
- voorstel tot beschikbaarstelling van een investeringskrediet ten behoeve van plankosten en grondwerving voor de op grond van het concept-voortschrijdend werkenoverzicht 1992 in 1992 in voorbereiding te nemen projecten;
- voorstel tot verlenging van de zittingsduur van het college van hoofdingelanden;
- voorstel tot vaststelling van de inspraakverordening;
- voorstel tot verbetering van de Voer met toepassing van artikel 12, Waterstaatswet 1900.

Het dagelijks bestuur voornoemd,

De secretaris, W.H.Th. van Megen

De voorzitter drs. F.W.G. Laarakker

Waterschap Roer en Overmaas

Parklaan 10, Sittard

FAILLISSEMENTEN

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht d.d. 05-12-1991 is het faillissement **UITGESPROKEN** van: **DETAILHANDELSCOMBINATIE DECOM BV** Rijksweg Zuid 208, 6134 AG Sittard.
Rechter-commissaris: mr. J.J. Groen.
Curator: mr. B.M.J. Devilee, Wilhelminastraat 49, 6131 KM Sittard, tel. 046-524100 (flnr. 13967).

Bij beschikking van de rechtbank te Maastricht d.d. 28-11-1991 is in het faillissement van **FINANCIERINGS- en BELEGGINGSMAATSCHAPPIJ VALKENBURG BV** v/h Plenkertstraat 90, Valkenburg a.d. Geul, thans St. Monulphusweg 19, Maastricht, tot mede-curator aangesteld: G.M.M.W. Mennen, kantoor Wehrens, Mennen & De Vries, Oranjeplein 96, 6224 KV Maastricht (flnr. 13960).

VERIFICATIEVERGADERING
In het faillissement van **R.H.N. SCHELLING,** Oude Akerweg 12, 6291 DA Lemiers (gemeente Vaals) is door de rechter-commissaris bepaald dat de verificatievergadering zal worden gehouden op maandag 20-01-1992 te 14.00 uur in voormelde rechtbank.
De schuldvorderingen moeten worden ingediend uiterlijk op 03-01-1992 bij de curator mr. R.C.Ch.M. Nadaud, Koperstraat 2A, 6291 AJ Vaals (flnr. 13805).

Vocaal Ensemble Kerkrade gehuldigd

KERKRADE – Tientallen Kerkraadse verenigingen en instellingen feliciteerden zondagavond het Vocaal Ensemble Kerkrade tijdens een receptie in zaal Muller in de Kerkraadse wijk Bleijerheide. Aanleiding voor de receptie was het behalen van de eerste prijs tijdens het Nederlandse koorfestival in Rotterdam in de categorie 'gemengde koren'.

Het Kerkraadse zanggezelschap behaalde op zaterdag 23 november in de Doelen in Rotterdam 147 punten. Voor dirigent Voncken en zijn zangers ruim voldoende om de eerste prijs in de wacht te slepen.

● *Felicitaties voor het Kerkraadse koor Vocaal Ensemble.* Foto: FRANS RADE

Stickers tegen ongeadresseerd reclamedrukwerk

Voerendaal regelt bezorgen folders

Van onze verslaggeefster

VOERENDAAL – Als eerste gemeente in Nederland heeft Voerendaal een bepaling opgenomen in haar algemene plaatselijke verordening (apv), die de ongewenste ontvangst van reclamefolders regelt. Ook de gemeenten Beesel en Gronsveld kondigden onlangs een dergelijk 'reclameverbod' aan. Voerendalers die geen prijs stellen op ongeadresseerd drukwerk kunnen dat in de toekomst kenbaar maken met een sticker op de brievenbus. Deze gaat de gemeente uitgeven.

De Voerendaalse gemeenteraad stemde gisteren bijna unaniem in met het collegevoorstel. Alleen VVD'er A. Brosky had grote moeite met de nieuwe verordening. „De vrijheid van drukpers wordt op een Don Quichot-achtige manier geweld aangedaan," betoogde het raadslid.

Volgens Brosky wordt de nieuwe regelgeving opgedrongen aan de Voerendalers onder het mom van milieubesparende maatregelen. De VVD'er drong bij het college van B en W aan op een referendum, „zodat de bevolking van Voerendaal zich hierover uit kan spreken."

Bezwaren

De bezwaren van Brosky werden door de andere raadsfracties van tafel geveegd. Voor het Algemeen Gemeenschaps Belang (AGB) ging de aanpassing van de apv zelfs niet ver genoeg. De fractie zag de verspreiding van ongeadresseerd drukwerk graag gecombineerd met een stelsel van vergunningen. Raadslid Winthagen: „In dit geval zijn de bezorger en de opdrachtgever de vervuilers die moeten betalen. Het mes snijdt dan aan twee kanten. De inkomsten kan de gemeente aanwenden om de lastenverzwaring van het oud papier te drukken."

Winthagen kreeg bijval voor zijn voorstel van P. Rademacher van de Politieke Groepering Ransdaal (PGR). „Mogelijk dat verlenen van vergunningen er voor zorgt dat adverteerders uitwijken naar dagbladen of huis-aan-huisbladen, zodat er minder folders gemaakt worden," aldus Rademacher. Wethouder W. Uitterhoeve (PvdA) zag niets in het voorstel van het AGB. „De gemeente mag zich niet zó ver met de zaak bemoeien. Dat is in strijd met de Grondwet. Het is aan de burger om ja of nee te zeggen, net zoals bijvoorbeeld bij het gebruik van de glasbak."

R. Kusters (lijst Moonen) plaatste enkele vraagtekens bij de controle van de nieuwe regel. Die ligt volgens Uitterhoeve vooral bij de Voerendalers zelf. Als bezorger en opdrachtgever het 'reclameverbod' schenden kan de burger aangifte doen bij de politie.

Gestolen auto's in brand gestoken

ECHT/HEERLEN - Een auto die zaterdagavond werd gestolen op de parkeerplaats van een discotheek aan de Zandweg in Heerlen, is nog dezelfde nacht uitgebrand aangetroffen in het bosgebied Bos en Broek te Echt.

Op nog geen honderd meter afstand trof de politie vrijwel tegelijkertijd een tweede auto brandend aan. Beide voertuigen, afkomstig uit diefstal, werden opzettelijk in brand gestoken.

● *De winnaars op een rijtje: Haydée Hallmans, Jean-Pierre Biets en Nancy Lammers.* Foto: FRANS RADE

Mannequins en dressmen in slag om Beneluxtrofee

Elk land een titel

DOOR PETER HEUSSCHEN

BRUNSSUM – Nancy Lammers uit Eindhoven liet haar studie wiskunde schieten en werd zondagavond in Brunssum uitverkoren tot Miss Mannequin Benelux. Jean-Pierre Biets uit het Belgische St. Truiden deed zijn reageerbuis aan de kant en mag zich voorlopig Mister Dressman Benelux noemen.

Zondagavond vonden de voorronden en de finale plaats van de miss- en misterverkiezingen, waarbij in het Brunssumse ontmoetingscentrum d'r Brikke Oave de titels eerlijk over de drie deelnemende landen werden verdeeld. Want Haydée Hallmans, een jonge bevallige Luxemburgse, kwam als beste uit de bus in de categorie aspirant-mannequins.

Nancy Lammers was na afloop van het huldigingsprotocol helemaal confuus. Gelaten liet ze zich door de fotografen in allerlei voordelige houdingen vastleggen. In haar hand hield ze een gouden glanzende bokaal. De vrijdag ervoor werd de 22-jarige studente uit Eindhoven in het plaatsje Bladel tot Brabants mooiste uitverkoren. Niet geheel verwonderlijk dus dat Nancy haar HBO-studie wiskunde maar even aan de kant schoof om zich voorlopig te concentreren op het mannequin-werk.

„Maar dat wil niet zeggen dat ik mijn studie opgeef," stelt de nieuwbakken Miss Mannequin Benelux. „Want ik wil toch lerares worden. De drukte van het mannequin-zijn is op dit moment gewoon niet te combineren met mijn studie."

Dressman

Jean-Pierre Biets (31) uit het Belgische St. Truiden was met zijn uitverkiezing tot Mister Dressman Benelux zowaar nog meer in zijn sas dan Nancy. „Zeker als je weet dat ik dit werk pas één jaar doe," liet de werkloze laborant triomfantelijk weten. „Ge stuurt mij toch zeker een gazetsje?"

De verkiezingen in d'r Brikke Oave werden op poten gezet door de stichting Culturele en sportieve Evenementen Limburg Internationaal (C.E.L.I.) die ondermeer als doelstelling heeft de verstandhouding en verbroedering tussen de beide Limburgen op het gebied van cultuur en sport te bevorderen. Misschien dat daarom opvallend veel deelnemers bij de eerste loopsessies over de plankenier als hobby 'sport' opgaven.

Promotiemanager Math Kousen toonde zich redelijk tevreden over het verloop van de avond.

„Toch zullen we nog veel moeten veranderen aan de organisatie en promotie. Hier in Brunssum waren te weinig kandidaten en bovendien zal het evenement in de toekomst professioneler van opzet moeten worden."

Kwestie: schuur of huis in Oude Hopel

DOOR RIK VAN DRUTEN

LANDGRAAF – Hopelerweg 192 te Landgraaf bestaat niet. Volgens de gemeentelijke gegevens staat er slechts een schuur. Meer mag er ook niet staan, volgens het bestemmingsplan. Gisteren probeerden de bewoners de Arob-commissie ervan te overtuigen dat in het bestemmingsplan wel degelijk 'huis' zou moeten staan, in een beroep tegen een uitspraak van de gemeenteraad.

Wie gaat kijken in de Oude Hopel, vlakbij het NS-station Eygelshoven, treft geen schuur maar een woonhuis aan. Dat is het al sinds 1981, vinden Cor en José Timmermans. Zij maakten toen van de oude schuur een woning, voorzien van gas, water en licht.

Acht jaar lang kraaide er geen haan naar, maar toen vroeg het echtpaar een vergunning aan om het huis te verbouwen. De gemeente ontdekte dat de 'schuur' werd bewoond, de kwestie kwam in de gemeenteraad en die besliste dat dat niet mocht.

Dat was ruim een jaar geleden, maar opgelost is de 'kwestie Timmermans' nog steeds niet. Cor en José Timmermans startten een Arob-procedure tegen de raadsbeslissing. Hun belangrijkste bezwaar is dat de gemeente doet of het om een verandering van de bestaande situatie gaat, terwijl de Timmermansen de oude situatie nu ook formeel willen regelen.

Ze beroepen zich op het zogenaamde overgangsrecht. De Landgraafse ambtenaren die in 1984 inventariseerden hoe het gebied van de Oude Hopel werd gebruikt – ter voorbereiding van het bestemmingsplan - hebben hun huis ten onrechte als 'schuur' betiteld, vindt het echtpaar.

Optimistisch

De Arob-commissie beloofde zo snel mogelijk een advies uit te brengen aan de raad, maar die de zaak kan pas eind januari behandelen. Maar zelfs als het advies en het daarop volgende raadsbesluit negatief uitvallen, blijven Cor en José Timmermans optimistisch. „Dan gaan we naar de Raad van State. En dat winnen we, gegarandeerd," zegt Cor Timmermans zelfverzekerd.

Wethouder Wiel Heinrichs schat de zaak toch anders in. „Het echtpaar Timmermans woont in Kerkrade, niet eens in de gemeente Landgraaf," zegt hij. De bewoners vinden echter dat dat geen verschil maakt, de vraag is volgens hen of de 'schuur' al bij de totstandkoming van het bestemmingsplan als woning werd gebruikt.

Elders in de Oude Hopel heeft de gemeente bovendien wél toegestemd in wijziging van de bestemming 'schuur' in 'woning', zeggen ze. Heinrichs: „Vergelijken gaat niet op. De gemeente bekijkt het van geval tot geval en elk geval is weer anders."

Uitspraak in kort geding over 14 dagen

'Vergunningenstrijd' rond kwestie Huls

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De advocaat van boer Kleijnen uit Huls-Simpelveld kwam gisteren, midden in het kort geding voor de Maastrichtse rechtbank, met de kopie van een hinderwetvergunning op de proppen. De tegenpartij, de familie Muytjens en hun zaakgelastigde, de projectontwikkelaar Meyers, moest erkennen niet van het bestaan van dit stuk op de hoogte te zijn geweest.

De vergunning speelt een rol in een al enkele jaren durend conflict tussen de Hulser buren. Muytjens klaagt over stankoverlast en wil dat Kleijnen zijn veestapel met meer dan de helft reduceert.

In september van vorig jaar bepaalde de Raad van State dat Kleijnen zijn veestapel moet terugbrengen tot 295 varkens. Dat gaat Muytjens nog niet ver genoeg: hij eiste gisteren dat het maximale aantal varkens verminderd wordt tot 126 stuks, hij wil afbraak van stallen en verwijdering van de mesthoop en diverse silo's. Dit op straffe van een dwangsom van 5000 gulden per dag.

Modernisering

„Muytjens grijpt een hinderwetvergunning die alleen bedoeld is voor de modernisering van een stal aan, om het hele bedrijf van Kleijnen weg te krijgen," was de mening van Kleijnens advocaat Fasting.

Rond deze tegenstelling ontspon zich een discussie omtrent al dan niet verleende of vervallen bouwen hinderwetvergunningen. Die van 1971 is onomstreden, die van 1982 kwam gisteren op de proppen en die van 1988 is door de Raad van State verworpen.

„We zijn in overleg om tegemoet te komen aan het oordeel van de Raad van State. Binnenkort stappen we naar de gemeente voor een nieuwe vergunning," verklaarde de advocaat van Kleijnen.

Zijn collega Dahmen had daar weinig vertrouwen in. „De wederpartij toont niet aan dat daar ernst mee wordt gemaakt. Sinds de Raad van State-uitspraak uit september is niets gebeurd. Bovendien is van de gemeente geen enkele medewerking te verwachten. Ze zou de stankoverlast moeten controleren, maar daar merken we weinig van. Vandaar dat we ons tot de rechtbank wenden."

Spoedeisend

Met dit laatste argument ging hij in op woorden van Fasting, die wilde dat de rechtbank de zaak niet-ontvankelijk verklaarde. Fasting zag ook het spoedeisende belang niet, dat de eisers aan de zaak toekennen.

Tenslotte nog over de hinderwetvergunning van 1982, die zo verrassend ter tafel kwam. Advocaat Dahmen meende dat die door de Raad van State vervallen was verklaard. Rechtbank-president mr. Broekhoven vroeg waarom Muytjens niet in beroep was gegaan tegen het verlenen ervan, maar pas in 1985 was gaan protesteren. „De Muytjens waren toen niet mondig genoeg. Ze lieten zich overbluffen door Kleijnen. Achteraf kregen ze daar spijt van," zei Meyers.

Uitspraak over 14 dagen.

Bromfietser gewond

HEERLEN – Een 20-jarige bromfietsbestuurder is vrijdagochtend gewond geraakt bij een ongeval op de Benzenraderweg ter hoogte van de Aarweg in Heerlen. De bromfietser werd aan de achterzijde aangereden door een onbekend gebleven automobilist, die doorreed. Het slachtoffer sloeg enkele malen over de kop en werd met een hersenschudding en diverse kneuzingen aan de benen door omstanders naar het ziekenhuis gebracht.

De politie is op zoek naar de eigenaar van een stilstaande donkerblauwe auto en wil graag in contact komen met een bestuurster die werkzaam is bij DSM. Getuigen van het ongeval worden verzocht zich in verbinding te stellen met de politie Heerlen ☎045-731764.

Misverstand over invalidenkaart

HEERLEN – Kantonrechter Freijters keek gisteren gek op toen de verdachte in een rolstoel voor het kantongerecht verscheen. Op zich niet ongewoon, maar de invalide Brunssummer werd ervan verdacht onterecht gebruik te hebben gemaakt van een invaliden-parkeerplaats.

De man had zijn auto geparkeerd op een parkeerplaats voor gehandicapten bij het Emmaplein in Heerlen. De dienstdoende agent van de parkeerpolitie kon geen invalidenkaart ontdekken in de auto en slingerde de eigenaar op de bon. „Ik had mijn kaart links boven op het dashboard gelegd, zoals gebruikelijk," aldus de gehandicapte Brunssummer.

De officier van Justitie Frenay vond de verklaring van de verdachte niet geloofwaardig. Hij eiste dan ook een boete van 50 gulden. Kantonrechter Freijters gaf de verdachte het voordeel van de twijfel en sprak hem vrij.

Automobilist rijdt door na botsing

KERKRADE – Bij een aanrijding op de Toupsbergstraat in Kerkrade is zondagmiddag rond half vijf de veroorzaker doorgereden.

Een automobilist stopte voor de spoorbrug om tegemoetkomend verkeer voorrang te verlenen. Toen hij daarna wilde optrekken, werd hij plotseling ingehaald door een andere automobilist. Deze veroorzaakte daarbij een aanrijding en reed door.

De gemeentepolitie van Kerkrade is op zoek naar getuigen, die de aanrijding gezien hebben. De politie probeert vooral in contact te komen met de twee automobilisten die achter de aangereden auto stonden.

Dronken man ramt auto

HOENSBROEK – Een 40-jarige man uit Hoensbroek heeft zondagavond een geparkeerde auto en een lichtmast geramd. Hij had teveel gedronken en bezat geen rijbewijs. De auto bleek onverzekerd.

De auto stond geparkeerd in de Hoofdstraat in Hoensbroek. Bij het wegrijden ramde hij een andere wagen. Daarop reed hij het trottoir opreed en tot stilstand kwam tegen een lantaarnpaal. De auto en de lichtmast raakten zwaar beschadigd.

Toppianist

● *De Europese Top in Maastricht ligt de laatste tijd op ieders tong. Zoveel politieke kopstukken bij elkaar in onze eigen gouvernementsstad maak je immers niet elke dag mee. Voor de meesten onder ons blijft het zicht op de 'Toppers' echter beperkt tot wat cameramannen en fotografen ons tonen. In levende lijve zullen we Mitterand en co waarschijnlijk nooit zien. Uitzondering op deze regel is Fons Ruwette uit Heerlen. De 63-jarige virtuoos speelde gisteren de (twaalf Europese) sterren van de hemel tijdens het diner voor de toppolitici. „Eerst dacht ik dat iemand een geintje met me uithaalde toen ik gevraagd werd of ik tijdens het diner wilde spelen," liet de 'Toppianist' gisteren weten. „Maar toen ik gistermorgen mijn legitimatie-badge kon ophalen, wist ik dat het echt was. Dit is voor mij een hele grote eer. Hoewel ik tijdens het eten voor achtergrondmuziek zorg, zit ik vanavond toch op de voorgrond."*

Bloemenman

● *„Oké, tot volgende week dan maar," riep een Heerlense bloemenhandelaar gisteren nadat kantonrechter Freijters hem een boete van vijftig gulden had opgelegd. Freijters strafte hem voor het plaatsen van zijn auto op de Bongerd in Heerlen, waar het verboden is te parkeren. Volgens de bloemenman wordt hij belemmerd in het uitoefenen van zijn vak. Hij heeft de auto op de Bongerd nodig, omdat hij er een bloemenstal runt waarvoor hij ter plekke moet laden en lossen. Een agent van de parkeerpolitie zag dat niet zo zitten. Hij heeft de auto van de Heerlenaar een uur lang op de Bongerd zien staan zonder dat de eigenaar in de buurt was. De verdachte bleef echter bij zijn eerdere bewering. En omdat hij geen oplossing voor zijn 'parkeergedrag' voorziet, verwacht hij binnen korte tijd wederom voor de rechter te verschijnen.*

Hardrijder

● *Nog meer nieuws uit het kantongerecht. Een inwoner van het Noordbrabantse Gemert kreeg er gisteren een geldboete van tweehonderd gulden aan zijn broek wegens te hard rijden. De Brabander naderde in de zomer van vorig jaar de grensovergang in Bocholtz met een snelheid van 84 in plaats van vijftig kilometer per uur. „Bent u hiervoor helemaal uit Gemert naar Heerlen gekomen?," vroeg de kantonrechter de man. Er spottend aan toevoegend: „Hopelijk heeft u niet te hard gereden om op tijd hier te zijn."*

Fout

● *We hebben het al eerder gezegd in deze kolommen: de politie is vaak onmisbaar waar het 'het algemeen belang' aangaat. Ook nu moeten we dat weer constateren. Het huis-aan-huisblad 'Troef' verleende vorige week de lezers in Simpelveld, Bocholtz, Eys, Wahlwiller en Nyswiller als extra service een overzicht van de nieuwe verkeersreglementen. Helaas bleek er een nogal vervelende fout in te staan. Het was de rijkspolitie die de redactie van Troef erop attendeerde dat militaire colonnes nog steeds niet door andere voertuigen doorkruist mogen worden. De redactie nam de terechtwijzing sportief op en besloot haar rectificatie met de constatering: „Maar goed dat er politie is!"*



Gepikeerde Harrie Brokking overweegt op te stappen

Volleyballers juichen om terugkeer Arie Selinger

Van onze correspondent
PAUL DEMELINNE

WOERDEN - Arie Selinger is door de Nederlandse volleybalbond benoemd tot assistent-bondscoach van de nationale herenploeg. De aanstelling gaat in op 15 maart 1992 en duurt tot en met de Olympische Spelen van Barcelona, waarvoor het team zich overigens nog dient te kwalificeren. De oud-bondscoach ('86-'89) keert terug bij Oranje op unaniem verzoek van de spelers, die het besluit met gejuich begroeten. Selingers vroegere assistent en opvolger Harrie Brokking is daarmee in een lastig parket geraakt. Hij is als enige fel gekant tegen uitbreiding van de technische staf met zijn voormalige leermeester en beraadt zich over eventuele persoonlijke consequenties. Hij denkt zelfs aan opstappen.

Brokking vliegt vanmiddag met gemengde gevoelens naar Sevilla, waar de Nederlandse ploeg minus vier geblesseerde achterblijvers (Zwerver, Benne, Teffer en Boudrie) deelneemt aan een internationaal toernooi. Er lijkt een nagenoeg onherstelbare verwijdering te zijn ontstaan tussen de selectie en de huidige hoofdcoach.

Oranje-vedette Ron Zwerver: „Waar het om gaat, is dat we ons als team zo optimaal mogelijk kunnen voorbereiden op het Olympische jaar 1992. Na het EK in Duitsland zijn we als spelersgroep tot de conclusie gekomen, dat we bepaalde zaken niet kwijt konden bij het begeleidingsteam. Het gaat om kleine, moeilijk te definiëren aspecten in de sfeer van evenwicht en zelfvertrouwen. Als ploeg willen we Harrie Brokking absoluut niet kwijt, maar wél Selinger als toegevoegde waarde. Brokking/Selinger is een perfect tandem. De functieverdeling is mij om het even, maar met Arie erbij voelen we ons sterker en rustiger."

Terwijl de spelers nu duidelijk zijn afgestapt van de eertijds zo eensgezind verdedigde principes, blijft Harrie Brokking halsstarrig geloven in het oude concept. Hij vindt de komst van Selinger overbodig: „Bij mij is geen sprake van paniek of angst. Blijkbaar zijn bij anderen twijfels binnengeslopen en is men geneigd terug te grijpen naar zaken uit het verleden."

Voorstel

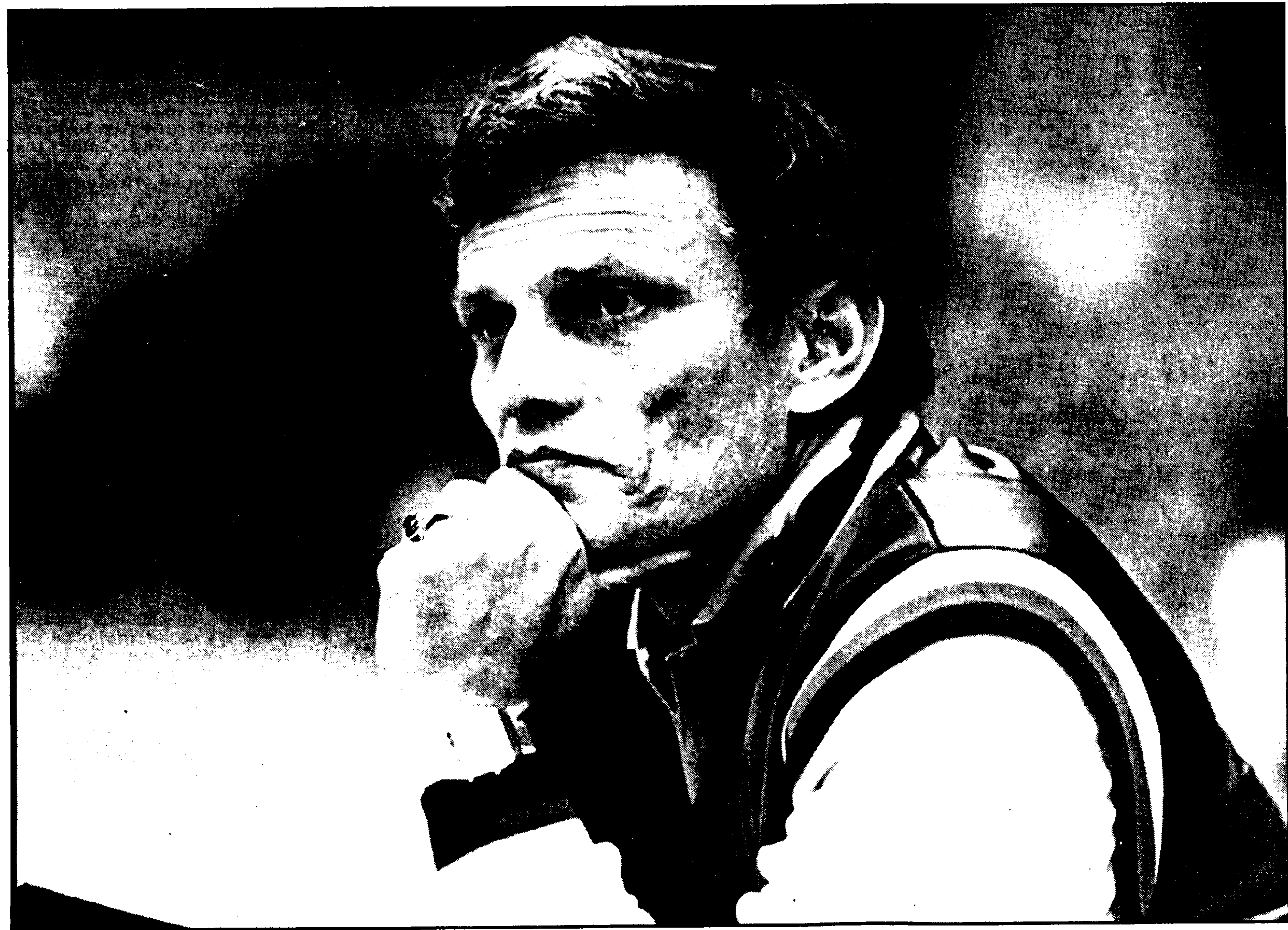
Brokking had in gesprekken met het bestuur Joop Albeda als tweede assistent naast de Chinees Wuqiang Pang naar voren geschoven. Zijn voorstel haalde het echter niet. „Een benoeming buiten mij als technisch verantwoordelijk man om. Daar ben ik nogal gepikeerd over," stelde Brokking gistermiddag.

Ron Zwerver noemt Joop Albeda een prima vent, „maar we zijn wel bezig met topsport. Ik ben gebleven en heb offers gebracht, omdat ik met de nationale ploeg het absolute wil bereiken. Die instelling verwacht ik van iedereen bij de ploeg. Ik begrijp wel dat Harrie Brokking persoonlijk problemen heeft met de aanstelling van Arie Selinger, maar het team heeft gewoon iemand van dat kaliber nodig. We hebben Harrie al vijf weken geleden onze mening kenbaar gemaakt en hem gevraagd met Selinger contact op te nemen. Het is voor ons een zware tegenvaller dat hij dat niet heeft gedaan."

Contract

Brokking die gistermorgen één uur voor de persconferentie officieel op de hoogte werd gesteld van de aanstelling van Selinger, wil geen overhaaste beslissing nemen met betrekking tot voortijdig opstappen.

Hij gaat eerst zijn contract aan een nauwgezet onderzoek onderwerpen om te bezien of de bond gerechtigd is om zonder zijn instemming wijzigingen in de technische begeleiding aan te brengen. „Bovendien zal ik Arie Selinger op de hoogte brengen van mijn teleurstelling dat hij deze tijdelijke baan heeft geaccepteerd zonder vooraf met mij te overleggen," aldus de aangeslagen bondscoach.



● *Arie Selinger, op unaniem verzoek van de spelers benoemd tot assistent-bondscoach.*

Andy Kennedy lichtpuntje Selex BSW

DEN BOSCH – Selex BSW is er in de eredivisie basketbal tegen Pro Specs niet aan te pas gekomen: 109-86. Toch was het debuut van de Amerikaan Andy Kennedy aan Weertse zijde hoopgevend.

Tot aan de veertiende minuut had de ploeg van coach Van Kempen nog alle kans op een goed resultaat (33-33) maar een abominabel slecht slot van de eerste helft was er debet aan dat de Weer- tenaren zichzelf in een kansloze positie manoeuvreerden: 55-39 bij rust.

Vooral de spelers met een Nederlands paspoort waren niet goed bij de les en zonder agressiviteit. Van Poelgeest kwam dan 'solo' nog aan 18 punten, maar de guards en forwards holden zich zelf voorbij en lieten de wed strijd volledig wegglippen. De Amerikanen Wilson en Kenned en 'rookie' Tavenier waren de enige lichtpuntjes in de tweede helft. Kennedy scoorde bij zij debuut 26 punten en maakt daarmee zijn naam als schutte meer dan waar. De Amerikaan die een profcontract bij de Char lotte Hornets op het allerlaatst moment aan zich voorbij za gaan, is een duidelijke aanwins voor de Weertenaren.

Scherpschutter Wyno Houben

Van onze correspondent

HEERLEN – Wyno Houben van Heerlen Sport beleefde zondag een bijzondere middag. In het duel tegen Kolonia, dat met 6-0 werd gewonnen, scoorde de 24-jarige aanvaller alle treffers. Een prestatie die zelden is geëvenaard, laat staan overtroffen.

Geboren, getogen en nog steeds woonachtig in Simpelveld speelde hij tot twee jaar geleden bij de plaatselijke vierde klasser. In mei 1989 maakte hij de overstap naar Heerlen Sport. „Ik heb de CIOS-opleiding gevolgd. Binnen dat bestek deed ik de opleiding voor oefenmeester 2. Ik moest een jaar stage-lopen en kreeg bij Heerlen Sport een jeugdelftal onder mijn hoede. Op een bepaald moment werd mij gevraagd of ik ook bij Heerlen Sport wilde komen voetballen. Een uitdaging die ik meteen heb aanvaard. Per slot van rekening kon ik daardoor twee klassen hoger acteren".

De start was goed, maar na enkele wedstrijden kwam hij op de wisselbank terecht. „Ik ben van nature een type dat zich niet snel neerlegt bij de feiten. Als een bezetene ben ik gaan trainen. Hierdoor heb ik de terugval kunnen pareren met als resultaat dat ik al snel opnieuw een vaste stek kreeg. Die heb ik niet meer afgegeven", legt hij uit.

De zes treffers tegen Kolonia vormen een voorlopige kroon op de verrichte arbeid. Hij blijft er nuchter onder en stelt zonder schroom: „Het is natuurlijk geweldig om zoiets mee te maken, maar ik realiseer me dat je als spits afhankelijk bent van anderen. Neem bijvoorbeeld Marcel Janssen. Hij heeft negentig minuten lang oorlog gemaakt in het strafschopgebied. Hierdoor kreeg ik veel ruimte. Bovendien, als ik volgende week minder geluk heb en misschien drie keer alleen voor de keeper faal, is iedereen de prestatie van zondag vergeten".

WK-overleg in Amsterdam

ZEIST – Op 20 januari zullen de landen in kwalificatiegroep 2 van de strijd om het wereldkampioenschap voetbal in Amsterdam samen komen om het wedstrijdprogramma vast te stellen. Nederland is ingedeeld met Engeland, Polen, Turkije, Noorwegen en San Marino. In principe mag vanaf het voorjaar 1992 worden gespeeld, maar bondscoach Michels verklaarde er weinig voor te voelen al voor de EK met de kwalificatie voor het evenement in de Verenigde Staten bezig te zijn.

Tennistop mag twaalf miljoen gulden verdelen bij Grand Slam Cup

Stank van geld went gauw

MüNCHEN – „Obsceen", noemde John McEnroe de bedragen die vorig jaar in München bij de introductie van de pompeuze Grand Slam Cup op tafel werden gelegd. Met een aanbod van zes miljoen dollar aan prijzen (bijna twaalf miljoen gulden), twee miljoen voor de winnaar en nog eens twee miljoen extra voor de tennis-ontwikkeling, overtrof ITF-voorzitter Philippe Chatrier alles wat er tot dan toe op tennisgebied te verdienen was geweest. Veel spelers reageerden geschokt. Boris Becker meende zelfs dat er duizend en één doelen waren, waaraan het geld beter zou kunnen worden besteed.

Vandaag gaat de tweede editie van start. Van die morele verontwaardiging is niets meer over. De geldsmijterij in München is geaccepteerd als een leuke eindejaarsuitkering. Zelfs de bankzitters worden vorstelijk betaald. Het gebeuren wordt dan ook door 70 tv-stations live uitgezonden.

Waanzin? Zeg het niet tegen Ivan Lendl. De propagandist van de vrije markteconomie heeft het wel gehad; dat koortsachtig gejaag op ATP-punten en dollars. Zo'n Grand Slam Cup en zijn ATP-tegenhanger enkele weken geleden in Frankfurt; dat is pas het ware. Teveel geld? „Het is maar hoe je het bekijkt. Binnen de tennissport lijkt het heel wat, maar daarbuiten... Neem honkballer Bobby Bonilla. Die sloot vorige maand een contract af met de New York Mets. Dertig miljoen dollar in vijf jaar. Gegarandeerd. Als Edberg, die bij ons dit jaar het meeste verdiende, morgen een ernstige blessure oploopt, valt zijn inkomen terug tot nul. Die Bonilla is nog niet eens de beste in zijn sport. Nee, mij hoor je niets negatiefs over de Grand Slam Cup zeggen. Het zijn de anderen, die hun houding moeten rechtvaardigen".

Dat laatste slaat op Boris Becker. Vorig jaar nog fel tegen, maar nu bovenaan de lijst van inschrijvers. Becker heeft ontdekt dat hijzelf de oorzaak is dat er in München met geld kan worden gestrooid. Zijn andere argument: onmin met de ATP. De spelersbond dwingt hem tot het afwerken van teveel toernooien. Daarom speelt hij nu mee met de concurrentie. Bij het uitspreken van deze argumentatie kleurde Beckers gezicht in Antwerpen vervaarlijk rood. Niet vanwege de onzin, die hij uitkraamde, maar als voorbode van een stevige griep-aanval. Hij lag zondag dan ook liever onder de wol, dan op te treden in de finale van het ECC-toernooi. Een griepje, dat hem 200.000 gulden kostte.

Het ziet er allemaal zo aardig uit. John McEnroe ontbreekt weliswaar opnieuw. Gebrek aan resultaten, maar voor hem in de plaats spelen broer Patrick en niet te vergeten good old Jimmy Connors. Het grote geld ruikt kennelijk minder onaangenaam dan een jaar geleden.

Pete Sampras, winnaar van de eerste editie, zei onlangs: „Naar mijn mening is tennis een middel om in zo kort mogelijke tijd zoveel mogelijk geld te verdienen". En hij is niet eens de grootste geldwolf. De ATP-kampioen van Frankfurt doet in München niet eens mee. Met zijn resultaten zou hij bij de Grand Slam Cup tweede reserve zijn geweest. De 100.000 gulden die dat oplevert, vond hij de moeite niet waard. Nu zit de Australiër Mark Woodforde te duimen, dat Becker niet komt.



● *Boris Becker sprak vorig jaar nog zijn afschuw uit over de Grand Slam Cup. Als zijn ziekte hem verder geen parten speelt, start hij vandaag als reekshoofd.*

Brunssum en Dousberg schieten raak

Van onze correspondent
TJEU STEMKENS

MAASTRICHT – In de landelijke eerste divisie C van het zaalvoetbal behaalden de Limburgse teams verrassende overwinningen op Brabantse topclubs. FC Brunssum won zijn eerste competitieduel thuis van Molier Intramast (3-2). Dousberg Parc bezorgde de nog ongeslagen nummer twee van de ranglijst, Hooghuis Sport, met 6-4 een koude douche.

Het ongeslagen Hooghuis gokte in Maastricht vergeefs op fouten van de thuisclub. Dousberg kwam na de rust via een goede combinatie en een benutte strafschop zelfs op een 4-2 voorsprong. Een ondertalsituatie van twee spelers leek roet in het eten te gooien. Hooghuis kwam terug tot 4-3, maar de terugkerende derde man, Dinjens, stelde de zege veilig.

In Brunssum zorgde de thuisclub voor een nog grotere surprise. De Brunssumers werkten zelfs een achterstand weg, om in de slotminuut in een ondertalsituatue nog de winst te grijpen.

EERSTE DIVISIE C
Dousberg Parc-Hooghuis sport 6-4 (0-1) - Van Beek 0-1, Dinjens 1-1, e.d. Pilage 2-1, Van der Schoot 2-2, Dirksen 3-2, Boerema 4-2, Van Beek 4-3, Dinjens 5-3, Dirksen 6-3, Notten 6-4. **FC Brunssum-Molier Intramast 3-2 (0-1)** - Kotta 0-1, Van de Wiel 0-2, Berends 1-2, E. Rockx 2-2, M. Rockx 3-2.

Stand: 1. Bunga Melati 9-15 (42-15), 2. Hooghuis Sport 10-14 (30-23), 3. Schoenenreus 9-12 (33-27), 4. Molier Intramast 10-12 (28-24), 5. ZVV Wierts/Haantjes 9-11 (26-22), 6. H. Meyers 9-10 (28-17), 7. Van der Zande 9-8 (26-32), 8. Dousberg Parc 10-8 (24-31), 9. Bouwfonds 9-7 (25-22), 10. 't Brikske 9-7 (20-28), 11. Tongelreep 9-6 (13-32), 12. FC Brunssum 10-2 (12-34).

TWEEDE DIVISIE F
Fermonia Boys-DC H. Anders 0-0. Bouwkompas-FCD Roermond 3-3 (2-2) - Meulenbeek 1-0 en 2-0, Stiphout 1-2, Wassenberg 2-2, T. Jejanan 2-3, e.d T. Jejanan 3-3. **SZV-EJA 9-4 (3-1)** - Hamacher 1-0, L. Gubbels 2-0, Keltjens 2-1, Brankaert 3-1, Keltjens 3-2, L. Gubbels 4-2 en 5-2, Hamacher 6-2, Huys 7-2 en 8-2, Keltjens 8-3, T. Gubbels 8-4, Hamacher 9-4. **Cosmos-'t Haofke 6-3 (3-2)** - De Brouwer 0-1, Labayed 1-1, R. de Mey 2-1, J. de Mey 3-1, Potters 3-2, Labayed 4-2, Bongaerts 4-3, F. de Mey 5-3, R. de Mey 6-3. **VTV Vaals-Perey 3-3 (2-2)** - Paal 0-1, Delnoye 1-1, Vaessen 2-1, Franssen 2-2, L. van Wersch 3-2, Paal 3-3. **Bastings-Amicitia 2-3 (1-1)** - Massot 1-0, Corbey 1-1, Massot 2-1, Joosten 2-2 en 2-3.

Stand: 1. FCD Roermond 10-18 (43-15), 2. DC H. Anders 10-17 (43-19), 3. Fermonia Boys 10-14 (43-20), 4. SZV 10-12 (40-32), 5. Bouwkompas 10-12 (34-32), 6. Cosmos 10-10 (37-36), 7. VTV Vaals 10-9 (28-30), 8. EJA 10-9 (42-47), 9. Bastings 10-6 (21-28), 10. Perey 10-6 (27-39), 11. Amicitia 10-6 (16-39), 12. 't Haofke 10-2 (19-56).

Hoofdklasse Zuid: Sportclub-ODV Yerna 1-1, Sport M-FC Egor 4-5, Bouwfonds 2-Eysden 2-0, FC brunssum 2-BW Filmclub 0-3, Reneman K.-Laumen/Stampede 7-2, Bastings 2-B. Stap in 0-5. **Stand:** 1. Filmclub 10-16 (29-15), 2. Reneman Keelk. 10-15 (37-18), 3. Bouwfonds 2 10-14 (35-23), 4. Egor 10-14 (31-20), 5. Laumen/Stampede 10-13 (28-20), 6. Sport M. 10-9 (31-22), 7. ODV Yerna 10-9 (23-24), 8. Sportclub 10-9 (18-21), 9. B. Stap in 10-8 (38-33), 10. FC Brunssum 2 1-06 (17-30), 11. Bastings 2 10-4 (19-47), 12. Eysden 10-3 (18-39).

Hoofdklasse Noord: 't Huukske-Apollo 6-4, ZVV Postert-Neeritter 5-2, Peters Gel.-Altweerterheide 4-2. **Stand:** 1. Peters Gel. 10-15 (34-26), 2. H. Meyers 9-13 (38-22), 3. Neeritter 10-13 (19-14), 4. Heel 9-12 (37-29), 5. ZVV Postert 10-12 (43-29), 6. 't Huukske 10-12 (41-28), 7. Altweerterheide 10-9 (30-39), 8. ZVV Spee 9-8 (32-34), 9. Roermond 2 9-7 (29-35), 10. Wittenhorst 9-7 (21-29), 11. Nederweert 9-3 (19-31), 12. Apollo 10-3 (25-50).

Oxford United verkoopt elftal

OXFORD – De nabestaan van Robert Maxwell trek zich grotendeels terug uit O ford United. De Engelse twee divisieclub moet bijna 6,5 m joen gulden aan de familie v de een paar weken geleden o leden uitgever-magnaat ret neren. Het betreft leningen de laatste jaren en rentebeta gen. Om het bedrag te kun financieren heeft de voetbalc alle spelers van het eerste el te koop aangeboden.

Frank Stapleton speler/manager

LONDEN – Ex-Ajaxied Fr Stapleton is aangesteld als s ler/manager van de Enge derde-divisieclub Bradford. voormalige Ierse internatio volgt John Docherty op, die weken geleden werd ontsla Stapleton maakte naam als s ler van Arsenal en Manche United. Dit seizoen speelde op ad hoc-basis bij Huddersfi in de vierde divisie.

Serge Demierre ploegleider

HEERLEN/GENEVE - De Zw serse profwielrenner Serge mierre zet een punt achter z actieve loopbaan. Hij wordt sistent-ploegleider van de form tie Helvetia. Demierre gaat in functie chef d'equipe Paul Kö li assisteren. Evenals afgelo seizoen verdedigen ook in 1 de Nederlanders Peter Steev hagen en Henri Manders kleuren van Helvetia.

sport kor

● HANDBAL – In de vie ronde om de Nederlandse ha balbeker bij de dames hebben Limburgse teams als volgt loot: Zephyr-Swift Roermo SVM-V&L, V&L 2-Bevo. Sp data tussen 17 en 19 decem aanstaande. Het resultaat van loting om de achtste finales de heren had voor de Limbu clubs het volgende result Blauw Wit-Esca, Tachos-Lo Sittardia-Swift Arnhe V&L-Sparta'75. Speeldata t sen 7 en 10 januari 1992.

● VOETBAL – Het jongenste onder 15 jaar van de afdel Limburg speelt morgen tegen afdeling Brabant in het ka van de voorronden van het ka pioenschap van Nederland. wedstrijd begint om 19.00 uur het terrein van Helmond Spo

● ATLETIEK – Paul Römke van Achilles-Top is met een van 1.41.35 uur als tweede ge digd in een stratenloop over km in het Duitse Wegberg. Rö kens werd in de sprint versla door Ingo Schiermann uit Ko scheid, die twee seconden eerd de finish passeerde. Clubgen Wil Jung werd zesde in 1.50 uur. Op de 10 km in Wegbe werd Harry Kamphuis Achilles-Top tweede in 32.35 nuten. Zijn clubgenoten Ka Finders en Marcel Giesen w den respectievelijk derde en z de in 32.51 en 34.13 minuten.

● WIELRENNEN – Patri Strouken uit Munstergeleen gisteren tijdens een sportd voor wielrenners in het Braba se Mierlo tijdens een tennisto nooi tweede geworden. In finale verloor de Limburger v Erik Breukink.

lotto/toto

Lotto 49: eerste prijs: geen winn tweede prijs: geen winnaar, derde p 168 winnaars f. 1.993, vierde prijs: winnaars f. 59,40, vijfde prijs: winnaars f. 5.
Toto 49: eerste prijs: 3 winnaars 51.692,70, tweede prijs: 137 winnaars 151,40, derde prijs: 1.591 winnaars 32,50.
Toto-gelijk 49: eerste prijs: 1 winnaar 17.474,70, tweede prijs: 2 winnaars f. 34 158,80, derde prijs: 46 winnaars f. vierde prijs: 669 winnaars f. 3,70.

sport in cijfers

SKIËN
Silver Star, wereldbeker skiloop vrou wen, 10 km vrije stijl: 1. Belmon 26.52,5, 2. Vialbe 27.35,7, 3. Egoro 27.40,2; combinatie (5 km klassieke st en 10 km vrije stijl): 1. Belmon 42.12,2, 2. Vialbe 42.45,0, 3. Egorova Nilsen 43.24,7; mannen, 15 km vrije sti 1. Daehlie 38.01,6, 2. Godioz 38.06,4, Polvara 38.11,5; combinatie (10 km kla sieke stijl en 15 km vrije stijl): 1. Ulva 1.05.01,3, 2. Daehlie 1.05,31,5, 3. Fau 1.05,36,5.

DAMMEN
Tallin, tweekamp wereldtitel dertien partij: Valneris-Tsitsjov 0-2. Stand 1 in het voordeel van Tsitsjov.

Limburgs Dagblad

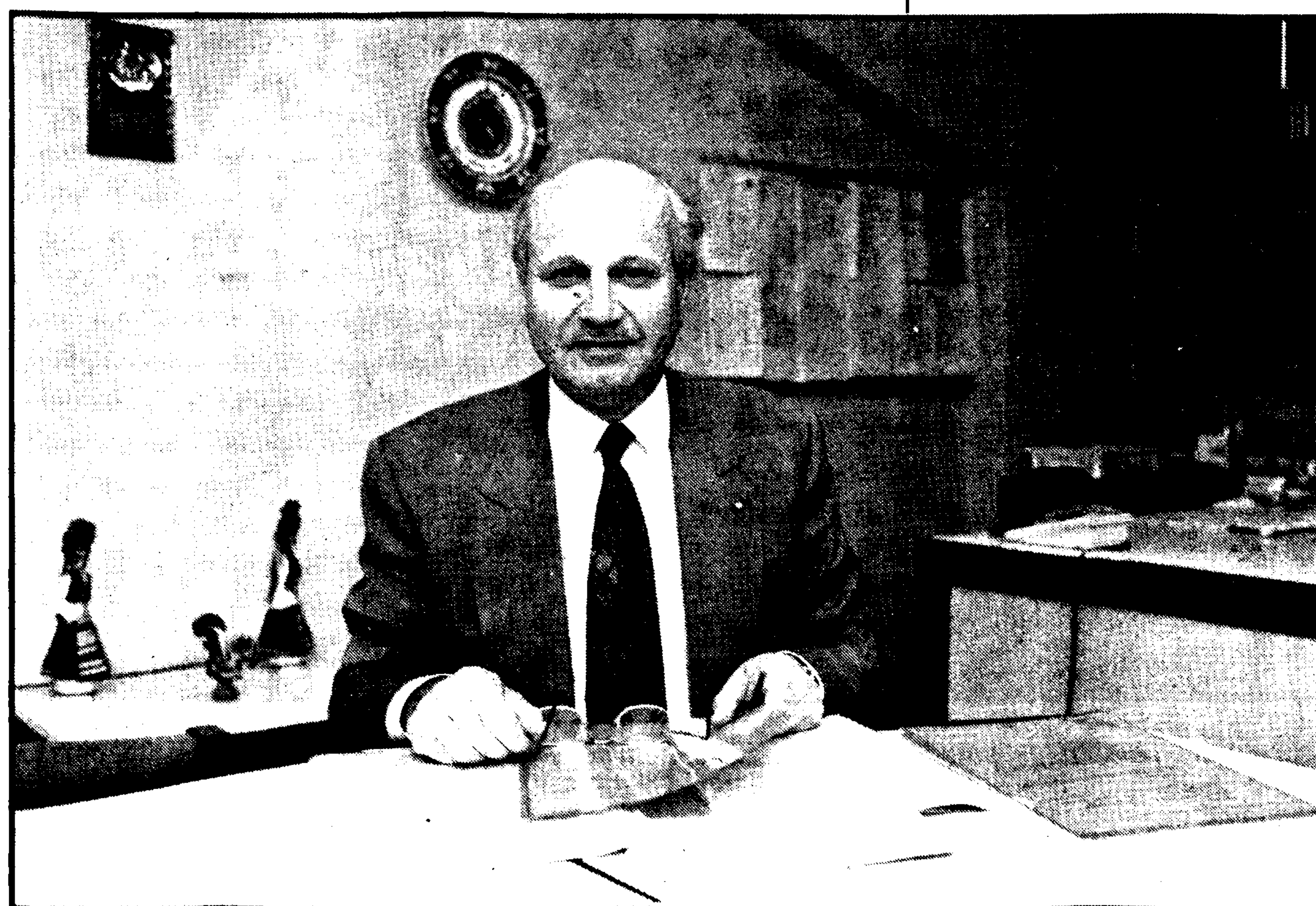
sport

Landgravenaar nog drie jaar voorzitter Roda JC

Theo Pickée herkozen

● *Theo Pickée gaat het beleid van Roda JC ook de komende drie jaar gestalte geven.*

Foto: FRANS RADE



DOOR HANS STRAUS

KERKRADE – De leden van Roda JC hebben Theo Pickée unaniem herkozen als voorzitter. Pickée uit Landgraaf, die naast zijn functie bij de Kerkraadse club als makelaar actief is, zal een ambstermijn van drie jaar aangaan. De oude en nieuwe voorzitter sprak, meteen nadat hij uit de ledenvergadering in de businessclub van Kaalheide was gestapt, van een keuze -door het bestuur en de leden- voor een beleid op de lange termijn. „De keuze die de leden in de vergadering gemaakt hebben, betekent voor mij dat men het eens is met de beleidslijnen die het bestuur in het afgelopen jaar heeft uitgezet. Dat is een stimulans om op dezelfde voet door te gaan."

Naast Pickée was afgelopen jaar ook Piet van Zeil in de markt voor de functie van voorzitter bij Roda JC. De burgemeester van Heerlen bleek niet in staat vóór de gestelde termijn, die gisteravond afliep, een beslissing te nemen. De interimperiode van een jaar die Theo Pickée invulde, was bedoeld om een nieuwe voorzitter te zoeken. Van Zeil kon echter niet voldoende tijd vrij maken om de functie te bekleden. Op aandrang van het bestuur en de ledenvergadering stelde Pickée zich -verrassend- opnieuw beschikbaar, ditmaal echter voor een langere termijn.

„Toen bleek dat Roda JC er niet in slaagde een vervanger te vinden, heb ik mijn standpunt overwogen en de keuze voor Roda gemaakt. De clubliefde zit mij immers al twaalf jaar in het bloed en daarom heb ik voor andere activiteiten, zoals het voorzitterschap van de Nederlandse Vereniging van Makelaars (NVM), bedankt. Ook met het thuisfront ben ik in de slag gegaan om meer tijd vrij te maken. Uit het feit dat de beslissing unaniem was, blijkt dat ik juist heb gekozen."

Stichting

Een van de eerste hete hangijzers die de herkozen Pickée aanvatten wil, is het conflict met de Stichting Roda '80, het collectief van sponsors dat zich door het bestuur van Roda JC miskend voelt en de financiering heeft gestaakt. „Komende week zal ik met het bestuur en de vertegenwoordigers van de Stichting, de heren Timmermans en Sterk, in conclaaf gaan. Er is geen sprake van een uit de hand gelopen conflict. Integendeel, beide partijen praten nog en de wil om tot elkaar te komen is aanwezig."

Daarnaast wil Pickée oplossingen zoeken om van de schuld van Roda JC aan geldschieter Nol Hendriks af te komen. „Daar is nu tijd voor, want we kunnen met de beslissingen die de leden vanavond hebben gefiatteerd, op lange termijn aan de slag. Dat is de enige mogelijkheid om tot structurele oplossingen te komen."

Bestuur

Behalve Pickée heeft de ledenvergadering van Roda JC nog drie bestuursleden in hun functie bevestigd: de heren Frans Hermans (lid), John Kannekens (lid) en Jo Ploum (secretaris) werden herkozen. Nieuw benoemd werd mr Lei Brands (lid en voorzitter jeugdcommissie) in het bestuur dat verder nog uit de heren Henk van Wersch (vice-voorzitter), Jo Willems (penningmeester), Jo Hodiamont (lid) en Nol Hendriks (lid).

Geschorste Piet Kole weer aan zet

Van onze correspondent

BRUNSSUM – Het is niet uitgesloten, dat de geschorste voorzitter van de Limburgse Dambond, Piet Kole, tijdens de buitengewone algemene ledenvergadering op 24 januari weer in zijn functie wordt benoemd. Kole zegt dat hij steun geniet van de verenigingen Eureka, Kroonschijf, Dios, Vaste Zet en Philidor. Deze clubs zouden het niet eens met de acties van de vier overige bestuursleden van de provinciale bond, die vorige maand een motie van wantrouwen tegen de voorzitter indienden. „Indien deze clubs, die een ruime meerderheid van de leden vertegenwoordigen, het bestuursbesluit ongedaan maken, stappen we allemaal op," laat bondssecretaris Jac Hannen weten.

Overigens hebben de zittende bestuursleden in een schrijven aan de clubs toegegeven, dat Piet Kole betrokken is geweest bij de affaire rond de wedstrijd Dios-Philidor. Hannen: „Uit een onderzoek is komen vast te staan, dat inderdaad stappen ondernomen zijn om deze wedstrijd niet te spelen in ruil voor een papieren overwinning voor Dios." Dit was een van de oorzaken die leidden tot het indienen van een motie van wantrouwen tegen Piet Kole, die nog steeds ontkent dat hij pogingen heeft ondernomen om te sjoemelen met een uitslag.

Successen in Europacup houden Ajax-trainer op de been

Louis van Gaal niet trots

● *In Pamplona behaalde Ajax, hier met De Boer en Blind, twee weken geleden een belangrijke 1-0 overwinning tegen Osasuna.*



AMSTERDAM – „Johan Cruijff, wie kent hem niet?", galmde de harde kern van de Ajax-aanhang zondagmiddag over de Watergraafsmeer. Louis van Gaal zei gisteren zich te kunnen voorstellen dat de supporters in hem de schuldige zien van de slechte resultaten. „Ik ben niet bepaald trots op wat ik tot nu toe heb bereikt", verklaarde de technisch directeur, twee dagen voor de Europese ontmoeting met Osasuna. „Het is logisch dat buitenstaanders denken dat het aan mij ligt. In dit soort gevallen wordt de trainer altijd het mikpunt".

De opvolger van Beenhakker haalde uit elf competitieduels twaalf punten. Dat is bepaald weinig. Daar staat tegenover, dat Van Gaal vier achtereenvolgende Europese wedstrijden won. In de beker deed Ajax ook nog niets fout. Dat komt omdat de Amsterdammers daarin pas op 5 januari voor de eerste keer in actie komen.

Van Gaal weet waaraan het ligt. Ajax maakt veel te weinig doelpunten. Dat probleem is niet nieuw. Ook Beenhakker stelde het afmaken van zijn elftal vorig seizoen meerdere keren ter discussie. Bergkamp is de enige die met grote regelmaat het doel treft. Verder beschikt de club over weinig, zoals dat heet, scorend vermogen.

Beenhakker haalde daarom Van Loen, die door Van Gaal op de bank werd gezet. Pettersson krijgt de voorkeur, hoewel hij dit seizoen pas drie doelpunten maakte. Van Gaal: „Zijn functie bestaat echter niet alleen uit scoren. Pettersson is vooral een spits die de bal klaar legt. Ik geef toe dat hij daarmee soms wat overdrijft. Hij zou best eens wat vaker zelf op doel mogen schieten. Dat houdt mij bezig, maar dat houdt hem ook bezig".

Combinatie

Pettersson legt desondanks met grote regelmaat de bal op prachtige wijze neer voor zijn medespelers.

Die schieten uit alle standen naast, of kiezen voor een tikkie breed op weer een ander. Van Gaal: „Wij hebben nu eenmaal een ploeg die voor de combinatie kiest. Voor dat spel hebben wij de spelers. Toch hamer ik op wat meer opportunisme. Een bal die via de kluts het doel ingaat telt ook".

Toch wil Van Gaal niet te veel veranderen. „Waarom zou ik? We creëren veel kansen. Veel meer dan welke tegenstander ook. Dat betekent dat onze stijl goed is. Ik wil iets meer variatie, iets meer beweging, iets meer opportunisme. Maar in principe moeten we blijven uitgaan van onze eigen kracht. We moeten vooral niet aan onszelf gaan twijfelen. Daarvoor is geen enkele aanleiding".

Tegen Osasuna zal Ajax echter niet vol op de aanval spelen. De Amsterdammers verdedigen in de thuiswedstrijd in Düsseldorf een voorsprong van 1-0. „Europees voetbal is anders dan de competie", zegt Van Gaal. „Het gaat om het resultaat. De Spanjaarden spelen graag op de counter. Daar ligt hun kracht. Ik denk niet dat het onze taak is hun sterker te maken".

Van Gaal zal in grote lijnen met hetzelfde elftal als tegen Vitesse spelen. De technisch directeur vindt dat zondag ondanks de nederlaag goed en vol inzet is gevoetbald. De wijzigingen van de laatste tijd -Alflen voor Groenendijk, Kreek voor Vink- blijven van kracht. „Er moet veel gebeuren voordat ik een rechtsbenige speler op links zet. Groenendijk voetbalde de laatste tijd echter wat minder, Alflen is heel sterk teruggekomen na een blessure. Daarom speelt hij. In de verdediging vind ik De Boer zeer geschikt voor het centrum. Bovendien doet Kreek het op links goed. Vink zal goed moeten gaan spelen om terug te komen in het eerste elftal".

Conclusie

In de wijze waarop wordt gespeeld, herkent Van Gaal een steunbetuiging van zijn elftal aan de trainer. „Voetballers laten zich niet over de werkwijze van de trainer uit. Ze spelen echter met bezieling en vol elan. Daarmee maken ze duidelijk, dat ze positief tegenover mijn werkwijze staan. Een andere conclusie kan ik niet trekken".

Bekerduel tegen FC Groningen op 8 januari

KERKRADE – Het KNVB-bekerduel Roda JC-FC Groningen is verplaatst naar woensdag 8 januari 1992 om 20.00 uur.

Eerst zou de achtste finalewedstrijd worden gespeeld op vrijdag 3 januari, maar dat stuitte op weerstand bij de spelersgroep, die in dat geval op nieuwjaarsdag zou moeten trainen. In overleg met FC Groningen is nu besloten het duel te verplaatsen.

Willem II heeft het geld dat gepaard gaat met het huren van Michel Haan tot het einde van het lopende seizoen bijna bijelkaar. Verwacht wordt dat de spits op zijn laatst meteen na de winterstop zijn debuut kan maken in het team van trainer Jan Reker.

Eugene Hanssen en Gerrie Senden hebben gisteren de training moeten laten schieten. Beiden kampen met een griepaanval en moeten voorlopig het bed houden.

Van Gerwen gepolst als manager Festina

DEN HAAG – Gerrie van Gerwen is gevraagd als manager van de wielerploeg van Jan Gisbers. De 39-jarige ex-prof en coördinator van het beroepswielrennen in Nederland is de belangrijkste kandidaat om Manfred Krikke op te volgen. Van Gerwen is gepolst door de nieuwe hoofdsponsor van Gisbers team, de Spaanse horlogefabrikant Festina.

Dat gebeurde tijdens de onderhandelingen tussen Krikke en Festina, die resulteerden in een driejarig contract met een optie voor nog twee jaar met ingang van 1 januari. De huidige geldschieter van de Nederlandse formatie, PDM, blijft nog een jaar cosponsor. Van Gerwen was bij die onderhandelingen betrokken als bemiddelaar.

Door de komst van de nieuwe hoofdsponsor krijgt Gisbers financieel meer armslag. Het budget wordt opgekrikt van zeven tot tien miljoen gulden, waarvan Festina ruim zeventig procent voor zijn rekening neemt. Het overige deel komt van PDM.

Massale knokpartij in Calgary

CALGARY – Door een massale vechtpartij moest het ijshockeyduel tussen de Calgary Flames en de Buffalo Sabres een half uur worden onderbroken. De wedstrijd, meetellend voor de Noordamerikaanse profcompetitie, liep al snel uit de hand. De eerste periode duurde in plaats van 20 nu 65 minuten. Tien vechtersbazen kregen een tienminutenstraf opgelegd. In totaal verbleven de 'heren' ijshockeyers 147 minuten op het strafbankje. De onvriendelijkheden waren een vervolg op het onderlinge duel van 16 november toen Calgary-verdediger Macoun zijn tegenstander LaFontaine een gebroken kaak had bezorgd.

Doorstroming op lange baan

ZEIST – De afgevaardigden van het betaald voetbal hebben in Zeist tijdens de bondsvergadering van het betaald voetbal drie schorsingen nodig gehad om erachter te komen wat hun standpunt inzake het rapport voetballen in 2000 nu precies is. Uiteindelijk werden alle op de agenda staande voorstellen aangenomen. De misverstanden hadden hooguit tot gevolg dat de vergadering de langste was sinds jaren.

Paul Boels, belast met technische zaken in het sectie-bestuur betaald voetbal, bracht het standpunt uiteindelijk naar voren. „Wat betreft de doorstroming van amateurclubs naar betaald voetbal hebben wij de intentie dat nader te bestuderen". Concreet betekent dit dat op korte termijn geen sprake zal zijn van een klasse van onafhankelijken, of iets wat daarop lijkt.

Smartegeld voor slachtoffers Heizel-drama

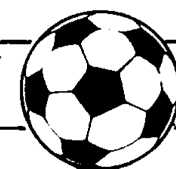
BRUSSEL – De Belgische minister van Binnenlandse Zaken, Louis Tobback, heeft bekendgemaakt dat zijn regering ongeveer tien miljoen gulden aan smartegeld op tafel zal leggen voor de slachtoffers en hun verwanten van de ramp in het Heizelstadion in 1985. Ongeveer 39 mensen, voornamelijk Italianen, kwamen om bij gevechten tussen supporters van Liverpool en Juventus tijdens een Europacupwedstrijd in het stadion. Volgens Tobback is er een akkoord voor verdeling van de betaling van het smartegeld tussen de Belgische regering (42,5 procent), de Europese voetbalunie (15 procent) en de Belgische voetbalbond (15 procent).

Extra politie in Düsseldorf

AMSTERDAM – De politie in Düsseldorf zet morgen in totaal 650 politie-agenten in om de Ajax-supporters te begeleiden bij het Uefacupduel Ajax-Osasuna. Dat zijn er tweehonderd meer dan bij de vorige 'thuiswedstrijd' van Ajax toen rond het duel tegen Erfurt honderd Ajaxfans werden aangehouden. In Düsseldorf worden twintigduizend aanhangers van Ajax verwacht. Vanuit Spanje komt slechts een handjevol supporters. Ook in Duitsland zelf bestaat weinig belangstelling voor de wedstrijd.

Ajax-Osasuna niet op tv

AMSTERDAM – De wedstrijd tussen Ajax en Osasuna, in de derde ronde van het toernooi om de Uefabeker, komt woensdag niet rechtstreeks op televisie. Algemeen directeur Arie van Eijden verklaarde dat een uitzending is uitgesloten. Ajax verwacht meer publiek dan in de voorgaande duels in Düsseldorf, tegen Örebro (12.000) en tegen Erfurt (10.000.). Tot het weekeinde waren in Amsterdam al 4.000 kaarten verkocht. Het is de laatste keer dat Ajax een thuiswedstrijd buiten de eigen stad dient af te werken.



zaalhandbal

Dames P.K.
Born-Iason 2 10-9
Maasbr.-Loreal 2 12-8
Vesta-Blerick 6-7
Gemini-Kerkrade 24-13
GHC-Polaris 17-7

1.A.
HVN-Patrick 23-4
Bevo 2-GHC 2 20-7
Sittardia 3-SVM 2 14-12
Loreal 3-Eksplosion 7-8
Ospel-Br.Sport 11-17

1.B.
Olympia-Vilt 9-13
Minor-Iason 3 14-5
BDC-Marsna 17-11
ESC-Gulpen 11-9
Sibbe-Caesar 2 8-9

2.A.
HBS-SVVH 15-16
HVN 2-Breeton Sp.2 4-13
Bevo 3-Swift 2 4-13
Hercules-Posterholt 9-24

2.B.
Breeton Sp.3-Stramproy 5-13
Posterh.3-Rapiditas 3 11-9
Swift 3-NOAV 2 14-6
Sittardia 4-JVS 2 10-6

2.C.
Born 2-Zw.Wit 8-8
Wijnandia 2-IVS 6-8
Gemini 2-Brunssum 9-19
Heerlen 2-Caesar 3 15-9

2.D.
BeQuick-BDC 2 14-5
Olympia 2-Juliana 13-11
ESC-Adio 11-14
Heerlen-Polaris 2 13-8
Vebios-Margraten 2 9-13

J.P.K.
Polaris-Margraten 17-18
Sittardia-Gemini 21-5
ESC-Blerick 7-7
Rapiditas-Minor 10-7

Heren P.K.
Zwart w.-Caesar 2 16-9
Eksplosion-Ospel 17-15
Loreal 2-Vesta 20-21
Gemini-ATSV 21-15

1.A.
Wittenh.-NOAV 2 16-19
Merefeldia-Blerick 2 12-2
Hercules-DES 14-15
Swift 2-Kerkrade 12-17

1.B.
Brunssum-BDC 8-26
Kerkrade 2-Filarskis 21-28
Minor-Caesar 3 18-24
Zw.Wit 2-Heerlen 18-19

2.A.
Bevo 3-Merefeldia 2 17-18
Strampr.-Popeye 12-12
Rapiditas 3-Manual 15-16

2.B.
V.+L.3-Born 11-21
Vesta 2-Manual 2 15-21
Bevo 4-GHC 2 24-10

2.C.
SVM 2-Zw.Wit 3 28-13
ESC-Bl.Wit 3 8-14

2.D.
Be Quick-Marsna 30-10
Gulpen-Kerkrade 3 21-17
Heerlen 2-ESC 2 12-26
BDC 3-ATSV 2 20-28

J.P.K.
Caesar-Leudal 28-12
Bl.Wit-V+L 2 17-19
Br.Sport-Loreal 19-5
NOAV-Blerick 2 18-18
Rapiditas-Herten 5-10

zaalkorfbal

2e klasse H
NKV-OEC 14-13

Res.2e klasse P
Sportlust 2-Eindhov.2 23-8
R.Roest 3-Deto 3 15-4

Zuid 1
Mariarade-Trega 10-3
Eymerick-Fortuna 12-12
Den Bosch-Deurne 9-8
DOT-J.Brabant 8-4

Zuid Res.1B
R.Roest 5-Klimop 2 9-8
Excelsior 3-TOP 3 15-8

2e klasse A
Excelsior 4-TOP 4 9-9

3e klasse B
TOP 5-Oranje W.5 6-7

4e klasse A
NKV 3-OEC 3 10-12
R.Roest 8-Deurne 2 9-6

5e klasse A
Eymerick 2-Klimop 4 7-13
Wertha-Geldrop 2 9-6
SDO 7-Excelsior 5 6-3

7e klasse B
Wertha 2-Trega 2 8-9

basketbal

Heren
Eredivisie
Den Bosch-Orca's 106-96
Canadians-Orca's 101-92
Akrides-Basketiers 95-52
Den Bosch-Weert 109-86
Meppel-Den Helder 84-90
DAS-Donar 80-91
Rotterdam-Eindhoven 78-80

Promotieklasse
Weert 2-Early Bird 78-71
Kimbria-Virtus 82-93
Goba-Beverw. 96-83
Wybe-Leiden 79-86
Celeritas-Tonego 70-49
Blue H.-Lokomotief 87-88

Rayon Hoofdklasse
Eindhov.2-SVH 71-66
Heerbaan-Rush 62-81
Ardito-Black E. 89-83
Springf.-Tantalus 64-58
Jump.Crabs-Bragg. 75-65

Overgangsklasse B
Attacus-Bragg 2 101-98
Springf.2-Springf. 77-73
Kimbria 2-Dunatos 66-94
Kepu St.-Bladel 83-60
Weert 3-Quo Vadis 83-68

1e klasse A
Bumpers-Bragg 4 45-55
BSM-Dunatos 2 52-62
Jump.Giants-Kepu 2 85-74

2e klasse A
Aetern.2-Olympic 91-69
Patrick-Archers 58-91
Weert 5-Landgr. 78-74
Boeher.-Jump.G.2 55-47
Timson St.-Hoppers 2 78-53

3e klasse A
Braggarts 5-Kimbria 5 47-57
Giants-Kepu 3 69-67
Alley O 2-Springf.2 45-81

3e klasse B
Aetern.4-Weert 6 40-87

Dames
1e divisie B
Bragg.-Dragons 66-54
Flash-Agon 72-46
Voorburg-WSC 60-40

Rayon Hoofdklasse
Virtus-ELBC 90-49
High F.-Schijndel 49-46
PSV 2-Aalst 62-51
Dunatos-Vlissingen 43-41
Weert-Agon 2 77-67

Overgangsklasse B
Attacus-Quo Vadis 54-77
OBC-Kimbria 60-50
Bumpers-Tantalus 46-41
Yellow Sox-Aetern. 60-40
Kepu St.-Erp 67-54
Jump.Giants-Liesh. 59-55

1e klasse A
Bragg.3-Landgr. 2-0
Bragg.2-Kepu St.2 38-34
Fanatics-Alley O. 63-27
Boemerang-Dunatos 2 33-46

hockey

Dames
Hoofdklasse
Zwolle-Oranje Zw. 0-0
HGC-Amsterdam 1-1
Den Bosch-MOP 0-3
Hilversum-HDM 2-2
Groningen-Laren 2-2
Kampong-Bloemend. 2-0

Top-klasse
EHMC-MEP 5-4

Heren
Hoofdklasse
Victoria-Tilburg 4-1
HGC-Amsterdam 4-1
Bloemend.-MEP 3-1
HDM-Kl.Zwitserl. 1-0
Oranje Zw.-Hattem 2-0
SCHC-Kampong 2-2

Top-klasse
Concordia-Tegenbosch 5-7

1e klasse
Keep Fit-Venlo 6-11
Geel Zw.-Push 5-7
Maastr.-Racing 6-6

waterpolo

Bondscompetitie
Heren 2e klasse C
D.Diana-MZPC 10-8
Flevo-NZC 12-12
UZSC-Meer 8-2
Vuursche-TZV 16-5
Amer-Arethusa 13-6
Waranda-Meeuwen 14-11

Reserve 2e klasse C
SVH 2-Meer 2 7-1
Merwede 2-MZPC 2 15-6
UZSC 3-BZV 2 14-7
BZPC 3-PSV 3 4-7
Koudijs 3-Rotterd.2 9-14
Waranda 2-Zijl 4 11-7

3e klasse F
Argo-Zeus 5-6
Merlet-Nayade 11-6
Njord-Zon 18-4
KZPC-Zegenwerp 2-12
Dokkelaers-Rheden 9-6
Zeester-BZV 7-10

District 5 competitie
Dames 1e klasse
Vennen-Hellas 11-9
Krabben-TRB 6-7
Stormvog.-Waranda 2-1
Heygrave-Treffers 10-4
Njord 2-Dokkelaers 10-3
WZV-DZT 3-6

2e klasse A
Nayade-Argo 2 7-4
Zeester-Zon 4-7
HZPC-Zegenwerp 4-7
RZL-PSV 2 12-7

Heren 1e klasse
Ganze-Hellas 16-4
BZPC-TRB 12-3
Schelde-Treffers 11-10
Aegir-Mosa 8-6
DEZV-DZT 12-5
RZ-HZPC 5-14
Ganze-DEZV 8-8

2e klasse A
Hieron.-Eszet 8-3
Krabben-Dio 15-4
Stormvog.2-M.Polo 10-6
WZV-Nautilus 6-11
Gorgo-Nuenen 6-16
Heygrave-Treffers 2 10-5

2e klasse B
Rog-Spio 6-5
Thalassa-Merlet 2 12-3
PSV 4-Zeps 9-11
Platella-Eszet 2 5-9
Glana-ZVH 16-7
Lutra-Tempo 9-5

Jeugd B
Schelde-PSV 4-11
Treffers-Tempo 8-9
HZPC-Zegenwerp 3-7
Zeester-Gorgo 19-3
TRB-Arethusa 10-7

tafelvoetbal

Bekerprogr.1e terugvalronde 1e klasse
Hoekje-Sjteiw. 4-4
Drop Inn-Survivors 4-4
Star cl.2-Hakkers 3 2-6
Koningsw.2-Waardh.B.2 8-0
Cramign.2-Mariaveld 8-0
Heukske 2-Dolomiet 2-6
Connection-Sjork 6-2

Bekerpro.1e terugvalronde 2e klasse
Duuker-Meetp. 7-1
Crazy Pie-Miranda 2 4-4
Tamboer-Servaas 2-6
Koom Erin-Uiver 6-2
Cosy Corn.-Old Inn 8-0
Cramignon 4-Cosy Corn.2 6-2
Karrewiel 3-Suestra 1-7
Heide 2-Liewke 2 8-0
Wien 4-Bekker 8-0
Oranjeb.-H.de Vos 6-2
Smid-Keulen 2 6-2
Herli-Heer 2 8-0
Jojo B.-Karrewiel 4 8-0
Connection 2-Suestra 2 6-2
Mucherv.-O.Eysden 2 6-2
Pr.Hendrik-Cramign.3 5-3
Smeed 2-Bissjop 2 0-8
Star cl.3-DAT B.2 2-6
O.Gen.-Bl.Wit 3 3-5

Bekerpro.2e algemene ronde
Waardh.B.-Cramignon 8-0
Loontjens-v.Gogh 8-0
O.Mert-Koningsw. 5-3
Da Capo-Heide 3-5
Tunnel-Scory B. 6-2
Borgharen-Barney B. 4-4
DAT B.-Spoorz. 6-2
Poart-Hoeskamer 8-0
Baekske-Miranda 4-4
Bl.Wit 2-Keulen 6-2
Bl.wit-Schachtw. 0-8
Fun B.-v.Gogh 2 6-2
Cam.B.-Karrewiel 2-6
Heer-Maarland 8-0
Angel B.2-O.Mert 2 4-4
Karrew.2-Jokers 6-2

Heukske-A.Aelse 2-6
Wien 2-Verdw.Viss. 6-2
Pitsers-Hakkers 0-8
Dolomiet 2-Boskab. 0-8
Smidter B.2-Singel 3-5
Millener B.-Leeuwenh.2 0-8
Sjteiw.2-Wien 3 5-3
Hakkers 2-Eykenb. 8-0
Victoria-Smeed 7-1
O.Eysden-Beat B. 5-3
Zw.Ridd.-Leeuwenh. 8-0
d'n Hook-Wien 6-2
Beckerke-Gigi Girls 8-0
Bissjop-Liewke 6-2
Witte Dame-Venlo 6-2
Verdw.Viss.2-D'r Eck 1-7
Eagles-Angelina B. 3-5

worstelen

Hoofdklasse
Simson L.-Halter Utr. 27-12½
SSS-Simson KDO 15-21

Stand
Simson 5-10
Hercules 5-6
Simson KDO 5-6
Halter 5-4
Olympia 4-2
SSS 5-0

Reserve klasse
Simson Landgraaf-Halter Utr. 20-16
grieks romeins
vrije stijl 16-20

Stand
Simson 4-7
Hercules 3-4
Olympia 4-4
Halter 4-2
Simson KDO 3-1

atletiek

8e Kapellerbosloop
11 uur Hoofdloop 7.200 Heren
Jan Hoven, Posthoorn 24.23
Wil Goessens,Unitas 24.30
Ad Diederen, Unitas 25.02
Ed Janssen, Unitas 25.04
Roger Klingenstijn, Unitas 25.27
John Palant, Unitas 25.34
Bert Borghans, Achilles Top 25.42
Michel Hodenius, Achillestop 26.19
Arthur Willemse,AV Mergelland 27.00
Fred Pierik, Unitas 27.12

Dames
Wilma Rusman, Unitas 28.39
Jose Borghouts, Marish.R. 32.54
Truus Opgenoorth,Unitas 36.26
Hoofdloop Dames
Truus Opgenoorth, Unitas 36.26
Heren.
Luc Frees,Bokrijklopers 27.20
Heren
Steng Francot, STB 29.02
Heren
Leon Fels, Bokrijklopers 36.43
Trimloop 2.850 meter Heren
Cristphe Smeets, Achillestop 10.47
G.Moonen, EDC 10.59
F.Boerboom 11.04
Dames
Vivian Ruytens, Unitas
tevens winnares trimloop 10.38
Ellen Hogenblik, Sprint 11.21
Nathalie Bruls, Unitas 11.40
Jeugdloop 11.00 meter
Jongens t/m 11 jaar
Eugene Martinau, Ach.Top 3.59
Leja Silvertand, Ach.Top 4.07
Diederik Spinden, Avon 4.10
Meisjes
Peggy Holsteyn, Avon 4.26
Lisan Banasiak, Ach.Top 4.41
Larske Meyers, Unitas 4.46
1100 Meter 12 t/m 15 jaar
Jongens.
Paul Mulder, STB 3.37
Bas Rijken, STB 3.49
Armand Franssen, Ach.Top 3.53
Meisjes
Desiree Knops, Ach.Top 4.18
Karin Muyers, STB 5.01

bowlen

Ohra Dutch Open 1991

Dames
J.v.d.Looversbosch
B.Vissers

Heren
E.Kok
M.Maaswinkel

Uitslagen Hoeve de Aar
Bedrijven-league
SSOVH 2-ABP 4-0
Marjolein-Transoval 0-4
Genadeloos-Webibo 1-3
Un.Bears-Diana T. 4-0
Voll d'or-SSOVH 4-0
Ultrasec-ABP 2 4-0

BVH-dubbel-league
VOG-Terminators 2½-1½
Cajo-Str.Force 1-3
Hejo-Teamwork 3-1
Rest.Stap In-No Spare 0-4
Octopussy-Brugm.Ass. 1-3

Stand
Hejo 33½-15047
Terminators 32½-14881
Brugm.Ass. 32½-14680

Hoeve de Aar trio-league
Wiellies-Woolworth 3-1
Kl.Vier-Serv.sterren 4-0
UB-Roco 1-3
Beach b.-UD 1-3
Sjelme-Ummer Goot 3-1

BVH/Un.Bears trio-league
UD 30-20117
Ice Bears 29½-20273
Koala's 27-20060

Hoeve de Aar dubbel-league
Ladies-Pinhunters 0-4
Tik-Volhouders 1-3
BZN-Blind 4-0
Fantasie-Kapelhof 0-4
Optimisten-Riefie 1-3
Trekvog.-Missers 1-3
Lablo's-Bellefleurs ½-3½
WC-Anco 1-3

schaken

2e klasse C,4e ronde
Vianen-Eindhoven 3-5
HWP-Doievaar 5½-2½
SMB-DD 6-1
Volmoe-PION 3-5
Venlo-Groothoofd 4½-3½

3e klasse F,4e ronde
Charlois-Eindh. 3½-4½
HWP-Wolstad 3-5
Gess-Stukkenj. 4½-3½
VSM-Schaesberg 2-6
Brunssum-DJC 4-3

LISB-comp.3e ronde prom. klasse
Pionneke-DJC 6½-1½
Voerend.-Reuver 5-3
Loontjens-Juiste Zet 5-3
Venlo-Schaesberg 5½-2½

1e klasse A
Heerlen-Kerkrade 3-5
VSM-Caissa 3-5
Hoensbr.-Attaque 5-3
Hoensbr.-Schaesb. 3-5

1e klasse B
Blerickse SV-Venray 1½-6½
Bergen-Venlo 2½-5½
EWS-Pionneke 3-5
Gess-Arx 4-4

2e klasse A
Brunssum-DJC 6½-1½
Landgr.-Juiste Zet 4½-3½
Kasteel-Kerkrade 2½-5½
Fortuna-MSV 2½-5½

2e klasse B
Brunssum-DJC 4-4
Voerend.-Leudal 4½-3½
EWS-Schador 4½-3½
Gess-Pionneke 4½-3½

2e klasse C
Horst-Venlo 3½-4½
Witte Dame-Venlo 5½-2½
Tegelen-Arx 5-3
Tegelen-Leudal 3-5

3e klasse A
VSM-Layer 7-1
Hoensbr.-Voerend. 1-7
J'Adoube-Schaesb. 6½-1½

3e klasse B
VSM-Juiste Zet 7½-½
Hoensbr.-ENDEZ 5½-2½
Caissa-Schaesb. 2½-5½

3e klasse C
Landgr.-Caissa 2-6
Hoensbr.-Fortuna 4½-3½
Gess-Blerickse 5-3

Kassa voor Haarhuis



● *Vandaag begint in München de Grand Slam Cup. Het prestigieuze tennisevenement geldt als uitsmijter van het seizoen en vette bonus voor die spelers die in het afgelopen jaar van zich lieten horen in het circuit. Voor Paul Haarhuis, de Eindhovenaar is een van de 'armste' deelnemers, betekent het eenvoudigweg een mogelijke verdriedubbeling van zijn jaarinkomen tot nu toe, als hij twee rondes overleeft. De Eindhovenaar mag aantreden op basis van zijn prestaties op Flushing Meadow, waar hij bij de Open Amerikaanse titelstrijd in de kwartfinales verloor van Jimmy Connors. De lange hardhitter hoopt op een deel van het prijzengeld van 6 miljoen dollar.* Foto: DIJKSTRA

schieten

Hoofdklasse
Lambert.-SVH 833-835
Centrum-Hofke 837-836
Missers-Juliana 833-823
Revanche-W.Tell 825-834
Sjeet-Nova 825-820

1e klasse A
L.Enfield-Diana 821-835
SVK-SVH 2 832-820
R.Hood-SVT 833-831
Bockaniers-Hubertus 820-812
Zon-Limburg 801-823
Reunie-Hattrick 824-824

1e klasse B
Trepke-Sjeet 2 795-825
Leeuw-Schutters 819-823
Heros-Prins 822-817
Missers 3-L.Raak 2 815-807
Sparta-SVK 2 824-830
Keulsteeg-Lambert.2 816-790

1e klasse C
O.Mert-Sportschut. 813-817
Juliana 2-RKWBCM 810-813
SVT 2-Diana 2 814-818
Hofke 2-O.d.Kamp 822-816
Stadion-Vizier 811-813

2e klasse A
Merkelb.-Sjeet 3 816-787
Fortuna-Brigid 817-814
Hiltonneke-Missers 4 804-802
O.Rompe-Heros 2 806-814
SVH 3-RWB 821-815
Hubert.2-Gl.Auf 802-780

2e klasse B
Wapen-Sparta 2 812-810
Tjoba-Treffers 814-813
Prins 2-L.Raak 3 805-807
Brunssum-Centr.2 805-783
Rheing.-Winchest. 791-806

2e klasse C
J.Wayne-Zon 2 802-798
Heros 3-SVT 3 793-818
Emma B.2-R.Hood 2 795-815
Juliana 3-Franciscus 801-809

3e klasse A
Hoensbr.-Tjoba 2 799-806
Hubert 3-Missers 5 780-799
RKWBCM 2-Brigid 2 797-802
Schutters 2-Valk 811-794
Phoenix-Star cl. 801-806

3e klasse B
Raadh.-SVK 3 789-799
SVT 4-Hiltonneke 2 771-755
Hofke 3-Leeuw 2 811-784
Reunie 3-Palet 2 797-792

3e klasse C
Roos 2-Keulst.2 796-798
RWB 2-Centrum 3 789-768
Diana 3-Watertoren 783-793
Prins 3-Schachtw. 791-775
Sportschut.2-Trianon 2784-782
R.Hood 3-L.Enfield 2 768-801

4e klasse A
Gl.Auf 2-Hunter 772-768
Franciscus 2-Revanche 2 781-795
Brigid 3-O.Rompe 3 760-751
Zon 3-Fortuna 2 799-775
Leeuw 3-SVE 2 788-790

4e klasse B
O.d.Kamp 2-Sparta 3 786-763
RKWBCM 3-Tjoba 3 756-771
Stadion 3-Wapen 2 763-770
Schutters 3-Merkelb.2 788-778

4e klasse C
Vizier 2-Rheing.3 767-777
Daltons-Emma B.3 799-494
SVT 5-Star cl 2 756-779
Sonja B.-John Wayne 2 775-778

5e klasse A
Sportsch.3-Sonja B.2 749-752
O.Rompe 4-Daltons 2 737-749
Rheing.4-Keulst.3 733-721

bridge

Distrikts Viertallen competitie
Hoofdklasse
Miljoenenlijntje K. 144
Brok 139
VM 3 102
Mijn streek 3 102
Sittard 3 96
Mijnstreek 2 D. 79
TAM D. 78

1e klas
Sittard 8 K. 160
Coriovallum 150
Sittard 4 150
Sittard 5 D. 148
Mijnstreek 6 142

Geleen 2 135
Geleen 4 121
VM 5 121
Miljoenenlijntje 2 D. 108
Coriovallum 3 D. 99

1e klas B
Sittard 3 K. 171
VM 4 151
Mijnstreek 5 137
ODS 137
Sittard 5 137
Geleen 130
Sittard 7 127
Geleen 5 D. 123
Coriovallum 2 D. 98

1e klas C
Sittard 9 K. 157
TAM 2 144
VM 11 129
VM 8 119
Geleen 9 116
Sittard 15 99
ODS 2 97
Brok 4 D. 95

2e klas B
Sittard 10 K. 174
Coriovallum 4 149
VM 9 137
Eijsden 137
Sittard 14 135
Brok 5 130
Geleen 6 127
Margraten 126
VM 15 121
TAM 3 D. 116

2e klas C
Brok 2 K. 178
Sittard 6 156
Coriovallum 5 150
Sittard 11 147
Mijnstreek 7 143
VM 13 137
Sittard 13 134
Molenbron 125
VM 10 D. 89
Brok 7 D. 79

2e klas D
Brok 6 K. 169
VM 12 161
Sittard 12 157
VM 16 151
VM 7 137
de Burght 136
Geleen 8 117
Coriovallum 6 116
Brok 3 D. 101
Mijnstreek 8 D. 92

3e klas A
Bronsbeek 8 K. 170
VM 17 159
Sittard 18 158
Geleen 17 144
Sittard 22 137
Coriovallum 10 135
Miljoenenlijntje 3 135
Coriovallum 16 114
Geleen 11 95 71
Mijnstreek 14

3e klas B
Meerssen K. 180
VM 18 161
Bronsbeek 2 156
Molenbron 2 153
Mijnstreek 12 120
VM 25 117
Mijnstreek 9 115
Geleen 16 116
Geleen 12 108
Coriovallum 18 101

3e klas C
VM 19 K. 171
Sittard 19 159
Sittard 20 151
Molenbron 3 148
TAM 4 137
VM 24 124
Meerssen 2 117
Mijnstreek 10 116
Sittard 26 107
Coriovallum 12 81

3e klas D
Coriovallum 7 K. 206
Mijnstreek 11 159
VM 20 146
ODS 4 136
Sittard 21 132
VM 23 120
Geleen 14 80
de Kroon 80
Coriovallum 15 77

3e klas E
Coriovallum 8 K. 148
Sittard 16 146
TAM 6 139

Sittard 16 129
de Burght 2 124
VM 21 121
Coriovallum 14 109
Mijnstreek 12 86
Sittard 24 69

3e klas F.
Sittard 17 K. 188
Geleen 10 167
Mijnstreek 13 150
Brok 8 143
TAM 7 142
Geleen 18 136
VM 22 121
Coriovallum 9 110
Coriovallum 13 97
Sittard 23 68

Brunssum

dammen

KNDB-competitie zesde ronde
1e klasse A.
CAB-Vaste Zet 14-6
TDV-OG 14-6
PSV-Schiedam 14-6
Damlust-Lunteren 12-8
De Lier-Noad 13-7
Bennekom-Excelsior 7-13
Stand
TDV 6-12
de Lier 6-10
de Vaste Zet 6-10
PSV 6-8
CAB 6-6
Excelsior 6-6
Damlust 6-6
Schiedam 6-5
Ons Genoegen 6-4
Noad 6-4
Lunteren 6-2
Bennekom 6-0

2e klasse D.
's-Gavenp.2-Davo 2 7-13
Asten-Dios 6-14
Dordr.-Ridder 8-12
DVS 2-Middelburg 7-13
's-Gravenp.-Schaesberg 13-7
Tholen-HDR 9-11
Stand
's-Gravenpolder 6-12
Middelburg 6-11
HDR 6-10
De Ridder 6-7
Schaesberg 6-6
Dios 6-6
Davo 2 6-5
Dordrecht 6-5
PSV 2 6-5
's-Gravenpolder 2 6-4
Tholen 6-2
Asten 6-0

LDB-competitie.
Hoofdklasse
Eureka-Ridder 2 15-5
Kroonsch.-VOS 11-9
Donderb.-Vaste Zet 2 9-11

1e klasse
Schaesb.2-Vaste Zet 3 9-7
Phillidor-MDC 5-11
Eureka 2-Eureka 2 6-10
DIOS 3-Kroonsch.2 3-13

biljarten

District Zuid-Limburg
1B
Schaesberg 10-52
Sibbe 10-46
Vriendenkring 10-42
Ven 10-41
N.Klossen 10-40
Stad Heerlen 10-40
Carambool 10-39
Sittard 10-36
St.Bavo 10-33
Keizer 10-25
BBC 10-25
N.Klossen 2 10-21
Juliana 10-14

1C
Schaesberg 10-51
Volkshuis 10-43
BBC 10-41
BCH 10-34
Kempke 10-22
Waubach 10-20

2C
Klosje 10-48
Beatrix 10-43
N.Klossen 10-43
Volkshuis 10-39
Schaesberg 10-38
VKC 10-37
Sibbe 10-35
BCV 10-35
Randaal 10-32
Br.Wapen 10-24
BCH 10-20

2D
Schaesberg 9-42
Eikenboom 9-40
Brunssum 9-38

Keizer 9-33
Los Band 9-33
Maria Gew. 9-31
Ven 9-28
Hoefijzer 9-27
Butting 9-24
Vriendenkring 9-19

2E
N.Klossen 10-47
Hoefijzer 10-45
Keizer 10-45
Apollo 10-44
Gebr.Hofke 10-41
Ven 10-40
Bl.Bock 10-33
Schaesberg 10-30
Matchpoint 10-21
Los Band 10-20
Juliana 10-17

2F
Kantje 10-48
St.Hoger 10-45
Waubach 10-41
Eendracht 10-37
Hoefijzer 10-36
Keizer 10-35
OHVZ 10-35
Schaesberg 10-34
ABC 10-31
Bl.Bock 10-29
N.Klossen 10-13

3C
Academie 10-69
St.Hoger 10-57
DJB 10-52
St.Heerlen 10-49
Weustenrade 10-48
Sibbe 10-47
Eikhagen 10-46
ABP 10-40
ABC 10-39
Juliana 10-30
Klosje 10-28

3D
Gebr.Hofke 10-59
Irene 10-52
Treffers 10-51
Butting 10-37
BBC 10-33
DJB 10-30

4C
Beatrix 9-50
BCV 9-47
Lange Band 9-47
N.Klossen 9-45
Keizer 9-43
St.Hoger 9-39
St.Bavo 9-39
BCH 9-37
Matchpoint 9-33

4D
N.Klossen 10-65
Eendracht 10-60
Schaesberg 10-50
Beatrix 10-47
Eikhagen 10-45
DJB 10-44
Keizer 10-43
BCH 10-42
Hoefijzer 10-40
Waubach 10-37
Academie 10-35

4E
Treffers 10-67
Ven 10-63
Maria Gew. 10-57
Matchpoint 10-54
DJB 10-47
Butting 10-46
Carambool 10-42
Vriendenkring 10-38
N.Klossen 10-37
Eikhagen 10-33
Apollo 10-30

5C
Hoefijzer 10-62
Irene 10-58
Maria Gew. 10-53
N.Klossen 10-47
N.Klossen 9 10-46
Eikhagen 10-45
Sibbe 10-42
Brunssum 10-41
Beatrix 10-38
Carambool 10-29

Drieb.A
Maasband 11-54
Modern 11-51
Schinnen 11-44
Modern 2 11-44
Volkshuis 3 11-42
Luip 11-41
Volkshuis 11-38
Wolfrath 11-33
Keizer 11-32
Tjoba 11-31

Drieb.B
Catenaccio 11-56
OHVZ 11-46
Kantje 11-44
DJB 11-41
Waubach 11-40
N.Klossen 11-39
Z.bl.Bock 11-39
Matchpoint 11-38
Carambool 11-35
Eikhagen 11-33
Vink 11-29
Apollo 11-24

Drieb.C
DJB 12-57
BCV 12-53
Carambool 12-47
Gebr.Hofke 12-44
OHVZ 12-44
Academie 12-41
Vink 12-41
Br.Wapen 12-40
VKC 12-39
Brunssum 12-38
Volkshuis 12-38
BBC 12-32
St.Heerlen 12-30

Drieb.D
Br.Wapen 11-53
Apollo 11-45
Union 11-45
Brunssum 11-42
Carambool 11-42
Cebusta 11-42
Touche 11-41
Kantje 11-41
Treffers 11-39
Vink 11-35
OHVZ 11-29
Ven 11-10

1A
Holtum 10-51
Volkshuis 2 10-43
Volkshuis 3 10-40
Wolfrath 10-37
Born 10-36
GONA 10-34
Quick 10-34
Societeit 2 10-33
BVG 10-32
Societeit 10-24
Benelux 10-21

2A
Eikenboom 10-57
TIP 10-46
Tjoba 10-43
HGK 10-41
Statie 10-38
Maasband 10-35
Sanderbout 10-34
Stein 10-31
Kempke 10-31
Quick 10-22
Wolfrath 10-21

2B
Holtum 10-46
Born 10-43
Societeit 10-43
HGK 10-42
Tjoba 10-39
Benelux 10-36
Wolfrath 10-34
TIP 10-29
Wilza 10-29
BVG 10-26
Heukske 10-19

3A
Jachthoes 10-57
Kempke 10-54
Heukske 10-52
Born 10-50
Benelux 10-48
Oase 10-47
Societeit 10-45
Meers 10-43
Tjoba 10-42
Wolfrath 10-40
Maasband 10-37

3B
Oase 10-58
Modern 10-57
Statie 10-52
Sanderbout 10-45
St.Hoger 10-45
Eikenboom 10-43
TIP 10-43
Tjoba 10-42
Volkshuis 10-41
HGK 10-38
Schinnen 10-34

4A
Born 9-52
Oase 9-51
Heukske 9-50
Nestje 9-45
BVG 9-40
Eikenboom 9-39
Statie 9-38
Luip 9-36
Wolfrath 9-33
Kempke 9-22

4B
Eikenboom 9-60
Lindenh. 9-54
Luip 9-49
Maasband 9-44
Tjoba 9-41
Modern 9-39
Heukske 9-35
Stadion 9-33
Quick 9-29
Kempke 9-22

5A
Holtum 11-67
Stein 11-62
Volkshuis 11-60
Oase 11-56
Kempke 11-50
Sanderbout 11-48
Tjoba 11-48
Stadion 11-43
TIP 11-39
Modern 11-37
Gona 11-35
Heukske 11-21

5B
St.Bavo 11-74
Heukske 11-69
Modern 11-59
Klosje 11-55
Heukske 11-55
Eikenboom 11-54
Carambool 11-49
Lindenh. 11-46
Oase 11-44
Volkshuis 11-43
Tjoba 11-40
Kempke 11-33
Br.Wapen 11-30

District Maastricht
C2-A
Bunde-Ulestr.3 4-3
MBV-Geertr.2 2-7
Haverput-KOT 2 5-4
Ridder-Keer 7-2

C3-A
BC Oost-Rheing.3 5-4
Wolder 2-B'home J. 3-6
Borgh.-Itteren 3 7-2
Eijsden-Eijsden 2 4-5
Duuker-A.Wolder 2 4-5

C3-B
A.Wolder 3-Geulle 7-2
Berc.4-Voliere 2 7-2
Nazareth 2-BAM 3 7-2
MBV-Vict.2 2-7
Rheing.4-Eendr.2 7-2
DOT 2-Bookvink 2 4-5

C3-C
Eendracht-Eijsden 2 7-2
Heer 3-Sjaan 3 9-0
Banholt 3-BCV 3 2-7
Klos 6-Concordia 5-4

C4-A
Kl.Vier 3-w.v.Berg 2-7
KOT 5-BC Oost 2 5-4
Heugem 2-Diekske 2 2-7
Geertr.3-Conc.2 2-7
Noorb.4-Alt.Raak 2 7-2
Rheing.5-Haverput 2 2-7

C4-B
Haverput 3-Rheing.6 5-4
Duuker 2-Nazareth 3 5-4
BAM 5-Bookvink 3 4-5

Heukske 2-Heer 4 0-9
Sabena 2-Vriendenkr.3 9-0
Victorie 2-DAS 4 5-4

C4-C
DAS 5-Wolder 3 7-2
Borgh.2-Ridder 2 2-7
BAM 4-Heukske 3 6-3
Bookvink 4-DOT 3 4-5
Nazareth 4-BCM 2 2-7
Ketsers 3-A.Wolder 4 4-5

C4-D
Klos 7-Noorbeek 3 6-3
DOT 4-Geertr.4 2-7
Berceuse 5-Heugem 3 7-2
BC Oost 3-Duuker 3 5-4
Eijsden 3-Heer 5 6-3

C5-A
Eijsden 4-Vilt 2 2-7
KOT 6-MBV 5 5-4
Eijsden 4-Nazareth 5 1-8
Voliere 3-BC Oost 4 5-4
Keizer 4-Ulestr.5 5-4

golfbiljarten

Ereklasse
Hollandia-Heukske 4-2
BVC-Chevremont 2-4
Pint-BVE 3-3
Brand Tav.-DNA 3-3
Maasgolf-Maasvallei 5-1

Stand
Maasgolf 9-16
Brand Taveerne 9-13
Chevremont 9-12
Pint 9-11
SNA 9-10
Hollandia 9-8
BVO 9-7
Maasvallei 9-7
BVE 9-4
Heukske 9-2

District Urmond
Hoofdklasse
Fortuna-Voske 3-3
Pappegay 2-Almania 4-2
Bayern-Krietje 3-3
Maasvallei 2-Pappeg. 0-6
Meule-Brand Tav.2 2-4

1e klasse
Sittardia 2-O.Zitterd 2-4
Krietje 2-Sparta 2-4
Brandpunt-Mert 3-3
Almania 2-Sitt. 4-2
A.Einekoeze-Fortuna 2 4-2

2e klasse
Brand Tav.5-Meule 2 6-0
Krietje 3-Bayern 2 3-3
Papp.V.A.2-Pappegay 3 2-4
O.Zitterd 2-Schopke 4-2
Voske 2-Brand Tav.4 3-3

District Weert
Hoofdklasse
Boshoven-Boshov.2 11-1
Stamgast-Schuttersh. 9-3
Leike-Royal 8-4
Anker-Graswinkel 10-2

1e klasse
Boshov.3-Anker 2 6-6
Spijk 2-Royal 2 9-3
Vriendenb.-Hook 9-3
Hoppers-Laar 5-7
Luchtp.-Stamg.2 2-10

2e klasse
Sw.Mill-Hook 2 7-5
Royal 3-Laar 2 8-4
Hoppers 2-Anker 3 6-6
Leike 2-Umbelderke 5-7

District M.Limburg
Hoofdklasse
Hukske-Dennenoord 5-7
Kwartel-BVO 2 5-7
BVE 2-Jagerslust 9-3
OBKK-Inrit 5-7

1e klasse
BCW-Berg 3-9
Riva-Breer 3-9
Jagersl.2-Heytse 6-6
SNA 2-Oad Hael 7-5

2e klasse
BVO 3-Hook 10-2
Eikske-BCW 3 6-6
Kloss-Hoove 4-8
Meijel-BVE 3 5-7
Berg 2-Hukske 2 5-7

3e klasse
BVE 4-Pimpern. 8-4
Inrit 2-OBKK 2 2-10
Zwaan-Kwartel 2 7-5
Dennenoord 2-Eikske 8-4

District Echt
Hoofdklasse
Greuske-Zuul 2 7-5
Village-Centrum 3-9
Putbr.b.-Slek 7-5
Zuul-Kerkzicht 9-3
Deelg.-Montfort 3-9

1e klasse
B.Balke 2-A.g.Kirk 5-7
Sjork-Hanneman 2 6-6
Olympia 2-Pint 3 7-5
BVC 3-Tolhoes 6-6
G.Leeuw-Gr.Dal 1-7

2e klasse
Gr.Dal 2-G.Leeuw 2 7-5
Pumpje 2-Eikske 2 7-5
OBK 2-Pint 4 4-8
Bocholtz-Trefpunt 6-6
Kirk 2-Monument 4-8

3e klasse
Tolhoes 2-Voelender 7-5
Gaat-C.Corner 3-9
Pumpje 3-Sjork 2 6-6
OBK 3-Sjutt 4-8

3e klasse
Singel-Eikske 3 3-6
Doppere-G.Leeuw 3 3-6
Hofke-Hanneman 3 5-4
B.Balke 3-C.Corner 2 3-6
Stern 2-Pint 5 2-6

5e klasse
Pint 6-OBK 4 3-5
C.Corner 3-A.Maat 5-4
O.Schaesb.-Hofke 2 5-4
Voelender 2-Doppere 2 5-4
Gr.Dal 4-Singel 2 5-4

Standen
District Echt
Hoofdklasse
Montfort 9-0
Centrum 8-16
Zuul 8-13
Putbr.boys 8-11
Greuske 8-8
Slek 8-8
Deelgaard 8-7
Kerkzicht 8-6
Village 8-2
Zuul 2 8-1

1e klasse
Bief Aolders 8-14
Slek 2 8-13
Deelgaard 2 8-13
Heukske 2 8-10

Spee
Donck
Centrum 2
Montfort 2
Ons Genoegen
Greuske 2

2e klasse
Hingen
Stoba
Spee 3
Putbroeker boys 2
Paerdstal
Village 2
Montfort 3
Zuul 3
Donck 2

3e klasse
Hingen 2
Village 3
Kerkzicht 2
Stoba 2
Spee 2

District Urmond
Hoofdklasse
Brand Tav.2
Fortuna
Pappegay
Krietje
Bayern
Almania
Pappegay 2
Meule
Voske
Maasvallei 2
Papp.Val Aan

1e klasse
Br.Taveerne 3
A.Einekoeze
Krietje 2
Sittardia
Oos Zitterd
Almania 2
Fortuna 2
Sparta
Mert
Brandpunt
Sittardia 2

2e klasse
Pappegay 3
Oos Zitterd 2
Br.Taveerne 5
Br.Taveerne 4
Bayern 2
Voske 2
Krietje 3
Papp.Val Aan 2
Schopke
Meule 2
Hollandia 2

poolbiljarten

Ereklasse
Schachtw.-Ziejspoar
Brunss.N.-Keizer
Spoorz.-Tunnelb.
Koetsjh.-Boeresl.
Coriovallum-Huizinga
Picasso-Le Duc

Hoofdklasse A
Schachtw.-Huizinga
W.Tell B.-Landgr.
Vogelz.-Le Duc
Eykenb.-v.Susteren
Spoorz.-Hermans

Hoofdklasse B
Sport-Hermans
O.Herbergh-A.Pastorie
Vink-Sjteet
St.Kruis-Witte Bal
Landgr.-Boereslot
Heukske-Rolduc

1e klas A.
Stoufp.-Eykenb.
Gebr.Hofke-A.Dorp
v.Susteren-Poat
Holtum-Brunss.N.
Spoorz.-Koetsjh.
Vink-Sport

1e klas B
Gebr.Hofke-Brunss.N.
Ruif-Coriovallum
Edelw.-Spoorz.
Gildem.-Landgr.
Hofland-W.Tell B.

1e klas C
Rolduc-St.Kruis
Landgr.-Boeresl.
Voske-Draver
Amstel-Bokker.
Pallet-Br.wapen
Hermans-Schachtw.

2e klasse A
A.Dorp-Vaetje
Treffers-Witte B.
Euykenb.-Rodahoes
Barbou-Koetsjhoes
Korte Keu-Spoorz.
Kr.o.Tijd-Stoufpot

2e klas B
Rolduc-Spoorz.
Coriov.-Picasso
Lout.Kab.-Kr.o.Tijd
Romana-Draver
Karrerad-Pub
Fox-Neighb.

2e klas C
Heukske-Hofland
Br.wapen-Hulsveld
Stalletje-Paddock
Lout.Kab.-Ruif
Picasso-Leeuw
Voske-Korte Keu

2e klas D
Hulsv.-Gildem.
Romana-Smeets
O.Schaesb.-Fl.Dutchm.
Vogelz.-Duikers
Candlel.-Vink
Paddock-Pub

2e klas E
Bokker.-Moeil.H.
Spoorz.-Pal.B.
Hulsv.-Poat
O.Herbergh-Lout.Kab.
Hofland-W.T.Boys
Ziejsp.-Schachtw.

2e klas F
Karrerad-Le Duc
Duikers-Sport
A.Vrung-Moeil.Hoek
Sjtoet-Brandw.
Mijnzicht-Amstel
Bongerd-Stoufpot

3e klasse A
B.Beuk.-Heikaatsje
Koetsjh.-Sjteeb.
Fl.Dutchm.-Wilhelmina
Sport-Duikers
Holtum-O.Herbergh

3e klas B
Smeets-Oph.Boys
Lout.Kab.-Vogelz.
Bastille-O.d.Stamp
Gorissen-O.Herbergh
Heikaatsje-Rolduc

3e klas C
Bastille-Br.huis
A.Pastorie-Stalletje
Sjtoet-Lout.Kab.
Pimpelaer-Duikers
Vraagt.-Barbou

3e klas D
Wilhelmina-Fox
O.d.Stamp-Pal.B.
Trepke-Candl.I.
Wolfje-Edelw.
Br.huis-Gorissen

3e klas E
Overbr.-Orchidee
W.Tell B.-Corner
Wolfje-Heikske
Veldhof-Sjteeb.
Bennelly-Wilhelmina

3e klas F
G.Leeuw-Joy
Leeuwenh.-Corner
St.Berb-All Stars
Overbr.-Le Duc

Tijdstraffen- en kaartenfestival in handbalduel tegen Venlo

Iason ziet rood

Van onze correspondent

VENLO - In de eerste divisie zaalhandbal hebben de dames van Auto Caubo/Iason zich gedeeltelijk hersteld van de blamage in de beker tegen Zephyr (11-12) door in Venlo Loreal een puntje te ontfutselen: 15-15. Verrassend was verder het puntverlies van Stauder Smeets/Sittard bij rode lantaarndrager Velo (12-12) terwijl Noav fors onderuit ging in de derby tegen SVM: 8-19. In de derde divisie verloor Plan Keukens/Margraten fors bij Eindhoven (12-6) en verspeelde hierdoor de aansluiting met de kopgroep.

Auto Caubo/Iason heeft in Venlo te weinig gekregen. Althans, dat was de lezing van trainer Ruud Huynen na afloop. „In een zinderend duel werden we door de scheidsrechters Becker en Koenen met de meest vreemde beslissingen geconfronteerd. Liefst acht keer viel er tegen mijn ploeg een tijdstraf, tegen Loreal werden drie keer twee-minuten uitgedeeld zodat Ellen Brands en Fiona Bielders na de derde persoonlijke tijdstraf naar de douches mochten met een rode kaart."

De Valkenburgse ploeg startte opnieuw voortvarend en leidde na twintig minuten soeverein met 3-7. Toch had de eindspurt van de thuisploeg meert inhoud en dat impliceerde een 7-8 pauzestand.
Ook in de tweede helft was Iason de betere ploeg, maar in ondertalsituaties kon Loreal steeds de achterstand wegpoetsen. Veel cirkelfouten werden - terecht en ten onrechte - afgefloten, terwijl Loreal steeds meer de provocatie opzocht en zodoende de twee Iason-speelsters in de laatste tien minuten met rode kaarten zag afhaken. De 10-13 stand werd omgebogen in 15-13 voor de thuisclub. Coach Huynen moest al improviserend met zijn beschikbare wisselspeelsters proberen in de laatste tien minuten een puntje veilig te stellen.

Een halve minuut voor tijd (15-14) werd een fout op linkerhoekspeelster Chantal Broers gecompenseerd met strafworp die Mariette Crutzen - zij scoorde zes keer waarvan vijf keer vanaf de streep - feilloos benutte. Trainer Huynen achtte de tijd gekomen om Loreal van de laatste aanval af te houden en liep het veld in om de scheidsrechters verbaal zijn misnoegen kenbaar te maken. Het gevolg van die aktie was eveneens rood voor de oefenmeester die zodoende wel in zijn opzet slaagde. De 15-15 stand werd derhalve eindstand.

Basketballers van Kimbria zonder Delahaye weerloos

Onderbezette bank breekt Braggarts op

Van onze correspondent
MARCEL JOOSTEN

BERGEN OP ZOOM – Een helft goed basketbal is nog steeds niet voldoende om zeker te zijn van een overwinning. Dat ondervonden de spelers van Hertel/Braggarts in de uitwedstrijd tegen de Jumping Crabs (75-65). Het damesteam van de Heerlenaren wist na een slechte eerste helft wel de punten te pakken. Met hard werken in de verdediging werden de gasten uit Ridderkerk zwaar onder druk gezet waardoor de winst verdiend naar de Heerlensen ging (66-54).

Binnen vijf minuten was de sterk gedecimeerde Braggartsploeg een illusie armer. Na een sterke eerste helft waarin de Heerlenaren het tempo van de wedstrijd dicteerden, verloren de spelers van coach Jaap Kersjes na enkele minuten in de tweede helft volledig de controle over de wedstrijd. Kersjes: „Zuinig spelen in een zo laag mogelijk tempo dat was het devies voor deze wedstrijd. Door de minimale bankbezetting konden wij ook niet anders en in de eerste helft hadden wij dan ook succes met deze strategie. De Crabs kwamen maar moeizaam tot scoren, hoewel ik wel vond dat we in die periode te weinig rebounds pakten, ondanks de compacte zoneverdediging."

Zonder Bams en Lagarde kwamen de Heerlenaren op een 0-9 voorsprong. Pas in de negentiende minuut van de eerste helft konden de gastheren langszij komen en wankelden de Heerlenaren voor de eerste keer in de wedsrijd. De opening van de tweede helft was wederom voor Braggarts maar na de vierde minuut was het uit met de Heerlense pret. Van 34-35 werd het binnen zes minuten 59-42.

Dames

De dames van Braggarts hunkerden weer eens naar een overwin- ning. Na de onnodige nederlaag vorige week tegen hekkesluiter Festo moest er gewonnen worden van de andere rode lantaarndra- ger Dragons om het verschil op de ranglijst weer enigszins op te schroeven. De gasten uit Ridderkerk openden sterk (0-6) maar moesten al heel snel het hard werkende Braggarts weer naast zich dulden. Het verschil werd in de eerste helft dan ook nooit groter dan 6 punten hoewel de Heerlensen veel kansen nodig hadden om de 29 punten op het scorebord te krijgen. Na de pauze (29-26) mocht Dragons nog heel even aan een voor- sprong ruiken (29-30) maar daaarna was het Braggarts wat de klok sloeg. Met een fullcourt pressverdediging werden de gasten onder grote druk gehouden en met Marja Postuma in een scorende hoofdrol (20 punten in de tweede helft) liepen de Heer- lensen definitief weg van de Dragons.

Kimbria

Herbert Camero, de gemakkelijk scorende forward van Virtus maakte zijn faam in de Geusselthal waar. Met zijn 34 punten was de 34-jarige Werkendam-speler debet aan de 82-92 thuisnederlaag van Kimbria dat door dit verlies terugzakt naar de subtop van de promotiedivisie. De reserves van Kimbria verloren met grote cijfers (66-94) van Dunatos terwijl het damesteam van Dunatos met 43-41 won van Vlissingen. Camero was dus voor de Kimbria-ploeg de grote plaaggeest. De donkere springer die ooit eens het Oranjeshirt droeg was op geen enkele manier te stoppen. De enige Maastrichtenaar die in staat zou zijn geweest de Virtus topscorer aan banden te leggen zat met een spierblessure op de bank. Roger Delahaye, de Kimbria-center moest tandenknarsend toekijken hoe de Virtus- spelers de borden in de Geusselt schoonveegden. Het rebound- overwicht van de gasten was dan, naast de scoremachine Camero, van grote betekenis voor de toch zwakke ploeg uit Werkendam. De Maastrichtenaren hadden onder de borden niets te vertellen en waren daardoor afhankelijk van het schutterswerk van de spelverdelers. Toen de kleine Kimbrianen probeer- den de wedstrijd met een breekijzer een andere wending te geven, liepen de gasten uit naar een 17-punts voorsprong. Camero ging heel even naar de kant (4 fouten) en dat was voor Kimbria het sein een alles of niets offensief te starten. De ploeg van Piet Wolfs kwam terug tot 82-86 maar de rentree van Herbert Camero bezegelde het lot van de hardwerkende Kimbria- nen.

Geluidsoverlast deert schakers Schaesberg niet

Van onze schaakcorrespondent

MAASTRICHT – Schaesberg stevent linea recta af op het kampioenschap in de derde klasse van de landelijke schaakcompetitie. In de vierde ronde werd het Maastrichtse VSM in eigen home met de vernietigende cijfers van 6-2 verslagen. Het scheelde niet veel of Schaesberg had een officieel protest ingediend omdat het gezang uit de aangrenzende cafézaal denkarbeid vrijwel onmogelijk maakte.

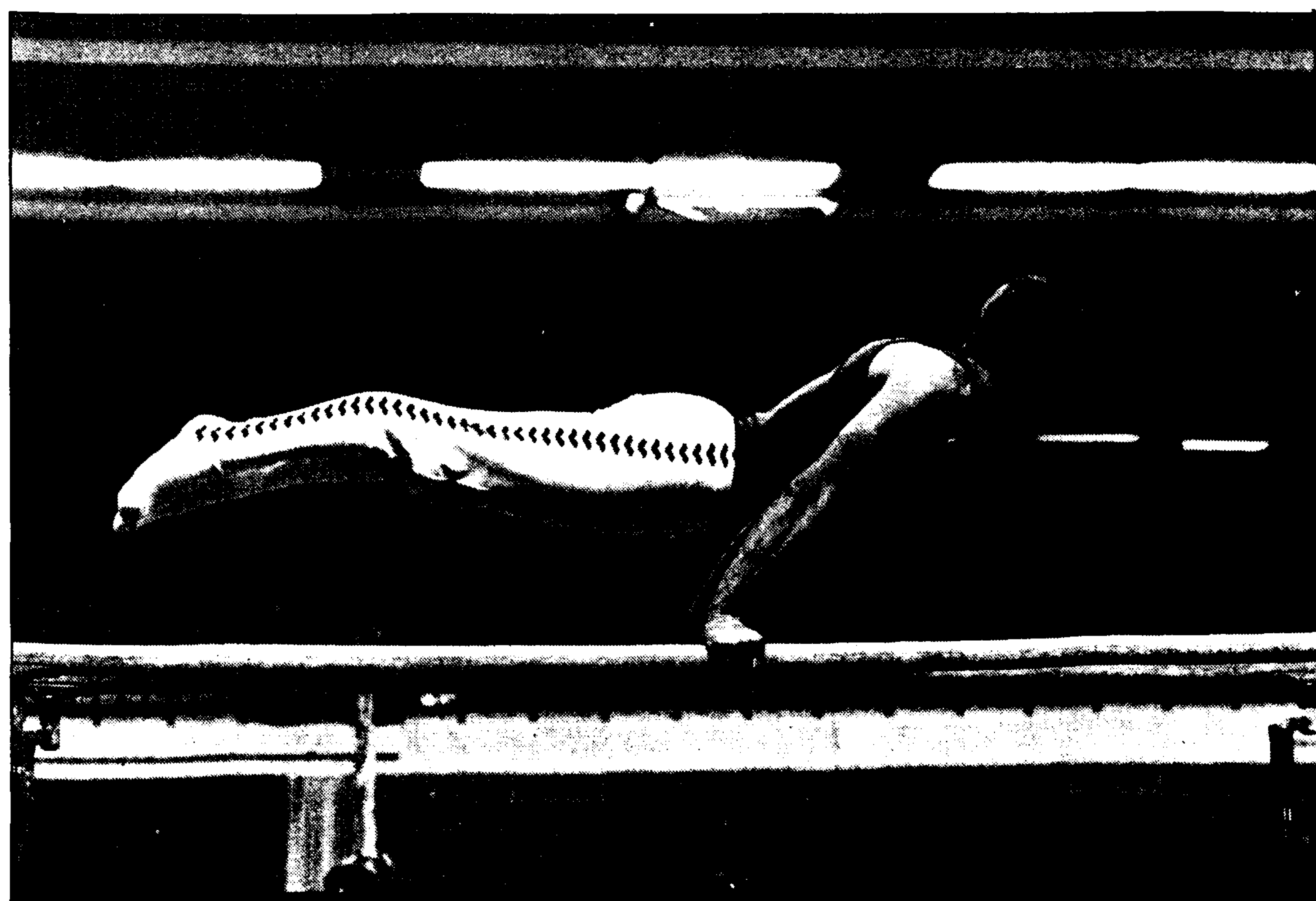
Met de maximale score van acht punten uit vier wedstrijden laat Schaesberg er geen twijfel over bestaan dat zij het vorig seizoen verloren gegane terrein weer wil terugwinnen.
Na zeges van Henzen, Temmink, Verrek, Klop en invaller Winkels is de tweede klasse weer een stapje dichterbij gekomen. VSM kon alleen met Harold Bekkering, die voorzitter Hans Dam slechtofferde, tegenscoren.
Volgens Schaesberg-speler Marcel Winkels was de rumoerige zaal bij VSM niet te harden. „Het was bijzonder storend. Verschillende van ons hadden er tenminste een behoorlijke last van.
Eigenlijk hadden we een protest moeten indienen, maar daar hebben we uiteindelijk maar vanaf gezien".

Drielanden-turntitels voor heren Frankrijk en dames België

Bodelier houdt eer hoog

Van onze correspondent
WIM DILL

KERKRADE – De drielanden- jeugdinterland turnen te Kerkrade is door de turnsters van België en door de turners van Frankrijk gewonnen. Na een boeiende strijd eindigden de nationale NKS-formaties beide als derde in dit turntreffen. Nog nooit waren de onderlinge verschillen zo gering. Pas op het laatste onderdeel werd de eindstand in het voordeel van Frankrijk beslist. Een pleister op de wonde was ongetwijfeld de individuele winst van Erik Schrijvers (Heemskerk). Beste Limburger werd Patrick Bodelier (Eendracht Kerkrade) die als achtste eindigde.



● *De Kerkraadse turner Patrick Bodelier tijdens zijn brugoefening in een plankhouding.* Foto: FRANS RADE

De jeugdturnsters van België waren zoals verwacht te sterk voor de andere formaties. Door het uitvallen van de Swentibold-turnsters (griep) kwam Astrid Peeters (Patrick Echt) als enige Limburgse turnster in actie. „Jammer dat ik voor mijn balkoefening slechts 6,40 punten scoorde. Die oefening heeft te weinig inhoud, waardoor ik in de individuele klasse natuurlijk teruggeworpen werd, en iedere kans op het winnen van een medaille kon vergeten." Sarah Cooy (Haarlem) kon de Nederlandse eer verdedigen met het winnen van een bronzen medaille.

Uitslagen: Ploegen turnsters: 1. België 172,30; 2. Frankrijk 165,70; 3. Nederland 158,30. Individueel: 1. A. Putzeijs (B.) 35,95; 3. R. Kooij (Ned.) 35,00; 15. A. Peeters (Ned.) 30,90. Turners: 1. Frankrijk 195,70; 2. België 194,50; 3. Nederland 193,15. Individueel: 1. P. Schrijver (Nederland) 44,20; 8. P. Bodelier (Kerkrade) 38,45; 14. R. v.d. Zee (Roermond) 34,75; 15. M. Niessen (Schimmert) 34,60; 17. R. Herwarts (Roermond) 33,50.

● Tijdens de Kerkraadse turnkampioenschappen was KDV met elf medailles de succesvolste vereniging. Eendracht werd met zes medailles tweede. Kerkraads kampioen werden Richard Wnuck (heren), René van de Bosch (herenjeugd), Joep Bremen (jongens), Nathalie Kunze (dames), Petra Coumon (dames-jeugd) en Suzanne Roos (meisjes).

Geevers/VCL overvleugelt Flamingo's

Van onze correspondent
PAUL DEMELINNE

LANDGRAAF – Zonder noemenswaardige inspanning hebben de volleyballers van Geevers/VCL zich geplaatst voor de derde ronde van het NSW-bekertoernooi. Tweede divisionist Flamingo's uit Gennep werd in een tamme partij met 3-0 (15-7, 15-9, 15-11) bedwongen.

Bij de Landgraafcombinatie kreeg Jan Grimberg rust in verband met een lichte spierblessure. Stand-in Pierre Jonker was gretig en ontwikkelde zich tot de meeste productieve aanvaller in dit wat plichtmatig afgewerkte duel. Geevers/VCL coach Frans Crombach hanteerde na afloop zelfs de omschrijving 'Sinterklaasvolleybal'. „Het verschil in niveau tussen eerste en tweede divisie is gewoonweg te groot om van een inspirerende pot te kunnen spreken," oordeelde Crombach.
Service en blokkering waren de wapens waarmee Geevers/VCL bij de equipe uit Noord-Limburg de duimschroeven aandraaide. De slottonen in zowel de eerste als de tweede periode zette Pascal Haan met ziendende sprongopslagen. Geevers/VCL ging in het laatste bedrijf na een 8-3 voorsprong wat overmoedig te werk. Zo slordig zelfs, dat Crombach bij 11-11 zijn manschappen in een time-out tot de orde moest roepen. Met een korte, onbeantwoorde tempoversnelling verbrijzelde Geevers/VCL de opgeflakkerde, Gennepse ambities: 15-11. Morgenavond spelen de dames van VCH hun bekerduel tegen Labyellov in de sporthal Kaldeborn om 20.00 uur.

Degradatie dreigt voor rugbyers van EMRC

Van onze correspondent
ARTHUR VAN DE BERG

NIEUWEGEIN – Ook in Nieuwegein heeft rugbyclub Maastricht geen punten kunnen meepikken om iets te doen aan de deplorabele positie op de ranglijst. Ondanks alle verwoede pogingen kon EMRC niet in het spel komen. Nieuwegein bleef steeds overwicht houden en uiteindelijk vielen de fouten in de driekwarten, waar Nieuwegein dankbaar van profiteerde. Na de openingsscore breidde Nieuwegein gestaag uit naar 18-7. De zege was zelfs niet overdreven hoog.
Maastricht is geen schim meer van de ploeg van pakweg twee jaar geleden. Teams waar men toen moeiteloos overheen walste blijken nu onneembare vestingen en dat is wel even wennen voor de Maastrichtenaren. Conditioneel gaat het wel, maar psychische hardheid en het kleine beetje geluk in deze fase ontbreken nu eenmaal.
EMRC 2 speelde een leuke wedstrijd met goed rugby tegen de reserves van Elephants. Door een 6-8 zege wist men zelfs een aantal plaatsen op de ranglijst te klimmen. Born won in Middelburg van haar enige concurrent: 3-15 en moet volgende week kampioen worden. Roermond won van REL 24-10 en Breda was sterker dan Wallaby's 13-4.

Triomftocht Simson blijft duren

SCHAESBERG – Een goed draaiende Simson-worstelploeg gaf zaterdagavond het team van De Halter Utrecht met 27½-12½ vrijwel geen schijn van kans. Ondanks dat Hussein Güll bij weging twee kilo te zwaar bleek, slaagde de Halter er niet in om dit voordeel uit te buiten. In de 52 kilogram klasse worstelde de jeugdige Ralf Norder werkelijk uitstekend tegen Peter Geesink en won dan ook na anderhalve minuut wegens opgave van zijn tegenstander met 4-0.
Zaterdag 14 december worstelt Simson in de Franse stad Tourcoing tegen de Franse ploeg Tourquennon en de Belgische ploeg Kruibeke.

Kansen op kampioenschap groeien

Leidersrol voor BC Victoria

Van onze correspondent
JEAN SNIJDERS

LEIDSCHENDAM – De badmintonners van Victoria zijn volop in de race om het kampioenschap in de overgangklasse. Na een 7-4 overwinning op het Leidschendamse SIO staan de Hoensbroekenaren momenteel met Nuenen op een gedeelde eerste plaats in de op één na hoogste badmintonklasse van Nederland. Naaste concurrent Duinwijck 2, kwam tegen Schijndel niet verder dan 4-7 en lijstaanvoerder Nuenen moest een punt afstaan tegen Den Bosch.

Met nog vier ronden te gaan heeft Victoria goede kansen op het kampioenschap. Dat zou een terugkeer in de eredivisie, waar de Hoensbroekse club jarenlang vertoefde, betekenen. „We moeten echter niet meteen te optimistisch worden. Het resterende programma van deze competitie is nog zwaar genoeg", constateerde Victoria-trainer Franz-Josef Breuer na afloop van het gewonnen duel nuchter.

Hoewel SIO onderaan de ranglijst vertoefde, liep het voor Victoria bij de singles alles behalve vlekkeloos. Met name Ron Leunissen, Dion Polman en Renate Nolten waren in de enkelspelen niet goed op dreef. „Met een beetje pech hadden we na de enkelspelen tegen een 4-2 achterstand aangekeken. Gelukkig herstelde Ron Leunissen zich in de derde set nog op tijd, want na die 6-15 in de tweede set zag hij het even niet meer zitten", aldus Breuer.

Wederom toonden de Hoensbroekenaren karakter in de dubbels. Leunissen, Polman en Nolten trokken zich goed op aan hun dubbelpartners en de 3-3 stand na de enkelspelen werd voor aanvang van de laatste twee mix-partijen uitgebouwd naar een 6-3 voorsprong. Het koppel Renate Nolten/Wiel Hanssen bezorgde de zevende overwinning en daarmee het derde wedstrijdpunt.

„De concentratie liet daarna bij de andere mix-partij wat na. De 14-10 voorsprong in de derde set kon daardoor helaas niet worden verzilverd, maar het belangrijkste zijn die drie wedstrijdpunten", was de mening van een tevreden Victoria-trainer.

Komend weekeinde speelt Victoria thuis tegen het derde team van BCH/Den Bosch. „Als we dan weer net zo als collectief presteren als de afgelopen paar weken gebeurd, zie ik dat duel met vertrouwen tegemoet", aldus een optimistische Breuer.

De Pint kan titel vergeten

HEERLEN/KERKRADE – De Pint uit Heerlen is in de ereklasse golfbiljart na het 3-3 gelijkspel tegen het laag geklasseerde BV Eind vrijwel uitgeschakeld voor het kampioenschap. Theo Koster en de zijnen staan na de eerste helft op een achterstand van vijf punten op koploper en landskampioen Maasgolf uit Wessem. Maasgolf won met 5-1 van Maasvallei uit Urmond en verstevigde de leiderspositie, omdat Brand Taveerne in Sittard niet verder kwam door een 3-3 puntenverdeling tegen het Nederweertse SNA.

Na een matige start lijken Wicher Drenth en diens medespelers de zaken in het golfbiljartwalhalla weer volledig te beheersen. De equipe van Nico Kloth uit Chevremont kon bij BV Ospel een 4-2 overwinning in de wacht slepen en dat betekende behoud van de derde stek in het klassement.

Bij Hollandia in Sittard zijn de laatste weken betere tijden aangebroken: de 4-2 overwinning tegen rode lantaarndrager 't Heukske uit Echt leverde twee plaatsen winst in de rangschikking op.

sport kort

● BILJARTEN – In café La Meuse te Eijsden is komend weekeinde het persoonlijk kampioenschap eerste klasse libre van het District Maastricht. Er zijn acht finalisten. Vrijdag beginnen de partijen om 19.00 uur; zaterdag en zondag om [illegible] uur.

● DAMMEN – In de zesde ronde van de provinciale damcompetitie hebben de koplopers Eureka en De Kroonschijf gewonnen van respectievelijk De Ridder 2 (15-5) en VOS (11-9). De reserves van De Vaste Zet zegevierden met 11-9 nipt over Donderberg (Roermond).



● *Helios-gewichtheffer Roger Godschalk in actie. In zijn gewichtsklasse doorbrak hij de 300-puntengrens.* Foto: FRANS RADE

Godschalk doorbreekt magische puntengrens

Van onze correspondent
EDDY BUDÉ

SIMPELVELD - Roger Godschalk heeft in de tweede ronde van de nationale gewichthefcompetitie de magische 300-puntengrens doorbroken. De twintigjarige Helios-atleet behaalde met 97,5 kg trekken en 120 kg stoten een totaal van 301 punten hetgeen een nieuwe mijlpaal in zijn loopbaan betekent. „Hier ben ik ontzettend blij mee. Drie jaar hikte ik tegen die grens aan en vandaag ben ik er dan toch eindelijk overheen gegaan", vertelde een dolgelukkige Roger Godschalk, die zijn ploeg de tweede plaats in het dagklassement zag halen.

Behalve Godschalk greep ook Pascal Lataster de thuiswedstrijd aan om een persoonlijk record te breken. Bij het stoten reikte Lataster in de derde beurt tot een totaal van 102,5 kg. Zijn oude record stond op 100 kg. „We zitten in de lift", vond trainer/coach Piet Strolenberg. „Langzaam maar zeker begint de progressie bij enkele atleten steeds duidelijkere vormen aan te nemen".

Helios nestelde zich in de tweede gezamelijke ronde van de eredivisie vaster op de tweede stek. Zoals verwacht was het Haagse Moerwijk oppermachtig. Deze ploeg beschikt over internationaal gelouterde kanonnen als Goossens en Singh en kan het kampioenschap met nog vier ronden voor de boeg eigenlijk niet meer ontgaan. Singh was de beste man van de wedstrijd. Hij haalde met 137,5 kg trekken en 170 kg stoten een uitmuntend coefficiententotaal van 338 punten.

Routinier Willy Frijns maakte een uitstekende come-back met 125 kg trekken en 150 kg stoten. Door blessures en ziekte is de Simpelveldse aannemer verscheidene maanden weg geweest van het hoogste niveau, maar „door zijn tomeloze trainingsinzet nadert hij zijn oude niveau akelig dicht", stelt Strolenberg met niet geringe bewondering vast.

Overigens kan Helios binnen afzienbare tijd over een sterke Poolse gewichtheffer beschikken. De in Aken woonachtige Josef Witczak (27) traint sinds enkele weken bij Helios. Strolenberg: „In Polen behoorde hij tot de top. Helaas heeft hij twee jaar niet meer getraind. Als hij zijn oude niveau weer kan bereiken, betekent hij een grote aanwinst voor ons eerste team".